

Izdevums  
latviešu valodā

Tiesību akti

50. sējums  
2007. gada 20. janvāris

Saturs

I Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta

REGULAS

- ★ Padomes (2006. gada 21. decembra) regula (EK) Nr. 41/2007, ar ko nosaka 2007. gada zvejas iespējas un ar tām saistītos nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un — attiecībā uz Kopienas kuģiem — ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi ..... 1

Cena: EUR 34

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

## I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

## REGULAS

## PADOMES REGULA (EK) Nr. 41/2007

(2006. gada 21. decembris),

**ar ko 2007. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un – attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

tā kā:

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 20. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 847/96 (1996. gada 6. maijs), kas ievieš papildu nosacījumus ikgadējai kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotu pārvaldei <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus <sup>(3)</sup>, un jo īpaši tās 6. un 8. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 811/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko nosaka pasākumus ziemeļu heka krājumu atjaunošanai <sup>(4)</sup>, un jo īpaši tās 5. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2166/2005 (2005. gada 20. decembris), ar ko nosaka Dienvidu heka un Norvēģijas omāra krājumu atjaunošanas pasākumus Kantabrijas jūrā un Ibērijas pussalas rietumu piekrastē <sup>(5)</sup>, un jo īpaši tās 5. un 6. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 388/2006 (2006. gada 23. februāris), ar ko izveido daudzgadu plānu jūrasmeles krājumu ilgtspējīgai izmantošanai Biskajas līcī <sup>(6)</sup>, un jo īpaši tās 4. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

(1) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 4. pantā paredzēts, ka Padomei jāpieņem pasākumi, kas nepieciešami, lai nodrošinātu pieeju ūdeņiem un resursiem un ilgtspējīgas zvejas darbības, ņemot vērā pieejamos zinātniskos ieteikumus un jo īpaši ziņojumu, kuru sagatavojusi Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK).

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantu Padomei ir jānosaka kopējā pieļaujamā nozveja (KPN) zvejas veidiem vai zvejas veidu grupām. Zvejas iespējas dalībvalstīm un trešām valstīm jāpiešķir saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti minētās regulas 20. pantā.

(3) Lai nodrošinātu KPN un kvotu faktiski pārvaldību, jāparedz īpaši nosacījumi, saskaņā ar kuriem veic zvejas darbības.

(4) Jānosaka principi un konkrētas procedūras zvejniecības pārvaldībai Kopienas līmenī, lai dalībvalstis var nodrošināt to kuģu pārvaldību, kas peld ar to karogu.

(5) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 3. pantā noteiktas ar zvejas iespēju sadali saistītās definīcijas.

<sup>(1)</sup> OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 150, 30.4.2004., 1. lpp. Labotā versija OV L 185, 24.5.2004., 1. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 345, 28.12.2005., 5. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 65, 7.3.2006., 1. lpp.

- (6) Zvejas iespējas jāizmanto saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem šajā jomā un jo īpaši saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2807/83 (1983. gada 22. septembris), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā reģistrēt informāciju par dalībvalstu veikto zivju nozveju<sup>(1)</sup>, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2930/86 (1986. gada 22. septembris), kas nosaka zvejas kuģu īpašības<sup>(2)</sup>, Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87 (1987. gada 20. maijs), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz zvejas kuģu marķēšanu un dokumentāciju<sup>(3)</sup>, Padomes Regulu (EEK) Nr. 3880/91 (1991. gada 17. decembris) par to dalībvalstu nominālās nozvejas statistikas iesniegšanu, kuras zvejo Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā<sup>(4)</sup>, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2847/93 (1993. gada 12. oktobris), ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai<sup>(5)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1626/94 (1994. gada 27. jūnijs), ar kuru nosaka konkrētus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Vidusjūrā<sup>(6)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1627/94 (1994. gada 27. jūnijs), kas paredz vispārīgus noteikumus attiecībā uz īpašām zvejas atļaujām<sup>(7)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai<sup>(8)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1434/98 (1998. gada 29. jūnijs), ar ko nosaka, ar kādiem nosacījumiem drīkst nogādāt krastā siļķes citām rūpniecības vajadzībām, nevis to tiešai izmantošanai uzturā<sup>(9)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai<sup>(10)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 2347/2002 (2002. gada 16. decembris), ar ko ievieš īpašas pieejamības prasības un piemēro saistītos noteikumus zvejai dziļjūras krājumos<sup>(11)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (2003. gada 4. novembris), kura attiecas uz zvejas intensitātes pārvaldību saistībā ar dažiem Kopienas zvejas apgabaliem un resursiem<sup>(12)</sup>, Komisijas Regulu (EK) Nr. 2244/2003 (2003. gada 18. decembris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz kuģu satelītnovērošanas sistēmām<sup>(13)</sup>, Regulu (EK) Nr. 423/2004, Padomes Regulu (EK) Nr. 601/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka konkrētus kontroles pasākumus, kurus piemēro zvejas darbībām Antarktīkas ūdeņu dzīvo resursu saudzēšanas konvencijas darbības zonā<sup>(14)</sup>, Regulu (EK) Nr. 811/2004, Regulu (EK) Nr. 2166/2005, Regulu (EK) Nr. 388/2006 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2015/2006 (2006. gada 19. decembris), ar ko 2007. un 2008. gadam Kopienas zvejas kuģiem nosaka zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem<sup>(15)</sup>.
- (7) Ievērojot Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (ICES) ieteikumu, jāturpina piemērot pagaidu sistēma, lai pārvaldītu anšovus nozvejas limitus ICES VIII zonā.
- (8) Būtu jāatceļ Komisijas Regula (EK) Nr. 1116/2006 (2006. gada 20. jūlijs), ar ko aizliedz zvejojot anšovus ICES VIII apakšapgabalā<sup>(16)</sup>.
- (9) Ievērojot ICES ieteikumu, jāpiemēro un jāpārskata sistēma, lai pārvaldītu tūbišu zvejas piepūli ICES IIIa un IV zonā un ICES IIa zonas EK ūdeņos.
- (10) Saskaņā ar ICES zinātnisko ieteikumu kā pārejas posma pasākums jāturpina atsevišķu dziļjūras sugu zvejas piepūles samazināšana.
- (11) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantu Padomei ir jālemj par nosacījumiem, kas saistīti ar nozvejas limitiem un/vai zvejas piepūles ierobežojumiem. Zinātniskos ieteikumus norādīts, ka nozveja, kuras apjomi ievērojami pārsniedz KPN, par kuru ir panākta vienošanās, negatīvi ietekmē zvejas darbību ilgtspējību. Tāpēc ir lietderīgi ieviest saistītus nosacījumus, kas uzlabos to zvejas iespēju īstenošanu, par kurām ir panākta vienošanās.
- (12) Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija (NAFO) gadskārtējā sanāksmē 2006. gadā pieņēma vairākus tehniskus un kontroles pasākumus. Šie pasākumi ir jāsteno.
- (13) Antarktīkas ūdeņu dzīvo resursu konvencijas komisija (CCAMLR) XXV gadskārtējā sanāksmē 2006. gadā pieņēma attiecīgus nozvejas limitus krājumiem, kurus var zvejojot CCAMLR Līgumslēdzējas puses. CCAMLR arī apstiprināja Kopienas kuģu dalību *Dissostichus spp.* izpētes zvejā FAO 88.1. un 88.2. apakšapgabalā, kā arī 58.4.1., 58.4.2., 58.4.3.a) un 58.4.3.b) rajonā, un noteica, ka attiecīgajām zvejas darbībām jāparedz nozvejas un piezvejas limiti, kā arī konkrēti īpaši tehniski pasākumi. Jāpiemēro arī šie limiti un tehniskie pasākumi.

(1) OV L 276, 10.10.1983., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1804/2005 (OV L 290, 4.11.2005., 10. lpp.).

(2) OV L 274, 25.9.1986., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3259/94 (OV L 339, 29.12.1994., 11. lpp.).

(3) OV L 132, 21.5.1987., 9. lpp.

(4) OV L 365, 31.12.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 448/2005 (OV L 74, 19.3.2005., 5. lpp.).

(5) OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 768/2005 (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).

(6) OV L 171, 6.7.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 813/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 32. lpp.).

(7) OV L 171, 6.7.1994., 7. lpp.

(8) OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2166/2005 (OV L 345, 28.12.2005., 5. lpp.).

(9) OV L 191, 7.7.1998., 10. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 349, 31.12.2005., 1. lpp.).

(10) OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

(11) OV L 351, 28.12.2002., 6. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2269/2004 (OV L 396, 31.12.2004., 1. lpp.).

(12) OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.

(13) OV L 333, 20.12.2003., 17. lpp.

(14) OV L 97, 1.4.2004., 16. lpp.

(15) OV L 384, 29.12.2006., 28. lpp.

(16) OV L 199, 21.7.2006., 8. lpp.

- (14) Lai izpildītu starptautiskās saistības, ko Kopiena uzņēmusies kā CCAMLR Līgumslēdzēja puse, tostarp saistības īstenot pasākumus, kurus pieņēmusi CCAMLR komisija, jāpiemēro KPN, kuru Komisija pieņēma 2006.–2007. gada sezonai, un attiecīgie sezonas sākuma un beigu datumu.
- (15) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu ir jānorāda zivju krājumi, uz kuriem attiecas minētajā regulā paredzētie pasākumi.
- (16) Saskaņā ar procedūru, kas paredzēta nolīgumos vai protokolos par sadarbību zvejniecībā, Kopiena ir apspriedusies par zvejas tiesībām ar Norvēģiju <sup>(1)</sup>, Farēru salām <sup>(2)</sup> un Grenlandi <sup>(3)</sup>.
- (17) Kopiena ir Līgumslēdzēja puse vairākās reģionālās zvejniecības organizācijās. Šīs zvejniecības organizācijas ir ieteikušas ierobežot nozveju un/vai piepūli, kā arī paredzēt citus saglabāšanas noteikumus konkrētām sugām. Tāpēc Kopienai jāīsteno šādi ieteikumi.
- (18) Lai koriģētu Regulā (EK) Nr. 423/2004 paredzētos mencu zvejas piepūles ierobežojumus, tiek saglabāti alternatīvi pasākumi, lai pārvaldītu zvejas piepūli saskaņā ar minētās regulas 8. panta 3. punktā noteikto KPN.
- (19) Lai nodrošinātu lielāku efektivitāti zvejas piepūles pārvaldības uzraudzībā, kontrolē un novērošanā, būtu jāsauglabā konkrēti pagaidu noteikumi attiecībā uz kuģu satelītzraudzības sistēmas (VMS) datu izmantošanu.
- (20) Zinātniskos ieteikumos norādīts, ka jūras zeltplekstes un jūrasmeles Ziemeļjūrā netiek zvejotas ilgtspējīgi un ka jūras zeltplekstes izmetumi ir ļoti lieli. Zinātniskie ieteikumi un Ziemeļjūras reģionālās konsultatīvās padomes ieteikumi liecina, ka ir lietderīgi kuģiem, kas zvejo jūras zeltplekstes, precizēt zvejas iespējas, izsakot tās zvejas piepūles veidā.
- (21) Zinātniskos ieteikumos rekomendēts pieņemt plānu jūrasmeļu krājumu atjaunošanai Lamanša rietumu daļā. Ir jāpiemēro piepūles pārvaldības pagaidu shēma, kamēr Padome izstrādā ilgtermiņa režīmu. Jāpielāgo zvejas piepūles pārvaldības shēmā paredzētie pieļaujamās zvejas piepūles apjomi attiecībā uz mencu krājumiem Ziemeļjūrā, Skagerakā un Lamanša rietumu daļā, Īrijas jūrā un Skotijas rietumdaļā, heka un Norvēģijas omāru krājumiem ICES VIIIc un IXa zonā.
- (22) Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, 2007. gadā jāīsteno konkrēti papildu pasākumi attiecībā uz zvejas kontroli un tehniskajiem nosacījumiem.
- (23) Zinātniskā izpētē ir konstatēts, ka zvejas prakse, zvejojot ar žaunu tīkliem un iepinētīkliem ICES VIa, VIb, VIIb, VIIIc, VIIj, VIIk un XII zonā, nopietni apdraud dziljūras sugas. Tomēr līdz pastāvīgu pasākumu pieņemšanai jāievieš pārejas posma pasākumi, lai atļautu veikt šādu zveju saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem.
- (24) Lai nodrošinātu heka krājumu ilgtspējīgu izmantošanu un samazinātu izmetumu apjomu, kā pārejas posma pasākumi ICES VIIIa, VIIIb un VIIIc zonā būtu jāsauglabā jaunākie sasniegumi selektīvu zvejas rīku jomā.
- (25) Jāuzlabo kontrole attiecībā uz saldētu zivju izkraušanu un pārkraušanu citā kuģī, ko veic Kopienas ostās piestājuši trešo valstu zvejas kuģi. Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija (NEAFC) 2006. gada novembrī pieņēma ieteikumu saistībā ar ostas valsts veikto kontroli. Būtu jānodrošina minētā ieteikuma īstenošana Kopienas tiesību sistēmā.
- (26) NEAFC 2006. gada novembrī ieteica iekļaut vairākus kuģus to kuģu sarakstā, par kuriem ir zināms, ka tie ir piedalījušies nelegālā, neziņotā un neregulētā zvejā. Būtu jānodrošina minēto ieteikumu īstenošana Kopienas tiesību sistēmā.
- (27) Lai sekmētu astoņkāju saglabāšanu un jo īpaši lai aizsargātu mazuļus, 2007. gadā jānosaka to astoņkāju minimālais izmērs, kurus zvejo jūras ūdeņos, kas ir trešo valstu suverenitātē vai jurisdikcijā un atrodas CECAF reģionā, kamēr nav pieņemta regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 850/98.
- (28) Ņemot vērā ZZTEK ieteikumu, ICES IVc un IVb (dienvidi) zonā būtu jāatļauj saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem zvejojot ar rāmja trali, izmantojot elektriskās strāvas impulsus.
- (29) Amerikas Tropisko tunzivju komisija (IATTC) gadskārtējā sanāksmē 2006. gadā pieņēma dzeltenspuru tunzivis, lielacu tunzivis un svītrainās tunzivis nozvejas ierobežojumus. Lai gan Kopiena nav IATTC dalībniece, ir svarīgi īstenot šos pasākumus, lai nodrošinātu minētās organizācijas jurisdikcijā esošo resursu ilgtspējīgu pārvaldību.
- (30) Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisija (WCPFC) otrajā gadskārtējā sanāksmē pieņēma dzeltenspuru tunzivis, lielacu tunzivis, svītrainās tunzivis un garspuru tunzivis zvejas piepūles ierobežojumus, kā arī tehniskus pasākumus attiecībā uz piezveju. Kopiena kopš 2005. gada janvāra ir WCPFC dalībniece. Tāpēc minētie pasākumi jāīsteno Kopienas tiesību aktos, lai nodrošinātu minētās organizācijas jurisdikcijā esošo resursu ilgtspējīgu pārvaldību.

<sup>(1)</sup> OV L 226, 29.8.1980., 48. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 226, 29.8.1980., 12. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 29, 1.2.1985., 9. lpp.



- (31) Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (ICCAT) gadskārtējā sanāksmē 2006. gadā pieņēma tabulas, kurās norādīta ICCAT Līgumslēdzēju pušu zvejas iespēju nepilnīga un pārmērīga izmantošana. Šajā sakarā ICCAT pieņēma lēmumu, kurā atzīts, ka 2004. gadā Kopiena ir nepilnīgi apguvusi vairākiem krājumiem iedalīto kvotu.
- (32) Lai ņemtu vērā korekcijas Kopienas kvotām, kuras noteikusi ICCAT, jāveic nepietiekamās izmantošanas rezultātā radušos zvejas iespēju sadale, pamatojoties uz katras dalībvalsts attiecīgo daļu to nepietiekamajā izmantošanā, nemainot sadales atslēgu, ko piemēro ikgadējās KPN iedalīšanai.
- (33) ICCAT gadskārtējā sanāksmē 2006. gadā pieņēma vairākus tehniskus pasākumus konkrētiem tālmigrējošu sugu krājumiem Atlantijas okeānā un Vidusjūrā, *inter alia*, nosakot zilās tunzivis jaunu minimālo izmēru, zvejas ierobežojumus konkrētos apgabalos un laikposmos lielacu tunzivis aizsardzībai, pasākumus attiecībā uz sporta un amatierzvejas darbībām Vidusjūrā un paraugu ņemšanas programmas izveidi, lai noteiktu iesprostoto zilo tunzivju izmēru. Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, minētie pasākumi jāīsteno 2007. gadā, līdz tiek pieņemta regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 973/2001.
- (34) Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācija (SEAFO) gadskārtējā sanāksmē 2006. gadā pieņēma saglabāšanas pasākumus, ar ko no 2007. gada 1. janvāra aizliedz zveju konkrētos apgabalos, lai aizsargātu apdraudētus dziļjūras biotopus, aizliedza jūrā konvencijas apgabalā veikt pārkraušanu citā kuģī, lai novērstu nelegālas, neziņotas un neregulētas (NNN) zvejas darbības, pieņēma pagaidu kontroles shēmu, ar kuru groza SEAFO konvencijas pielikumā noteikto pagaidu režīmu un kurā iekļauti
- gadskārtējā sanāksmē 2005. gadā pieņemtie saglabāšanas pasākumi, kā arī tehniskus pasākumus, lai samazinātu jūras putnu nejašu mirstību saistībā ar zvejas darbībām. Šie pasākumi ir saistoši Kopienai, un tāpēc tie jāīsteno.
- (35) Nav lietderīgi kuģiem, kas peld ar Barbadosas, Gviānas, Surinamas, Trinidadas un Tobago, Japānas un Korejas karogu, arī turpmāk iedalīt zvejas iespējas Franču Gviānas ūdeņos zvejas iespēju nepietiekamas izmantošanas dēļ; tas būtu jāatspoguļo īpašos noteikumos attiecībā uz Franču Gviānas departamentu.
- (36) Lai nodrošinātu to, ka putasu nozvejas, kuras trešo valstu kuģi veic Kopienas ūdeņos, tiek atbilstīgi uzskaitītas, jāpastiprina kontroles noteikumi šādiem kuģiem.
- (37) Lai nodrošinātu Kopienas zvejnieku iztikas līdzekļus un lai novērstu resursu apdraudēšanu un iespējamus sarežģījumus, kas rodas tāpēc, ka zaudē spēku Padomes Regula (EK) Nr. 51/2006 (2005. gada 22. decembris), ar ko 2006. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi<sup>(1)</sup>, ir būtiski 2007. gada 1. janvārī uzsākt šo zveju un 2007. gada janvārī paturēt spēkā dažus minētās regulas noteikumus. Ņemot vērā jautājuma nozīmību, ir ļoti svarīgi piešķirt izņēmumu attiecībā uz sešu nedēļu periodu, kas paredzēts I. punkta 3. apakšpunktā Protokolā par dalībvalstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā, kurš pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienų dibināšanas līgumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## I NODAĻA

### DARBĪBAS JOMA UN DEFINĪCIJAS

#### 1. pants

#### Priekšmets

Ar šo regulu 2007. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, saskaņā ar kuriem šīs zvejas iespējas var izmantot.

Turklāt ar to nosaka konkrētus zvejas piepiles ierobežojumus un ar tiem saistītus nosacījumus 2008. gada janvārim un paredz dažu Antarktīkas krājumu zvejas iespējas un īpašus nosacījumus laikposmiem, kas izklāstīti IE pielikumā.

#### 2. pants

#### Darbības joma

1. Ja nav paredzēts citādi, šo regulu piemēro:
  - a) Kopienas zvejas kuģiem ("Kopienas kuģi"); un
  - b) zvejas kuģiem, kas Kopienas ūdeņos ("EK ūdeņi") peld ar trešās valsts karogu un ir reģistrēti trešā valstī ("trešo valstu kuģi").

<sup>(1)</sup> OV L 16, 20.1.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1782/2006 (OV L 345, 8.12.2006., 10. lpp.).

2. Atkāpjoties no 1. punkta, šo regulu nepiemēro zvejas darbībām, kuras veic tikai tādas zinātniskas izpētes mērķiem, ko īsteno ar attiecīgās dalībvalsts atļauju un pilnvarojumu un par ko iepriekš ir informēta Komisija un dalībvalsts, kuras ūdeņos šo izpēti veic.

### 3. pants

#### Definīcijas

Papildus definīcijām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 2371/2002 3. pantā, šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) "kopējā pieļaujamā nozveja" (KPN) ir daudzums, ko katru gadu var iegūt un izkraut no katra krājuma;
- b) "kvota" ir KPN daļa, kas iedalīta Kopienai, dalībvalstīm vai trešām valstīm;
- c) "starptautiskie ūdeņi" ir ūdeņi, kas nav nevienas valsts suverenitātē vai jurisdikcijā;
- d) "NAFO pārvaldības apgabals" ir daļa no Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (NAFO) konvencijas darbības teritorijas, kas nav piekrastes valstu suverenitātē vai jurisdikcijā;
- e) "Skageraks" ir apgabals, kuru rietumos norobežo līnija, kas novilkta no Hanstholmas bākas līdz Lindesnes bācai, un dienvidos – līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tistlarnas bācai, un no šā punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā;
- f) "Kategats" ir apgabals, kuru ziemeļos norobežo līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas uz Tistlarnas bāku un no šā punkta uz tuvāko punktu Zviedrijas krastā, un dienvidos – līnija, kas novilkta no Hasenøre līdz Gnibens Spids, no Korshage līdz Spødsbjerg un no Gilbjerg Hoved līdz Kullen;
- g) "Kadisas jūras līcis" ir ICES IXa zonas teritorija uz austrumiem no 7°23'48" rietumu garuma;
- h) "NEAFC pārvaldības apgabals" ir Konvencijas zonu ūdeņi, kas noteikti Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisijas (NEAFC) konvencijā un kas ir ārpus ūdeņiem, kuri ir NEAFC Līgumslēdzēju pušu jurisdikcijā.

### 4. pants

#### Zvejas zonas

Šajā regulā piemēro šādas zonu definīcijas:

- a) ICES (Starptautiskā Jūras pētniecības padome) zonas, kā noteiktas Regulā (EEK) Nr. 3880/91;
- b) CEEAF (Centrālātlantijas austrumu daļas vai FAO 34. galvenā zvejas zona) zonas, kā noteiktas Padomes Regulā (EK) Nr. 2597/95 (1995. gada 23. oktobris) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo apgabalos ārpus Ziemeļatlantijas, iesniedz nominālās nozvejas statistiku <sup>(1)</sup>;
- c) NAFO (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) zonas, kā noteiktas Padomes Regulā (EEK) Nr. 2018/93 (1993. gada 30. jūnijs) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo Ziemeļrietumu Atlantijā, iesniedz statistikas datus par nozveju un zvejas intensitāti <sup>(2)</sup>;
- d) CCAMLR (Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanas konvencija) zonas, kā noteiktas Regulā (EK) Nr. 601/2004;
- e) IATTC (Amerikas Tropisko tunzivju konvencija) zona, kā noteikta Padomes Lēmumā 2006/539/EK (2006. gada 22. maijs) par Konvencijas Amerikas Tropisko tunzivju komisijas stiprināšanai, kas izveidota ar Amerikas Savienoto Valstu un Kostarikas Republikas 1949. gada Konvenciju, noslēgšanu Kopienas vārdā <sup>(3)</sup>;
- f) WCPFC (Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības konvencija) zona, kā noteikta Padomes Lēmumā 2005/75/EK (2004. gada 26. aprīlis) par Kopienas pievienošanos Konvencijai par tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā <sup>(4)</sup>;
- g) ICCAT (Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija) zona, kā noteikta Padomes Lēmumā 86/238/EEK (1986. gada 9. jūnijs) par Kopienas pievienošanos Starptautiskajai konvencijai par tunzivju saglabāšanu

<sup>(1)</sup> OV L 270, 13.11.1995., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 186, 28.7.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

<sup>(3)</sup> OV L 224, 16.8.2006., 22. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 32, 4.2.2005., 1. lpp.

Atlantijas okeānā, kas grozīta ar Protokolu, kurš pievienots Nobeiguma aktam, ko 1984. gada 10. jūlijā Parīzē ir parakstījuši minētās konvencijas pušu pilnvarotie <sup>(1)</sup>;

h) SEAFO (Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācija) zonas, kā noteiktas Padomes Lēmumā 2002/738/EK (2002. gada 22. jūlijs) par Eiropas Kopienas noslēgto Konvenciju par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu

saglabāšanu un pārvaldību – Konvencija par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību <sup>(2)</sup>;

i) GFCM (Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisija) zona, kā noteikta Padomes Lēmumā 98/416/EK (1998. gada 16. jūnijs) par Eiropas Kopienas pievienošanas Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai <sup>(3)</sup>.

## II NODAĻA

### ZVEJAS IESPĒJAS UN AR TĀM SAISTĪTI NOSACĪJUMI KOPIENAS KUĢIEM

#### 5. pants

#### Nozvejas limiti un to sadalījums

1. Nozvejas limiti, kas Kopienas kuģiem ir Kopienas ūdeņos vai konkrētos Kopienai nepiederošos ūdeņos, un šādu nozvejas limitu sadalījums starp dalībvalstīm, un papildu nosacījumi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu ir izklāstīti I pielikumā.

2. Kopienas kuģiem I pielikumā noteikto kvotu robežās atļauj zvejojot ūdeņos, kas ir Farēru salu, Grenlandes, Islandes un Norvēģijas jurisdikcijā un zvejas zonā ap Jana Majena salu, ievērojot 10., 17. un 18. pantā izklāstītos nosacījumus.

3. Komisija nosaka galīgos nozvejas limitus tūbišu zvejai ICES IIIa un IV zonā ICES IIa zonas EK ūdeņos saskaņā ar IID pielikuma 8. punktā paredzētajiem noteikumiem.

4. Moivas nozvejas limitus ICES V zonā un ICES XIV zonas Grenlandes ūdeņos, kas pieejami Kopienai, Komisija nosaka 7,7 % apmērā no moivas KPN, tiklīdz KPN ir noteikta.

5. Komisija, ņemot vērā 2007. gada pirmajā pusē apkopoto zinātnisko informāciju un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā minēto procedūru, var pārskatīt nozvejas limitus Esmarka mencas krājumiem ICES IIIa zonā un ICES IIa un IV zonas EK ūdeņos, brētliņas krājumiem ICES IIa un IV zonas EK ūdeņos un anšovū krājumiem ICES VIII zonā.

6. Kopienas kuģiem visos Kopienas ūdeņos un Kopienai nepiederošos ūdeņos ir aizliegts zvejojot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī un izkraut šādu sugu zivis:

— milzu haizivs (*Cetorhinus maximus*);

— baltā haizivs (*Carcharodon carcharias*).

7. Kopienas kuģiem ir aizliegts zvejojot Atlantijas lielgalvi (*Hoplostethus atlanticus*) ICES V, VI un VII zonā, kas atrodas NEAFC pārvaldības apgabalā.

8. No 2007. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 30. jūnijam Kopienas kuģiem ir aizliegts zvejojot Atlantijas jūras asari (*Sebastes mentella*) tajās ICES I un II zonas daļās, kas atrodas NEAFC pārvaldības apgabalā, izņemot nenovēršamu piezveju. Šis aizliegums attiecas arī uz laikposmu no 2007. gada 1. jūlija līdz 2007. gada 31. decembrim, ja tā iesaka NEAFC. Šādā gadījumā Komisija Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā publicē paziņojumu par NEAFC ieteikumu.

#### 6. pants

#### Īpaši noteikumi par sadalījumu

1. Šīs regulas I pielikumā izklāstītais zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm neskar

a) zvejas iespēju apmaiņu, kas veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu;

b) zvejas iespēju pārdali, kas veikta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 21. panta 4. punktu, 23. panta 1. punktu un 32. panta 2. punktu;

c) papildu izkrājumus, kas atļauti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu;

<sup>(2)</sup> OV L 234, 31.8.2002., 39. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 190, 4.7.1998., 34. lpp.

<sup>(1)</sup> OV L 162, 18.6.1986., 33. lpp.

- d) daudzumus, kas ieturēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu;
- e) atvilkumus, kas veikti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantam.

2. Lai ieturētās kvotas pārceltu uz 2008. gadu, Regulas (EK) Nr. 847/96 4. panta 2. punktu, atkāpjoties no minētās regulas, piemēro visiem krājumiem, uz kuriem attiecas analītiskā KPN.

#### 7. pants

#### Zvejas piepūles ierobežojumi un ar tiem saistīti nosacījumi krājumu pārvaldībai

1. No 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim zvejas piepūles ierobežojumus un ar tiem saistītus nosacījumus, kas paredzēti:

- a) IIA pielikumā, piemēro konkrētu krājumu pārvaldībai Kategatā, Skagerakā un ICES IV, VIa, VIIa, VIId zonā un ICES Ila zonas EK ūdeņos;
- b) IIB pielikumā, piemēro heka un Norvēģijas omāra krājumu pārvaldībai ICES VIIIc un IXa zonā, izņemot Kadisas jūras līci;
- c) IIC pielikumā, piemēro jūrasmeļu krājumu pārvaldībai ICES VIIe zonā;
- d) IID pielikumā, piemēro tūbišu krājumu pārvaldībai ICES IIIa un IV zonā un ICES Ila zonas EK ūdeņos.

2. Attiecībā uz 1. punktā minētajiem krājumiem laikposmā no 2007. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 31. janvārim turpina piemērot zvejas piepūli un ar to saistītos nosacījumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA, IIB, IIC un IID pielikumā.

3. Kuģiem, kas izmanto zvejas rīku veidus, kuri norādīti, attiecīgi, IIA pielikuma 4.1. punktā un IIB un IIC pielikuma 3. punktā, un kas zvejo apgabalos, kuri noteikti, attiecīgi, IIA pielikuma 2. punktā un IIB un IIC pielikuma 1. punktā, ir īpaša zvejas atļauja, kas izsniegta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1627/94 7. pantu, kā paredzēts minētajos pielikumos.

4. Pamatojoties uz IID pielikuma 7. punktā paredzētajiem noteikumiem, Komisija nosaka galīgo zvejas piepūli tūbišu zvejai 2007. gadā ICES IIIa un IV zonā un ICES Ila zonas EK ūdeņos.

5. Dalībvalstis nodrošina, ka 2007. gadā zvejas piepūle, ko izsaka kilovatdienās, kas pavadītas ārpus ostas, kuģiem, kuriem ir dziļjūras zvejas atļauja, nepārsniedz 75 % no vidējās gada zvejas piepūles, kuru šīs dalībvalsts kuģi izmantoja 2003. gadā reisos, par kuriem bija dziļjūras zvejas atļaujas un kuros tika zvejotas dziļjūras sugu zivis, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 2347/2002 I un II pielikumā. Šo punktu piemēro tikai zvejas reisiem, kuros nozvejoti vairāk nekā 100 kg dziļjūras zivju sugu, izņemot Ziemeļatlantijas argentīnas.

#### 8. pants

#### Nosacījumi nozvejas un piezvejas izkraušanai

1. Zivis no krājumiem, kuriem ir noteikti nozvejas limiti, patur uz kuģa vai izkrauj tikai tad, ja:

- a) nozvejas guvuši tādu dalībvalstu kuģi, kurām ir kvota, kas nav pilnībā apgūta; vai
- b) nozveja ir daļa no Kopienas daļas, kura kvotu veidā nav sadalīta starp dalībvalstīm, un šī daļa nav pilnībā apgūta.

2. Pat ja dalībvalstij nav kvotu vai ja kvotas vai daļas ir apgūtas, atkāpjoties no 1. punkta, var paturēt uz kuģa vai izkraut šādas zivis:

- a) to sugu zivis, kas nav siļķes un makreles, ja:
- i) tās nozvejas kopā ar citām sugām ar tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks par 32 mm saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. pantu; un

ii) ja nozvejas nav šķirotas ne uz kuģa, ne izkraujot;

vai

b) makreles, ja:

i) tās ir nozvejas kopā ar stavridām vai sardīnēm;

ii) tās nepārsniedz 10 % no makreļu, stavridu un sardīņu kopējā svara uz kuģa; un

iii) nozvejas nav šķirotas ne uz kuģa, ne izkraujot.

3. Regulas (EK) Nr. 1434/98 2. panta 1. punkts neattiecas uz siļķēm, kas nozvejas ICES IIIa, IV un VIId zonā un ICES Ila zonas EK ūdeņos.

4. Visus izkrājumus atskaita no kvotas vai, ja Kopienas daļa kvotu veidā nav sadalīta starp dalībvalstīm, no Kopienas daļas, izņemot nozveju, kas veikta saskaņā ar 2. punkta noteikumiem.

5. Kad dalībvalsts nozvejas limiti siļķei ICES IIIa, IV un VIId zonā un ICES IIa zonas EK ūdeņos ir pilnībā apgūti, kuģiem, kas peld ar attiecīgās dalībvalsts karogu un ir reģistrēti Kopienā, un darbojas zvejā, kam piemēro attiecīgos nozvejas ierobežojumus, aizliedz izkraut nozvejas, kas nav šķirotas un kurās ir siļķes.

6. Piezveju procentuālo daļu nosaka un piezveju veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. un 11. pantu.

9. pants

#### Nešķirotas nozvejas ICES IIIa, IV un VIId zonā un ICES IIa zonas EK ūdeņos

1. Dalībvalstis nodrošina, ka piemēro atbilstīgu paraugu ņemšanas programmu, kas ļauj efektīvi uzraudzīt nešķirotas izkrājumus pa sugām, kas nozvejotas ICES IIIa, IV un VIId zonā un ICES IIa zonas EK ūdeņos.

2. Nešķirotas nozvejas no ICES IIIa, IV un VIId zonas un ICES IIa zonas EK ūdeņiem izkrauj tikai tajās ostās un izkraušanas vietās, kurās īsteno 1. punktā minēto paraugu ņemšanas programmu.

10. pants

#### Pieces ierobežojumi

Kopienas kuģi nezvejo Skagerakā 12 jūras jūdžu robežās no Norvēģijas bāzes līnijas. Tomēr kuģiem, kas peld ar Dānijas vai Zviedrijas karogu, atļauj zvejot līdz pat 4 jūdzēm no Norvēģijas bāzes līnijas.

11. pants

#### Pārejas posma tehniskie un kontroles pasākumi

Pārejas posma tehniskie un kontroles pasākumi Kopienas kuģiem ir noteikti III pielikumā.

### III NODAĻA

#### NOZVEJAS LIMITI UN AR TIEM SAISTĪTI NOSACĪJUMI TREŠO VALSTU ZVEJAS KUĢIEM

12. pants

#### Pārejas posma tehniskie un kontroles pasākumi

Pārejas posma tehniskie un kontroles pasākumi trešo valstu zvejas kuģiem ir noteikti III pielikumā.

13. pants

#### Atļauja

1. Zvejas kuģiem, kas peld ar Venecuēlas vai Norvēģijas karogu, un zvejas kuģiem, kas reģistrēti Farēru salās, atļauj zvejot Kopienas ūdeņos, ievērojot nozvejas limitus, kas izklāstīti I pielikumā, un nosacījumus, kas paredzēti 14. līdz 16. pantā un 19. līdz 25. pantā.

2. Trešo valstu kuģiem visos Kopienas ūdeņos ir aizliegts zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī un izkraut šādu sugu zivis:

a) milzu haizivs (*Cetorhinus maximus*);

b) baltā haizivs (*Carcharodon carcharias*).

14. pants

#### Ģeogrāfiski ierobežojumi

1. Zvejas kuģiem, kas peld ar Norvēģijas karogu vai ir reģistrēti Farēru salās, ir atļauts zvejot tikai tajās 200 jūras jūdžu zonas daļās, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no dalībvalstu bāzes līnijas ICES IV zonā, Katagatā un Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 43°00'Z, izņemot apgabalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2371/2002 18. pantā.

2. Zveja Skagerakā zvejas kuģiem, kas peld ar Norvēģijas karogu, ir atļauta četras jūras jūdzes virzienā uz jūru no Dānijas un Zviedrijas bāzes līnijas.

3. Zvejas kuģiem, kas peld ar Venecuēlas karogu, ir atļauts zvejot tikai tajās 200 jūras jūdžu zonas daļās, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no Franču Gviānas departamenta bāzes līnijas.



## 15. pants

**Tranzīts, šķērsojot Kopienas ūdeņus**

Trešo valstu zvejas kuģi, kas tranzītā šķērso Kopienas ūdeņus, novieto tīklus tā, lai tie nebūtu gatavi lietošanai, saskaņā ar šādiem nosacījumiem:

- a) tīklus, atsvarus un līdzīgus rīkus atvieno no traļu durvīm, veļļiem un kabeliem,

- b) tīklus, kas ir uz vai virs klāja, nosegtā veidā droši nostiprina pie virsbūves daļas.

## 16. pants

**Nosacījumi nozveju un piezveju izkraušanai**

Zivis no krājumiem, kam ir noteikti nozvejas limiti, nepatur uz kuģa un neizkrauj, ja vien nozveju nav guvuši trešās valsts zvejas kuģi, kam ir kvota, kura nav pilnībā apgūta.

## IV NODAĻA

**LICENCĒŠANAS KĀRTĪBA KOPIENAS KUĢIEM**

## 17. pants

**Licences un ar tām saistītie nosacījumi**

1. Neatkarīgi no vispārīgiem noteikumiem par zvejas licencēm un īpašām zvejas atļaujām, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 1627/94, Kopienas kuģiem zvejai trešās valsts ūdeņos vajadzīga licence, kuru izsniedz attiecīgās trešās valsts iestādes.

2. Tomēr 1. punktu nepiemēro šādiem Kopienas kuģiem, ja tie zvejo Norvēģijas ūdeņos Ziemeļjūrā:

- a) kuģi, kuru bruto tilpība nepārsniedz 200 tonnas; vai
- b) kuģi, kuri zvejo sugas, kas paredzētas lietošanai pārtikā, izņemot makreles; vai
- c) kuģi, kas peld ar Zviedrijas karogu un zvejo saskaņā ar iedibināto praksi.

3. Maksimālo licenču skaitu un citus ar tām saistītus noteikumus paredz atbilstīgi IV pielikuma I daļai. Licenču

pieprasījumos norāda zvejas veidu, kuģa nosaukumu un tehniskās īpašības kuģiem, kam jāizsniedz licences, un dalībvalstu iestādes tos adresē Komisijai. Komisija šos pieprasījumus iesniedz attiecīgās trešās valsts iestādēm.

4. Ja viena dalībvalsts citai dalībvalstij nodod kvotu (veic apmaiņu) zvejas apgabalos, kas noteikti IV pielikuma I daļā, tā attiecīgi nodod arī licences un par nodevumu paziņo Komisijai. Tomēr katram zvejas apgabalam IV pielikuma I daļā noteiktais kopējais licenču skaits netiek pārsniegts.

5. Kopienas kuģi pilda saglabāšanas un kontroles pasākumus un visus citus noteikumus, kas attiecas uz zonu, kurā tie darbojas.

## 18. pants

**Farēru salas**

Kopienas kuģi, kam izsniegta licence vienas sugas specializētai zvejai Farēru salu ūdeņos, var veikt arī citu sugu specializētu zveju ar nosacījumu, ka tie iepriekš informē Farēru salu iestādes.

## V NODAĻA

**LICENCĒŠANAS KĀRTĪBA TREŠO VALSTU ZVEJAS KUĢIEM**

## 19. pants

**Pienākums saņemt licenci un īpašu zvejas atļauju**

1. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 28.b panta kuģus, kas peld ar Norvēģijas karogu un kuru bruto tilpība ir mazāka nekā 200 tonnas, atbrīvo no pienākuma turēt licenci un īpašu zvejas atļauju.

2. Licenci un īpašu zvejas atļauju glabā uz kuģa. Tomēr zvejas kuģi, kas reģistrēti Farēru salās vai Norvēģijā, ir atbrīvoti no šā pienākuma.

3. Zvejas kuģi no trešām valstīm, kuriem atļauts zvejot 2006. gada 31. decembrī, var turpināt zvejot no 2007. gada 1. janvāra, kamēr Komisijai nav iesniegts to zvejas kuģu saraksts, kam atļauts zvejot, un kamēr Komisija šo sarakstu nav apstiprinājusi.

## 20. pants

**Licences un īpašas zvejas atļaujas pieprasījums**

Trešās valsts iestādes pieprasījumam, ko adresē Komisijai, lai saņemtu licenci un īpašu zvejas atļauju, pievieno šādu informāciju:

- a) kuģa nosaukums;
- b) reģistrācijas numurs;
- c) ārējās identifikācijas burti un cipari;
- d) reģistrācijas osta;
- e) īpašnieka vai fraktētāja vārds vai nosaukums un adrese;
- f) bruto tilpība un lielākais garums;
- g) dzinēja jauda;
- h) radio izsaukuma signāls un radiofrekvence;
- i) paredzētā zvejas metode;
- j) paredzētais zvejas apgabals;
- k) sugas, kuras paredzēts zvejot;
- l) laikposms, kuram pieprasīta licence.

## 21. pants

**Licenču skaits**

Licenču skaits un īpaši saistītie nosacījumi ir izklāstīti IV pielikuma II daļā.

## 22. pants

**Anulēšana un atsaukšana**

1. Licences un īpašas zvejas atļaujas var anulēt, lai izsniegtu jaunas licences un īpašas zvejas atļaujas. Šāda anulēšana stājas spēkā dienā pirms Komisijas jauno licenču un īpašo zvejas atļauju izsniegšanas dienas. Jaunās licences un īpašas zvejas atļaujas stājas spēkā to izsniegšanas dienā.

2. Licences un īpašas zvejas atļaujas pilnībā vai daļēji atsauc pirms termiņa beigu dienas, ja ir pilnībā apgūta attiecīgajam krājumam I pielikumā noteiktā kvota.

3. Licences un īpašas zvejas atļaujas atsauc, ja netiek pildītas šajā regulā noteiktās saistības.

## 23. pants

**Neatbilstība attiecīgajiem noteikumiem**

1. Nevienam trešo valstu zvejas kuģim neizsniedz licenci vai īpašu zvejas atļauju uz laiku, kas nepārsniedz 12 mēnešus, ja nav izpildītas šajā regulā noteiktās saistības.

2. Komisija iesniedz attiecīgās trešās valsts iestādēm to trešās valsts kuģu nosaukumus un tehniskās īpašības, kuriem attiecīgo noteikumu pārkāpumu dēļ neļaus zvejot Kopienas zvejas zonā nākamajā mēnesī vai mēnešos.

## 24. pants

**Licences turētāja pienākumi**

1. Trešo valstu zvejas kuģi ievēro saglabāšanas un kontroles pasākumus un citus noteikumus, ar ko reglamentē Kopienas kuģu zveju zonā, kurā tie darbojas, jo īpaši Regulas (EEK) Nr. 1381/87, (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 1434/98 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2187/2005 (2005. gada 21. decembris), ar ko nosaka tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Baltijas jūrā, Beltos un Zunda šaurumā <sup>(1)</sup>.

2. Trešo valstu zvejas kuģiem, kas minēti 1. punktā, ir zvejas žurnāls, kurā ieraksta V pielikuma I daļā noteikto informāciju.

3. Trešo valstu zvejas kuģi, izņemot tos, kas peld ar Norvēģijas karogu un zvejo ICES IIIa zonā, nosūta Komisijai VI pielikumā izklāstīto informāciju saskaņā ar minētajā pielikumā paredzētajiem noteikumiem.

## 25. pants

**Īpaši noteikumi attiecībā uz Franču Gviānas departamentu**

1. Licences zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos piešķir, ja ar trešās valsts zvejas kuģa īpašnieku ir panākta vienošanās, ka tas pēc Komisijas pieprasījuma atļaus uz kuģa uzkāpt novērotājam.

2. Trešās valsts zvejas kuģi, kas zvejo Franču Gviānas departamenta ūdeņos, veic ierakstus zvejas žurnālā, kas atbilst V pielikuma II daļā iekļautajam paraugam. Nozvejas datus pēc pieprasījuma ar Francijas iestāžu starpniecību nosūta Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV L 349, 31.12.2005., 1. lpp.

## VI NODAĻA

## ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO VIDUSJŪRĀ

## 26. pants

**Slēgtās sezonas noteikšana lielo korifēnu zvejai, kurā izmanto zivju pievilināšanas ierīces**

1. Lielās korifēnas (*Coryphaena hippurus*), jo īpaši mazo zivju aizsardzībai no 2007. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 14. augustam visos GFCM nolīguma zonas ģeogrāfiskajos apakšapgabalos aizliedz lielo korifēnu zveju, kurā izmanto zivju pievilināšanas ierīces (ZPI).

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja dalībvalsts var pierādīt, ka sliktu laikapstākļu dēļ zvejas kuģi, kas peld ar tās karogu, nevarēja izmantot piešķirtās zvejas dienas, tad minētā dalībvalsts līdz nākamā gada 31. janvārim var pārnest dienas, ko kuģi nav izmantojuši zvejā, kurā izmanto ZPI. Dalībvalsts, kas vēlas izmantot šo pārņemšanu, līdz 2008. gada 1. janvārim iesniedz Komisijai pieteikumu par papildu dienu skaitu, kurā kuģim būs atļauts zvejot lielās korifēnas, izmantojot ZPI, aizlieguma laikā no 2008. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 31. janvārim. Minētajam pieteikumam pievieno šādu informāciju:

- a) ziņojums, kurā iekļauta sīka informācija par attiecīgo zvejas darbību pārtraukšanu, tostarp attiecīga meteoroloģiskā informācija;
- b) kuģa nosaukums;
- c) reģistrācijas numurs;
- d) ārējās identifikācijas burti un cipari, kā noteikts I pielikumā Komisijas Regulai (EK) Nr. 26/2004 (2003. gada 30. decembris) par Kopienas zvejas flotes reģistru <sup>(1)</sup>.

Komisija pārsūta GFCM administratīvajam sekretariātam no dalībvalstīm saņemto informāciju.

3. Dalībvalstis līdz 2007. gada 1. novembrim nosūta Komisijai ziņojumu par 1. punktā minēto pasākumu īstenošanu.

<sup>(1)</sup> OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1799/2006 (OV L 341, 7.12.2006., 26. lpp.).

## 27. pants

**Zvejas aizlieguma zonu izveide dziļjūras jutīgo biotopu aizsardzībai**

1. Zveju ar velkamām dragām un gruntstraļu tīkliem aizliedz apgabalos, ko ierobežo līnijas, kuras savieno šādas koordinātas:

- a) dziļjūras zvejas aizlieguma zona "Lophelia reef off Capo Santa Maria di Leuca"

— 39° 27.72' N, 18° 10.74' E

— 39° 27.80' N, 18° 26.68' E

— 39° 11.16' N, 18° 04.28' E

— 39° 11.16' N, 18° 35.58' E;

- b) dziļjūras zvejas aizlieguma zona "The Nile delta area cold hydrocarbon seeps"

— 31° 30.00' N, 33° 10.00' E

— 31° 30.00' N, 34° 00.00' E

— 32° 00.00' N, 34° 00.00' E

— 32° 00.00' N, 33° 10.00' E;

- c) dziļjūras zvejas aizlieguma zona "Eratosthemes jūras pacēlums"

— 33° 00.00' N, 32° 00.00' E

— 33° 00.00' N, 33° 00.00' E

— 34° 00.00' N, 33° 00.00' E

— 34° 00.00' N, 32° 00.00' E.

2. Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi jutīgo dziļjūras biotopu aizsardzībai 1. punktā minētajos apgabalos un jo īpaši nodrošina to, ka šie apgabali ir aizsargāti no jebkādu citu darbību ietekmes, kuras nav zvejas darbības un kuras apdraud šiem īpašajiem biotopiem raksturīgo īpašību saglabāšanu.

## VII NODAĻA

## ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO NAFO PĀRVALDĪBAS APGABALĀ

## 1. IEDAĻA

**Kopienas dalība**

## 28. pants

**Kuģu saraksts**

1. Tikai tiem Kopienas kuģiem, kuru bruto tilpība pārsniedz 50 tonnas, kuriem to karoga dalībvalsts ir izsniegusi īpašu zvejas atļauju un kuri ir iekļauti NAFO kuģu reģistrā, ar šajā atļaujā paredzētajiem nosacījumiem ir atļauts zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut nozvejas no NAFO pārvaldības apgabala zvejas resursiem.

2. Katra dalībvalsts vismaz 15 dienas pirms kuģa ieiešanas NAFO pārvaldības apgabalā datorlasāmā formā nosūta Komisijai visus grozījumus attiecīgās valsts to kuģu sarakstā, kuri peld ar šīs valsts karogu un ir reģistrēti Kopienā, un kuriem ir atļauts zvejot NAFO pārvaldības apgabalā. Komisija šo informāciju tūlīt pārsūta NAFO sekretariātam.

3. Šā panta 2. punktā minētajā sarakstā iekļauj šādu informāciju:

- a) kuģa iekšējais numurs, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 26/2004 I pielikumā;
- b) starptautiskais radio izsaukuma signāls;
- c) attiecīgā gadījumā – kuģa fraktētājs;
- d) kuģa tips.

4. Attiecībā uz tādiem kuģiem, kas ar dalībvalsts karogu peld tikai zināmu laiku (kuģa fraktēšana bez apkalpes), nosūtītajā informācijā papildus iekļauj šādus datus:

- a) datums, no kura dalībvalsts atļāvusi kuģim peldēt ar dalībvalsts karogu;
- b) datums, no kura dalībvalsts atļāvusi šim kuģim zvejot NAFO pārvaldības apgabalā;
- c) valsts, kurā kuģis ir reģistrēts vai iepriekš bija reģistrēts, un datums, no kura tas pārtraucis peldēt ar minētās valsts karogu;

d) kuģa nosaukums;

e) oficiālais kuģa reģistrācijas numurs, ko piešķirušas kompetentās valsts iestādes;

f) kuģa piederības osta pēc kuģa nodošanas;

g) kuģa īpašnieks vai fraktētājs;

h) deklarācija par to, ka kapteinim ir izsniegts NAFO pārvaldības apgabalā spēkā esošo noteikumu eksemplārs;

i) galvenās sugas, ko kuģis drīkst zvejot NAFO pārvaldības apgabalā;

j) apakšapgabali, kuros paredzama zveja.

## 2. IEDAĻA

**Tehniskie pasākumi**

## 29. pants

**Linuma acu izmēri**

1. Šīs regulas VII pielikumā minēto bentisko zivju sugu specializētā zvejā, izņemot 3. punktā minēto dziļūdens sarkanasarū (*Sebastes mentella*) zvejā, aizliegts izmantot trali, kura linuma acs izmērs jebkurā vietā ir mazāks par 130 mm. Īsspuru kalmāra (*Illex illecebrosus*) specializētā zvejā linuma acs izmēru var samazināt līdz 60 mm. Raju (*Rajidae*) specializētā zvejā linuma acs izmēru palielina līdz 280 mm āmī un līdz 220 mm visās pārējās traļa daļās.

2. Ziemeļu garneļu (*Pandalus borealis*) zvejā kuģi izmanto zvejas rīkus, kuru linuma acs izmērs nav mazāks par 40 mm.

3. Kuģi, kas zvejo pelaģiskos dziļūdens sarkanasarū (*Sebastes mentella*) 2. apakšapgabalā un 1F un 3K rajonā, izmanto zvejas rīkus, kuru linuma acs izmērs nav mazāks par 100 mm.

## 30. pants

**Piestiprinājumi zvejas rīkiem**

1. Aizliegts izmantot šajā pantā neaprašītus līdzekļus vai ierīces, kas aizsprosto linuma acis vai samazina to izmēru.

2. Pie āmja apakšējās daļas drīkst piestiprināt buraudeklu, linumu vai jebkādu citu materiālu, lai novērstu vai samazinātu bojājumus.

3. Āmja augšējā daļā drīkst piestiprināt ierīces, ja vien tās neaizsprosto āmja linuma acis. Drīkst izmantot tikai tādus āmja augšējās daļas apvalkus, kas minēti VIII pielikumā.

4. Ziemeļu garneļu (*Pandalus borealis*) zvejai kuģi izmanto šķirotājrestes vai režģus ar maksimālo atstarpi starp stieņiem 22 mm. To kuģu aprīkojumā, kas zvejo ziemeļu garneles 3L rajonā, ietilpst arī vismaz 72 cm gari savienojuma ķēdes gabali, kā aprakstīts IX pielikumā.

### 31. pants

#### Piezveja, ko patur uz kuģa

1. Katras IC pielikumā minētās sugas, kuras zvejai attiecīgajā rajonā Kopienai ir iedalītas kvotas, zvejas kuģu veiktā piezveja nepārsniedz 2 500 kg vai 10 %, izvēloties lielāko no abiem daudzumiem.

2. Ja spēkā ir zvejas aizliegums vai kvota "Citas sugas" ir pilnībā apgūta, attiecīgo sugu piezveja nedrīkst pārsniegt 1 250 kg vai 5 %, izvēloties lielāko no abiem daudzumiem.

3. Šā panta 1. un 2. punktā minēto procentuālo daļu aprēķina kā katras sugas procentuālo daļu no kopējās nozvejas svara, kas paturēta uz kuģa. Garneļu nozveju neņem vērā bentisko zivju sugu piezvejas apjoma aprēķināšanā.

### 32. pants

#### Piezveja vienā zvejas rīku iemetienā

1. Ja piezvejas procentuālā daļa vienā zvejas rīku iemetienā pārsniedz 31. panta 1. un 2. punktā paredzēto procentuālo daļu, tad kuģim tūlīt jāattālinās vismaz 10 jūras jūdzes no iepriekšējās zvejas rīku iemetiena vietas un nākamā iemetiena laikā jāsauglabā vismaz 10 jūras jūdžu attālums līdz iepriekšējā zvejas rīku iemetiena vietai. Ja nākamajā zvejas rīku iemetienā, ko veic pēc attālināšanās, piezvejas limiti tiek pārsniegti, kuģis nekavējoties atstāj attiecīgo rajonu un neatgriežas tajā vismaz 60 stundas.

2. Ja visu bentisko zivju sugu, kurām noteikta kvota, kopējā piezveja vienā zvejas rīku iemetienā garneļu zvejā pārsniedz 5 % procentus no nozvejas svara 3M rajonā un 2,5 % procentus no nozvejas svara 3L rajonā, tad kuģis attālinās vismaz 10 jūras jūdzes no iepriekšējās zvejas rīku iemetiena vietas un nākamā iemetiena laikā saglabā vismaz 10 jūras jūdžu attālumu līdz iepriekšējā zvejas rīku iemetiena vietai. Ja nākamajā zvejas rīku iemetienā, ko veic pēc attālināšanās, piezvejas limiti tiek

pārsniegti, kuģis nekavējoties atstāj attiecīgo rajonu un neatgriežas tajā vismaz 60 stundas.

3. Vienā zvejas rīku iemetienā atļauto piezvejas procentuālo daļu aprēķina kā katras sugas procentuālo daļu no attiecīgajā iemetienā iegūtās kopējās nozvejas svara.

### 33. pants

#### Specializēta zveja un piezveja

1. Kopienas kuģu kapteiņi neveic to sugu specializētu zveju, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi. Uzskata, ka ir veikta zivju sugas specializēta zveja, ja šī suga svara izteiksmē veido procentuāli lielāko vienā iemetienā iegūtās kopējās nozvejas daļu.

2. Ja kuģis veic raju specializētu zveju ar zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir piemērots attiecīgajai zvejai, tad pirmo zvejas rīku iemetienu, kurā zivju sugas, kam noteikti piezvejas limiti, veido lielāko procentuālo daļu no kopējās nozvejas, tomēr uzskata par nejausu. Šādā gadījumā kuģim tūlīt jāmaina atrašanās vieta saskaņā ar 32. panta 1. un 2. punktu.

3. Pēc tam, kad kuģis nav uzturējies attiecīgajā rajonā vismaz 60 stundas saskaņā ar 32. panta 1. un 2. punktu, Kopienas kuģu kapteiņi veic zvejas rīku izmēģinājuma iemetienu, kura ilgums nepārsniedz 3 stundas. Atkāpjoties no šā panta 1. punkta, ja šāda izmēģinājuma iemetiena pirmajā zvejas rīku izcelšanas reizē to zivju sugu nozveja, kurām noteikti piezvejas limiti, veido lielāko procentuālo daļu no kopējās nozvejas svara, to neuzskata par specializētu zveju. Šādā gadījumā kuģim tūlīt jāmaina atrašanās vieta saskaņā ar 32. panta 1. un 2. punktu.

### 34. pants

#### Zivju minimālie izmēri

1. NAFO pārvaldības apgabalā nozvejotās zivis, kuru izmēri neatbilst X pielikumā noteiktajiem izmēriem, nedrīkst apstrādāt, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī, izkraut, transportēt, uzglabāt, pārdot, izstādīt vai piedāvāt pārdošanai, bet tās nekavējoties jāatlaiz atpakaļ jūrā.

2. Ja nozvejoto zivju daudzums, kuru izmērs neatbilst X pielikumā noteiktajam izmēram, pārsniedz 10 % no kopējā daudzuma, kuģis attālinās vismaz piecas jūras jūdzes no iepriekšējās zvejas rīku iemetiena vietas, pirms tas atsāk zveju. Apstrādātas zivis, uz kurām attiecas prasība par zivju minimālajiem izmēriem un kuras neatbilst X pielikumā norādītajam garuma ekvivalentam, uzskata par neatbilstošām zivju minimālajiem izmēriem.



## 3. IEDAĻA

## 37. pants

**Zvejas aizlieguma zonu izveide dziļjūras jutīgo biotopu (zemūdens klinšu) aizsardzībai**

## 35. pants

**Grunts zvejas rīki**

Turpmāk norādītajos apgabalos aizliedz zvejas darbības, kurās izmanto grunts zvejas rīkus:

Apgabals	1. koordināta	2. koordināta	3. koordināta	4. koordināta
Orphan Knoll	50.00.30	51.00.30	51.00.30	50.00.30
	47.00.30	45.00.30	47.00.30	45.00.30
Corner	35.00.00	36.00.00	36.00.00	35.00.00
jūras pacēlumi	48.00.00	48.00.00	52.00.00	52.00.00
Newfoundland	43.29.00	44.00.00	44.00.00	43.29.00
jūras pacēlumi	43.20.00	43.20.00	46.40.00	46.40.00
New England	35.00.00	39.00.00	39.00.00	35.00.00
jūras pacēlumi	57.00.00	57.00.00	64.00.00	64.00.00

## 4. IEDAĻA

**Kontroles pasākumi**

## 36. pants

**Produktu marķēšana un atsevišķa glabāšana**

1. Visas apstrādātās zivis, kas iegūtas NAFO pārvaldības apgabalā, marķē tā, lai būtu iespējams identificēt katru sugu un produktu kategoriju, kā minēts 1. pantā Padomes Regulai (EK) Nr. 104/2000 (1999. gada 17. decembris) par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju<sup>(1)</sup>, un – attiecībā uz garneļiem – lai būtu iespējams identificēt nozvejas datumu. Turklāt tās marķē kā nozvejotas NAFO pārvaldības apgabalā.

2. Visas garneles, kas nozvejotas 3L un 3M rajonā, un visus melnos paltusus, kas nozvejoti 2. apakšapgabalā un 3KLMNO rajonā, marķē kā nozvejotus attiecīgajās zonās.

3. Ņemot vērā drošības apsvērumus un kuģa kapteiņa likumisko atbildību par kuģošanu, piemēro šādus noteikumus:

- visas nozvejas, kas iegūtas NAFO pārvaldības apgabalā, glabā atsevišķi no nozvejām, kas iegūtas ārpus šā apgabala. Tās skaidri atdala no citām, piemēram, ar plastikātu, saplāksni vai tīkla linumu;
- vienas sugas nozvejas var glabāt vairākās tilpnēs daļās, bet vietām, kur tās glabā, jābūt skaidri norādītām 37. pantā minētajā nozvejas glabāšanas plānā.

**Zvejas un zvejas produkcijas žurnāli un nozvejas glabāšanas plāns**

1. Kopienas kuģu kapteiņi papildus Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6., 8., 11. un 12. panta prasību izpildei zvejas žurnālā ieraksta šīs regulas XI pielikumā minēto informāciju.

2. Līdz katra mēneša 15. datumam katra dalībvalsts Komisijai datorlasāmā formā paziņo par XII pielikumā norādīto krājumu apjomiem, kas izkrauti iepriekšējā mēnesī, un paziņo visu saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 11. un 12. pantu saņemto informāciju.

3. Par IC pielikumā minēto sugu nozvejām Kopienas kuģu kapteiņi veic ierakstus:

- zvejas produkcijas žurnālā, kurā atzīmē kopējo uz kuģa paturēto produkcijas daudzumu pa sugām, norādot produkcijas svaru, kas izteikts kilogramos;
- nozvejas glabāšanas plānā, kurā norāda dažādo sugu zivju izvietojumu tilpnēs. Attiecībā uz garneļiem uz kuģa ir nozvejas glabāšanas plāns, kurā atsevišķi norādīta 3L un 3M rajonā iegūto garneļu atrašanās vieta, kā arī uz kuģa glabāto garneļu daudzums pa rajoniem, norādot produkcijas svaru, kas izteikts kilogramos.

4. Šā panta 3. punktā minēto zvejas produkcijas žurnālu un nozvejas glabāšanas plānu katru dienu atjaunina par iepriekšējo dienu no plkst. 00.00 (UTC) līdz plkst. 24.00 (UTC), un tie atrodas uz kuģa, līdz kuģis ir pilnīgi izkrauts.

5. Kopienas kuģa kapteinis sniedz palīdzību, kas vajadzīga, lai pārbaudītu zvejas produkcijas žurnālā reģistrēto daudzumu un uz kuģa glabātās apstrādātās produkcijas daudzumu atbilstību.

6. Dalībvalstis ik pēc diviem gadiem apliecina kapacitātes plāna pareizību visiem kuģiem, kam atļauts zvejot saskaņā ar 28. panta 1. punktu. Kapteinis nodrošina to, ka šā apliecinājuma kopija atrodas uz kuģa un pēc pieprasījuma tiek uzrādīta inspektoram.

## 38. pants

**Zvejas rīku atrašanās uz kuģa**

1. Ja kuģi veic VII pielikumā minētas sugas vai sugu specializētu zveju, uz Kopienas kuģiem nedrīkst atrasties zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir mazāks par 29. pantā noteikto.

<sup>(1)</sup> OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1759 (OV L 335, 1.12.2006., 3. lpp.).

2. Tomēr uz Kopienas kuģiem, kas tā paša reisa laikā zvejo teritorijās ārpus NAFO pārvaldības apgabala, drīkst atrasties zvejas rīki ar mazāku linuma acs izmēru, nekā noteikts 29. pantā, ja minētie zvejas rīki ir droši nostiprināti, uzglabāti un nav gatavi tūlītējai lietošanai. Šiem zvejas rīkiem jābūt:

- a) atvienotiem no traļu durvīm, veijeriem un kabeljiem; un
- b) droši nostiprinātiem pie kādas virsbūves daļas, ja tie atrodas uz klāja vai virs tā.

### 39. pants

#### Pārkraušana citā kuģī

1. Kopienas kuģi NAFO pārvaldības apgabalā neveic pārkraušanas darbības, ja vien tie iepriekš nav saņēmuši attiecīgu atļauju no kompetentajām iestādēm.

2. Kopienas kuģi nepārkrauj zivis no kuģa vai citā kuģī, kas nepieder NAFO Līgumslēdzējai pusei un kas ir redzēts vai citādi identificēts kā tāds, kurš veicis zvejas darbības NAFO pārvaldības apgabalā.

3. Kopienas kuģi ziņo savām kompetentajām iestādēm par katru pārkraušanu citā kuģī NAFO pārvaldības apgabalā. Kuģi, no kuriem pārkrauj, ziņo par to vismaz divdesmit četras stundas iepriekš, bet saņēmējkuģi – ne vēlāk kā vienu stundu pēc pārkraušanas.

4. Šā panta 3. punktā minētajā ziņojumā iekļauj laiku, ģeogrāfisko stāvokli, kopējo svaru pa izkraužamām un iekraužamām sugām kilogramos, kā arī pārkraušanā iesaistīto kuģu radio izsaukuma signālu.

5. Saņēmējkuģis vismaz 24 stundas pirms izkraušanas darbiem papildus uz kuģa esošai kopējai nozvejai un izkraužamo zivju kopsvaram paziņo ostas nosaukumu un paredzamo izkraušanas laiku.

6. Dalībvalstis nekavējoties nosūta 3. un 5. punktā minētos ziņojumus Komisijai, kas tos tūlīt pārsūta NAFO sekretariātam.

### 40. pants

#### Kopienas kuģu fraktēšana

1. Dalībvalsts var piekrist, ka tiek fraktēts zvejas kuģis, kas peld ar tās karogu un kam ir atļauts zvejot NAFO pārvaldības apgabalā, lai pilnīgi izmantotu kvotu un/vai zvejas dienas, kuras ir iedalītas citai NAFO Līgumslēdzējai pusei. Tomēr neatļauj slēgt fraktēšanas līgumus par kuģiem, kurus NAFO vai cita reģionāla zvejniecības organizācija ir identificējusi kā tādus, kas ir piedalījušies nelegālas, neziņotas un neregulētas (NNN) zvejas darbībās.

2. Dienā, kad noslēdz fraktēšanas līgumu, karoga dalībvalsts nosūta Komisijai šādu informāciju, kas to pārsūta NAFO izpildsekretāram:

- a) valsts piekrišana fraktēšanas līgumam;
- b) sugas, uz kurām attiecas frakts, un zvejas iespējas, kas piešķirtas ar fraktēšanas līgumu;
- c) fraktēšanas līguma darbības ilgums;
- d) fraktētājs;
- e) puse, kas fraktējusi kuģi;
- f) darbības, ko dalībvalsts veikusi, lai nodrošinātu to, ka nofraktētie kuģi, kuri peld ar tās karogu, visā fraktēšanas periodā pilda NAFO saglabāšanas un izpildes pasākumus.

3. Kad fraktēšanas līgums beidzas, karoga dalībvalsts informē par to Komisiju, kura nekavējoties pārsūta šo informāciju NAFO izpildsekretāram.

4. Karoga dalībvalsts veic pasākumus, lai nodrošinātu šādu nosacījumu izpildi:

- a) fraktēšanas periodā kuģim nav atļauts izmantot tā karoga dalībvalstij piešķirtās zvejas iespējas;
- b) kuģim vienā laikā ir atļauts zvejot tikai saskaņā ar vienu fraktēšanas līgumu;
- c) fraktēšanas līguma darbības laikā kuģim ir jāpilda NAFO saglabāšanas un izpildes pasākumu noteikumi;
- d) visas nozvejas un piezvejas, kas iegūtas fraktēšanas līguma periodā, par kuru ir paziņots, nofraktētais kuģis reģistrē zvejas žurnālā atsevišķi no citiem nozvejas datiem.

5. Par visu 4. punkta d) apakšpunktā minēto nozveju un piezveju dalībvalstis Komisijai ziņo atsevišķi no informācijas par valsts mērogā iegūto nozveju. Komisija tūlīt pārsūta šo informāciju NAFO izpildsekretāram.

### 41. pants

#### Zvejas piepūles uzraudzība

1. Ikviens dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu šīs dalībvalsts kuģu zvejas piepūles atbilstību zvejas iespējām, kas minētajai dalībvalstij ir pieejamas NAFO pārvaldības apgabalā.

2. Dalībvalstis ne vēlāk kā 2007. gada 31. janvārī un pēc tam vismaz 30 dienas pirms attiecīgās darbības uzsākšanas nosūta Komisijai zvejas plānu, kas izstrādāts minēto dalībvalstu kuģiem zvejai NAFO pārvaldības apgabalā. Zvejas plānā cita starpā norāda kuģi vai kuģus, kuri darbosies šādā zvejā, un paredzēto zvejas dienu skaitu, ko šie kuģi pavadīs NAFO pārvaldības apgabalā.

3. Dalībvalstis, pamatojoties uz orientējošām ziņām, informē Komisiju par paredzētajām darbībām, ko kuģi gatavojas veikt citos apgabalos.

4. Zvejas plānā atspoguļo kopējo zvejas piepūli, kas tiks izvēsta NAFO pārvaldības apgabalā, saistībā ar paziņojumu sniegtās dalībvalsts rīcībā esošajām zvejas iespējām.

5. Katra dalībvalsts ne vēlāk kā 2008. gada 15. janvārī iesniedz Komisijai ziņojumu par zvejas plānu īstenošanu. Šajā ziņojumā norāda to kuģu skaitu, kas faktiski veic zvejas darbības NAFO pārvaldības apgabalā, katra kuģa iegūto nozveju un to dienu kopskaitu, kuras katrs kuģis ir zvejojis šajā apgabalā. Par to kuģu darbībām, kas zvejo garneles 3M un 3L rajonā, ziņo atsevišķi un par katru rajonu.

#### 5. IEDAĻA

### Īpaši noteikumi par ziemeļu garneļiem

#### 42. pants

### Ziemeļu garneļu zveja

1. Katra dalībvalsts ik dienas ziņo Komisijai par ziemeļu garneļu (*Pandalus borealis*) daudzumu, ko NAFO pārvaldības apgabala 3L rajonā nozvejojuši kuģi, kuri peld ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā. Visas zvejas darbības veic dziļumā, kas pārsniedz 200 metrus, un tikai viens kuģis katrai dalībvalstij vienlaikus.

2. Pirms katras ieiešanas ostā to kuģu kapteiņi, kas zvejo garneles 3L rajonā, vai arī viņu pārstāvji vismaz 24 stundas pirms paredzētās ieiešanas ostā ziņo dalībvalstu kompetentajām iestādēm par to, kuras ostas paredzēts izmantot, norādot šādu informāciju:

- ostā ieiešanas laiks;
- garneļu daudzums, kas paturēts uz kuģa;
- rajons vai rajoni, kuros iegūtas nozvejas.

#### 6. IEDAĻA

### Īpaši noteikumi par sarkanasarēm

#### 43. pants

### Sarkanasarņu zveja

1. Katru otro pirmdienu tāda Kopienas kuģa kapteinis, kas zvejo sarkanasarus NAFO pārvaldības apgabala 2. apakšapgabalā un IF, 3K un 3M rajonos, paziņo tās dalībvalsts kompetentajām

iestādēm, ar kuras karogu kuģis peld vai kurā tas reģistrēts, sarkanasarņu daudzumus, kas šajās zonās nozvejoti divu nedēļu laikposmā, kurš beidzas iepriekšējā svētdienā pulksten 24:00.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50 % no KPN, paziņojumu sniedz katras nedēļas pirmdienā.

2. Dalībvalstis katru otro otrdienu līdz pulksten 12:00 ziņo Komisijai par divu nedēļu laikposmā, kas beidzas iepriekšējā svētdienā pulksten 24:00, iegūtajiem sarkanasarņu daudzumiem, kurus NAFO pārvaldības apgabala 2 apakšapgabalā un IF, 3K un 3M rajonā nozvejojuši kuģi, kas peld ar dalībvalsts karogu un ir tajā reģistrēti.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50 % no KPN, ziņojumus nosūta katru nedēļu.

#### 7. IEDAĻA

### Izpildes pasākumi

#### 44. pants

### Turpmākie pasākumi pārkāpumu gadījumā

1. Dalībvalsts kompetentās iestādes, kurām paziņots par pārkāpumu, ko izdarījis kāds no dalībvalsts kuģiem, veic tūlītēju un pilnīgu attiecīgā pārkāpuma izmeklēšanu, lai iegūtu vajadzīgos pierādījumus, vajadzības gadījumā veicot arī attiecīgā kuģa fizisku pārbaudi.

2. Ja nav ievēroti NAFO pieņemtie pasākumi, dalībvalsts kompetentās iestādes saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem veic tūlītējus juridiskus vai administratīvus pasākumus pret to pilsoņiem, kuri atbildīgi par kuģi, kas peld ar attiecīgās dalībvalsts karogu.

3. Karoga dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina to, ka atbilstīgi 2. punktam uzsāktās procedūras saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem spēj nodrošināt efektīvus pasākumus, kuri ir atbilstīgi pārkāpuma smagumam, nodrošina prasību ievērošanu, atsavina atbildīgajiem pārkāpuma rezultātā iegūto ekonomisko labumu, un efektīvi attur no turpmāku pārkāpumu izdarīšanas.

#### 45. pants

### Inspektoru ziņojumu statuss

1. NAFO inspektoru sagatavotie inspekcijas un uzraudzības ziņojumi ir pieņemami pierādījumi tiesu vai administratīvajās procedūrās jebkurā dalībvalstī. Faktu konstatēšanas nolūkā dalībvalstis minētajiem ziņojumiem piešķir tādu pašu statusu, kā savu inspektoru inspekcijas un uzraudzības ziņojumiem.

2. Dalībvalstis sadarbojas, lai atvieglinātu tiesu procedūras vai citas procedūras, kas izriet no ziņojuma, ko inspektors iesniedz saskaņā ar šo shēmu, ievērojot noteikumus, ar ko reglamentē pierādījumu pieņemamību attiecīgās valsts tiesu sistēmā vai citās sistēmās.

## 46. pants

**Stingrāki turpmākie pasākumi attiecībā uz nopietniem pārkāpumiem**

1. Papildus noteikumiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 1956/88 (1988. gada 9. jūnijs), ar ko pieņem noteikumus Ziemeļrietumatlantijas Zvejniecības organizācijas pieņemtās kopējās starptautisko pārbaužu programmas piemērošanai <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tai pievienotās shēmas 9. un 10. punktam, karoga dalībvalsts saskaņā ar šo iedaļu veic pasākumus, ja kuģis, kas peld ar tās karogu, ir izdarījis vienu no turpmāk minētajiem nopietnajiem pārkāpumiem:

- a) tādu krājumu specializēta zveja, uz kuriem attiecas moratorijs vai kuru zveja ir aizliegta;
- b) nepareiza nozveju uzskaitē. Lai uzsāktu turpmākus pasākumus saskaņā ar šo pantu, starpībai starp inspektora novērtēto aptuveno nozveju uz kuģa, pa sugām vai kopā, un skaitļiem, kas reģistrēti zvejas produkcijas žurnālā, jāsasniedz 10 tonnas vai 20 %, izvēloties lielāko no abiem daudzumiem, kas aprēķināti kā procentuālā daļa no zvejas produkcijas žurnālā reģistrētajiem skaitļiem. Lai aprēķinātu aptuveno nozveju uz kuģa, izmanto glabāšanas koeficientu, par ko inspicējošās Līgumslēdzējas puses inspektors vienojas ar inspicējamā kuģa Līgumslēdzēju pusi;
- c) Regulai (EEK) Nr. 1956/88 pievienotās shēmas 9. punktā minēta nopietna pārkāpuma atkārtošana, kas apstiprināta saskaņā ar minētās shēmas 10. punktu, 100 dienās vai vienā zvejas reisā, izvēloties īsāko no abiem laikposmiem.

2. Karoga dalībvalsts nodrošina, ka pēc 3. punktā minētās inspekcijas attiecīgais kuģis pārtrauc visas zvejas darbības un tiek uzsākta nopietnā pārkāpuma izmeklēšana.

3. Ja pārvaldības zonā nav kuģa karoga dalībvalsts inspektora vai citas izraudzītas personas, kas varētu veikt 1. punktā paredzēto izmeklēšanu, karoga dalībvalsts pieprasa, lai kuģis tūlīt dodas uz ostu, kurā iespējams uzsākt izmeklēšanu.

4. Ja tiek izmeklēts 1. punkta b) apakšpunktā minētais nopietnais pārkāpums, proti, nozvejas nepareiza uzskaitē, karoga dalībvalsts nodrošina, ka fiziskā pārbaude un kopējās uz kuģa esošās nozvejas uzskaitē notiek ostā, kas ir tās pakļautībā. Šāda pārbaude var notikt, piedaloties inspektoram no jebkuras citas Līgumslēdzējas puses, kas vēlas tajā piedalīties, ja saņemta karoga dalībvalsts attiecīga piekrišana.

<sup>(1)</sup> OV L 175, 6.7.1988., 1. lpp.

5. Ja kuģim izteikta prasība doties uz ostu saskaņā ar 2., 3. un 4. punktu, citas Līgumslēdzējas puses inspektors drīkst būt uz kuģa un/vai palikt uz kuģa laikā, kamēr tas dodas uz ostu, ja inspicētā kuģa dalībvalsts kompetentā iestāde nepieprasa inspektoram nokāpt no kuģa.

## 47. pants

**Izpildes pasākumi**

1. Karoga dalībvalsts veic izpildes pasākumus attiecībā uz kuģi, ja saskaņā ar tās tiesību aktiem ir pierādīts, ka attiecīgais zvejas kuģis, kas peld ar tās karogu, ir izdarījis kādu no 46. pantā minētajiem nopietnajiem pārkāpumiem.

2. Šā panta 1. punktā minētie pasākumi, jo īpaši atkarībā no nodarījuma smaguma pakāpes un saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktu atbilstīgajiem noteikumiem var ietvert:

- a) soda naudas;
- b) aizliegto zvejas rīku un nozvejas arestu;
- c) kuģa aizturēšanu;
- d) zvejas atļaujas apturēšanu vai atsaukšanu;
- e) nozvejas kvotas samazināšanu vai atsaukšanu.

3. Attiecīgā kuģa karoga dalībvalsts tūlīt paziņo Komisijai par atbilstošajiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo pantu. Pamatojoties uz šo paziņojumu, Komisija par minētajiem pasākumiem informē NAFO sekretariātu.

## 48. pants

**Ziņojumi par pārkāpumiem**

1. Šīs regulas 46. pantā minēta nopietna pārkāpuma gadījumā attiecīgā dalībvalsts – tiklīdz iespējams vai katrā ziņā trīs mēnešos pēc pārkāpuma paziņošanas – sniedz Komisijai ziņojumu par izmeklēšanas gaitu, tostarp sīku informāciju par visām darbībām, kas veiktas vai ierosinātas saistībā ar attiecīgo nopietno pārkāpumu, un ziņojumu par izmeklēšanas rezultātiem, kad izmeklēšana ir pabeigta.

2. Komisija, pamatojoties uz dalībvalstu ziņojumiem, sagatavo Kopienas ziņojumu. Četros mēnešos pēc pārkāpuma paziņošanas tā nosūta NAFO sekretariātam Kopienas ziņojumu par izmeklēšanas gaitu un pēc iespējas drīzāk – ziņojumu par izmeklēšanas rezultātiem, kad izmeklēšana ir pabeigta.

## VIII NODAĻA

## ĪPAŠI NOTEIKUMI PAR TĀDU SALDĒTU ZIVJU IZKRAUŠANU VAI PĀRKRAUŠANU CITĀ KUĢĪ, KURAS TREŠO VALSTU ZVEJAS KUĢI NOZVEJOJUŠI NEAFC PĀRVALDĪBAS APGABALĀ

## 49. pants

**Ostas valsts kontrole**

Neskarot Padomes Regulu (EEK) Nr. 2847/93 un Padomes Regulu (EK) Nr. 1093/94 (1994. gada 6. maijs) par nosacījumiem, saskaņā ar kuriem trešo valstu zvejas kuģi var tieši izkraut un tirgot savus lomus Kopienas ostās<sup>(1)</sup>, šajā nodaļā izklāstītās procedūras no 2007. gada 1. maija piemēro tādu saldētu zivju izkraušanai vai pārkraušanai citā kuģī, kuras trešo valstu zvejas kuģi nozvejojuši NEAFC pārvaldības apgabalā, kā noteikts 1. pantā konvencijā, kas pievienota Padomes Lēmumam 81/608/EEK (1981. gada 13. jūlijs), kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā noslēgšanu<sup>(2)</sup>.

## 50. pants

**Apstiprinātās ostas**

Izkraušana un pārkraušana citā kuģī ir atļauta tikai apstiprinātās ostās.

Dalībvalstis norāda vietu, ko izmanto izkraušanai, vai vietu, kas atrodas tuvu krastam (apstiprinātās ostas), kur atļauts veikt 49. pantā minētās zivju izkraušanas vai pārkraušanas darbības. Neskarot 49. pantā noteikto piemērošanas dienu, dalībvalstis līdz 2007. gada 15. janvārim nosūta Komisijai šādu ostu sarakstu. Visas turpmākās izmaiņas sarakstā paziņo Komisijai vismaz 15 dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā.

Komisija publicē apstiprināto ostu sarakstu un visas tā izmaiņas Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā un ievieto to savā tīmekļa vietnē.

## 51. pants

**Iepriekšējs paziņojums par ieiešanu ostā**

1. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 28.e panta 1. punkta, tādu trešo valstu kuģu vai Kopienas kuģu kapteiņi, uz kuriem ir 49. pantā minētās zivis un kuri paredzējuši ieiet ostā, lai veiktu izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī, vismaz 3 darbdienu pirms plānotās ierašanās dienas par to informē tās ostas kompetentās iestādes, kuru tie vēlas izmantot.

<sup>(1)</sup> OV L 121, 12.5.1994., 3. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 227, 12.8.1981., 22. lpp.

2. Šā panta 1. punktā minētajam paziņojumam pievieno XV pielikuma I daļā iekļauto veidlapu, kuras A daļa ir pienācīgi aizpildīta, ievērojot turpmāk norādīto:

- a) PSC 1 veidlapu izmanto, ja zvejas kuģis izkrauj savu nozveju;
- b) PSC 2 veidlapu izmanto, ja zvejas kuģis ir iesaistīts pārkraušanas darbībās. Šādos gadījumos katram kuģim, no kura pārkrauj, izmanto atsevišķu veidlapu.

3. Ostas dalībvalsts tūlīt pārsūta 2. punktā minētās veidlapas kopiju zvejas kuģa karoga dalībvalstij un kuģu, no kuriem pārkrauj, karoga valstij vai valstīm, ja zvejas kuģis ir iesaistīts pārkraušanas darbībās.

## 52. pants

**Atļauja izkraut vai pārkraut citā kuģī**

1. Ostas valsts var atļaut izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī tikai tad, ja tā zvejas kuģa karoga valsts, kurš plāno izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī, vai – ja kuģis ir iesaistīts pārkraušanas darbībās ārpus ostas — kuģu, no kuriem pārkrauj, karoga valsts vai valstis, atsūtot atpakaļ saskaņā ar 51. panta 3. punktu nosūtītās veidlapas kopiju, kuras B daļa ir pienācīgi aizpildīta, ir apstiprinājušas, ka:

- a) zvejas kuģiem, kuri deklarē attiecīgo zivju nozveju, ir pietiekama kvota deklarētās sugas zvejai;
- b) uz kuģa esošo zivju daudzumi ir pienācīgi paziņoti un ņemti vērā, aprēķinot visus nozvejas vai piepūles ierobežojumus, kas varētu būt piemērojami;
- c) zvejas kuģiem, kuri deklarē attiecīgo zivju nozveju, ir atļauja zvejot deklarētajos apgabalos;
- d) kuģa deklarētā atrašanās nozvejas apgabalā ir apstiprināta saskaņā ar VMS datiem.

Izkraušanas vai pārkraušanas darbības var uzsākt tikai pēc tam, kad ostas dalībvalsts kompetentās iestādes ir devušas attiecīgu atļauju.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ostas dalībvalsts var atļaut veikt pilnīgu vai daļēju izkraušanu pirms 1. punktā minētā apstiprinājuma saņemšanas, bet šādos gadījumos attiecīgās zivis jāpatur glabāšanā kompetento iestāžu kontrolē. Zivis drīkst nodot



pārdošanai, pārņemšanai vai transportēšanai tikai tad, kad saņemts 1. punktā minētais apstiprinājums. Ja 14 dienās pēc izkraušanas apstiprinājums nav saņemts, ostas dalībvalsts drīkst konfiscēt un likvidēt zivis saskaņā ar tās tiesību aktiem.

3. Savu lēmumu atļaut vai neatļaut izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī ostas dalībvalsts, nosūtot XV pielikuma I daļā paredzētās veidlapas kopiju ar pienācīgi aizpildītu C daļu, tūlīt paziņo Komisijai un NEAFC sekretāram, ja izkrautās vai citā kuģī pārkrautās zivis ir nozvejotas NEAFC pārvaldības apgabalā.

#### 53. pants

##### Inspekcijas

1. Dalībvalstis katru gadu savās ostās inspicē vismaz 15 % no 49. pantā minētajiem trešo valstu zvejas kuģu veiktiem izkrāvumiem vai pārkrāvumiem citā kuģī.

2. Inspekcijas aptver visas izkraušanas vai pārkraušanas uzraudzību un ietver kontrolpārbaudes, kurās salīdzina daudzumus pa sugām, kas ierakstīti iepriekšējā paziņojumā par izkraušanu, ar tiem daudzumiem pa sugām, kas izkrauti vai pārkrauti citā kuģī.

3. Inspektori veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nepieļautu kuģa nepamatotu aizkavēšanu un nodrošinātu, ka kuģa darbības traucējumi un neērtības ir minimālas un ka netiek pieļauta zivju kvalitātes pazemināšanās.

#### 54. pants

##### Inspekcijas ziņojumi

1. Katru inspekciju dokumentē, aizpildot inspekcijas ziņojumu, kura paraugs iekļauts XV pielikuma II daļā.

2. Katra inspekcijas ziņojuma kopiju tūlīt nosūta inspicētā kuģa karoga valstij un – ja kuģis ir iesaistīts pārkraušanas darbībās ārpus ostas — kuģu, no kuriem pārkrauj, karoga valstij vai valstīm, kā arī Komisijai un NEAFC sekretāram, ja izkrautās vai citā kuģī pārkrautās zivis ir nozvejotas NEAFC konvencijas apgabalā.

3. Katra inspekcijas ziņojuma oriģināleksemplāru vai apliecinātu kopiju pēc pieprasījuma pārsūta inspicētā kuģa karoga valstij.

#### IX NODAĻA

##### ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO CCAMLR APGABALĀ

#### 1. IEDAĻA

##### Ierobežojumi un informācijas prasības attiecībā uz kuģi

#### 55. pants

##### Aizliegumi un nozvejas ierobežojumi

1. Specializētā zveja, kurā zvejo XIII pielikumā norādīto sugu zivis, ir aizliegta minētajā pielikumā norādītajās zonās un periodos.

2. Jauna veida zvejai un izpētes zvejai XIV pielikumā noteiktos nozvejas un piezvejas limitus piemēro minētajā pielikumā norādītajos apakšapgabalos.

#### 56. pants

##### Informācijas prasības kuģiem, kam atļauts zvejot CCAMLR apgabalā

1. Papildus Regulas (EK) Nr. 601/2004 3. panta 2. punktā noteiktajām informācijas prasībām attiecībā uz atļauju saņēmušajiem kuģiem dalībvalstis no 2007. gada 1. augusta attiecībā uz šiem kuģiem paziņo Komisijai šādu informāciju:

a) kuģa SJO numurs (ja izdots);

b) iepriekšējais karogs, ja tāds ir;

c) starptautiskais radio izsaukuma signāls;

d) kuģa īpašnieka un īpašuma beneficiāra (ja zināmi) vārds vai nosaukums un adrese;

e) kuģa tips;

f) kuģa būves vieta un laiks ;

g) garums;

h) krāsaini kuģa fotoattēli, konkrēti šādi:

i) viens vismaz 12 x 7 cm izmēra fotoattēls, kurā redzams kuģa labais borts visā garumā un visas konstrukcijas iezīmes,

ii) viens vismaz 12 x 7 cm izmēra fotoattēls, kurā redzams kuģa kreisais borts visā garumā un visas konstrukcijas iezīmes,

- iii) viens vismaz 12 x 7 cm izmēra fotoattēls, kurā redzams kuģa pakalģals tieši pretskatā;
- i) pasākumi, kas veikti, lai nodrošinātu uz kuģa uzstādītās satelītuzaudzības ierīces netraucētu darbību.

2. Ciktāl iespējams, dalībvalstis no 2007. gada 1. augusta paziņo Komisijai arī šādu informāciju par kuģiem, kam atļauts zvejot CCAMLR apgabalā:

- a) operatora (ja tas nav kuģa īpašnieks) vārds vai nosaukums un adrese;
- b) kuģa kapteiņa un, attiecīgā gadījumā, zvejas kapteiņa vārds un valstspiederība;
- c) zvejas paņēmieni vai paņēmieni;
- d) platums (m);
- e) reģistrētā bruto tilpība;
- f) kuģa sakaru veidi un numuri (INMARSAT A, B un C numuri);
- g) parastais apkalpes sastāvs;
- h) galvenā dzinēja vai dzinēju jauda;
- i) kravnesība (tonnas), zivju tilpņu skaits un to tilpums (m<sup>3</sup>);
- j) cita informācija (piemēram, ledus klasifikācija), ko uzskata par vajadzīgu.

57. pants

### Ziņojumi par kuģu pamanīšanu

1. Ja licencēta zvejas kuģa kapteinis CCAMLR apgabalā pamana zvejas kuģi, viņš par katru šādu gadījumu dokumentē pēc iespējas vairāk informācijas, tostarp šādu informāciju:

- a) kuģa nosaukums un apraksts;
- b) kuģa radio izsaukuma signāls;
- c) reģistrācijas numurs un kuģa *Lloyds/SJO* numurs;
- d) kuģa karoga valsts;
- e) kuģa fotoattēli ziņojuma pamatošanai;
- f) cita attiecīga informācija par novērotajām pamanītā kuģa darbībām.

2. Kapteinis pēc iespējas drīz nosūta savai karoga valstij ziņojumu, kurā ietverta 1. punktā minētā informācija. Karoga

valsts pārsūta CCAMLR sekretariātam visus ziņojumus, ja saskaņā ar CCAMLR standartiem var uzskatīt, ka pamanītais kuģis iesaistīts nelegālas, neziņotas un neregulētas (NNN) zvejas darbībās.

2. IEDAĻA

### Izpētes zveja

58. pants

### Piedalīšanās izpētes zvejā

1. Zvejas kuģi, kas peld ar Spānijas karogu, ir reģistrēti Spānijā un ir pieteikti CCAMLR saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 7. panta noteikumiem, var piedalīties *Dissostichus spp.* izpētes zvejā ar āķu jedām FAO 88.1. un 88.2. apakšapgabalā, kā arī 58.4.1., 58.4.2., 58.4.3.a) rajonā ārpus apgabaliem, kas ir valsts jurisdikcijā, un 58.4.3.b) rajonā ārpus apgabaliem, kas ir valsts jurisdikcijā.

2. Minētajā 58.4.3.a) un 58.4.3.b) rajonā vienlaikus drīkst zvejot ne vairāk kā viens zvejas kuģis no katras dalībvalsts.

3. Attiecībā uz 88.1. un 88.2. apakšapgabalu un 58.4.1. un 58.4.2. rajonu kopējās nozvejas un piezvejas limiti vienā apakšapgabalā un vienā rajonā un nozvejas un piezvejas sadalījums starp maza mēroga pētniecības vienībām (SSRU) katrā no tiem ir noteikts XIV pielikumā. Zveja katrā SSRU beidzas, kad paziņotā nozveja sasniedz norādīto nozvejas limitu, un attiecīgo SSRU slēdz līdz sezonas beigām.

4. Zveju veic tik lielā ģeogrāfiskā un batimetriskā diapazonā, lai varētu iegūt informāciju, kas vajadzīga, lai noteiktu zvejas potenciālu un izvairītos no nozvejas un zvejas piepūles pārmērīgas koncentrācijas. Tomēr zveja 58.4.1. un 58.4.2. rajonā ir aizliegta dziļumā, kas mazāks nekā 550 m.

59. pants

### Ziņošanas sistēmas

Zvejas kuģi, kas piedalās 58. pantā minētajā izpētes zvejā, izmanto šādas nozvejas un zvejas piepūles ziņošanas sistēmas:

- a) piecu dienu nozvejas un piepūles ziņošanas sistēma, kas norādīta Regulas (EK) Nr. 601/2004 12. pantā, izņemot to, ka dalībvalstis ne vēlāk kā divas darbdienas pēc katra ziņojuma perioda beigām iesniedz Komisijai nozvejas un piepūles ziņojumus tūlītējai nosūtīšanai CCAMLR. Maza mēroga pētniecības vienības ziņo par 88.1. un 88.2. apakšapgabalā un 58.4.1. un 58.4.2. rajonu;

- b) ikmēneša nozvejas un zvejas piepūles precīzu datu ziņošanas sistēma, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 601/2004 13. pantā;
- c) ziņojums par jūrā izmesto *Dissostichus eleginoides* un *Dissostichus mawsoni* kopējo skaitu un svaru, ieskaitot "receklaino masu".
- v) notekūdeņus, ja attālums no krasta vai ledus lauka nepārsniedz 12 jūras jūdzes vai ja kuģis iet ar ātrumu, kas mazāks par 4 mezgliem;
- vi) sadedzināšanā radušos pelnus; vai

vii) subproduktus;

#### 60. pants

#### Īpašas prasības

1. Šīs regulas 58. pantā minēto izpētes zveju veic saskaņā ar 8. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 600/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka dažus tehniskus pasākumus attiecībā uz zvejas darbībām apgabalā, uz kuru attiecas Antarktiskas ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanas konvencija <sup>(1)</sup>, ņemot vērā pasākumus jūras putnu nejaušanas bojāejas samazināšanai, zvejojot ar āķu jēdām. Papildus šiem pasākumiem

- a) šādā zvejā ir aizliegta atkritumu izgāšana;
- b) kuģus, kas piedalās izpētes zvejā 58.4.1. un 58.4.2. rajonā un kas atbilst CCAMLR protokoliem (A, B vai C) par āķu jēdu atsvariem, atbrīvo no prasības tās izlikt naktī; tomēr kuģi, kas noķer trīs jūras putnus, nekavējoties atsāk izlikšanu naktī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 8. pantu;
- c) kuģi, kas piedalās izpētes zvejā 88.1. un 88.2. apakšapgabalā un 58.4.3.a) un 58.4.3.b) rajonā un noķer trīs jūras putnus, nekavējoties pārtrauc zveju, un tiem nav atļauts zvejojot ārpus parastās zvejas sezonas līdz 2006./07. gada sezonas beigām.

2. Uz zvejas kuģiem, kas piedalās izpētes zvejā FAO 88.1. un 88.2. apakšapgabalā, attiecas šādas papildu prasības:

- a) kuģiem aizliegts izmest:
- i) naftas vai degvielas produktus vai eļļainus atkritumus, izņemot tos, kas atļauti MARPOL 73/78 (Starptautiskā konvencija par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu) I pielikumā;
- ii) atkritumus;
- iii) pārtikas atkritumus, kas paliek sietā, kura atveres nav lielākas par 25 mm;
- iv) mājputnu gaļu (veselus mājputnus vai to daļas, kā arī olu čaumalas);

b) dzīvus mājputnus vai citus dzīvus putnus nedrīkst ievest 88.1. un 88.2. apakšapgabalā, un no 88.1. un 88.2. apakšapgabala jāizved neapēstie sadalītie mājputni;

c) *Dissostichus spp.* zveja 88.1 un 88.2 apakšapgabalā ir aizliegta 10 jūras jūdzes no Belenija salu krasta.

#### 61. pants

#### Zvejas rīku iemetiena definīcija

1. Šajā iedaļā zvejas rīku iemetiens nozīmē vienu vai vairāku jēdu izlikšanu vienā vietā. Precīzu iemetiena ģeogrāfisko stāvokli nozvejas un piepūles ziņošanas nolūkos nosaka pēc izliktās āķu jēdas vai āķu jēdu viduspunkta.

2. Lai iemetienu uzskatītu par kontroles tralējumu:

- a) katru kontroles tralējumu veic ne mazāk kā piecu jūras jūdžu attālumā no cita kontroles tralējuma; šis attālums jāmēra no katra kontroles tralējuma ģeogrāfiskā viduspunkta;
- b) katrā iemetienā ir ne mazāk kā 3 500 un ne vairāk kā 10 000 āķi; iemetienā var būt vairākas atsevišķas āķu jēdas, kas izliktas vienā un tajā pašā vietā;
- c) āķu jēdu iemetiena ilgums ir ne mazāks par sešām stundām, un šo laiku skaita no izlikšanas procesa pabeigšanas līdz izcelšanas procesa sākumam.

#### 62. pants

#### Pētniecības plāni

Zvejas kuģi, kas piedalās 58. pantā minētajā izpētes zvejā, īsteno pētniecības plānus visās SSRU, kurām ir sadalīti FAO 88.1. un 88.2. apakšapgabals un 58.4.1. un 58.4.2. rajons. Pētniecības plānu īsteno šādi:

- a) pirmoreiz ieejot SSRU, pirmos 10 zvejas rīku iemetienus, ko sauc par "pirmo sēriju", uzskata par "kontroles tralējumiem", un tiem jāatbilst kritērijiem, kas izklāstīti 61. panta 2. punktā;

<sup>(1)</sup> OV L 97, 1.4.2004., 1. lpp.

- b) nākamos 10 zvejas rīku iemetienus vai 10 nozvejas tonnas, izvēloties kontrollielumu, kurš sasniegts pirmais, sauc par "otro sēriju". Otrās sērijas zvejas rīku iemetieni pēc kuģa kapteiņa ieskatiem var būt daļa no parastas izpētes zvejas. Ja tie atbilst 61. panta 2. punkta prasībām, šos iemetienus tomēr var uzskatīt arī par kontroles tralējumiem;
- c) ja pēc pirmās un otrās sērijas zvejas rīku iemetienu beigām kapteinis vēlas turpināt zvejojot attiecīgajā SSRU, kuģim jāuzsāk "trešā sērija", visās trīs sērijās kopā veicot 20 kontroles tralējumus. Trešās sērijas iemetienus beidz tā paša SSRU apmeklējuma laikā, kad pirmo un otro sēriju;
- d) pabeidzot 20 kontroles tralējumus trešajā sērijā, kuģis var turpināt zvejojot attiecīgajā SSRU;
- e) SSRU A, B, C, E un G 88.1. un 88.2. apakšapgabalā, kur zvejai piemērota jūras gultne ir mazāk nekā 15 000 km<sup>2</sup> platībā, b), c) un d) apakšpunktu nepiemēro, un, pabeidzot 10 kontroles tralējumus, kuģis var turpināt zvejojot attiecīgajā SSRU.

### 63. pants

#### Datu vākšanas plāni

1. Zvejas kuģi, kas piedalās 58. pantā minētajā izpētes zvejā, īsteno pētniecības plānus visās SSRU, kurām ir sadalīti FAO 88.1. un 88.2. apakšapgabalos un 58.4.1. un 58.4.2. rajons. Datu vākšanas plānā ietver šādus datus:
- a) atrašanās vieta un jūras dziļums katras āķu jedas galos vienā iemetienā;
- b) izlikšanas, ūdenī atrašanās un izcelšanas laiks;
- c) ūdens virspusē bojā gājušo zivju skaits un sugas;
- d) izlikto āķu skaits;
- e) ēsmas veids;
- f) piekošanās rezultativitāte (%);
- g) āķa tips;
- h) jūras virsmas stāvoklis, mākoņainība un mēness fāze āķu jedu izlikšanas laikā.

zivis līdz pat 100 zivīm, un no vismaz 30 zivīm paņem paraugus bioloģiskajai analīzei. Ja nozvejotas vairāk nekā 100 zivis, izmanto gadījuma atlases apakšparaugu.

### 64. pants

#### Iezīmēšanas programma

1. Katrs zvejas kuģis, kas piedalās 58. pantā minētajā izpētes zvejā, īsteno iezīmēšanas programmu:
- a) iezīmē un atlaiž atpakaļ *Dissostichus spp.* īpatņus saskaņā ar CCAMLR iezīmēšanas programmā un protokolā par *Dissostichus spp.* izpētes zveju izklāstītajiem noteikumiem. Kuģi pārtrauc iezīmēšanu tikai tad, ja tie iezīmējuši 500 īpatņus vai atstāj zonu, iezīmējuši vienu īpatni uz vienu nozvejas dzīvsvāra tonnu;
- b) pildot iezīmēšanas prasību, programmā paredz visu lielumu īpatņu iezīmēšanu. Iezīmē tikai tās ilķņzivis, kas ir laba stāvoklī. Visus atlaižamos īpatņus iezīmē divkārt, un atlaišanu veic pēc iespējas plašākā ģeogrāfiskajā apgabalā;
- c) uz visām iezīmējuma zīmēm ir skaidri uzspiests unikāls sērijas numurs un nosūtīšanas adrese, lai varētu izsekot iezīmējuma izcelsmei, ja iezīmēto īpatni nozvejo atkārtoti;
- d) atkārtoti nozvejotos īpatņus (t.i., nozvejotās zivis, kas jau ir iezīmētas) neatlaiž, tos neatlaiž, arī ja tie brīvībā bijuši tikai īsu laiku;
- e) visiem atkārtoti nozvejotiem īpatņiem veic bioloģisko analīzi (garums, svārs, dzimums, gonādu attīstības stadija) un, tos digitāli nofotografē (ja iespējams), ievāc otolītus un noņem iezīmējumu;
- f) visus attiecīgos iezīmējuma datus, visus iezīmēto īpatņu atkārtotas nozvejas datus trīs mēnešu laikā pēc kuģa izešanas no attiecīgajām zvejas zonām CCAMLR formātā elektroniski nosūta CCAMLR;
- g) visus attiecīgos iezīmējuma datus, visus iezīmēto īpatņu atkārtotas nozvejas datus un datus par atkārtoti nozvejotajiem īpatņiem CCAMLR formātā elektroniski nosūta attiecīgajam reģionālajam iezīmējumu datu repozitorijam, kā sīkāk izklāstīts CCAMLR Iezīmēšanas protokolā.

2. Visus 1. punktā minētos datus vāc par katru kontroles tralējumu; jo īpaši mēra visas vienā kontroles tralējumā iegūtās

2. Ilķņzivis, kas ir iezīmētas un atlaistas, neatskaita no nozvejas limitiem.

## 65. pants

**Zinātniskie novērotāji un inspektori**

1. Uz katra zvejas kuģa, kas piedalās 58. pantā minētajā izpētes zvejā, visu zvejas darbību laikā zvejas laikposmā ir vismaz divi zinātniskie novērotāji, no kuriem viens ir novērotājs, kurš iecelts saskaņā ar CCAMLR starptautiskās zinātniskās novērošanas sistēmu.

2. Dalībvalsts saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, tostarp noteikumiem, ar ko reglamentē pierādījumu pieņemamību attiecīgās dalībvalsts tiesās, izvērtē atbilstīgi šai sistēmai sniegtos CCAMLR dalībnieka apstiprinātā inspektora ziņojumus un rīkojas tāpat, kā ar savu inspektoru ziņojumiem; gan Līgumslēdzēja puse, gan attiecīgais apstiprinātais CCAMLR dalībnieks sadarbojas, lai atvieglinātu tiesu procedūras vai citas procedūras, kas izriet no šādiem ziņojumiem.

## 66. pants

**Paziņojumi par nodomu piedalīties krilu zvejā**

Dalībvalsts, kas plāno piedalīties krilu zvejā CCAMLR apgabalā, paziņo CCAMLR sekretariātam par savu nodomu ne vēlāk kā četrus mēnešus pirms Komisijas gadskārtējās sanāksmes tieši pirms sezonas, kurā tā plāno zveju.

## 67. pants

**Pagaidu aizliegums veikt dziļjūras zveju ar žaunu tīkliem**

1. CCAMLR apgabalā nolūkos, kas nav zinātniskā pētniecība, aizliegts izmantot žaunu tīklus līdz laikam, kad Zinātniskā

komiteja ir izpētījusi un ziņojusi par šā zvejas rīka iespējamo ietekmi un Komisija, pamatojoties uz Zinātniskās komitejas ieteikumu, piekritusi, ka CCAMLR apgabalā var izmantot šo zvejas paņēmieni.

2. Par žaunu tīklu izmantošanu zinātniskās pētniecības nolūkos ūdeņos, kas ir dziļāki par 100 m, iepriekš jāziņo Zinātniskajai komitejai, un pirms šādas pētniecības uzsākšanas jāsaņem apstiprinājums no Komisijas.

3. Kuģis, kurš plāno šķērsot CCAMLR apgabalu un uz kura ir žaunu tīkli, par šo nodomu iepriekš paziņo CCAMLR sekretariātam, norādot paredzētos CCAMLR apgabala šķērsošanas datumus. Kuģis, uz kura ir žaunu tīkli un kurš atrodas CCAMLR apgabalā, un kurš iepriekš nav par to paziņojis, pārkāpj šos noteikumus.

## 68. pants

**Pagaidu ierobežojumi attiecībā uz gruntstraļu izmantošanu atklātā jūrā CCAMLR apgabalā 2006./2007. un 2007./2008. gada zvejas sezonā**

1. Gruntstraļu izmantošana atklātā jūrā CCAMLR apgabalā ir aizliegta apgabalos, kuros ir spēkā Komisijas noteikti saglabāšanas pasākumi attiecībā uz gruntstraļu izmantošanu.

2. Šo ierobežojošo pasākumu nepiemēro gruntstraļu izmantošanai, veicot zinātnisko pētniecību CCAMLR apgabalā.

## X NODAĻA

**ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO SEAFO KONVENCIJAS APGABALĀ**

## 1. IEDAĻA

**Atļauju izdošana kuģiem**

## 69. pants

**Atļauju izdošana kuģiem**

1. Līdz 2007. gada 1. jūlijam dalībvalstis, ja iespējams, elektroniski iesniedz Komisijai to savu kuģu sarakstu, kuriem, izdodot zvejas atļauju, atļauts zvejot SEAFO konvencijas apgabalā.

2. Šā panta 1. punkta minēto kuģu īpašnieki ir Kopienas pilsoņi vai juridiskas personas.

3. Zvejas kuģiem drīkst atļaut zvejot SEAFO konvencijas apgabalā tikai tad, ja tie var izpildīt SEAFO konvencijā noteiktās prasības un pienākumus un saglabāšanas un pārvaldības pasākumus.

4. Zvejas atļaujas neizsniedz kuģiem, kuri iepriekš bijuši iesaistīti NNN zvejas darbībās, ja vien to jaunie īpašnieki nesniedz adekvātus dokumentārus pierādījumus par to, ka



iepriekšējiem īpašniekiem un operatoriem vairs nav juridisku, faktiski vai finansiālu interešu saistībā ar šiem kuģiem, vai ka šie kuģi neatrodas to kontrolē vai ka šie kuģi neveic NNN zveju un nav saistīti ar to.

5. Šā panta 1. punktā minētajā sarakstā iekļauj šādu informāciju:

- a) kuģa nosaukums, reģistrācijas numurs, iepriekšējie nosaukumi (ja zināmi) un reģistrācijas osta;
- b) iepriekšējais karogs (ja tāds ir);
- c) starptautiskais radio izsaukuma signāls (ja ir);
- d) īpašnieka vai īpašnieku vārds vai nosaukums un adrese;
- e) kuģa tips;
- f) garums;
- g) operatora (pārvaldnieka) vai operatoru (pārvaldnieku) (ja tādi ir) vārds vai nosaukums un adrese;
- h) reģistrētā bruto tilpība; un
- i) galvenā dzinēja vai dzinēju jauda.

6. Pēc sākotnējā kuģu saraksta sagatavošanas dalībvalstis tūlīt paziņo Komisijai par katru jaunu ierakstu sarakstā, izslēgšanu no tā un/vai visiem grozījumiem, kad veic šādas izmaiņas.

70. pants

### Pienākumi atļauju saņēmējiem kuģiem

1. Kuģi izpilda visus attiecīgos SEAFO saglabāšanas un pārvaldības pasākumus.
2. Uz atļauju saņēmējiem kuģiem glabā derīgas kuģa reģistrācijas sertifikātus un derīgas atļaujas zvejojot un/vai pārkraujot citā kuģī.

71. pants

### Atļauju nesaņēmēji kuģi

1. Dalībvalstis veic pasākumus, lai kuģiem, kuri nav SEAFO atļauju saņēmēji kuģu sarakstā, aizliegtu zvejojot, paturēt uz kuģa, pārkraujot citā kuģī un izkraujot SEAFO konvencijā ietvertās sugas.

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai visu faktisko informāciju, kas liecina par pamatotiem iemesliem aizdomām, ka kuģis, kurš nav SEAFO atļauju saņēmēji kuģu sarakstā, SEAFO konvencijas apgabalā ir iesaistīts SEAFO konvencijā ietvertu sugu zvejā un/vai to pārkraujot citā kuģī.

3. Dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka SEAFO atļauju saņēmēji kuģu sarakstā iekļautu kuģu īpašnieki nepiedalās zvejas darbībās ko SEAFO konvencijas apgabalā veic kuģi, kas nav SEAFO atļauju saņēmēji kuģu sarakstā, vai nav saistīti ar šādām zvejas darbībām.

2. IEDAĻA

### Pārkrāvumi citā kuģī

72. pants

### Aizliegums pārkraujot citā kuģī veikt jūrā

Dalībvalsts kuģiem, kas peld ar tās karogu, aizliedz jūrā SEAFO konvencijas apgabalā veikt SEAFO konvencijā ietvertu sugu īpatņu pārkraujot citā kuģī.

73. pants

### Pārkraujšana citā kuģī ostas teritorijā

1. Kopienas zvejas kuģi, kas SEAFO konvencijas apgabalā zvejo SEAFO konvencijā ietvertās sugas, pārkrauj nozveju citā kuģī SEAFO Līgumslēdzējas puses ostā tikai tad, ja tie iepriekš saņēmuši atļauju no Līgumslēdzējas puses, kuras ostā notiks darbība. Kopienas zvejas kuģiem atļauj veikt pārkraujot citā kuģī tikai tad, ja tie no karoga dalībvalsts un ostas valsts saņēmuši iepriekšēju atļauju pārkraujot citā kuģī.

2. Dalībvalsts nodrošina, ka tās atļauju saņēmēji zvejas kuģi saņem iepriekšēju atļauju, pirms iesaistās pārkraujot citā kuģī ostas teritorijā. Dalībvalsts arī nodrošina, ka pārkrāvumi atbilst katra kuģa paziņotajam nozvejas apjomam un pieprasa ziņot par pārkraujot.

3. Tā Kopienas zvejas kuģa kapteinis, no kura citā kuģī (turpmāk – "saņēmējkuģis") pārkrauj SEAFO konvencijas apgabalā iegūtas SEAFO konvencijā ietvertu sugu nozvejas jebkādā apjomā, minētās pārkraujot laikā informē saņēmējkuģa karoga

valsti par attiecīgajām sugām un daudzumiem, pārkraušanas datumu un nozveju vietu un iesniedz savai karoga valstij SEAFO pārkraušanas deklarāciju XVI pielikuma I daļā norādītajā formātā.

4. Kopienas zvejas kuģa kapteinis ne vēlāk kā 24 stundas iepriekš nosūta tai SEAFO Līgumslēdzējai pusei, kuras ostā notiks pārkraušana citā kuģī, šādu informāciju:

a) pārkraujošo zvejas kuģu nosaukumi;

b) saņēmējkuģu nosaukumi;

c) pārkraujamie daudzumi, norādot svaru tonnās un sugu;

d) pārkraušanas datums un osta.

5. Ja pārkraušana notiek SEAFO Līgumslēdzējas puses ostā, tā Kopienas saņēmējkuģa kapteinis ne vēlāk kā 24 stundas pirms pārkraušanas sākuma un beigām informē ostas valsts kompetentās iestādes par SEAFO konvencijā ietvertu sugu nozveju apjomu, kas atrodas uz viņa kuģa, un 24 stundās nosūta šai kompetentajai iestādei SEAFO pārkraušanas deklarāciju.

6. Kopienas saņēmējkuģa kapteinis 48 stundas pirms izkraušanas iesniedz SEAFO pārkraušanas deklarāciju tās ostas valsts kompetentajām iestādēm, kurā notiks izkraušana.

7. Katra dalībvalsts veic attiecīgus pasākumus, lai pārbaudītu saņemtās informācijas pareizību un sadarbojas ar karoga valsti, lai nodrošinātu to, ka izkrāvumi atbilst katra kuģa paziņotās nozvejas apjomam.

8. Katra dalībvalsts, kuras kuģiem SEAFO konvencijas apgabalā atļauts zvejot SEAFO konvencijā ietvertas sugas, līdz 2007. gada 1. jūnijam nosūta Komisijai datus par pārkrauvumiem, ko veikuši kuģi, kuri peld ar tās karogu.

### 3. IEDAĻA

#### **Saglabāšanas pasākumi apdraudētu dziļjūras biotopu un ekosistēmu pārvaldībai**

#### 74. pants

#### **Slēgtie apgabali**

Visas zvejas darbības saistībā ar SEAFO konvencijā ietvertām sugām Kopienas zvejas kuģiem ir aizliegtas turpmāk norādītajos apgabalos:

a) A1 apakšapgabals:

i) *Dampier* jūras pacēlums

10°00'S 02°00'W	10°00'S 00°00'E
12°00'S 02°00'W	12°00'S 00°00'E

ii) *Malahit Guyot* jūras pacēlums

11°00'S 02°00'W	11°00'S 04°00'W
13°00'S 02°00'W	13°00'S 04°00'W

b) B1 apakšapgabals:

*Molloy* jūras pacēlums

27°00'S 08°00'E	27°00'S 10°00'E
29°00'S 08°00'E	29°00'S 10°00'E

c) C apakšapgabals:

i) *Schmidt-Ott* jūras pacēlums & *Erica* jūras pacēlums

37°00'S 13°00'E	37°00'S 17°00'E
40°00'S 13°00'E	40°00'S 17°00'E

ii) *Africana* jūras pacēlums

37°00'S 28°00'E	37°00'S 30°00'E
38°00'S 28°00'E	38°00'S 30°00'E

iii) *Panzarini* jūras pacēlums

39°00'S 11°00'E	39°00'S 13°00'E
41°00'S 11°00'E	41°00'S 13°00'E

d) C1 apakšapgabals:

i) *Vema* jūras pacēlums

31°00'S 08°00'E	31°00'S 09°00'E
32°00'S 08°00'E	32°00'S 09°00'E

ii) *Wust* jūras pacēlums

33°00'S 06°00'E	33°00'S 08°00'E
34°00'S 06°00'E	34°00'S 08°00'E

e) D apakšapgabals:

77. pants

**Novēršanas pasākumi**i) *Discovery, Junoy, Shannon* jūras pacēlumi

41°00'S 06°00'W      41°00'S 03°00'E  
 44°00'S 06°00'W      44°00'S 03°00'E

ii) *Schwabenland & Herdman* jūras pacēlumi

44°00'S 01°00'W      44°00'S 02°00'E  
 47°00'S 01°00'W      47°00'S 02°00'E

1. Uz visiem Kopienas kuģiem, kas zvejo uz dienvidiem no 30 grādu dienvidu platuma paralēles, ir un tiek izmantotas putnu atbaidīšanas auklas:

- putnu atbaidīšanas auklas atbilst apstiprinātajai putnu atbaidīšanas auklu konstrukcijai un izmantošanas norādījumiem, kas izklāstīti XVI pielikuma II daļā;
- putnu atbaidīšanas auklas vienmēr izmanto pirms āķu jedu izlikšanas ūdenī uz dienvidiem no 30 grādu dienvidu platuma paralēles;
- ja tas ir praktiski iespējams, kuģiem ieteicams izmantot otru putnu atbaidīšanas auklu, ja ir liela putnu aktivitāte vai liels putnu daudzums;
- uz visiem kuģiem ir putnu atbaidīšanas rezerves auklas, un tās ir gatavas tūlītējai lietošanai.

75. pants

**Iepriekšējās zvejas darbības**

Dalībvalstis līdz 2007. gada 1. jūnijam turpmāk norādītajā formātā paziņo Komisijai informāciju, kas saistīta ar to zvejas darbībām attiecībā uz SEAFO konvencijā minētajām sugām, kuras 74. pantā minētajos apgabalos veiktas 2004., 2005. un 2006. gadā:

Zvejas veids	Piepūles mērvienība	Kopējā nozveja (tonnās)
Traleri	a. Kilovati/zvejas dienas b. Kuģis/zvejas dienas	
Āķu jedu zvejas kuģi	a. Bruto tilpība/zvejas dienas b. Vidējais izlikto āķu skaits/āķu jedu izlikšanu skaits	
Citi	Bruto tilpība/zvejas dienas	

4. IEDAĻA

**Pasākumi nejauši noķertu jūras putnuskaita samazināšanai**

76. pants

**Informācija par gadījumiem, kas saistīti ar jūras putniem**

Dalībvalstis vāc un līdz 2007. gada 1. jūnijam sniedz Komisijai visu pieejamo informāciju par gadījumiem, kas saistīti ar jūras putniem, tostarp par putnu nejaušu noķeršanu, kas notikusi, tās zvejas kuģiem zvejojot SEAFO konvencijā ietvertas sugas.

2. Āķu jedas izliek tikai naktī (t.i., tumsas stundās starp jūras krēslas laikiem<sup>(1)</sup>). Zvejojot ar āķu jedām naktī, izmanto tikai minimālo kuģa apgaismojumu, kas vajadzīgs drošībai.

3. Apstrādes subproduktu izmešana ir aizliegta zvejas rīka izmešanas vai izlikšanas laikā. Subproduktu izmešana zvejas rīka izcelšanas laikā nav vēlama. Ja iespējams, šāda izmešana jāveic tajā kuģa pusē, kurā netiek izcelts zvejas rīks. Attiecībā uz kuģiem vai zveju, kam nav noteikta prasība paturēt subproduktus uz kuģa, izveido sistēmu, lai āķus atbrīvotu no subproduktiem un zivju galvām pirms to izmešanas. Tiklus tīra pirms iemešanas, lai atbrīvotos no atliekām, kas varētu pievilināt jūras putnus.

4. Kopienas zvejas kuģi pieņem iemešanas un izcelšanas kārtību, kas samazina laiku, kurā tīkls atrodas uz ūdens virsmas un tā linuma acis ir vaļīgas. Tīkla apkopi, cik vien iespējams, neveic, tīklam atrodoties ūdenī.

5. Kopienas zvejas kuģus rosina izstrādāt zvejas rīku konstrukcijas, kuras mazinātu iespēju putniem iekļūt tajā tīkla daļā, kurā tie ir visvairāk apdraudēti. Tas var ietvert tīkla atsvaru masas palielināšanu vai peldspējas samazināšanu, lai tīkls nogrimtu ātrāk, vai krāsainu karekļu virkņu vai citu līdzīgu priekšmetu novietošanu virs noteiktām tīkla daļām, kurās putni ir īpaši apdraudēti linuma acs izmēra dēļ.

<sup>(1)</sup> Precīzi jūras krēslas laiki attiecīgajam platuma grādam, vietējam laikam un datumam ir noteikti *Nautical Almanac* tabulās. Visus laikus, gan saistībā ar kuģa darbībām, gan novērotāja ziņojumiem, norāda pēc Griničas laika.

6. SEAFO konvencijas apgabalā nav atļauts zvejojot Kopienas zvejas kuģiem, kuru konstrukcijā nav paredzētas subproduktu pārstrādes iekārtas vai pietiekama tilpība subproduktu paturēšanai uz kuģa, vai iespēju izmest subproduktus tajā kuģa pusē, kurā nenotiek zvejas rīka izcelšana.

7. Jāpieliek visas pūles, lai nodrošinātu, ka tos jūras putnus, kas zvejas darbību laikā ir notverti dzīvi, atbrīvotu dzīvus un izņemtu āķus, neapdraudot šo putnu dzīvību.

#### 5. IEDAĻA

#### Kontrole

#### 78. pants

#### Kuģu pārvietošanās un nozvejas paziņošana

1. Zvejas kuģi un zvejas pētniecības kuģi, kuriem atļauts zvejojot SEAFO konvencijas apgabalā un kuri iesaistīti zvejā, ziņojumus par ieešanu, nozveju un iziešanu ar VMS vai citu piemērotu līdzekļu palīdzību nosūta karoga dalībvalsts iestādēm un – pēc karoga valsts pieprasījuma – SEAFO izpildsekretāram.

2. Ieešanas ziņojumu nosūta ne vairāk kā 12 stundas un ne mazāk kā 6 stundas pirms katras ieešanas SEAFO konvencijas apgabalā, un tajā iekļauj ieešanas datumu, laiku, kuģa ģeogrāfisko stāvokli un uz kuģa paturēto zivju daudzumu pa sugām (FAO Alfa-3 kods), norādot dzīvsvāru (kg).

3. Katra kalendārā mēneša beigās sagatavo nozvejas ziņojumu, norādot sugas (FAO Alfa-3 kods) un dzīvsvāru (kg).

4. Iziešanas ziņojumu sniedz ne vairāk kā 12 stundas un ne mazāk kā 6 stundas pirms katras iziešanas no SEAFO konvencijas apgabala. Tajā iekļauj iziešanas datumu, laiku, kuģa ģeogrāfisko stāvokli, zvejas dienu skaitu un nozveju pa sugām (FAO Alfa-3 kods), norādot dzīvsvāru (kg), kas iegūta kopš zvejas uzsākšanas SEAFO konvencijas apgabalā vai kopš pēdējā nozvejas ziņojuma.

#### 79. pants

#### Zinātniska novērošana un informācijas vākšana krājuma novērtēšanas nolūkos

1. Katra dalībvalsts nodrošina, ka uz visiem zvejas kuģiem, kas SEAFO konvencijas apgabalā veic ar SEAFO konvencijā ietvertām sugām saistītas darbības, ir kvalificēti zinātniskie novērotāji.

2. Dalībvalsts pieprasa, lai 30 dienās no SEAFO konvencijas apgabala atstāšanas tiktu iesniegta informācija, ko novērotāji savākuši attiecībā uz katru kuģi, kas peld ar attiecīgās dalībvalsts karogu. Datus iesniedz SEAFO Zinātniskās komitejas norādītajā formātā. Dalībvalsts, tiklīdz iespējams, iesniedz Komisijai attiecīgās informācijas kopiju, ņemot vērā vajadzību saglabāt neapkopotu datu konfidencialitāti. Dalībvalsts informācijas kopiju var iesniegt arī SEAFO izpildsekretāram.

3. Apstiprināti novērotāji iespējami lielu daļu no šajā pantā minētās informācijas savāc un pārbauda, vēlākais, līdz 2007. gada 30. jūnijam.

#### 80. pants

#### Tādu kuģu pamanīšana, kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi

1. Zvejas kuģi, kas peld ar dalībvalsts karogu, paziņo savai karoga dalībvalstij informāciju par visām iespējamām zvejas darbībām, ko veic kuģi, kas SEAFO konvencijas apgabalā peld ar karogu, kurš nav Līgumslēdzējas puses karogs. Šajā informācijā, *inter alia*, ietver:

- kuģa nosaukumu;
- kuģa reģistrācijas numuru;
- kuģa karoga valsti;
- citu attiecīgu informāciju par pamanīto kuģi.

2. Dalībvalsts pēc iespējas drīzāk iesniedz Komisijai 1. punktā minēto informāciju. Komisija minēto informāciju pārsūta SEAFO administratīvajam sekretariātam.

#### XI NODAĻA

#### NELEGĀLA, NEPAZIŅOTA UN NEREGLAMENTĒTA ZVEJA

#### 81. pants

#### Ziemeļatlantija

Kuģiem, kas Ziemeļatlantijā ir iesaistīti nelegālā, neziņotā un neregulētā zvejā, piemēro XVII pielikumā izklāstītos pasākumus.

## XII NODAĻA

## NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 82. pants

**Datu nosūtīšana**

Ja dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 15. panta 1. punktu un 18. panta 1. punktu nosūta Komisijai datus par nozvejoto krājumu izkrāvumiem, tās izmanto šīs regulas I pielikumā noteiktos krājumu kodus.

## 83. pants

**Atcelšana**

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 1116/2006.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

## 84. pants

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2007. gada 1. janvāra.

Ja CCAMLR teritorijā KPN ir noteikta laikposmam, kas sākas pirms 2007. gada 1. janvāra, 55. pantu piemēro no attiecīgo KPN piemērošanas laikposmu sākuma.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 21. decembris.

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
J. KORKEAOJA



## I PIELIKUMS

**NOZVEJAS LIMITI, KAS PIEMĒROJAMI KOPIENAS KUĢIEM APGABALOS, KUROS NOTEIKTI NOZVEJAS LIMITI, UN TREŠO VALSTU ZVEJAS KUĢIEM KOPIENAS ŪDEŅOS, PA SUGĀM UN APGABALIEM (DZĪVSVARA TONNĀS, JA NAV NORĀDĪTS CITĀDI)**

Visus šajā pielikumā noteiktos nozvejas limitus uzskata par kvotām šīs regulas 5. panta nolūkos, un tāpēc uz tiem attiecas Regulā (EK) Nr. 2847/93 un jo īpaši tās 14. un 15. pantā paredzētie noteikumi.

Katram apgabalam zivju krājumi ir uzskaitīti alfabētiskā secībā, pirmo norādot sugas nosaukumu latīņu valodā. Šīs regulas nolūkiem turpmāk tabulā norādīta atbilstība starp sugu nosaukumiem latīņu valodā un vispārpieņemtajiem sugu nosaukumiem.

Zinātniskais nosaukums	Alfa-3 kods	Vispārpieņemtais nosaukums
<i>Ammodytidae</i>	SAN	Tūbītes
<i>Anarhichas lupus</i>	CAT	Vilkzivs
<i>Aphanopus carbo</i>	BSF	Oglzivs
<i>Argentina silus</i>	ARU	Ziemeļatlantijas argentīna
<i>Beryx spp.</i>	ALF	Beriksi
<i>Boreogadus saida</i>	POC	Polārmenca
<i>Brosme brosme</i>	USK	Brosme
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Pelēkā īsradzes haizivs
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Baltacu haizivs
<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK	Milzu haizivs
<i>Chionocephalus aceratus</i>	SSI	Skotu leduszivs
<i>Champocephalus gunnari</i>	ANI	Antarktikas leduszivs
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC	Vienraga leduszivs
<i>Chionoecetes spp.</i>	PCR	Karaliskie krabji
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silķe
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Strupdeguna garaste
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Melnā haizivs
<i>Deania calcea</i>	DCA	Gardeguna spurainā haizivs
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagonijas ilkņzivs
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Anšovi
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Lielā melnā haizivs
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Gludā haizivs
<i>Etmopterus spinax</i>	ETX	Laternhaizivs
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krils
<i>Gadus morhua</i>	COD	Menca
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Bara haizivs
<i>Germo alalunga</i>	ALB	Garspuru tunzivs (dienvidu apakšgrupa)
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Sarkanā plekste
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Zaļā nototēnija
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Rietumatlantijas plekste
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Paltuss
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Atlantijas lielgalvis
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Īsspuru kalmārs
<i>Lamna nasus</i>	POR	Silķu haizivs
<i>Lampanyctus achirus</i>	LAC	Laternzivs
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Pelēkā nototēnija
<i>Lepidorhombus spp.</i>	LEZ	Megrīmi
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Dzeltenastes plekste
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Gludā plekste

Zinātniskais nosaukums	Alfa-3 kods	Vispārpieņemtais nosaukums
<i>Lophiidae</i>	ANF	Jūrasvelni
<i>Macrourus berglax</i>	RHG	Makrūrzivis
<i>Macrourus spp.</i>	GRV	Makrūrzivis
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Zilais marlīns
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Moiva
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Parastais kalmārs
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Pikša
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlangs
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Heks
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Putasu
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Mazmutes plekste
<i>Molva dypterigia</i>	BLI	Zilā jūras līdaka
<i>Molva macrophthalmus</i>	SLI	Lielacu jūras līdaka
<i>Molva molva</i>	LIN	Jūras līdaka
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norvēģijas omārs
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Marmora nototēnija
<i>Pagellus bogaraveo</i>	SBR	Sarkanā zobaine
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Ziemeļu garnele
<i>Paralomis spp.</i>	PAI	Krabji
<i>Penaeus spp.</i>	PEN	Tīģergarneles
<i>Phycis spp.</i>	FOX	Diegspuru vēdzeles
<i>Platichthys flesus</i>	FLX	Plekste
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūras zeltplekste
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plekstveidīgās zivis
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollaks
<i>Pollachius virens</i>	POK	Saida
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Akmeņplekste
<i>Pseudochaenichthus georgianus</i>	SGI	Melnā leduszivis
<i>Rajidae</i>	SRX-RAJ	Rajas
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Melnais paltuss
<i>Salmo salar</i>	SAL	Lasis
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrele
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Gludais rombs
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Sarkanasari
<i>Solea solea</i>	SOL	Jūrasmele
<i>Solea spp.</i>	SOX	Jūrasmeles
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Brētliņa
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Dzelkņu haizivis
<i>Tetrapturus alba</i>	WHM	Baltais marlīns
<i>Thunnus alalunga</i>	ALB	Garspuru tunzivis (ziemeļu apakšgrupa)
<i>Thunnus albacares</i>	YFT	Dzeltenspuru tunzivis
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Lielacu tunzivis
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Zilā tunzivis
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Stavridas
<i>Trisopterus esmarki</i>	NOP	Esmarka menca
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Baltā Amerikas jūrasvēdzele
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Zobenzivis

Turpmāk tabulā norādīta atbilstība starp vispārpieņemtajiem nosaukumiem un nosaukumiem latīņu valodā.

Garspuru tunzivs (ziemeļu apakšgrupa)	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
Garspuru tunzivs (dienvidu apakšgrupa)	ALB	<i>Germo alalunga</i>
Beriksi	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Rietumatlantijas plekste	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Anšovi	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Jūrasvelni	ANF	<i>Lophiidae</i>
Antarktīkas leduszivs	ANI	<i>Champsocephalus gunnari</i>
Patagonijas ilknzivs	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Vilkzivs	CAT	<i>Anarhichas lupus</i>
Paltuss	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Lasis	SAL	<i>Salmo salar</i>
Milzu haizivs	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>
Lielacu tunzivs	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Gardeguna spurainā haizivs	DCA	<i>Deania calcea</i>
Ogļzivs	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Melnspuru leduszivs	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Zilā jūras līdaka	BLI	<i>Molva dypterigia</i>
Zilais marlīns	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Putasu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Zilā tunzivs	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Gludais rombs	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Moiva	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Menca	COD	<i>Gadus morhua</i>
Jūrasmele	SOL	<i>Solea solea</i>
Krabji	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Gludā plekste	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Plektveidīgās zivis	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Parastā plekste	FLX	<i>Platichthys flesus</i>
Diegspuru vēdzeles	FOX	<i>Phycis</i> spp.
Lielā melnā haizivs	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Ziemeļatlantijas argentīna	ARU	<i>Argentina silus</i>
Melnais paltuss	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Makrūrzivis	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Pelēkā nototēnija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Pikša	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Heks	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Silķe	HER	<i>Clupea harengus</i>
Stavridas	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Zaļā nototēnija	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Melnā haizivs	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Kriļi	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Laternzivs	LAC	<i>Lampanyctus achirus</i>
Pelēkā īsrades haizivs	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Mazmutes plekste	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Jūras līdaka	LIN	<i>Molva molva</i>
Makrele	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Marmora nototēnija	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Megrimi	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Ziemeļu garnele	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Norvēģijas omārs	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Esmarka menca	NOP	<i>Trisopterus esmarki</i>

Atlantijas lielgalvis	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Tīģergarneles	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Jūras zeltplekste	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Polārmenca	POC	<i>Boreogadus saida</i>
Pollāks	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Sīļķu haizivs	POR	<i>Lamna nasus</i>
Baltacu haizivs	CYO	<i>Centrosymnus coelolepis</i>
Sarkanā zobaine	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Sarkanāsari	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Makrūrzivis	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Strupdeguna garaste	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Saida	POK	<i>Pollachius virens</i>
Tūbītes	SAN	<i>Ammodytidae</i>
Īsspuru kalmārs	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Rajas	SRX-RAJ	<i>Rajidae</i>
Gludā haizivs	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Karaliskie krabji	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Jūras mēles	SOX	<i>Solea</i> spp.
Melnā leduszivis	SGI	<i>Pseudochaenichthus georgianus</i>
Lielacu jūras līdaka	SLI	<i>Molva macrophthalmus</i>
Brētliņa	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Dzelkņu haizivs	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Parastais kalmārs	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Zobenzivis	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Bara haizivs	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Akmeņplekste	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>
Vienraga leduszivis	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
Laternhaizivs	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Baltā Amerikas jūras vēdzele	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Baltais marlīns	WHM	<i>Tetrapturus alba</i>
Merlangi	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Sarkanā plekste	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Dzeltenspuru tunzivis	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Dzeltenastes plekste	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

## IA PIELIKUMS

## SKAGERAKS, KATEGATS, ICES I, II, III, IV zona, ICES V, VI, VII, VIII, IX, X zonas EK ūdeņi, CECAF EK ūdeņi, Franču Gviānas ūdeņi

<b>Sugas:</b> Tūbītes <i>Ammodytidae</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā SAN/04-N.
---	--

Dānija	19 000 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	1 000 <sup>(1)</sup>
EK	20 000 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro

Analītiskā KPN.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Eksperimentālās zvejas kvota attiecībā uz tūbīšu sastopamību. Komisija noteiks apstākļus, kādos varēs zvejot ar šīm kvotām. Kamēr šie apstākļi nav noteikti, kvotas nedrīkst izmantot. Eksperimentālās zvejas neizlietotās kvotas var pārņemt uz rūpniecisko zveju, ja šādas kvotas ir noteiktas.

<b>Sugas:</b> Tūbītes <i>Ammodytidae</i>	<b>Zonas:</b> IIIa; EK ūdeņi IIa un IV zonā <sup>(1)</sup> SAN/2A3A4.
---	--

Dānija	Nav noteikta
Apvienotā Karaliste	Nav noteikta
Visas dalībvalstis	Nav noteikta <sup>(2)</sup>
EK	Nav noteikta
Norvēģija	20 000 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
KPN	Nav noteikta

Analītiskā KPN.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Izņemot ūdeņus līdz 6 jūdžu attālumā no Apvienotās Karalistes bāzes līnijām pie Šetlandas, Fēras salas un Fūlas.

<sup>(2)</sup> Izņemot Dāniju un Apvienoto Karalisti.

<sup>(3)</sup> Jāzvejo Ziemeļjūrā.

<sup>(4)</sup> Eksperimentālās zvejas kvota attiecībā uz tūbīšu sastopamību. Komisija noteiks apstākļus, kādos varēs zvejot ar šīm kvotām. Kamēr šie apstākļi nav noteikti, kvotas nedrīkst izmantot. Eksperimentālās zvejas neizlietotās kvotas var pārņemt uz rūpniecisko zveju, ja šādas kvotas ir noteiktas.



<b>Suga:</b> Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>		<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi I un II zonā ARU/1/2.
Vācija	31	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	10	
Nīderlande	25	
Apvienotā Karaliste	50	
EK	116	
<b>Suga:</b> Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>		<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi III un IV zonā ARU/3/4.
Dānija	1 180	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu </div>
Vācija	12	
Francija	8	
Īrija	8	
Nīderlande	55	
Zviedrija	46	
Apvienotā Karaliste	21	
EK	1 331	
<b>Suga:</b> Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>		<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi V, VI un VII zonā ARU/567.
Vācija	405	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu </div>
Francija	9	
Īrija	378	
Nīderlande	4 225	
Apvienotā Karaliste	297	
EK	5 311	

<b>Suga:</b> Brosme <i>Brosme brosmē</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi Ila, IV, Vb, VI un VII zonā USK/2A47-C
---	--

EK	Nepiemēro <sup>(1)</sup>
Norvēģija	3 400 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
KPN	Nepiemēro

Piesardzības KPN.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Noteikts Regulā (EK) Nr. 2015/2006.

<sup>(2)</sup> Citu sugu nejauša nozveja 25 % vienam kuģim jebkurā laikā ir atļauta Vb, VI un VII zonā. Tomēr šo procentuālo daļu var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma konkrētā vietā. Kopējā citu sugu nejauša nozveja Vb, VI un VII zonā nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.

<sup>(3)</sup> Ieskaitot jūras līdakas. Norvēģijai iedalītās kvotas jūras līdaku nozvejai ir 5 780 tonnas un brosmju nozvejai – 3 400 tonnas, tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2 000 tonnām, un tās var zvejot tikai ar āķu jedām Vb, VI un VII zonā.

<b>Suga:</b> Brosme <i>Brosme brosmē</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi I, II un XIV zonā USK/1214EI
---	--

Vācija	7
Francija	7
Apvienotā Karaliste	7
Citas	4 <sup>(1)</sup>
EK	25

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai. Saskaņā ar šo kvotu nav atļauta specializētā zveja.

<b>Suga:</b> Brosme <i>Brosme brosmē</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi III zonā USK/3EI.
---	---

Dānija	15
Zviedrija	8
Vācija	8
EK	31

<b>Suga:</b> Brosme <i>Brosme brosmē</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi IV zonā USK/4EI.
---	--

Dānija	69
Vācija	21
Francija	49
Zviedrija	7
Apvienotā Karaliste	104
Citas	7 <sup>(1)</sup>
EK	257

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai. Saskaņā ar šo kvotu nav atļauta specializētā zveja.

<b>Suga:</b> Brosme <i>Brosme brosmē</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi V, VI un VII zonā USK/567EI.
---	--

Vācija	7
Spānija	24
Francija	282
Īrija	27
Apvienotā Karaliste	136
Citas	7 <sup>(1)</sup>
EK	483

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai. Saskaņā ar šo kvotu nav atļauta specializētā zveja.

<b>Suga:</b> Brosme <i>Brosme brosmē</i>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā USK/4AB-N.
---	--

Beļģija	1
Dānija	191
Vācija	1
Francija	1
Nīderlande	1
Apvienotā Karaliste	5
EK	200
KPN	Nepiemēro

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu

<b>Suga:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>		<b>Zona:</b> IIIa HER/03A
Dānija	28 907	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	463	
Zviedrija	30 239	
EK	59 609	
Farēru salas	500 <sup>(2)</sup>	
KPN	69 360	

<sup>(1)</sup> To siļķu izkrāvumi, kas nozvejotas ar tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 32 mm.

<sup>(2)</sup> Jazvejo Skagerakā. Rietumos to norobežo līnija, kas novilkta no Hanstholmas bākas līdz Lindesnēses bācai, un dienvidos to norobežo līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tistlarnas bācai, un no šā punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā.

<b>Suga:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>		<b>Zona:</b> IV zona uz ziemeļiem no 53°30'Z HER/04A., HER/04B.
Dānija	50 349	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	34 118	
Francija	19 232	
Nīderlande	47 190	
Zviedrija	3 470	
Apvienotā Karaliste	50 279	
EK	204 638	
Norvēģija	50 000 <sup>(2)</sup>	
KPN	341 063	

<sup>(1)</sup> To siļķu izkrāvumi, kas nozvejotas ar tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 32 mm. Daļībvalstīm ir jāinformē Komisija par siļķu izkrāvumiem atsevišķi ICES IVa un IVb zonā.

<sup>(2)</sup> Var tikt nozvejotas EK ūdeņos. Saskaņā ar šo kvotu iegūtā nozveja jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās ICES zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem  
no 62°Z (HER/\*04N-)

EK	50 000
----	--------

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62°Z HER/04-N.
--	---

Zviedrija	846 <sup>(1)</sup>
EK	846
KPN	Nepiemēro

<sup>(1)</sup> Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezveju atskaita no šo sugu kvotas.

<b>Suga:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> Piezveja IIIa zonā HER/03A-BC
---	---

Dānija	13 160
Vācija	117
Zviedrija	2 119
EK	15 396
KPN	15 396

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> To siļķu izkrāvumi, kas nozvejotas ar tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir vienāds ar 32 mm vai mazāks par to.

<b>Suga:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> Piezveja IV un VIIId zonā un EK ūdeņos IIa zonā HER/2A47DX
---	---

Beļģija	158
Dānija	30 514
Vācija	158
Francija	158
Nīderlande	158
Zviedrija	149
Apvienotā Karaliste	580
EK	31 875
KPN	31 875

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> To siļķu izkrāvumi, kas nozvejotas ar tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir vienāds ar 32 mm vai mazāks par to.



<b>Suga:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>		<b>Zonas:</b> VIId; IVc <sup>(2)</sup> HER/4CXB7D
Beļģija	8 277 <sup>(3)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	651 <sup>(3)</sup>	
Vācija	441 <sup>(3)</sup>	
Francija	9 014 <sup>(3)</sup>	
Nīderlande	15 710 <sup>(3)</sup>	
Apvienotā Karaliste	3 424 <sup>(3)</sup>	
EK	37 517	
KPN	341 063	

<sup>(1)</sup> To siļķu izkrāvumi, kas nozvejotas ar tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 32 mm.

<sup>(2)</sup> Izņemot Blekvoteras krājumu: siļķu krājums Temzas iztekas jūras reģionā zonā, ko ierobežo līnija, kas novilkta taisni uz dienvidiem no Lendgārdas raga (51°56' Z, 1°19.1' A) līdz platumam 51°33'Z un no šā punkta taisni uz rietumiem līdz Apvienotās Karalistes krasta punktam.

<sup>(3)</sup> Līdz 50 % no šīs kvotas var pārcelt uz ICES IVb zonu. Tomēr par šādiem pārcēlumiem iepriekš jāziņo Komisijai (HER/\*04B).

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>		<b>Zonas:</b> Vb un VIb; EK ūdeņi VIaN zonā <sup>(1)</sup> HER/5B6ANB.
Vācija	3 727	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	705	
Īrija	5 036	
Nīderlande	3 727	
Apvienotā Karaliste	20 145	
EK	33 340	
Farēru salas	660 <sup>(2)</sup>	
KPN	34 000	

<sup>(1)</sup> Attiecas uz siļķu krājumu ICES VIa zonā uz ziemeļiem no 56°00' Z un tajā VIa zonas daļā, kas atrodas uz austrumiem no 07°00' R un ziemeļiem no 55°00' N, izņemot Klaidu.

<sup>(2)</sup> Šī kvota var tikt iegūta tikai ICES VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30' Z.

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> VIIbc; VIaS <sup>(1)</sup> HER/6AS7BC
Īrija	12 600
Nīderlande	1 260
EK	13 860
KPN	13 860

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Attiecas uz siļķu krājumiem ICES VIa zonā uz dienvidiem no 56°00' Z un uz rietumiem no 07°00' R.

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> VI Klaida <sup>(1)</sup> HER/06ACL
Apvienotā Karaliste	800
EK	800
KPN	800

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Klaidas krājums: siļķu krājums jūras apgabalā, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no līnijas, kura novilkta starp Kintairas ragu un Korsvolas ragu.

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> VIIa <sup>(1)</sup> HER/07A/MM
Īrija	1 250
Apvienotā Karaliste	3 550
EK	4 800
KPN	4 800

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> VIIa zona ir samazināta par ICES VIIg, VIIh, VIIj un VIIk zonai pievienoto apgabalu, ko ierobežo:

- ziemeļos – 52° 30'Z platums,
- dienvidos – 52° 00'Z platums,
- rietumos – Īrijas krasts,
- austrumos – Apvienotās Karalistes krasts.

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> VIIe un VIIf HER/7EF.
Francija	500
Apvienotā Karaliste	500
EK	1 000
KPN	1 000
Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> un VIIk <sup>(1)</sup> HER/7G-K.
Vācija	104
Francija	580
Īrija	8 117
Nīderlande	580
Apvienotā Karaliste	12
EK	9 393
KPN	9 393
Analītiskā KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<sup>(1)</sup> Šī zona ir palielināta par apgabalu, ko ierobežo  
 — ziemeļos – 52° 30' Z platuma,  
 — dienvidos – 52° 00' Z platums,  
 — rietumos – Īrijas krasts,  
 — austrumos – Apvienotās Karalistes krasts.

<b>Suga:</b> Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Zona:</b> VIII ANE/08.
--	------------------------------

Spānija	0 <sup>(1)</sup>
Francija	0 <sup>(1)</sup>
EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta  
2. punktu.

<sup>(1)</sup> Lai savāktu informāciju par krājumu stāvokli, pēc apspriešanās ar ZZTEK un Komisijas uzraudzībā laikposmā no 2007. gada 15. aprīļa līdz 2007. gada 15. jūnijam eksperimentālajai zvejai, uz kuģiem atrodies zinātniskajiem novērotājiem, VIII zonā var izmantot, lielākais, 10 % no Francijas un Spānijas zvejas piepūles (20 Spānijas un 8 Francijas kuģi). Attiecīgā dalībvalsts reizi 15 dienās iesniedz Komisijai nozvejas pārskatu. Komisija apturēs eksperimentālo zveju, tiklīdz būs savākti pietiekami dati. Pēc tam Komisija, pamatojoties uz ZZTEK ieteikumu, pēc vajadzības pieņems šīs regulas 5. panta 5. punktā paredzēto lēmumu.

<b>Suga:</b> Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Zonas:</b> IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā ANE/9/3411
--	--

Spānija	3 826
Portugāle	4 174
EK	8 000
KPN	8 000

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepie-  
mēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta  
2. punktu.

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Skageraks <sup>(1)</sup> COD/03AN.
Beļģija	7 <sup>(2)</sup>
Dānija	2 282 <sup>(2)</sup>
Vācija	57 <sup>(2)</sup>
Nīderlande	14 <sup>(2)</sup>
Zviedrija	399 <sup>(2)</sup>
EK	2 759
KPN	2 851

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Apgabals noteikts šīs regulas 3. panta e) punktā.

<sup>(2)</sup> Tikai piezvejai

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Kategats <sup>(1)</sup> COD/03AS.
Dānija	451 <sup>(2)</sup>
Vācija	9 <sup>(2)</sup>
Zviedrija	271 <sup>(2)</sup>
EK	731
KPN	731

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Apgabals noteikts šīs regulas 3. panta f) punktā.  
<sup>(2)</sup> Tikai piezvejai



<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zonas:</b> IV; EK ūdeņi Ila zonā COD/2AC4.
---	--

Beļģija	590 <sup>(1)</sup>
Dānija	3 388 <sup>(1)</sup>
Vācija	2 148 <sup>(1)</sup>
Francija	728 <sup>(1)</sup>
Nīderlande	1 914 <sup>(1)</sup>
Zviedrija	23 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	7 773 <sup>(1)</sup>
EK	16 564
Norvēģija	3 393 <sup>(2)</sup>
KPN	19 957

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai

<sup>(2)</sup> Var tikt nozvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā iegūtā nozveja jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās ICES zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

Norvēģijas ūdeņi IV zonā  
(COD/\*04N-)

EK	14 397
----	--------

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z COD/04-N.
---	---

Zviedrija	382
EK	382
KPN	Nepiemēro

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; EK un starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā COD/561214
---	--

Beļģija	1 <sup>(1)</sup>
Vācija	7 <sup>(1)</sup>
Francija	78 <sup>(1)</sup>
Īrija	110 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	294 <sup>(1)</sup>
EK	490
KPN	490

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās ICES zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

Vla: EK ūdeņi Vb zonā  
(COD/\*5BC6A)

Beļģija	1
Vācija	7
Francija	78
Īrija	110
Apvienotā Karaliste	294
EK	490

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> VIIa COD/07A.
---	-------------------------------

Beļģija	19 <sup>(1)</sup>
Francija	54 <sup>(1)</sup>
Īrija	963 <sup>(1)</sup>
Nīderlande	5 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	421 <sup>(1)</sup>
EK	1 462
KPN	1 462

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zonas:</b> VIIb-k, VIII, IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā COD/7X7A34
Beļģija	197
Francija	3 377
Īrija	775
Nīderlande	28
Apvienotā Karaliste	366
EK	4 743
KPN	4 743

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Siļķu haizivs <i>Lamna nasus</i>	<b>Zonas:</b> I – XIV POR/1-14
EK	174
KPN	Nepiemēro

<b>Sugas:</b> Megrīmi <i>Lepidorhombus spp.</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā LEZ/2AC4-C
Beļģija	4
Dānija	4
Vācija	4
Francija	24
Nīderlande	19
Apvienotā Karaliste	1 424
EK	1 479
KPN	1 479

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus spp.</i>		<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā LEZ/561214
Spānija	327	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	1 277	
Īrija	373	
Apvienotā Karaliste	903	
EK	2 880	
KPN	2 880	
<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus spp.</i>		<b>Zona:</b> VII LEZ/07.
Beļģija	494	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Spānija	5 490	
Francija	6 663	
Īrija	3 029	
Apvienotā Karaliste	2 624	
EK	18 300	
KPN	18 300	
<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus spp.</i>		<b>Zonas:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe LEZ/8ABDE
Spānija	1 176	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analītiskā KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	949	
EK	2 125	
KPN	2 125	

<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.		<b>Zonas:</b> VIIIc, IX un X; EK ūdeņi CECAF 31.1.1. zonā LEZ/8C3411
Spānija	1 330	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	66	
Portugāle	44	
EK	1 440	
KPN	1 440	
<b>Sugas:</b> Gludā plekste un plekste <i>Limanda limanda</i> un <i>Platichthys flesus</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā D/F/2AC4-C
Beļģija	466	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	1 752	
Vācija	2 627	
Francija	182	
Nīderlande	10 594	
Zviedrija	6	
Apvienotā Karaliste	1 473	
EK	17 100	
KPN	17 100	

<b>Sugas:</b> Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā ANF/2AC4-C
Beļģija	401	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	884	
Vācija	432	
Francija	82	
Nīderlande	303	
Zviedrija	10	
Apvienotā Karaliste	9 233	
EK	11 345	
KPN	11 345	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		
Beļģija	50	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	1 266	
Vācija	20	
Nīderlande	18	
Apvienotā Karaliste	296	
EK	1 650	
KPN	Nepiemēro	



<b>Sugas:</b> Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>	<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā ANF/561214
--	--

Beļģija	185
Vācija	212
Spānija	198
Francija	2 280
Īrija	516
Nīderlande	178
Apvienotā Karaliste	1 586
EK	5 155 <sup>(1)</sup>
KPN	5 155 <sup>(1)</sup>

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Sākotnējā KPN. Galīgo KPN noteiks, ņemot vērā jaunus zinātniskus ieteikumus 2007. gada pirmajā pusē.

<b>Sugas:</b> Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> VII ANF/07.
--	-----------------------------

Beļģija	2 595 <sup>(1)</sup>
Vācija	289 <sup>(1)</sup>
Spānija	1 031 <sup>(1)</sup>
Francija	16 651 <sup>(1)</sup>
Īrija	2 128 <sup>(1)</sup>
Nīderlande	336 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	5 050 <sup>(1)</sup>
EK	28 080 <sup>(1)</sup>
KPN	28 080 <sup>(1)</sup>

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Līdz 5 % var nozvejot ICES VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zonā (ANF/\*8ABDE).

<b>Sugas:</b> Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		<b>Zonas:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe ANF/8ABDE.
Spānija	1 206	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Francija	6 714	
EK	7 920	
KPN	7 920	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		<b>Zonas:</b> VIIIc, IX un X; EK ūdeņi CEECAF 31.1.1. zonā ANF/8C3411
Spānija	1 629	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Francija	2	
Portugāle	324	
EK	1 955	
KPN	1 955	
<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Zonas:</b> IIIa; EK ūdeņi IIIb, IIIc un IIIc zonā HAD/3A/BCD
Beļģija	16 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Dānija	2 708 <sup>(1)</sup>	
Vācija	172 <sup>(1)</sup>	
Nīderlande	3 <sup>(1)</sup>	
Zviedrija	320 <sup>(1)</sup>	
EK	3 219 <sup>(1)</sup>	
KPN	3 360 <sup>(1)</sup>	

<sup>(1)</sup> Ja tiks pieņemts lēmums atkal atvērt Esmarka mencas zveju, šīs kvotas pārskatīs, no tām atskaitot attieģu daudzumu rūpnieciskās piezvejas.

<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Zonas:</b> IV; EK ūdeņi Ila zonā HAD/2AC4.
Beļģija	498 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	3 425 <sup>(1)</sup>	
Vācija	2 180 <sup>(1)</sup>	
Francija	3 799 <sup>(1)</sup>	
Nīderlande	374 <sup>(1)</sup>	
Zviedrija	241 <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	36 466 <sup>(1)</sup>	
EK	46 983 <sup>(1)</sup>	
Norvēģija	7 657	
KPN	54 640	

<sup>(1)</sup> Ja tiks pieņemts lēmums atkal atvērt Norvēģijas mencas zveju, šīs kvotas pārskatīs, no tām atskaitot piemērotu daudzumu rūpnieciskās piezvejas.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās ICES zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

Norvēģijas ūdeņi IV zonā  
(HAD/\*04N-)

EK	34 948
----	--------

<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z HAD/04-N.
Zviedrija	707	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
EK	707	
KPN	Nepiemēro	

<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Zonas:</b> Vlb, XII un XIV HAD/6B1214
Beļģija	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Vācija	12	
Francija	509	
Īrija	363	
Apvienotā Karaliste	3 721	
EK	4 615	
KPN	4 615	
<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi Vb un VIa zonā HAD/5BC6A.
Beļģija	15	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Vācija	18	
Francija	738	
Īrija	1 037	
Apvienotā Karaliste	5 392	
EK	7 200	
KPN	7 200	

<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zonas:</b> VII, VIII, IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā HAD/7/3411
---	---

Beļģija	128
Francija	7 680
Īrija	2 560
Apvienotā Karaliste	1 152
EK	11 520
KPN	11 520

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk noteiktajā zonā nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	VIIa (HAD/*07)
Beļģija	19
Francija	85
Īrija	511
Apvienotā Karaliste	564
EK	1 179

Ūņojot Komisijai par kvotu apgūšanu, dalībvalstis norāda ICES VIIa zonā nozvejotos daudzumus. ICES VIIa zonā nozvejotu pikšu izkraušanu aizliedz, ja šādu izkrāvumu kopējais apjoms pārsniedz 1 275 tonnas.

<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> IIIa WHG/03A.
---	-------------------------------

Dānija	1 326 <sup>(1)</sup>
Nīderlande	5 <sup>(1)</sup>
Zviedrija	142 <sup>(1)</sup>
EK	1 473 <sup>(1)</sup>
KPN	1 500

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Ja tiks pieņemts lēmums atkal atvērt Norvēģijas mencas zveju, šīs kvotas pārskatīs, no tām atskaitot piemērotu daudzumu rūpnieciskās piezvejas.

<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>		<b>Zonas:</b> IV; EK ūdeņi Ila zonā WHG/2AC4.
Beļģija	655 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Dānija	2 833 <sup>(1)</sup>	
Vācija	737 <sup>(1)</sup>	
Francija	4 257 <sup>(1)</sup>	
Nīderlande	1 637 <sup>(1)</sup>	
Zviedrija	4 <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	11 297 <sup>(1)</sup>	
EK	21 420 <sup>(1)</sup>	
Norvēģija	2 380 <sup>(2)</sup>	
KPN	23 800	

<sup>(1)</sup> Ja tiks pieņemts lēmums atkal atvērt Norvēģijas mencas zveju, šīs kvotas pārskatīs, no tām atskaitot piemērotu daudzumu rūpnieciskās piezvejas.

<sup>(2)</sup> Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā iegūtā nozveja jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

Norvēģijas ūdeņi IV zonā  
(WHG/\*04N-)

EK	14 512
----	--------

<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>		<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā WHG/561214
Vācija	6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	124	
Īrija	305	
Apvienotā Karaliste	585	
EK	1 020	
KPN	1 020	



<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> VIIa WHG/07A
Beļģija	1
Francija	13
Īrija	213
Nīderlande	0
Apvienotā Karaliste	144
EK	371
KPN	371
<p>Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>	

<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zonas:</b> VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh un VIIk WHG/7X7A.
Beļģija	195
Francija	11 964
Īrija	5 544
Nīderlande	97
Apvienotā Karaliste	2 140
EK	19 940
KPN	19 940
<p>Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>	

<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> VIII WHG/08.
Spānija	1 440
Francija	2 160
EK	3 600
KPN	3 600
<p>Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>	

<b>Suga:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>		<b>Zonas:</b> IX un X; EK ūdeņi CEEAF 31.1.1 zonā WHG/9/3411
Portugāle	653	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
EK	653	
KPN	653	
<b>Suga:</b> Merlangus un pollaks <i>Merlangius merlangus un Pollachius pollachius</i>		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z W/P/04-N.
Zviedrija	190	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
EK	190	
KPN	Nepiemēro	
<b>Suga:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>		<b>Zonas:</b> IIIa; EK ūdeņi IIIb, IIIc un IIId zonā HKE/3A/BCD
Dānija	1 463	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Zviedrija	125	
EK	1 588	
KPN	1 588 <sup>(1)</sup>	
<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN – 50 500 tonnas – heka ziemeļu krājumam.		

<b>Suga:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā HKE/2AC4-C																
<table> <tr><td>Beļģija</td><td>26</td></tr> <tr><td>Dānija</td><td>1 070</td></tr> <tr><td>Vācija</td><td>123</td></tr> <tr><td>Francija</td><td>237</td></tr> <tr><td>Nīderlande</td><td>61</td></tr> <tr><td>Apvienotā Karaliste</td><td>333</td></tr> <tr><td>EK</td><td>1 850</td></tr> <tr><td>KPN</td><td>1 850 <sup>(1)</sup></td></tr> </table>	Beļģija	26	Dānija	1 070	Vācija	123	Francija	237	Nīderlande	61	Apvienotā Karaliste	333	EK	1 850	KPN	1 850 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analītiskā KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p> </div>
Beļģija	26																
Dānija	1 070																
Vācija	123																
Francija	237																
Nīderlande	61																
Apvienotā Karaliste	333																
EK	1 850																
KPN	1 850 <sup>(1)</sup>																

<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN – 50 500 tonnas – heka ziemeļu krājumam.

<b>Suga:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zonas:</b> VI un VII; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā HKE/571214																
<table> <tr><td>Beļģija</td><td>272</td></tr> <tr><td>Spānija</td><td>8 708</td></tr> <tr><td>Francija</td><td>13 448</td></tr> <tr><td>Īrija</td><td>1 629</td></tr> <tr><td>Nīderlande</td><td>175</td></tr> <tr><td>Apvienotā Karaliste</td><td>5 309</td></tr> <tr><td>EK</td><td>29 541</td></tr> <tr><td>KPN</td><td>29 541 <sup>(2)</sup></td></tr> </table>	Beļģija	272	Spānija	8 708	Francija	13 448	Īrija	1 629	Nīderlande	175	Apvienotā Karaliste	5 309	EK	29 541	KPN	29 541 <sup>(2)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analītiskā KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p> </div>
Beļģija	272																
Spānija	8 708																
Francija	13 448																
Īrija	1 629																
Nīderlande	175																
Apvienotā Karaliste	5 309																
EK	29 541																
KPN	29 541 <sup>(2)</sup>																

<sup>(2)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN – 50 500 tonnas – heka ziemeļu krājumam.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe  
(HKE/\*8ABDE)

Beļģija	35
Spānija	1 404
Francija	1 404
Īrija	176
Nīderlande	18
Apvienotā Karaliste	790
EK	3 828

<b>Suga:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zonas:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe HKE/8ABDE.
---	--

Beļģija	9
Spānija	6 062
Francija	13 612
Nīderlande	18
EK	19 701
KPN	19 701 <sup>(2)</sup>

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta  
2. punktu.

<sup>(2)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN – 50 500 tonnas – heka ziemeļu krājumam.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VI un VII; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā  
(HKE/\*57-14)

Beļģija	2
Spānija	1 756
Francija	3 161
Nīderlande	5
EK	4 924

<b>Suga:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zonas:</b> VIIIc, IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā HKE/8C3411
---	--

Spānija	3 922
Francija	376
Portugāle	1 830
EK	6 128
KPN	6 128

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta  
2. punktu.

<b>Suga:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā WHB/4AB-N.
--	---

Dānija	18 050
Apvienotā Karaliste	950
EK	19 000
KPN	1 700 000

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII un XIV zonā WHB/1 X 14
--	--

Dānija	42 605 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Vācija	16 565 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Spānija	36 119 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Francija	29 649 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Īrija	32 992 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Nīderlande	51 951 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Portugāle	3 355 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Zviedrija	10 539 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	55 283 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	279 058 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Norvēģija	140 000 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
Farēru salas	43 500 <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup>
KPN	1 700 000

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> No kā līdz 61 % drīkst nozvejot Norvēģijas Ekonomikas zonā vai zvejas zonā ap Jana Majena salu (WHB/\*NZJM1).

<sup>(2)</sup> No kā līdz 9,7 % drīkst nozvejot Farēru ūdeņos.

<sup>(3)</sup> Var tikt zvejoti EK ūdeņos II, IVa, VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z, VIb un VII zonā uz rietumiem no 12°R WHB/\*8CX34). IVa zonā nedrīkst zvejot vairāk nekā 40 000 tonnas.

<sup>(4)</sup> No kā līdz 500 tonnām var būt argentīnas (*Argentina spp.*).

<sup>(5)</sup> Putasu nozveja var ietvert argentīnu (*Argentina spp.*) nenovēršamu nozveju.

<sup>(6)</sup> Var tikt zvejoti EK ūdeņos II, IVa, V, VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z, VIb un VII zonā uz rietumiem no 12°R. Nozveja IVa zonā nepārsniedz 10 875 tonnas.

<b>Suga:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zonas:</b> VIIIc, IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā WHB/8C3411
--	--

Spānija	37 954 <sup>(1)</sup>
Portugāle	9 488 <sup>(1)</sup>
EK	47 442 <sup>(1)</sup>
KPN	1 700 000

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta  
2. punktu.

<sup>(1)</sup> No kā līdz 61 % drīkst nozvejot Norvēģijas Ekonomikas zonā vai zvejas zonā ap Jana Majena salu (WHB/\*NZJM2).

<b>Suga:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi II zonā, IVa zonā <sup>(2)</sup> , V, VI zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z un VII zonā uz rietumiem no 12°R WHB/24A567
--	--

Norvēģija	272 161 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Farēru salas	27 000 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
KPN	1 700 000

<sup>(1)</sup> Jāatskaita no Norvēģijas nozvejas limitiem, kas noteikti saskaņā ar Piekraustes valstu nolīgumu.  
<sup>(2)</sup> Nozveja IVa zonā nepārsniedz 68 040 tonnas.  
<sup>(3)</sup> Jāatskaita no Farēru salu nozvejas limitiem, kas noteikti saskaņā ar Piekraustes valstu nolīgumu.  
<sup>(4)</sup> Drīkst zvejot arī VI b zonā. Zvejas IV zonā nedrīkst būt lielāka par 6 750 tonnām.

<b>Sugas:</b> Mazmutes plekste un sarkanā plekste <i>Microstomus kitt</i> un <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Zona:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā L/W/2AC4-C
---	--

Beļģija	334
Dānija	921
Vācija	118
Francija	252
Nīderlande	767
Zviedrija	10
Apvienotā Karaliste	3 773
EK	6 175
KPN	6 175

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta  
2. punktu.

<b>Suga:</b> Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterigia</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa, IV, Vb, VI un VII zonā BLI/2A47-C
---	--

EK	Nepiemēro <sup>(1)</sup>
Norvēģija	160
KPN	Nepiemēro

<sup>(1)</sup> Noteikta Regulā (EK) Nr. 2015/2006.

<b>Suga:</b> Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterigia</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30' Z un VIb zonā BLI/6AN6B.
---	--

Farēru salas	200 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro

<sup>(1)</sup> Jāzvejo ar traļiem: strupdeguna garastu un ogļzivju piezveja jāatskaita no šīs kvotas.

<b>Suga:</b> Jūras līdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi I un II zonā LIN/1/2.
---	---

Dānija	10
Vācija	10
Francija	10
Apvienotā Karaliste	10
Citas <sup>(1)</sup>	5
EK	45

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejai. Saskaņā ar šo kvotu nav atļauta specializētā zveja.



<b>Suga:</b> Jūras lidaka <i>Molva molva</i>		<b>Zonas:</b> IIIa; EK ūdeņi IIIb, IIIc un IIId zonā LIN/03.
Beļģija	8	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Dānija	62	
Vācija	8	
Zviedrija	24	
Apvienotā Karaliste	8	
EK	109	
<b>Suga:</b> Jūras lidaka <i>Molva molva</i>		<b>Zona:</b> EK ūdeņi IV zonā LIN/04.
Beļģija	20 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Dānija	318	
Vācija	197 <sup>(1)</sup>	
Francija	177	
Nīderlande	7 <sup>(1)</sup>	
Zviedrija	14	
Apvienotā Karaliste	2 440	
EK	3 173	
<b>Suga:</b> Jūras lidaka <i>Molva molva</i>		<b>Zona:</b> EK un starptautiskie ūdeņi V zonā LIN/05.
Beļģija	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Dānija	7	
Vācija	7	
Francija	7	
Apvienotā Karaliste	7	
EK	38	

<b>Suga:</b> Jūras līdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā LIN/6X14.
Beļģija	45
Dānija	8
Vācija	163
Spānija	3 299
Francija	3 518
Īrija	882
Portugāle	8
Apvienotā Karaliste	4 050
EK	11 973

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Jūras līdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa, IV, Vb, VI un VII zonā LIN/2A47-C
EK	Nepiemēro <sup>(1)</sup>
Norvēģija	5 780 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Farēru salas	250 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
KPN	Nepiemēro

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Noteikts Regulā (EK) Nr. 2015/2006.

<sup>(2)</sup> Citu sugu nejausa nozveja 25 % vienam kuģim jebkurā laikā ir atļauta VI un VII zonā. Tomēr šo procentuālo daļu var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma konkrētā vietā. Kopējā citu sugu nejausa nozveja VI un VII zonā nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.

<sup>(3)</sup> Ieskaitot brosmes. Norvēģijai iedalītās kvotas jūras līdaku nozvejai ir 5 780 tonnas un brosmju nozvejai – 3 400 tonnas, tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2 000 tonnām, un tās var zvejot tikai ar āķu jēdām Vb, VI un VII zonā.

<sup>(4)</sup> Ieskaitot zilās jūras līdakas un brosmes. Var tikt nozvejotas tikai ar āķu jēdām VIb un VIa zonā uz ziemeļiem no 56° 30' Z.

<sup>(5)</sup> Citu sugu nejausa nozveja 20 % apmērā vienam kuģim jebkurā laikā ir atļauta ICES VIa un VIb zonā. Tomēr šo procentuālo daļu var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma konkrētā vietā. Kopējā citu sugu nejausa nozveja VI zonā nedrīkst pārsniegt 75 tonnas.

<b>Suga:</b> Jūras lidaka <i>Molva molva</i>		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā LIN/4AB-N.
Beļģija	7	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	878	
Vācija	25	
Francija	10	
Nīderlande	1	
Apvienotā Karaliste	79	
EK	1 000	
KPN	Nepiemēro	
<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zonas:</b> IIIa; EK ūdeņi IIIb, IIIc un IIId zonā NEP/3A/BCD
Dānija	3 800	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	11	
Zviedrija	1 359	
EK	5 170	
KPN	5 170	

<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā NEP/2AC4-C
Beļģija	1 368	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	1 368	
Vācija	20	
Francija	40	
Nīderlande	704	
Apvienotā Karaliste	22 644	
EK	26 144	
KPN	26 144	
<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā NEP/4AB-N.
Dānija	1 230	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	1	
Zviedrija	69	
EK	1 300	
KPN	Nepiemēro	
<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		
Spānija	40	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	161	
Īrija	269	
Apvienotā Karaliste	19 415	
EK	19 885	
KPN	19 885	

<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zona:</b> VII NEP/07.
Spānija	1 509	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu         </div>
Francija	6 116	
Īrija	9 277	
Apvienotā Karaliste	8 251	
EK	25 153	
KPN	25 153	
<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zonas:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe NEP/8ABDE.
Spānija	259	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	4 061	
EK	4 320	
KPN	4 320	
<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zona:</b> VIIIc NEP/08C.
Spānija	126	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	5	
EK	131	
KPN	131	

<b>Suga:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Zonas:</b> IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā NEP/9/3411	
Spānija	109	<p>Analītiskā KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Portugāle	328	
EK	437	
KPN	437	
<b>Suga:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> IIIa PRA/03A.	
Dānija	4 033	<p>Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Zviedrija	2 172	
EK	6 205	
KPN	11 620	
<b>Suga:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā PRA/2AC4-C	
Dānija	2 960	<p>Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Nīderlande	28	
Zviedrija	119	
Apvienotā Karaliste	877	
EK	3 984	
KPN	3 984	

<b>Suga:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z PRA/04-N.
--	---

Dānija	900
Zviedrija	164 <sup>(1)</sup>
EK	1 064
KPN	Nepiemēro

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezveju atskaita no šo sugu kvotas.

<b>Sugas:</b> Tīģergarneles <i>Penaeus spp.</i>	<b>Zona:</b> Franču Gviānas ūdeņi <sup>(1)</sup> PEN/FGU.
--	--

Francija	4 108 <sup>(2)</sup>
EK	4 108 <sup>(2)</sup>
KPN	4 108 <sup>(2)</sup>

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Apgabalos, kas noteikti šīs regulas 14. panta 3. punktā.

<sup>(2)</sup> Garneļu *Penaeus subtilis* un *Penaeus brasiliensis* zveja ūdeņos līdz 30 m dziļumam ir aizliegta.

<b>SUGA:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> Skageraks <sup>(1)</sup> PLE/03AN.
--	--

Beļģija	51
Dānija	6 617
Vācija	34
Nīderlande	1 273
Zviedrija	355
EK	8 330
KPN	8 500

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Apgabals noteikts šīs regulas 3. panta e) punktā.



<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> Kategats <sup>(1)</sup> PLE/03AS.
Dānija	1 891	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	21	
Zviedrija	213	
EK	2 125	
KPN	2 125	

<sup>(1)</sup> Apgabals noteikts šīs regulas 3. panta f) punktā.

<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> IV; EK ūdeņi Ila zonā PLE/2AC4.
Beļģija	3 024	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analitiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	9 829	
Vācija	2 835	
Francija	567	
Nīderlande	18 901	
Apvienotā Karaliste	13 987	
EK	49 143	
Norvēģija	1 118	
KPN	50 261	

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi IV zonā  
(PLE/\*04N-)

EK	20 165
----	--------

<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā PLE/561214
Francija	22	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Īrija	287	
Apvienotā Karaliste	477	
EK	786	
KPN	786	
<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> VIIa PLE/07A.
Beļģija	47	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	21	
Īrija	1 209	
Nīderlande	14	
Apvienotā Karaliste	558	
EK	1 849	
KPN	1 849	
<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zonas:</b> VIIb un VIIc PLE/7BC.
Francija	24	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Īrija	98	
EK	122	
KPN	122	

<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zonas:</b> VIId un VIIe PLE/7DE.
Beļģija	826	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	2 755	
Apvienotā Karaliste	1 469	
EK	5 050	
KPN	5 050	
<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zonas:</b> VIIf un VIIg PLE/7FG.
Beļģija	58	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	104	
Īrija	201	
Apvienotā Karaliste	54	
EK	417	
KPN	417	
<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zonas:</b> VIIh, VIIj un VIIk PLE/7HJK.
Beļģija	21	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	42	
Īrija	148	
Nīderlande	84	
Apvienotā Karaliste	42	
EK	337	
KPN	337	

<b>Suga:</b> Plekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zonas:</b> VIII, IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā PLE/8/3411
Spānija	75	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	298	
Portugāle	75	
EK	448	
KPN	448	
<b>Suga:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>		<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā POL/561214
Spānija	6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	216	
Īrija	63	
Apvienotā Karaliste	165	
EK	450	
KPN	450	
<b>Suga:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>		<b>Zona:</b> VII POL/07
Beļģija	476	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Spānija	29	
Francija	10 959	
Īrija	1 168	
Apvienotā Karaliste	2 668	
EK	15 300	
KPN	15 300	

<b>Suga:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>		<b>Zonas:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe POL/8ABDE.
Spānija	286	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	1 394	
EK	1 680	
KPN	1 680	
<b>Suga:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>		<b>Zona:</b> VIIIc POL/08C.
Spānija	236	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	26	
EK	262	
KPN	262	
<b>Suga:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>		<b>Zona:</b> IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā POL/9/3411
Spānija	278	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Piesardzības KPN  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Portugāle	10	
EK	288	
KPN	288	

<b>Suga:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zonas:</b> IIIa un IV; EK ūdeņi IIa, IIIb, IIIc un IIId zonā POK/2A34.
--	--

Beļģija	43
Dānija	5 111
Vācija	12 906
Francija	30 374
Nīderlande	129
Zviedrija	702
Apvienotā Karaliste	9 895
EK	59 160
Norvēģija	64 090 <sup>(1)</sup>
KPN	123 250

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas tikai IV (EK ūdeņi) un IIIa zonā. Šajā kvotā iegūtā nozveja jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

<b>Suga:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; EK un starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā POK/561214
--	--

Vācija	798
Francija	7 930
Īrija	467
Apvienotā Karaliste	3 592
EK	12 787
KPN	12 787

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62°Z POK/04-N.
Zviedrija	880	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
EK	880	
KPN	Nepiemēro	
<b>Suga:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>		<b>Zonas:</b> VII, VIII, IX un X; EK ūdeņi CEEAF 34.1.1 zonā POK/7X1034
Beļģija	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	2 132	
Īrija	1 066	
Apvienotā Karaliste	582	
EK	3 790	
KPN	3 790	
<b>Sugas:</b> Akmeņplekste un gludais rombs <i>Psetta maxima un Scopthalmus rhombus</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā T/B/2AC4-C
Beļģija	317	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	677	
Vācija	173	
Francija	82	
Nīderlande	2 401	
Zviedrija	5	
Apvienotā Karaliste	668	
EK	4 323	
KPN	4 323	

<b>Sugas:</b> Rajas <i>Rajidae</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā SRX/2AC4-C
Beļģija	369 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	14 <sup>(1)</sup>	
Vācija	18 <sup>(1)</sup>	
Francija	58 <sup>(1)</sup>	
Nīderlande	314 <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	1 417 <sup>(1)</sup>	
EK	2 190 <sup>(1)</sup>	
KPN	2 190	

<sup>(1)</sup> Piezvejas kvota. Šo sugu zivis nedrīkst pārsniegt 5 % no nozvejas (dzīvsvars), kas paturēta uz kuģa.

<b>Suga:</b> Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā; EK un starptautiskie ūdeņi VI zonā GHL/2A-C46
Dānija	6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	10	
Igaunija	6	
Spānija	6	
Francija	92	
Īrija	6	
Lietuva	6	
Polija	6	
Apvienotā Karaliste	361	
EK	847 <sup>(1)</sup>	
KPN	Nepiemēro	

<sup>(1)</sup> No kā 350 tonnas ir iedalītas Norvēģijai, un tās jāzvejo EK ūdeņos ICES IIa un VI zonā. Šo daudzumu ICES VI zonā drīkst zveidot tikai ar āķu jebām.



<b>Suga:</b> Makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zonas:</b> IIIa un IV; EK ūdeņi IIa, IIIb, IIIc un III d zonā MAC/2A34.
Beļģija	372
Dānija	11 509
Vācija	388
Francija	1 171
Nīderlande	1 179
Zviedrija	3 966 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	1 092
EK	19 677 <sup>(1)</sup>
Norvēģija	10 200 <sup>(3)</sup>
KPN	422 551 <sup>(4)</sup>

## Analītiskā KPN

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Ieskaitot 242 tonnas, kas jāzvejo Norvēģijas ūdeņos uz dienvidiem no 62°Z (MAC/\*04-N).<sup>(2)</sup> Zvejojot Norvēģijas ūdeņos, mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas ir jāatskaita no šo sugu kvotām.<sup>(3)</sup> Jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas (pieejas kvota). Šī kvota var tikt iegūta tikai IVa zonā, izņemot 3 000 tonnas, kas var tikt iegūtas IIIa zonā.<sup>(4)</sup> KPN, par ko vienojušās EK, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu apgabalu.**Īpaši nosacījumi**

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

	IIIa MAC/*03°.	IIIa un IVbc MAC/*3A4BC	IVb MAC/*04B.	IVc MAC/*04C.	VI; starptautiskie ūdeņi IIa no 2007. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 31. martam MAC/*2A6.
Dānija		4 130			4 020
Francija		490			
Nīderlande		490			
Zviedrija			390	10	
Apvienotā Karaliste		490			
Norvēģija	3 000				

<b>Suga:</b> Makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zonas:</b> VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe; EK ūdeņi Vb zonā; IIa zona ārpus EK ūdeņiem; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā MAC/2CX14-
Vācija	16 311
Spānija	20
Igaunija	135
Francija	10 875
Īrija	54 369
Latvija	100
Lietuva	100
Nīderlande	23 786
Polija	1 148
Apvienotā Karaliste	149 519
EK	256 363
Norvēģija	10 200 <sup>(1)</sup>
Farēru salas	3 955 <sup>(2)</sup>
KPN	422 551 <sup>(3)</sup>

Analītiskā KPN

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas tikai ICES IIa, VIa (uz ziemeļiem no 56°30' Z), IVa, VIId, VIIe, VIIf un VIIIh zonā.

<sup>(2)</sup> No tām pm tonnas var tikt zvejotas EK ūdeņos ICES IVa zonā uz ziemeļiem no 59°Z no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim. Farēru salu kvota 3 290 tonnu apjomā var tikt iegūta ICES VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z visu gadu un/vai ICES VIIe, VIIf, VIIIh zonā un/vai ICES IVa zonā.

<sup>(3)</sup> KPN, par ko vienojušās EK, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu apgabalu.

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, turpmāk noteiktajās zonās drīkst zveidot ne vairāk par šādiem daudzumiem un tikai no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

	EK ūdeņi IVa zonā MAC/*04A-C
Vācija	4 922
Francija	3 282
Īrija	16 407
Nīderlande	7 178
Apvienotā Karaliste	45 120
EK	76 909

<b>Suga:</b> Makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zonas:</b> VIIIc, IX un X; EK ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā MAC/8C3411
---	--

Spānija	24 405 <sup>(1)</sup>
Francija	162 <sup>(1)</sup>
Portugāle	5 044 <sup>(1)</sup>
EK	29 611
KPN	29 611

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Daudzumi, kas paredzēti apmaiņai ar citām dalībvalstīm, var būt līdz 25 % no devējas dalībvalsts kvotas ICES VIIIa, VIIIb un VIIIc zonā (MAC/\*8ABD).

#### Īpaši nosacījumi

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spānija	2 049
Francija	14
Portugāle	424

<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zonas:</b> IIIa, EK ūdeņi IIIb, IIIc un IIIc zonā SOL/3A/BCD
--	--

Dānija	755
Vācija	44
Nīderlande	73
Zviedrija	28
EK	900
KPN	900

Analītiskā KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi II un IV zonā SOL/24.
Beļģija	1 243	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Dānija	568	
Vācija	995	
Francija	249	
Nīderlande	11 226	
Apvienotā Karaliste	639	
EK	14 920	
Norvēģija	100 <sup>(1)</sup>	
KPN	15 020	
<hr/> <sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas tikai IV zonā.		
<b>Suga:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zonas:</b> VI; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā SOL/561214
Īrija	54	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta            2. punktu.         </div>
Apvienotā Karaliste	14	
EK	68	
KPN	68	

<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> VIIa SOL/07A.
Beļģija	403
Francija	5
Īrija	99
Nīderlande	128
Apvienotā Karaliste	181
EK	816
KPN	816
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>	
<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zonas:</b> VIIb un VIIc SOL/7BC.
Francija	10
Īrija	55
EK	65
KPN	65
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>	
<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> VIId SOL/07D.
Beļģija	1 675
Francija	3 349
Apvienotā Karaliste	1 196
EK	6 220
KPN	6 220
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>	

<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>		<b>Zona:</b> VIIe SOL/07E.
Beļģija	32	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	339	
Apvienotā Karaliste	529	
EK	900	
KPN	900	
<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>		<b>Zonas:</b> VIIf un VIIg SOL/7FG.
Beļģija	558	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	56	
Īrija	28	
Apvienotā Karaliste	251	
EK	893	
KPN	893	
<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>		<b>Zonas:</b> VIIh, VIIj un VIIk SOL/7HJK.
Beļģija	54	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	108	
Īrija	293	
Nīderlande	87	
Apvienotā Karaliste	108	
EK	650	
KPN	650	

<b>Suga:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zonas:</b> VIIIa un b SOL/8AB.	
Beļģija	56	<p>Analītiskā KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Spānija	10	
Francija	4 162	
Nīderlande	312	
EK	4 540	
KPN	4 540	
<b>Suga:</b> Jūrasmeles <i>Solea spp.</i>	<b>Zonas:</b> VIIIc, VIII d, VIIIe, IX, X; EK ūdeņi CEECAF 34.1.1 zonā SOX/8CDE34	
Spānija	458	<p>Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Portugāle	758	
EK	1 216	
KPN	1 216	
<b>Suga:</b> Brētliņa <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Zona:</b> IIIa SPR/03A.	
Dānija	34 843	<p>Piesardzības KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Vācija	73	
Zviedrija	13 184	
EK	48 100	
KPN	52 000	

<b>Suga:</b> Brētliņa <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Zona:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā SPR/2AC4-C
Beļģija	1 685	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	133 396	
Vācija	1 685	
Francija	1 685	
Nīderlande	1 685	
Zviedrija	1 330 <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	5 562	
EK	147 028	
Norvēģija	18 812 <sup>(2)</sup>	
Farēru salas	9 160 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>	
KPN	175 000 <sup>(6)</sup>	

<sup>(1)</sup> Ieskaitot tūbītes.

<sup>(2)</sup> Var tikt zvejotas tikai EK ūdeņos ICES IV zonā.

<sup>(3)</sup> Šo daudzumu drīkst zveidot tikai ICES IV zonā un IVa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z. Putasu piezveju atskaita no putasu kvotas, kas noteikta ICES VIa, VIb un VII zonai.

<sup>(4)</sup> 1 832 tonnas var tikt nozvejotas kā siļķes, zvejojot ar tīkliem, kuru līnuma acs izmērs ir mazāks nekā 32 mm. Ja siļķu kvota 1 832 tonnu apmērā ir pilnībā apgūta, aizliedz jebkādu zveju ar tīkliem, kuru līnuma acs izmērs ir mazāks nekā 32 mm.

<sup>(5)</sup> Nozvejas, kas iegūtas kontrolzvejā un kas atbilst 2 % no dalībvalstu izmantotās zvejas piepūles, un kas nepārsniedz 2 500 tonnas, var tikt nozvejotas kā tūbītes.

<sup>(6)</sup> Sākotnējā KPN. Galīgo KPN noteiks, ņemot vērā jaunus zinātniskus ieteikumus 2007. gada pirmajā pusē.

<b>Suga:</b> Brētliņa <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Zona:</b> VIId un VIIe SPR/7DE.
Beļģija	31	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	1 997	
Vācija	31	
Francija	430	
Nīderlande	430	
Apvienotā Karaliste	3 226	
EK	6 144	
KPN	6 144	



<b>Suga:</b> Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā DGS/2AC4-C
Beļģija	13 <sup>(1)</sup>
Dānija	77 <sup>(1)</sup>
Vācija	14 <sup>(1)</sup>
Francija	25 <sup>(1)</sup>
Nīderlande	21 <sup>(1)</sup>
Zviedrija	1 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	640 <sup>(1)</sup>
EK	791 <sup>(1)</sup>
Norvēģija	50 <sup>(2)</sup>
KPN	841

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Piezvejas kvota. Šo sugu zivis nedrīkst pārsniegt 5 % no nozvejas (dzīvsvars), kas paturēta uz kuģa.

<sup>(2)</sup> Tostarp bara haizivs (*Galeorhinus galeuscoelolepis*), melnās haizivs (*Dalatis licha*), gardeguna spurainās haizivs (*Deania calceus*), pelēkās išspuru haizivs (*Centrophorus squamosus*), lielās laternhaizivs (*Etmopterus princeps*), laternhaizivs (*Etmopterus spinax*) un baltacu haizivs (*Centrosymnus coelolepis*) zveja, kas veikta ar āķu jedām. Šīs kvotas var zvejot tikai IV, VI un VII zonās.

<b>Suga:</b> Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>	<b>Zonas:</b> IIIa; EK un starptautiskie ūdeņi I, V, VI, VII, VIII, XII un XIV zonā DGS/135X14
EK	2 828
KPN	2 828

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa un IV zonā JAX/2AC4-C
Beļģija	64	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Dānija	27 802	
Vācija	2 096	
Francija	44	
Īrija	1 613	
Nīderlande	4 510	
Zviedrija	750	
Apvienotā Karaliste	4 104	
EK	40 983	
Norvēģija	1 600 <sup>(1)</sup>	
Farēru salas	606 <sup>(2)</sup>	
KPN	42 727	

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas tikai EK ūdeņos ICES IV zonā.

<sup>(2)</sup> Nepārsniedzot kopējo kvotu 2 550 tonnas ICES IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'Z) VII e, VIIf un VIIh zonā.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>		<b>Zonas:</b> VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId un VIIle; EK ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā JAX/578/14
Dānija	12 296	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Vācija	9 828	
Spānija	13 422	
Francija	6 494	
Īrija	31 996	
Nīderlande	46 891	
Portugāle	1 299	
Apvienotā Karaliste	13 292	
EK	135 518	
Farēru salas	1 944 <sup>(1)</sup>	
KPN	137 000	

<sup>(1)</sup> Nepārsniedzot kopējo kvotu 2 550 tonnas ICES IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'Z) VIIe, VIIf un VIIh zonā.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>		<b>Zonas:</b> VIIIc un IX JAX/8C9.
Spānija	29 587 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskā KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
Francija	377 <sup>(1)</sup>	
Portugāle	25 036 <sup>(1)</sup>	
EK	55 000	
KPN	55 000	

<sup>(1)</sup> No kā ne vairāk kā 5 % ir stavridas garumā no 12 līdz 14 cm, neatkarīgi no Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Šā daudzuma kontroles nolūkā nozveju svaru reizina ar koeficientu 1,2.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>		<b>Zonas:</b> X; EK ūdeņi CECAF apgabalā <sup>(1)</sup> JAX/X34PRT
Portugāle	3 200 <sup>(2)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzības KPN            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.            Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.            Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.         </div>
EK	3 200	
KPN	3 200	

<sup>(1)</sup> Ūdeņi pie Azoru salām.

<sup>(2)</sup> No kā ne vairāk kā 5 % ir stavridas garumā no 12 līdz 14 cm, neatkarīgi no Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Šā daudzuma kontroles nolūkā nozveju svaru reizina ar koeficientu 1,2.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi CECAF apgabalā <sup>(1)</sup> JAX/341PRT
--	--

Portugāle	1 280 <sup>(2)</sup>
EK	1 280
KPN	1 280

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Ūdeņi pie Madeiras.

<sup>(2)</sup> No kā ne vairāk kā 5 % ir stavridas garumā no 12 līdz 14 cm, neatkarīgi no Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Šā daudzuma kontroles nolūkā nozveju svaru reizina ar koeficientu 1,2.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi CECAF apgabalā <sup>(1)</sup> JAX/341SPN
--	--

Spānija	1 280
EK	1 280
KPN	1 280

Piesardzības KPN  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Ūdeņi pie Kanāriju salām.

<b>Suga:</b> Esmarka menca <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Zonas:</b> IIIa; EK ūdeņi IIa un IV zonā NOP/2A3A4.
--	---

Dānija	0
Vācija	0
Nīderlande	0
EK	0
Norvēģija	1 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Nepiemēro

Analītiskā KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Šo kvotu drīkst izmantot ICES VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z.

<sup>(2)</sup> Tikai kā piezveja.

<b>Sugas:</b> Esmarka menca <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā NOP/4AB-N.
---	---

Dānija	4 750 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	250 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	5 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Ieskaitot nenovēršami piezvejas stavridas.

<sup>(2)</sup> Tikai kā piezveja.

<b>Sugas:</b> Rūpnieciskās zivis	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā I/F/4AB-N.
----------------------------------	---

Zviedrija	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	800
KPN	Nepiemēro

<sup>(1)</sup> Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezveju atskaita no šo sugu kvotas.

<sup>(2)</sup> No tām stavridas ne vairāk kā 400 tonnas.

<b>Sugas:</b> Apvienotā kvota	<b>Zonas:</b> EK ūdeņi Vb, VI un VII zonā R/G/5B67-C
-------------------------------	---

EK	Nepiemēro
Norvēģija	140 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro

<sup>(1)</sup> Nozvejas tikai ar āķu jedām, arī makrūrzivis, *Mora mora* un lielās diegspuru vēdzeles.

<b>Sugas:</b> Citas sugas		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi IV zonā OTH/4AB-N.
Beļģija	38	
Dānija	3 500	
Vācija	395	
Francija	162	
Nīderlande	280	
Zviedrija	Nepiemēro <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	2 625	
EK	7 000 <sup>(2)</sup>	
KPN	Nepiemēro	

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Kvota, ko Norvēģija piešķirusi Zviedrijai par "citām sugām" parastajā apmērā.

<sup>(2)</sup> Tostarp zveja, kas nav īpaši minēta, attiecīgā gadījumā pēc apspriešanās var paredzēt izņēmumus.

<b>Sugas:</b> Citas sugas		<b>Zonas:</b> EK ūdeņi IIa, IV zonā un VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z OTH/2A46AN
EK	Nepiemēro	
Norvēģija	4 720 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Farēru salas	150 <sup>(3)</sup>	
KPN	Nepiemēro	

<sup>(1)</sup> Tikai ICES IIa un IV zonā.  
<sup>(2)</sup> Tostarp zveja, kas nav īpaši minēta, attiecīgā gadījumā pēc apspriešanās var paredzēt izņēmumus.  
<sup>(3)</sup> Tikai sīgu piezvejai ICES IV un VIa zonā. Tostarp zveja, kas nav īpaši minēta.

## IB PIELIKUMS

## ZIEMEĻAUSTRUMU ATLANTIJAS OKEĀNS UN GRENLANDE

## ICES I, II, V, XII, XIV zona un Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zonā

<b>Sugas:</b> Karaliskie krabji <i>Chionoecetes</i> spp.	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zonā PCR/N01GRN
---	---

Īrija	62
Spānija	437
EK	500
KPN	Nepiemēro

Piesardzības KPN  
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zonas:</b> EK, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi I un II zonā HER/1/2.
--	---

Beļģija	25 <sup>(1)</sup>
Dānija	23 984 <sup>(1)</sup>
Vācija	4 200 <sup>(1)</sup>
Spānija	79 <sup>(1)</sup>
Francija	1 035 <sup>(1)</sup>
Īrija	6 209 <sup>(1)</sup>
Nīderlande	8 583 <sup>(1)</sup>
Polija	1 214 <sup>(1)</sup>
Portugāle	79 <sup>(1)</sup>
Somija	371 <sup>(1)</sup>
Zviedrija	8 888 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	15 333 <sup>(1)</sup>
EK	70 000 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Provizoriskas kvotas, kas noteiktas, neskarot KPN, kuru nosaka attiecīgās krasta valstis. Pēc krasta valstu vienošanās Komisija noteiks galīgās kvotas.

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi I un II zonā COD/1N2AB.
Vācija	2 051
Grieķija	254
Spānija	2 288
Īrija	254
Francija	1 883
Portugāle	2 288
Apvienotā Karaliste	7 956
EK	16 974
KPN	410 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zonā <sup>(1)</sup> ; Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā <sup>(1)</sup> COD/N01514
Vācija	818 <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	182 <sup>(2)</sup>
EK	1 000 <sup>(2)</sup>
KPN	Nepiemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<sup>(1)</sup> Uz dienvidiem no 63° Z.

<sup>(2)</sup> Var zvejot tikai no 1. jūnija. Laikposmā no 1. jūnija līdz 1. oktobrim kvotu var zvejot tikai ar āķu jedām. No 1. oktobra var izmantot gan traļus, gan āķu jedas.



<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>		<b>Zonas:</b> I un IIb COD/1/2B.
Vācija	2 710	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Spānija	7 006	
Francija	1 156	
Polija	1 271	
Portugāle	1 479	
Apvienotā Karaliste	1 735	
Visas dalībvalstis	100 <sup>(1)</sup>	
EK	15 457 <sup>(2)</sup>	
KPN	410 000	

<sup>(1)</sup> Izņemot Vāciju, Spāniju, Franciju, Poliju, Portugāli un Apvienoto Karalisti.

<sup>(2)</sup> Kopienai pieejamo mencas krājumu piešķiršana Špicbergenā un Lāču salā nekādi neskar tiesības un saistības, kas izriet no 1920. gada Parīzes nolīguma.

<b>Sugas:</b> Menca un pikša <i>Gadus morhua un Melanogrammus aeglefinus</i>		<b>Zona:</b> Farēru salu ūdeņi Vb zonā C/H/05B-F.
Vācija	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Francija	60	
Apvienotā Karaliste	430	
EK	500	
KPN	Nepiemēro	

<b>Suga:</b> Paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā HAL/514GRN
--	--

Portugāle 1 000 <sup>(1)</sup>  
 EK 1 200 <sup>(2)</sup>  
 KPN Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
 Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Var zvejot ne vairāk kā 6 Kopianas kuģi zvejai ar grunts āķu jēdām, kas zvejo paltusu. Saistītu sugu nozveju skaita kā daļu no šīs kvotas. Turpmākus noteikumus var ieviest 2007. gadā, pamatojoties uz kopīgu lēmumu, kas pieņemts Apvienotajā komitejā.

<sup>(2)</sup> No kā 200 tonnas, ko paredzēts zvejot tikai ar āķu jēdām, iedalītas Norvēģijai.

<b>Suga:</b> Paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zonā HAL/N01GRN
--	---

EK 200 <sup>(1)</sup>  
 KPN Nepiemēro

<sup>(1)</sup> Iedalītas Norvēģijai, paredzētas zvejot tikai ar āķu jēdām.

<b>Suga:</b> Moiva <i>Mallotus villosus</i>	<b>Zona:</b> IIb CAP/02B.
--	------------------------------

EK 0  
 KPN 0

<b>Suga:</b> Moiva <i>Mallotus villosus</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā CAP/514GRN
--	--

Visas dalībvalstis 0  
 EK 0  
 KPN Nepiemēro

<b>Suga:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi I un II zonā HAD/1N2AB.
---	---

Vācija	642
Francija	386
Apvienotā Karaliste	1 972
EK	3 000
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi I un II zonā WHB/1N2AB.
--	---

Vācija	500
Francija	500
EK	1 000
KPN	1 700 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zonas:</b> Farēru salu ūdeņi WHB/2X12-F.
Dānija	7 920
Vācija	540
Francija	864
Nīderlande	756
Apvienotā Karaliste	7 920
EK	18 000
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Sugas:</b> Jūras lidaka un zilā jūras lidaka <i>Molva molva un Molva dypterigia</i>	<b>Zona:</b> Farēru salu ūdeņi Vb zonā B/L/05B-F.
Vācija	950 <sup>(1)</sup>
Francija	2 106 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	184 <sup>(1)</sup>
EK	3 065 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> No šīs kvotas atskaita strupdeģuna garastes un ogļzivju piezveju līdz 1 080 tonnām.

<b>Suga:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā PRA/514GRN
Dānija	1 300
Francija	1 300
EK	7 000 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> No kā 3 250 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai un 1 150 tonnas – Farēru salām.

<b>Suga:</b>	Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zonas:</b>	Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zonā PRA/N01GRN
Dānija	2 000		
Francija	2 000		
EK	4 000		
KPN	Nepiemēro		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.
<b>Suga:</b>	Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zonas:</b>	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā POK/1N2AB.
Vācija	3 160		
Francija	508		
Apvienotā Karaliste	282		
EK	3 950		
KPN	Nepiemēro		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.
<b>Suga:</b>	Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zonas:</b>	Starptautiskie ūdeņi I un II zonā POK/1/2INT.
EK	0		
KPN	Nepiemēro		
<b>Suga:</b>	Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b>	Farēru salu ūdeņi Vb zonā POK/05B-F.
Beļģija	54		
Vācija	334		
Francija	1 630		
Nīderlande	54		
Apvienotā Karaliste	626		
EK	2 700		
KPN	Nepiemēro		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Suga:</b> Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi I un II zonā GHL/1N2AB.
Vācija	37
Apvienotā Karaliste	37
EK	75
KPN	Nepiemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<b>Suga:</b> Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zonas:</b> Starptautiskie ūdeņi I un II zonā GHL/1/2INT.
EK	0
KPN	Nepiemēro

<b>Suga:</b> Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā GHL/514GRN
Vācija	6 294
Apvienotā Karaliste	331
EK	7 500 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<sup>(1)</sup> No kā 800 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai un 75 tonnas – Farēru salām.

<b>Suga:</b> Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zona GHL/N01GRN
Vācija	1 550
EK	2 500 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<sup>(1)</sup> No kā 800 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai un 150 tonnas – Farēru salām.

<b>Suga:</b> Makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi Ila zonā MAC/02A-N.
---	--

Dānija 10 200 <sup>(1)</sup>  
EK 10 200 <sup>(1)</sup>  
KPN Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Var zvejot arī Norvēģijas ūdeņos IV zonā un starptautiskajos ūdeņos Ila zonā ((MAC/\*4N-2A).

<b>Suga:</b> Makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> Farēru salu ūdeņi Vb zonā MAC/05B-F.
---	--

Dānija 3 290 <sup>(1)</sup>  
EK 3 290  
KPN Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas EK ūdeņos IVa zonā (MAC/\*04A).

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>		<b>Zonas:</b> EK un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā <sup>(1)</sup> RED/51214.
Igaunija	210 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Vācija	4 266 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Spānija	749 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Francija	398 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Īrija	1 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Latvija	76 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Nīderlande	2 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Polija	384 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Portugāle	896 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	10 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>	
EK	6 992 <sup>(2)</sup>	
KPN	46 000	

<sup>(1)</sup> Līdz 2007. gada 15. jūlijam drīkst nozveidot ne vairāk kā 65 % no kvotas

<sup>(2)</sup> Var zveidot arī NAFO pārvaldības apgabala 2. apakšapgabala IF un 3K rajonā, bet to atskaita no ICES V, XII, XIV zonai noteiktās kvotas, nepārsniedzot kopējo kvotu 11 537 tonnas (RED/\*N1F3K).

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>		<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi I un II zonā RED/1N2AB.
Vācija	766 <sup>(1)</sup>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>
Spānija	95 <sup>(1)</sup>	
Francija	84 <sup>(1)</sup>	
Portugāle	405 <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	150 <sup>(1)</sup>	
EK	1 500 <sup>(1)</sup>	
KPN	Nepiemēro	

<sup>(1)</sup> Tikai kā piezveja.



<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā RED/514GRN
---	--

Vācija	5 977
Francija	30
Apvienotā Karaliste	42
EK	9 750 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Var zvejot tikai ar pelaģisko trali. Var zvejot austrumos vai rietumos. Kvotas var izmantot NEAFC pārvaldības apgabalos ar nosacījumu, ka tiek ievēroti Grenlandes ziņošanas nosacījumi.

<sup>(2)</sup> 3 500 tonnas zvejai ar pelaģisko trali ir iedalītas Norvēģijai un 200 tonnas ir iedalītas Farēru salām.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zonas:</b> Islandes ūdeņi Va zonā RED/05A-IS
---	--

Beļģija	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Vācija	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Francija	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Apvienotā Karaliste	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
EK	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Tostarp nenovēršams piezveja (mencas piezveja nav atļauta).

<sup>(2)</sup> Jāzvejo laikposmā no jūlija līdz decembrim.

<sup>(3)</sup> Sākotnējā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Islandi par zveju 2007. gadā.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> Farēru salu ūdeņi Vb zonā RED/05B-F.
Beļģija	16
Vācija	2 083
Francija	141
Apvienotā Karaliste	24
EK	2 265
KPN	Nepiemēro
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>	
<b>Sugas:</b> Piezveja	<b>Zonas:</b> Grenlandes ūdeņi NAFO 0 un 1 zonā XBC/N01GRN
EK	2 600 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Nepiemēro
<p><sup>(1)</sup> Piezveja ir jebkura tādu sugu nozveja, kas neietilpst kuģa mērķa sugu sarakstā, kas norādīts uz licences. Var zvejot austrumos vai rietumos.</p> <p><sup>(2)</sup> No kurām 120 tonnas strupdeguna garastu ir piešķirtas Norvēģijai.</p>	
<b>Sugas:</b> Citas sugas <sup>(1)</sup>	<b>Zonas:</b> Norvēģijas ūdeņi I un II zonā OTH/1N2AB.
Vācija	150 <sup>(1)</sup>
Francija	60 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	240 <sup>(1)</sup>
EK	450 <sup>(1)</sup>
KPN	Nepiemēro
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu. </div>	
<p><sup>(1)</sup> Tikai kā piezveja.</p>	

<b>Sugas:</b> Citas sugas <sup>(1)</sup>	<b>Zonas:</b> Farēru salu ūdeņi Vb zonā OTH/05B-F.
Vācija	305
Francija	275
Apvienotā Karaliste	180
EK	760
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Izņemot to sugu zivis, kam nav komerciālas vērtības.

<b>Sugas:</b> Plekstveidīgās zivis	<b>Zonas:</b> Farēru salu ūdeņi Vb zonā FLX/05B-F.
Vācija	54
Francija	42
Apvienotā Karaliste	204
EK	300
KPN	Nepiemēro

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

## IC PIELIKUMS

## ZIEMEĻRIETUMU ATANTIJA

## NAFO apgabals

Visas KPN un ar tām saistītie nosacījumi ir pieņemti NAFO.

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> NAFO 2J3KL COD/N2J3KL
---	---------------------------------------

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3NO COD/N3NO.
---	------------------------------------

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3M COD/N3M.
---	----------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Zona:</b> NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
---	---------------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3NO WIT/N3NO.
---	------------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Rietumatlantijas plekste <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3M PLA/N3M.
--	----------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Rietumatlantijas plekste <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3LNO PLA/3LNO.
--	-------------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Īsspuru kalmārs <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Zonas:</b> NAFO 3 un 4 apakšzona SQI/N34.
---	---

Igaunija	128 <sup>(1)</sup>
Latvija	128 <sup>(1)</sup>
Lietuva	128 <sup>(1)</sup>
Polija	227 <sup>(1)</sup>
EC	<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	34 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Nav noteikta Kopienas daļa, 29 467 tonnas ir pieejamas Kanādai un EK dalībvalstīm, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.

<sup>(2)</sup> Jāzvejo laikposmā no 1. jūlija līdz 31. decembrim.

<b>Suga:</b> Dzeltenastes plekste <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3LNO YEL/N3LNO.
--	--------------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	15 500

<sup>(1)</sup> Lai gan Kopenai ir pieejama kopējā kvota 79 tonnu apmērā, ir nolemts šo apjomu samazināt līdz nullei. Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<sup>(2)</sup> Informāciju par nozveju, ko kuģi guvuši saskaņā ar šo kvotu, reizi 48 stundas iesniedz karoga dalībvalstij un ar Komisijas starpniecību nosūta NAFO izpildsekretāram.

<b>Suga:</b> Moiva <i>Mallotus villosus</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3NO CAP/N3NO.
--	------------------------------------

EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.

<b>Suga:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3L <sup>(1)</sup> PRA/N3L.
--	---

Igaunija	245 <sup>(2)</sup>
Latvija	245 <sup>(2)</sup>
Lietuva	245 <sup>(2)</sup>
Polija	245 <sup>(2)</sup>
EC	245 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
KPN	22 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.  
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.  
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Neietverot četrstūra zonu, ko ierobežo šādas koordinātas:

Punkts Nr.	Ziemeļu platums	Rietumu garums
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

<sup>(2)</sup> Jājvejo laikposmā no 1. janvāra līdz 31. martam, no 1. jūlija līdz 31. decembrim.

<sup>(3)</sup> Visas dalībvalstis, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.

<b>Suga:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3M <sup>(1)</sup> PRA/N3M.
--	---

KPN Nepiemēro<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Kuģi var zvejot šo krājumu arī 3L rajona četrstūra zonā, ko ierobežo šādas koordinātas:

Punkts Nr.	Ziemeļu platums	Rietumu garums
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Zvejojot garneles šajā zonā, kuģiem neatkarīgi no tā, vai tie šķērso vai nešķērso līniju, kas atdala NAFO 3L un 3M rajonu, jāziņo saskaņā ar pielikuma 1.3. punktu Padomes Regulā (EEK) Nr. 189/92 (1992. gada 27. janvāris), kas nosaka zināmu Ziemeļrietumatlantijas Zvejniecības organizācijas pieņemtu kontroles pasākumu piemērošanas noteikumus (OV L 21, 30.1.1992., 4. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1048/97 (OV L 154, 12.6.1997., 1. lpp.).

Turklāt garneļu zveja ir aizliegta no 2007. gada 1. jūnija līdz 2007. gada 31. decembrim apgabalā, kuru ierobežo šādas koordinātas:

Punkts Nr.	Ziemeļu platums	Rietumu garums
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

<sup>(2)</sup> Nepiemēro. Zveju pārvalda, nosakot zvejas piepūles ierobežojumus. Attiecīgās dalībvalstis izdod īpašas zvejas atļaujas to zvejas kuģiem, kas nodarbojas ar šāda veida zveju, un informē Komisiju par šādām atļaujām pirms kuģa darbības sākšanas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1627/94. Atkāpjoties no minētās regulas 8. panta, atļaujas būs derīgas tikai tad, ja Komisija tās nebūs apstrīdējusi piecu darbdienu laikā pēc paziņojuma.

Dalībvalsts	Maksimālais zvejas kuģu skaits	Maksimālais zvejas dienu skaits
Dānija	2	131
Igaunija	8	1 667
Spānija	10	257
Latvija	4	490
Lietuva	7	579
Polija	1	100
Portugāle	1	69

Katrai dalībvalstij ik mēnesi 25 dienās pēc kalendārā mēneša, kurā veikta nozveja, jāziņo Komisijai par zvejas dienām, kas pavadītas 3M rajonā un apgabalā, kas definēts 1. zemsvītras piezīmē.

<b>Suga:</b> Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zonas:</b> NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO
Igaunija	321,3
Vācija	328
Latvija	45,1
Lietuva	22,6
Spānija	4 396,5
Portugāle	1 837,5
EC	6 951
KPN	11 856
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepieņem. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepieņem. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<b>Suga:</b> Rajas <i>Rajidae</i>	<b>Zonas:</b> NAFO 3LNO SRX/N3LNO.
Spānija	6 561
Portugāle	1 274
Igaunija	546
Lietuva	119
EC	8 500
KPN	13 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepieņem. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepieņem. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.	

<b>Sugas:</b> Sarkanāsari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zonas:</b> NAFO 3LN RED/N3LN.
EC	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Nav atļauta šīs sugas specializētā zveja, tikai tās piezveja saskaņā ar 31., 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem.



<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3M RED/N3M.
Igaunija	1 571 <sup>(1)</sup>
Vācija	513 <sup>(1)</sup>
Spānija	233 <sup>(1)</sup>
Latvija	1 571 <sup>(1)</sup>
Lietuva	1 571 <sup>(1)</sup>
Portugāle	2 354 <sup>(1)</sup>
EC	7 813 <sup>(1)</sup>
KPN	5 000 <sup>(1)</sup>

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> Šai kvotai jābūt KPN 5 000 tonnu apmērā, kas noteikta šim krājumam. Pēc KPN apgūšanas tiks apturēta šā krājuma specializēta zveja neatkarīgi no nozvejas apjoma.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3O RED/N3O.
Spānija	1 771
Portugāle	5 229
EC	7 000
KPN	20 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zonas:</b> NAFO 2 apakšapgabals, IF un 3K rajons RED/N1F3K.
Latvija	364
Lietuva	3 019
KPN	3 383

<b>Suga:</b> Baltā Amerikas jūrasvēdzele <i>Urophycis tenuis</i>	<b>Zonas:</b> NAFO 3NO HKW/N3NO.	
Spānija	2 165	<p>Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.</p> <p>Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.</p> <p>Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu.</p>
Portugāle	2 835	
EC	5 000	
KPN	8 500	

## ID PIELIKUMS

## TĀLU MIGRĒJOŠĀS ZIVIS – visi apgabali

KPN šajā apgabalā ir pieņemta, saskaņojot to ar starptautiskām tunzivs zvejniecības organizācijām, piemēram, ICCAT un IATTC.

<b>Suga:</b> Zilā tunzivs <i>Thunnus thynnus</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns uz austrumiem no 45° R garuma un Vidusjūra BFT/AE045W
Kipra	74,4 <sup>(1)</sup>
Grieķija	161,5 <sup>(1)</sup>
Spānija	3 133 <sup>(1)</sup>
Francija	3 091 <sup>(1)</sup>
Itālija	2 440 <sup>(1)</sup>
Malta	172,8 <sup>(1)</sup>
Portugāle	295 <sup>(1)</sup>
Visas dalībvalstis	30 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	9 397,7 <sup>(1)</sup>
KPN	29 500

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu  
Nepiemēro Regulas (EK) Nr 847/96  
4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr 847/96 5. panta  
2. punktu.

<sup>(1)</sup> Šie skaitļi un ar tiem saistītie nosacījumi ir pagaidu, un Padome tos pārskatīs cik iespējams drīz pēc tam, kad gaidāmajā ICCAT sanāksmē Tokijā 2007. gada 29.-31. janvārī ICCAT pieņems KPN piešķirumu shēmu.

<sup>(2)</sup> Izņemot Kipru, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Itāliju, Maltu un Portugāli, un tikai piezvejas veidā.

<b>Suga:</b> Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° Z platuma SWO/AN05N
Spānija	6 579
Portugāle	1 121
Visas dalībvalstis	118 <sup>(1)</sup>
EK	7 818
KPN	14 000

Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu  
Nepiemēro Regulas (EK) Nr 847/96  
4. pantu.  
Piemēro Regulas (EK) Nr 847/96 5. panta  
2. punktu.

<sup>(1)</sup> Izņemot Spāniju un Portugāli, un tikai piezvejas veidā.

<b>Suga:</b> Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns uz dienvidiem no 5° Z platuma SWO/AS05N
Spānija	5 422,8
Portugāle	357,2
EK	5 780
KPN	17 000
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Nepiemēro Regulas (EK) Nr 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr 847/96 5. panta 2. punktu.	

<b>Suga:</b> Garspuru tunzivs <i>Germo alalunga</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° Z platuma ALB/AN05N
Īrija	8 326 <sup>(1)</sup>
Spānija	22 969 <sup>(1)</sup>
Francija	5 642,5 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	775 <sup>(1)</sup>
Portugāle	5 355,5 <sup>(1)</sup>
EK	43 068 <sup>(2)</sup>
KPN	34 500
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Nepiemēro Regulas (EK) Nr 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr 847/96 5. panta 2. punktu.	

<sup>(1)</sup> To Kopiesas kuģu skaits, kas zvejo balto tunzivi kā mērķsugu, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 973/2001 10. panta 1. punktu ir 1 253.  
<sup>(2)</sup> Zvejas kuģu, kas peld ar dalībvalsts karogu, maksimālā skaita sadalījums starp dalībvalstīm, kurām atļauts zvejot garspuru tunzivi (*Germo alalunga*) kā mērķsugu, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 973/2001 10. panta 4. punktu ir šāds:

Dalībvalsts	Maksimālais zvejas kuģu skaits
Īrija	50
Spānija	730
Francija	151
Apvienotā Karaliste	12
Portugāle	310
EK	1 253

<b>Suga:</b> Garspuru tunzivs <i>Germo alalunga</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns uz dienvidiem no 5° Z platuma ALB/AS05N
Spānija	943,7
Francija	311
Portugāle	660
EK	1 914,7
KPN	30 915
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Nepiemēro Regulas (EK) Nr 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr 847/96 5. panta 2. punktu.	
<b>Suga:</b> Lielacu tunzivs <i>Thunnus obesus</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns BET/ATLANT
Spānija	15 963,3
Francija	7 562,1
Portugāle	7 974,6
EK	31 500
KPN	90 000
Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Nepiemēro Regulas (EK) Nr 847/96 4. pantu. Piemēro Regulas (EK) Nr 847/96 5. panta 2. punktu.	
<b>Suga:</b> Zilā marlīna <i>Makaira nigricans</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns BUM/ATLANT
EK	103
KPN	Neattiecas
<b>Suga:</b> Baltā marlīna <i>Tetrapturus alba</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns WHM/ATLANT
EK	46,5
TAC	Neattiecas

## IE PIELIKUMS

## ANTARKTIKA

## CCAMLR apgabals

Šis KPN, ko pieņēmusi CCAMLR, nav iedalīts CCAMLR dalībniekiem, un tāpēc Kopienas daļa nav noteikta. Nozvejas uzrauga CCAMLR sekretariāts, kas ziņos, ja zveja ir jāpārtrauc KPN pilnīgas apgūšanas dēļ.

<b>Suga:</b> Vienraga leduszivs <i>Channichthys rhinoceratus</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika LIC/F5852.
---	--

KPN 150

<b>Suga:</b> Antarktiskas leduszivs <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktika ANI/F483.
--	---

KPN 4 337 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 15. novembra līdz 2007. gada 14. novembrim. Šā krājuma zveja laikposmā no 2007. gada 1. marta līdz 2007. gada 31. maijam ir ierobežota līdz 1 084 tonnām.

<b>Suga:</b> Antarktiskas leduszivs <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika <sup>(1)</sup> ANI/F5852.
--	---

KPN 42 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Šai KPN apgabals, kurā drīkst zvejot, ir FAO 58.5.2. statistiskā rajona daļa, kuru norobežo šāda līkne:

- no punkta, kur 72°15' A garuma meridiāns šķērso ar Austrālijas un Francijas jūras robežlīniju noteikto robežu, uz dienvidiem gar meridiānu līdz tā krustpunktam ar 53°25'D platuma paralēli,
  - tad uz austrumiem gar šo paralēli līdz tās krustpunktam ar 74°A garuma meridiānu,
  - tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko līniju līdz 52°40'D platuma paralēlei un 76°A garuma meridiāna krustpunktam,
  - tad uz ziemeļiem gar meridiānu līdz tā krustpunktam ar 52°D platuma paralēli,
  - tad uz ziemeļrietumiem gar ģeodēzisko līniju līdz 51°D platuma paralēlei un 74°30'A garuma meridiāna krustpunktam, un
  - tad uz dienvidrietumiem gar ģeodēzisko līniju līdz sākuma punktam.
- <sup>(2)</sup> Šī KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

<b>Suga:</b> Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktika TOP/F483.
--	---

KPN 3 554 <sup>(1)</sup>

Īpaši nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, turpmāk noteiktajos apgabalos nedrīkst zvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

Pārvaldības apgabals A: 48° R līdz 43° 30' R – 52° 30' D līdz 56° D (TOP/\*F483A) 0

Pārvaldības apgabals B: 43° 30' R līdz 40° R – 52° 30' D līdz 56° D (TOP/\*F483B) 1 066

Pārvaldības apgabals C: 40° R līdz 33° 30' R – 52° 30' D līdz 56° D (TOP/\*F483C) 2 488

<sup>(1)</sup> Šī KPN attiecas uz zveju ar āķu jedām laikposmā no 2007. gada 1. maija līdz 2007. gada 31. augustam un zveju ar murdiem no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

<b>Suga:</b> Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.4 Antarktika TOP/F484.
--	---

KPN 100

<b>Suga:</b> Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika TOP/F5852.
--	--

KPN 2 427 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Šo KPN piemēro tikai uz rietumiem no 79°20' A. Zveja uz austrumiem no meridiāna šajā zonā ir aizliegta (skatīt XIII pielikumu).

<b>Suga:</b> Krils <i>Euphausia superba</i>	<b>Zona:</b> FAO 48 KRI/F48.
--	---------------------------------

KPN 4 000 000 <sup>(1)</sup>

Īpaši nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajos apakšapgabalos nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

48.1. apakšapgabals (KRI/\*F481.) 1 008 000

48.2. apakšapgabals (KRI/\*F482.) 1 104 000

48.3. apakšapgabals (KRI/\*F483.) 1 056 000

48.4. apakšapgabals (KRI/\*F484.) 832 000

<sup>(1)</sup> Šī KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

<b>Suga:</b> Krīls <i>Euphausia superba</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.4.1 Antarktīka KRI/F5841.
--	--

KPN 440 000 <sup>(1)</sup>

Īpaši nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminēto kvotu ierobežojumus, turpmāk norādītajos apakšapgabalos nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

58.4.1. rajons uz rietumiem 277 000  
no 115° A (KRI/\*F-41W)

58.4.1. rajons uz austrumiem 163 000  
no 115° A (KRI/\*F-41E)

<sup>(1)</sup> Šī KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

<b>Suga:</b> Krīls <i>Euphausia superba</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.4.2 Antarktīka KRI/F5842.
--	--

KPN 450 000 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Šī KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

<b>Suga:</b> Pelēkā nototēnija <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktīka NOS/F5852.
---	--

KPN 80

<b>Sugas:</b> Krabji <i>Paralomis spp.</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka PAI/F483.
---	---

TAC 1 600 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Šī KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

<b>Sugas:</b> Makrūrzivis <i>Macrourus spp.</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktīka GRV/F5852.
--	--

KPN 360

<b>Sugas:</b> Citas sugas	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktīka OTH/F5852.
---------------------------	--

KPN 50



---

<b>Sugas:</b> Rajas <i>Rajidae</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika SRX/F5852.
KPN	120

---

<b>Suga:</b> Parastais kalmārs <i>Martialia hyadesi</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktika SQS/F483.
KPN	2 500 <sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Šī KPN ir piemērojama laikposmā no 2006. gada 1. decembra līdz 2007. gada 30. novembrim.

---

## II PIELIKUMS

## IIA PIELIKUMS

## ZVEJAS PIEPŪLE KUĢIEM SAISTĪBĀ AR KONKRĒTU KRĀJUMU ATJAUNOŠANU SKAGERAKĀ, KATEGATĀ UN ICES IV, VIA, VIIA, VIID ZONĀ UN ICES IIA ZONAS EK ŪDEŅOS

## VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

## 1. Darbības joma

Šajā pielikumā paredzētos nosacījumus piemēro Kopienas kuģiem, kuru lielākais garums ir vismaz 10 metri, uz kuriem ir kāds no 4. punktā noteiktajiem zvejas rīkiem un kuri atrodas Skagerakā, Kategatā un ICES IV, VIa, VIId zonā un ICES Iia zonas EK ūdeņos. Šajā pielikumā norāde uz 2007. gadu nozīmē laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim.

## 2. Ģeogrāfisko apgabalu definīcijas

2.1. Šis pielikums attiecas uz ģeogrāfisko apgabalu, kas ietver šādas teritorijas:

- a) Kategats;
- b) Skageraks, ICES IV un VIId zona un ICES Iia zonas EK ūdeņi;
- c) ICES VIIa zona;
- d) ICES VIa zona.

2.2. Attiecībā uz kuģiem, par kuriem Komisijai ir ziņots kā par tādiem, kas aprīkoti ar kuģu satelītuzraudzības sistēmām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, piemēro šādu ICES VIa zonas definīciju:

ICES VIa zona, izņemot to ICES VIa zonas daļu, kas atrodas uz rietumiem no līnijas, ko iegūst, ar loksodromām secīgi savienojot turpmāk norādītos punktus, kurus nosaka saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu.

60°00'N, 04°00'W

59°45'N, 05°00'W

59°30'N, 06°00'W

59°00'N, 07°00'W

58°30'N, 08°00'W

58°00'N, 08°00'W

58°00'N, 08°30'W

56°00'N, 08°30'W

56°00'N, 09°00'W

55°00'N, 09°00'W

55°00'N, 10°00'W

54°30'N, 10°00'W

### 3. Apgabalā pavadītas dienas definīcija

Šajā pielikumā diena, kas pavadīta apgabalā, ir nepārtraukts 24 stundu laikposms (vai šāda laikposma daļa), kurā kuģis atrodas kādā no 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem un ir ārpus ostas. Laiku, no kura sāk skaitīt nepārtraukto laikposmu, nosaka pēc tās dalībvalsts ieskatiem, ar kuras karogu peld attiecīgais kuģis.

### 4. Zvejas rīki

4.1. Šajā pielikumā piemēro šādu zvejas rīku grupu klasifikāciju:

a) traļi, bugurvadi un līdzīgi zvejas rīki, izņemot rāmja traļus, kuru linuma acs izmērs ir:

- i) vismaz 16 mm un mazāks nekā 32 mm,
- ii) vismaz 70 mm un mazāks nekā 90 mm,
- iii) vismaz 90 mm un mazāks nekā 100 mm,
- iv) vismaz 100 mm un mazāks nekā 120 mm,
- v) vismaz 120 mm;

b) rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir:

- i) vismaz 80 mm un mazāks nekā 90 mm,
- ii) vismaz 90 mm un mazāks nekā 100 mm,
- iii) vismaz 100 mm un mazāks nekā 120 mm,
- iv) vismaz 120 mm;

c) žaunu tīkli, iepinējītīkli (izņemot rāmju tīklus), kuru linuma acs izmērs ir:

- i) mazāks nekā 110 mm,
- ii) vismaz 110 mm un mazāks nekā 220 mm,
- iii) vismaz 220 mm;

d) rāmju tīkli;

e) āķu jedas.

4.2. Šajā pielikumā un attiecībā uz 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem un 4.1. punktā noteiktajām zvejas rīku grupām ir noteiktas šādas nodevuma grupas:

- a) 4.a.i punktā norādītie zvejas rīki jebkurā apgabalā;
- b) 4.a.ii punktā norādītie zvejas rīki jebkurā apgabalā un 4.a.iii punktā norādītie zvejas rīki ICES IV, VIa, VIId zonā un IIa zonas EK ūdeņos;
- c) 4.a.iii punktā norādītie zvejas rīki Kategatā un Skagerakā, 4.a.iv un 4.a.v punktā norādītie zvejas rīki jebkurā apgabalā;
- d) 4.b.i, 4.b.ii, 4.b.iii un 4.b.iv punktā norādītie zvejas rīki jebkurā apgabalā;
- e) 4.c.i, 4.c.ii, 4.c.iii un 4.d punktā norādītie zvejas rīki jebkurā apgabalā;
- f) 4.e punktā norādītie zvejas rīki jebkurā apgabalā.

### ZVEJAS PIEPŪLES IEROBEŽOJUMU ĪSTENOŠANA

#### 5. Kuģi, uz kuriem attiecas zvejas piepūles ierobežojumi

- 5.1. Dalībvalsts neatļauj zveju ar zvejas rīku, kas pieder kādai no 4.1. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, nevienā no 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem nevienam kuģim, kas peld ar tās karogu un kam šajā apgabalā 2001., 2002., 2003., 2004., 2005. vai 2006. gadā nav reģistrēta šāda zvejas darbība, izņemot reģistrētas zvejas darbības, kuras saistītas ar dienu nodevumu citam zvejas kuģim, ja vien tas nenodrošina to, ka attiecīgajā apgabalā netiek izmantota līdzvērtīga jauda, izteikta kilovatos.

Tomēr kuģim, kas reģistrēts izmantojam zvejas rīku, kas pieder kādai no 4.1. punktā noteiktajām zvejas rīku grupām, var atļaut izmantot zvejas rīku, ja otrā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaitu.

- 5.2. Kuģim, kas peld ar tādas dalībvalsts karogu, kurai nav kvotu kādā no 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem, neatļauj šajā apgabalā zvejojot ar zvejas rīku, kas pieder kādai no 4.1. punktā noteiktajām zvejas rīku grupām, izņemot gadījumus, ja šim kuģim ir piešķirta kvota pēc dienu nodevuma, kas atļauts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu, un iedalītas dienas jūrā saskaņā ar šā pielikuma 15. punktu.

#### 6. Darbības ierobežojumi

Dalībvalsts nodrošina, ka zvejas kuģi, kas peld ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā, pavadā kādā no 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem ne vairāk kā 8. punktā paredzēto dienu skaitu, kad uz šiem kuģiem ir kāds no 4.1. punktā minētiem zvejas rīkiem.

#### 7. Izņēmumi

Dalībvalsts neatskaita nevienu dienu no apgabalā pavadāmo dienu skaita, kas saskaņā ar šo pielikumu iedalīts kuģiem, kuri peld ar tās karogu, ja kuģis ir bijis šajā apgabalā, taču nav zvejojis, jo tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis apgabalā, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotas personas neatliekamās medicīniskās palīdzības sniegšanai. Dalībvalsts vien mēneša laikā pēc šāda lēmuma pieņemšanas iesniedz Komisijai tā pamatojumu un kompetento iestāžu pierādījumus par ārkārtas situāciju.

### ZVEJAS KUĢIEM IEDALĪTO DIENU SKAITS, KO TIE PAVADA ĀRPUS OSTAS

#### 8. Maksimālais dienu skaits

- 8.1. Lai noteiktu maksimālo dienu skaitu, ko zvejas kuģis drīkst pavadīt apgabalā, piemēro šādus īpašus nosacījumus saskaņā ar I tabulu:

- a) kuģim jāatbilst nosacījumiem, kas paredzēti 1. papildinājumā;
- b) kuģim jāatbilst nosacījumiem, kas paredzēti III pielikuma 2. papildinājumā, un lomu uz kuģa veido ne vairāk kā 5 % mencu un vismaz 70 % omāru;

- c) kuģa vai tāda kuģa vai kuģu, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus, un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, veiktie kopējie mencas izkrāvumi 2002. gadā drīkst veidot ne vairāk kā 5 % no kopējiem visu sugu izkrāvumiem, ko kuģis veicis 2002. gadā saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā;
- d) kuģa vai tāda kuģa vai kuģu, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, veiktie kopējie mencas, jūrasmeļu un jūras zeltplekstes izkrāvumi 2002. gadā drīkst veidot ne vairāk kā 5 % no kopējiem visu sugu izkrāvumiem, ko kuģis veicis 2002. gadā saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā;
- e) kuģa vai tāda kuģa vai kuģu, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus, un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, veiktie kopējie izkrāvumi 2002. gadā drīkst veidot ne vairāk kā 5 % mencas un ne mazāk kā 60 % jūras zeltplekstes no kopējiem visu sugu izkrāvumiem, ko kuģis veicis 2002. gadā saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā;
- f) kuģa vai tāda kuģa vai kuģu, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem, un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, veiktie kopējie izkrāvumi 2002. gadā drīkst veidot ne vairāk kā 5 % mencas un ne mazāk kā 5 % akmeņplekstes un zaķzivis no kopējiem visu sugu izkrāvumiem, ko kuģis veicis 2002. gadā saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā;
- g) kuģim jābūt aprīkotam ar rāmju tīklu, kura linuma acs izmērs ir  $\leq 110$  mm, un tas ārpus ostas viena reizē drīkst pavadīt ne vairāk kā 24 stundas;
- h) kuģim jāpeld ar karogu un jābūt reģistrētam dalībvalstī, kurā ir izstrādāta Komisijas apstiprināta sistēma automātiskai zvejas licences apturēšanai, ņemot vērā to kuģu pārkāpumus, kas atbilst šim īpašajam nosacījumam;
- i) kuģim jābūt bijušam attiecīgajā apgabalā 2003., 2004., 2005. vai 2006. gadā, pārvadājot kādu no 4.1.b. punktā minētiem zvejas rīkiem. Uz kuģa paturēto mencu daudzumam 2007. gadā jābūt mazākam par 5 % no visu sugu kopējiem izkrāvumiem, ko attiecīgais kuģis veicis saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā. Pārvaldības laikposmā, kurā kuģis izmanto šo nosacījumu, kuģis jebkurā laikā drīkst pārvadāt tikai tos zvejas rīkus, kas norādīti 4.1.b.iii vai 4.1.b.iv punktā;
- j) kuģim jāatbilst 2. papildinājumā paredzētajiem nosacījumiem;
- k) kuģa vai tāda kuģa vai kuģu, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, veiktie kopējie izkrāvumi 2002. gadā drīkst veidot ne vairāk kā 5 % mencu un ne mazāk kā 60 % jūras zeltplekstu no kopējā visu sugu izkrāvumu apjoma dzīvsvārā, kas ierakstīts Kopienas zvejas žurnālā laikposmā no maija līdz oktobrim. Vismaz 55 % no dienu skaita, kas pieejams saskaņā ar šo īpašo nosacījumu, jāizmanto apgabalā uz austrumiem no 4°30'R laikposmā no maija līdz oktobrim ieskaitot;
- l) kuģim ir jāatbilst 3. papildinājumā noteiktajiem nosacījumiem.
- 8.2 Maksimālais dienu skaits gadā, ko kuģis, uz kura ir kāds no 4.1. punktā minētiem zvejas rīkiem, var pavadīt kādā no 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem, ir norādīts I tabulā.
- 8.3. Maksimālais dienu skaits gadā, ko kuģis var pavadīt kādā no 2.1. punktā noteikto ģeogrāfisko apgabalu kombinācijām, nedrīkst būt lielāks par to maksimālo dienu skaitu, kas piešķirts vienam no attiecīgajiem apgabaliem.
- 8.4. Dienu, kuru kuģis, kas izmanto IIA pielikuma 4.1. punktā un IIC pielikuma 3. punktā minētos zvejas rīkus, pavadījis kādā no šā pielikuma 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem, arī pieskaita kopējam dienu skaitam, kas pavadīts kādā IIC pielikuma 1. punktā noteiktā apgabalā.

- 8.5. Ja kuģis zvejas reīsā šķērso divus vai vairākus ģeogrāfiskos apgabalus, kas minēti šā pielikuma 2. punktā, dienu uzskata par pavadītu apgabalā, kur attiecīgajā dienā proporcionāli ir pavadīts vairāk laika.

## 9. Pārvaldības laikposmi

- 9.1. Dalībvalsts var sadalīt apgabalā pavadāmo dienu skaitu, kas norādīts I tabulā, pa pārvaldības laikposmiem, kas ilgst vienu vai vairākus kalendāros mēnešus.
- 9.2. Dienu skaitu, ko kuģis drīkst pavadīt jebkurā no 2.1. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem pārvaldības laikposmā, nosaka pēc attiecīgās dalībvalsts ieskatiem.
- 9.3. Jebkurā pārvaldības laikposmā kuģim, kas ir izmantojis tam piešķirto dienu skaitu, kas pavadāmas apgabalā, jāpaliek ostā vai ārpus kāda no 2.1. punktā minētajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem līdz pārvaldības laikposma beigām, izņemot, ja tas izmanto tikai nereglamentētus zvejas rīkus, kas aprakstīti 18. punktā.

## 10. Papildu dienu iedalīšana par zvejas darbību galīgu pārtraukšanu

- 10.1. Komisija, pamatojoties uz zvejas darbību galīgu pārtraukšanu, kas notikusi pēc 2002. gada 1. janvāra, var iedalīt dalībvalstij papildu dienu skaitu, ko apgabalā var pavadīt kuģis, uz kura ir kāds no 4.1. punktā minētiem zvejas rīkiem. Zvejas piepūli, izteiktu kilovatdienās, ko 2002. gadā izvērsuši zvejas darbību pārtraukušie kuģi, kuri izmanto attiecīgo zvejas rīku, daļa ar zvejas piepūli, ko 2002. gadā izvērsuši visi kuģi, kas izmanto šo zvejas rīku. Papildu dienu skaitu aprēķina, reizinot šādi iegūto koeficientu ar sākotnēji iedalīto dienu skaitu. Dienas daļu, kas iegūta šajos aprēķinos, noapaļo līdz tuvākajai pilnai dienai. Šo punktu nepiemēro, ja kuģi aizstāj atbilstīgi 5.2. punktam vai ja darbību pārtraukšana jau ir izmantota iepriekšējos gados, lai iegūtu lielāku dienu skaitu jūrā.
- 10.2. Dalībvalstis var pārdalīt papildu dienu skaitu jebkuram kuģim vai kuģu grupai, izmantojot 14. punktā paredzēto nodošanas mehānismu.
- 10.3. Dalībvalstīm, kas vēlas izmantot 10.1. punktā minētās iedalītās dienas, jāiesniedz Komisijai pieprasījums kopā ar ziņojumu, kurā sniegta informācija par minēto zvejas darbību galīgu pārtraukšanu.
- 10.4. Pamatojoties uz šādu pieprasījumu, Komisija var grozīt 8.2. punktā noteikto dienu skaitu attiecīgajai dalībvalstij saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā.
- 10.5. Papildu dienu skaits, ko Komisija iepriekš iedalījusi saistībā ar zvejas darbību galīgu pārtraukšanu, tiek saglabāts 2007. gadā.

## 11. Papildu dienu iedalīšana pastiprinātai novērošanai

- 11.1. Pamatojoties uz pastiprinātas novērošanas programmu, ko īsteno sadarbībā starp zinātniekiem un zvejniecības nozari, Komisija no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim dalībvalstīm var iedalīt trīs papildu dienas, ko attiecīgajā apgabalā drīkst pavadīt kuģis, uz kura ir kāds no 4.1. punktā minētiem zvejas rīkiem. Šāda programma jo īpaši ir vērsta uz nozveju izmetumu un nozvejas sastāvu, un tā pārsniedz datu vākšanas prasības, kas obligātajām un paplašinātajām programmām noteiktas Padomes Regulā (EK) Nr. 1543/2000<sup>(1)</sup>, Komisijas Regulā (EK) Nr. 1639/2001<sup>(2)</sup> un Komisijas Regulā (EK) Nr. 1581/2004.
- 11.2. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot 11.1. punktā minētās iedalītās dienas, iesniedz Komisijai pastiprinātas novērošanas programmas aprakstu.
- 11.3. Pamatojoties uz šo aprakstu un apspriedusies ar ZZTEK, Komisija var grozīt 8.2. punktā noteikto dienu skaitu attiecīgajai dalībvalstij un kuģiem, apgabalam un zvejas rīku veidiem, ko aptver pastiprinātas novērošanas programma, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

(1) OV L 176, 15.7.2000., 1. lpp.

(2) OV L 222, 17.8.2001., 53. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1581/2004 (OV L 289, 10.9.2004., 6. lpp.).

- 11.4. Pamatojoties uz Paplašināto datu pilotprojektu, laikposmā no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim Komisija var dalībvalstīm piešķirt sešas papildu dienas, kad kuģis var atrasties 2.1. punkta c) apakšpunktā minētajā apgabalā, ja uz tā ir 4.1. punkta iv) un v) apakšpunktā minētie zvejas rīki.
- 11.5. Pamatojoties uz Paplašināto datu pilotprojektu, laikposmā no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim Komisija var dalībvalstīm piešķirt divpadsmit papildu dienas, kad kuģis var atrasties 2.1. punkta c) apakšpunktā minētajā apgabalā, ja uz tā ir 4.1. punktā minētie zvejas rīki, kas nav 4.1. punkta iv) un v) apakšpunktā minētie zvejas rīki.
- 11.6. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot 11.4. un 11.5. punktā minētos piešķirumus, iesniedz Komisijai aprakstu par savu Paplašināto datu pilotprojektu, kas ir plašāks par prasībām, kas pastāv saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem. Pamatojoties uz minēto aprakstu, Komisija var apstiprināt dalībvalsts priekšlikumu par Paplašināto datu pilotprojektu.

## 12. Īpaši nosacījumi dienu iedalīšanai

- 12.1. Īpašajā zvejas atļaujā, kas minēta 7. panta 3. punktā, kuģim, kas izmanto kādu no 8.1. punktā noteiktajiem īpašajiem nosacījumiem, paredz šādus nosacījumus.
- 12.2. Ja kuģim papildu dienu skaitu piešķir sakarā ar atbilstību kādam no 8.1. punkta b), c), d), e), f) vai k) apakšpunktā minētiem īpašajiem nosacījumiem, šis kuģis nozvejo un patur uz kuģa ne vairāk kā attiecīgajos punktos minēto sugu procentuālo daudzumu. Kuģis neveic zivju pārkraušanu citā kuģī. Ja kuģis neievēro kādu no šiem nosacījumiem, tam uzreiz tiek atņemtas tiesības uz papildu dienām, kuru iedalīšana saistīta ar attiecīgajiem īpašajiem nosacījumiem.

13.

I tabula.

### Maksimālais dienu skaits, ko kuģis 2007. gadā var pavadīt apgabalā, izmantojot konkrētus zvejas rīkus

Zvejas rīks (4.1. punkts)	Īpašais nosacījums (8. punkts)	Nosaukums <sup>(1)</sup>	Apgabals, kā definēts šādā punktā					
			2.a Kategorija	2.b			2.c VIIa	2.d VIa
				1 — Skaggerak	2 — II, IVa, b, c,	3 — VII d		
			1	2	3			
a.i		Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 16$ un $< 32$ mm	228	228 <sup>(2)</sup>			228	228
a.ii		Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 70$ un $< 90$ mm	n.a.	n.a.	204	221	204	227
a.iii		Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 90$ un $< 100$ mm	95	95	209		227	227
a.iv		Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 100$ un $< 120$ mm	103	95			105	84
a.v		Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 120$ mm	103	96			114	85
a.iii	8.1.(a)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 90$ un $< 100$ mm, ar 120 mm kvadrātveida linuma acu logu	126	126	227		227	227
a.iv	8.1.(a)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 100$ un $< 120$ mm, ar 120 mm kvadrātveida linuma acu logu	137	137	103		114	91

Zvejas rīks (4.1.punkts)	Īpašais nosacījums (8.punkts)	Nosaukums (1)	2.a Kategorija	Apgabals, kā definēts šādā punktā				
				2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VIIId			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
a.v	8.1.(a)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 120$ mm, ar 120 mm kvadrātveida linuma acu logu	137	137	103		114	91
a.v	8.1.(j)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 120$ mm, ar 140 mm kvadrātveida linuma acu logu	149	149	115		126	103
a.ii	8.1.(b)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 70$ un $< 90$ mm un kuri atbilst III pielikuma 2. papildinājuma nosacījumiem	Neierob.	Neierobežots			Neierob.	Neierob.
a.ii	8.1.(c)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 70$ un $< 90$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu	n.a.	n.a.	215	227	204	227
a.iii	8.1.(l)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 90$ un $< 100$ mm un kuri atbilst 3. papildinājuma nosacījumiem	132	132	238		238	238
a.iv	8.1.(c)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 100$ un $< 120$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu	148	148			148	148
a.v	8.1.(c)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 120$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu	160	160			160	160
a.iv	8.1.(k)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 100$ un $< 120$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu un vairāk nekā 60 % plekstu	n.a.	n.a.			166	n.a.
a.v	8.1.(k)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 120$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu un vairāk nekā 60 % plekstu	n.a.	n.a.			178	n.a.
a.v	8.1.(h)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 120$ mm un kurus izmanto saskaņā ar zvejas licenču automatiskas apturēšanas sistēmu	115	115			126	103
a.ii	8.1.(d)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acu izmērs ir $\geq 70$ un $< 90$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu, jūrasmeļu un plekstu	280	280			280	252
a.iii	8.1.(d)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 90$ un $< 100$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu, jūrasmeļu un plekstu	Neierob.	Neierob.	280		280	280
a.iv	8.1.(d)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 100$ un $< 120$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu, jūrasmeļu un plekstu	Neierob.	Neierobežots			276	276
a.v	8.1.(d)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs $> 120$ mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu, jūrasmeļu un plekstu	Neierob.	Neierobežots			Neierob.	279



Zvejas rīks (4.1.punkts)	Īpašais nosacījums (8.punkts)	Nosaukums (1)	2.a Kategorija	Apgabals, kā definēts šādā punktā				
				2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VIIId			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
a.v	8.1.(h) 8.1.(j)	Traļi vai bugurvadi, kuru linuma acs izmērs ir >120 mm, ar 140 mm kvadrātveida linuma acu logu, un kurus izmanto saskaņā ar zvejas licenču automatiskas apturēšanas sistēmu	n.a.	n.a.	127	138	115	
b.i		Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥80 un <90 mm	n.a.	132 (2)	Neierob.	132	143 (2)	
b.ii		Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥90 un <100 mm	n.a.	143 (2)	Neierob.	143	143 (2)	
b.iii		Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥100 un <120 mm	n.a.	143	Neierob.	143	143	
b.iv		Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥120 mm	n.a.	143	Neierob.	143	143	
b.iii	8.1.(c)	Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥100 un <120 mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu	n.a.	155	Neierob.	155	155	
b.iii	8.1 (i)	Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥100 un <120 mm un kurus izmanto kuģi, kas rāmja traļus ir lietojuši 2003., 2004. vai 2005. gadā	n.a.	155	Neierob.	155	155	
b.iv	8.1.(c)	Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥120 mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu	n.a.	155	Neierob.	155	155	
b.iv	8.1 (i)	Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥120 mm un kurus izmanto kuģi, kas rāmju traļus ir lietojuši 2003., 2004. vai 2005. gadā	n.a.	155	Neierob.	155	155	
b.iv	8.1.(e)	Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥120 mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu un vairāk nekā 60 % plekstu	n.a.	155	Neierob.	155	155	
c.i		Žaunu tīkli un iepinētīkli, kuru linuma acs izmērs ir < 110 mm	140	140		140	140	
c.ii		Žaunu tīkli un iepinētīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≥110 mm un < 150 mm	140	140		140	140	
c.iii		Žaunu tīkli un iepinētīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 150 mm un < 220 mm	140	130		140	140	
c.iv		Žaunu tīkli un iepinētīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 220 mm	140	140		140	140	
d		Rāmju tīkli	140	140		140	140	
c.iii	8.1.(f)	Žaunu tīkli un iepinētīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≥220 mm un kuru nozvejā ir mazāk nekā 5 % mencu un vairāk nekā 5 % akmeņplekstu un zaķzivju	162	140	162	140	140	

Zvejas rīks (4.1.punkts)	Īpašais nosacījums (8.punkts)	Nosaukums <sup>(1)</sup>	2.a Kategorija	Apgabals, kā definēts šādā punktā				
				2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VIIId			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
d	8.1.(g)	Rāmju tīkli, kuru linuma acs izmērs ir <110 mm. Kuģis ārpus ostas pavada ne vairāk kā 24 stundas	140	140	205	140	140	
e		Āķu jedas	173	173		173	173	

<sup>(1)</sup> Lietoti tikai 4.1. un 8.1. punktā minētie nosaukumi.

<sup>(2)</sup> Ja pastāv ierobežojumi, piemēro Regulas (EK) Nr. 850/98 V sadaļu.

n.a. = neattiecas

## APMAIŅA AR ZVEJAS PIEPŪLES PIEŠĶĪRUMIEM

### 14. Dienu nodevumi starp zvejas kuģiem, kas peld ar vienas dalībvalsts karogu

14.1. Dalībvalsts var atļaut jebkuram zvejas kuģim, kas peld ar tās karogu, nodot tam piešķirtās dienas, kas pavadāmas kādā no 2.1. punktā minētajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem, kādam citam zvejas kuģim, kas peld ar tās karogu, ja kuģa saņemto dienu skaita un kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājums (kilovattdienas) ir vienāds vai mazāks par kuģa, no kura pārkrauj, nodoto dienu skaita un šā kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājumu. Kuģa dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kā reģistrēts Kopienas zvejas flotes reģistrā.

14.2. Kopējais dienu skaits, kas pavadāms 14.1. punktā minētajā apgabalā, reizināts ar kuģa, no kura pārkrauj, dzinēja jaudu kilovatos, nav lielāks par kuģa, no kura pārkrauj, šajā apgabalā pavadīto reģistrēto vidējo dienu skaitu gadā, neskaitot citu kuģu nodotās dienas, kas apstiprināts Kopienas zvejas žurnālā 2001., 2002., 2003., 2004. un 2005. gadā, reizinātu ar šā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Ja kuģis, no kura pārkrauj, izmanto 2.2. punktā noteikto definējumu apgabalam uz rietumiem no Skotijas, tā zvejas darbību ierakstu noteikšanai izmanto minēto apgabala definīciju.

Šā punkta piemērošanas nolūkos saņēmējkuģim ir jāizmanto tam iedalītās dienas, pirms tas izmanto cita kuģa nodotās dienas. Nodotās dienas, ko izmanto saņēmējkuģis, ieskaita kuģa, no kura pārkrauj, zvejas darbību ierakstos.

14.3. Šā pielikuma 14.1. punktā aprakstītais dienu nodevums ir atļauts tikai starp kuģiem, kas darbojas vienā 4.2. punktā minētā nodevumu grupā un vienā pārvaldības laikposmā. Dalībvalsts var atļaut dienu nodevumu gadījumos, kad licencēts kuģis, no kura pārkrauj, ir pārtraucis zvejas darbības bez publiskā sektora atbalstu saņemšanas.

14.4. Dienu nodevums ir atļauts tikai kuģiem, kas izmanto zvejas dienu piešķirumus bez atbilstības 8.1. punktā izklāstītajiem īpašajiem nosacījumiem un kas izmanto 17. punktā izklāstītos nosacījumus.

Atkāpjoties no šā punkta, kuģi, kas izmanto zvejas dienu piešķirumus saskaņā ar 8.1.h punktā izklāstītajiem īpašajiem nosacījumiem, var nodot dienas, ja šo nosacījumu apvieno ar kādu citu no 8.1. punktā izklāstītajiem īpašajiem nosacījumiem.

14.5. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma sniedz informāciju par veiktajiem nodevumiem. Lai šo informāciju darītu pieejamu Komisijai, var pieņemt sīki izstrādātu izklājlapas formatējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

### 15. Dienu nodevumi starp zvejas kuģiem, kas peld ar dažādu dalībvalstu karogu

Dalībvalstis var atļaut nodot apgabalā pavadāmās dienas tajā pašā pārvaldības laikposmā un tajā pašā apgabalā starp jebkuriem zvejas kuģiem, kas peld ar to karogu, ja ir ievēroti 5.1., 5.2., 7. un 14. punkta nosacījumi. Ja dalībvalstis nolēm j atļaut šādu nodevumu, tās pirms nodevuma veikšanas nosūta Komisijai sīkas ziņas par nodevumu, norādot nodoto dienu skaitu, zvejas piepūli un, attiecīgā gadījumā, ar to saistītās nozvejas kvotas.

**ZVEJAS RĪKU IZMANTOŠANA****16. Paziņošana par zvejas rīkiem**

Pirms katra pārvaldības laikposma pirmās dienas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis karoga valsts iestādēm paziņo, kādu zvejas rīku vai rīkus ir paredzēts izmantot gaidāmajā pārvaldības laikposmā. Kamēr nav iesniegts šāds paziņojums, kuģim nav tiesību zvejot 2.1. punktā noteiktajos ģeogrāfiskajos apgabalos, izmantojot kādu no 4.1. punktā minētajiem zvejas rīkiem.

**17. Vairāku zvejas rīku grupu izmantošana**

17.1. Kuģis vienā pārvaldības laikposmā var izmantot zvejas rīkus, kas pieder vairākām 4.1. punktā noteiktām zvejas rīku grupām.

17.2. Ja kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis paziņo par vairāku zvejas rīku izmantošanu, gadā pieejamais kopējais dienu skaits nav lielāks par vidējo aritmētisko dienu skaitu, kurās saskaņā ar I tabulu drīkst izmantot katru no zvejas rīkiem, noapaļojot līdz tuvākajai pilnajai dienai.

17.3. Ja attiecībā uz paziņotajiem zvejas rīkiem dienu skaits nav ierobežots, konkrētajam zvejas rīkam neierobežotā gadā pieejamo kopējo dienu skaitu.

17.4. Ja paziņoto zvejas rīku skaits ir divi, tad kuģis nevienu no rīkiem nevar izmantot ilgāk par dienu skaitu, kas šā rīka izmantošanai attiecīgajā apgabalā noteikts I tabulā.

17.5. Ja paziņoto zvejas rīku skaits ir trīs vai lielāks, tad kuģis jebkurā brīdī var izmantot kādu no paziņotajiem rīkiem, kuriem noteikts dienu skaita ierobežojums, ja kopējais zvejā pavadīto dienu skaits, izmantojot kādu no zvejas rīkiem, kopš gada sākuma nepārsniedz

a) saskaņā ar 17.2. punktu noteikto pieejamo dienu skaitu un

b) dienu skaitu, ko piešķirtu saskaņā ar I tabulu, ja izmantotu tikai attiecīgo rīku.

17.6. Ja dalībvalsts nolemj sadalīt dienas starp pārvaldības laikposmiem saskaņā ar 9. punktu, katram pārvaldības periodam *mutatis mutandis* piemēro 17.2., 17.3. un 17.4. punktā paredzētos nosacījumus.

17.7. Iespēja izmantot vairākus rīkus var būt pieejama tikai, ja ir ievēroti šādi papildu uzraudzības pasākumi:

a) viena reisa laikā uz zvejas kuģa var atrasties zvejas rīki, kas pieder tikai vienai no 4.1. punktā noteiktajām zvejas rīku grupām, izņemot 19.2. punktā paredzētos gadījumus;

b) pirms katra reisa kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis iesniedz kompetentajām iestādēm iepriekšēju paziņojumu par zvejas rīka veidu, ko paredzēts pārvaldīt uz kuģa vai izmantot, izņemot, ja zvejas rīka veids neatšķiras no tā, par ko paziņots iepriekšējā reisā.

17.8. Kompetentās iestādes veic inspekcijas un uzraudzības pasākumus jūrā un ostās, lai pārliecinātos par abu iepriekš minēto prasību ievērošanu. Ja atklājas, ka kuģis nepilda minētās prasības, tūlīt anulē šā kuģa tiesības izmantot vairāk nekā viena veida zvejas rīkus.

**18. Reglamentētu un nereglamentētu zvejas rīku apvienota izmantošana**

Kuģi, kas vēlas apvienot viena vai vairāku 4.1. punktā minēto zvejas rīku (reglamentēti rīki) izmantošanu ar citu 4.1. punktā neminētu zvejas rīku (nereglamentēti rīki) izmantošanu, nedrīkst ierobežot nereglamentētu rīku izmantošanā. Šādiem kuģiem ir iepriekš jāziņo par reglamentētu zvejas rīku izmantošanu. Ja šāds paziņojums nav iesniegts, uz kuģa nedrīkst atrasties neviens no 4.1. punktā minētiem zvejas rīkiem. Šādiem kuģiem ir jābūt pilnvarotiem un aprīkoti veikt alternatīvas zvejas darbības ar nereglamentētiem rīkiem.

**19. Aizliegums pārvadāt uz kuģa vairāk par vienu reglamentētu zvejas rīku**

19.1 Uz kuģa, kurš atrodas kādā no 2. punktā noteiktajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem un uz kura ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 4.1. punktā minētajām zvejas rīku grupām, nedrīkst vienlaikus būt zvejas rīks, kas pieder kādai citai no 4.1. punktā minētajām zvejas rīku grupām.

19.2 Atkāpjoties no 19.1. punkta, kādā no 2.1. punktā minētajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem uz kuģa drīkst būt zvejas rīki, kas pieder dažādām zvejas rīku grupām, bet tad zvejas dienu skaitu uzskatīs par izlietotu, zvejojot ar zvejas rīkiem un saskaņā ar īpašu nosacījumu, uz ko attiecas dienu skaits, kas mazāks par saskaņā ar I tabulu piešķirto.

**AR ZVEJU NESAISTĪTAS DARBĪBAS UN TRANZĪTS****20. Ar zveju nesaistītas darbības**

Jebkurā noteiktajā pārvaldības laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 8. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās darbības veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laikposmā uz kuģa nedrīkst būt ne zvejas rīki, ne zivis.

**21. Tranzīts**

Kuģim ir atļauts šķērsot apgabalu, ja tam nav zvejas atļaujas šajā apgabalā vai arī kuģis ir pirms tam paziņojis attiecīgām iestādēm par šķērsošanas plāniem. Kamēr kuģis atrodas minētajā apgabalā, uz kuģa esošajiem zvejas rīkiem jābūt piestiprinātiem un sakrautiem saskaņā ar noteikumiem, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.

**UZRAUDZĪBA, INSPEKCIJA UN NOVĒROŠANA****22. Ziņas par zvejas piepūli**

Atkāpjoties no 9. panta Padomes Regulā (EK) Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus<sup>(1)</sup>, uz tiem kuģiem, kas ir aprīkoti ar kuģu novērošanas sistēmu atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantam, neattiecas ziņošanas prasība.

**PIENĀKUMS ATTIECĪBĀ UZ KUĢU SATELĪTUZRAUDZĪBAS SISTĒMU****23. Attiecīgo datu reģistrēšana**

Dalībvalstis nodrošina, ka šādus datus, kas saņemti saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 2244/2003 8. pantu, 10. panta 1. punktu un 11. panta 1. punktu, reģistrē datorlasāmā formā:

- a) ieiešana ostā un iziešana no ostas;
- b) katra ieiešana jebkurā jūras rajonā, kurā ir spēkā īpaši noteikumi piekļuvei ūdeņiem un resursiem, un iziešana no tā.

**24. Kontrolpārbaudes**

Dalībvalstis pārbauda kuģa žurnālu iesniegšanu un attiecīgu informāciju, kas reģistrēta zvejas žurnālā, izmantojot kuģu satelītzraudzības sistēmas (VMS) datus. Šādas kontrolpārbaudes reģistrē un pēc pieprasījuma dara pieejamas Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

## ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

## 25. Attiecīgo datu vākšana

Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldībai, par katru ceturksni apkopo informāciju par kopējo zvejas piepūli, kas izvēsta 2.1. punktā noteiktajos apgabalos ar velkamajiem zvejas rīkiem, statistiskajiem zvejas rīkiem un grunts āķu jedām, un par to zvejas piepūli, ko šajā pielikumā noteiktajos apgabalos izvērsuši kuģi ar dažāda veida zvejas rīkiem.

## 26. Attiecīgo datu paziņošana

26.1. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis izklājlapas veidā II un III tabulā norādītajā formātā dara zināmus Komisijai 25. punktā minētos datus, nosūtot tos uz attiecīgo elektronisko pastkastīti, kuras adresi Komisija norāda dalībvalstīm.

26.2. Lai 25. punktā minētos datus darītu pieejamus Komisijai, var pieņemt jaunu izklājlapas formatējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

## II tabula

## Ziņošanas formāts

Valsts	CFR	Ārējais marķējums	Pārvaldības laikposma ilgums	Apgabals, kurā zvejo	Paziņotie rīki				Īpaši nosacījumi, ko piemēro paziņotajiem rīkiem				Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņotos rīkus				Dienu skaits, kurās paziņotie rīki ir izmantoti				Dienu nodevumi
					N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

## III tabula

## Datu formāts

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana (*) L(pa kreisi) R(pa labi)	Definīcija un piezīmes
(1) Valsts	3	n/a	Dalībvalsts (ISO Alfa-3 kods), kurā kuģis ir reģistrēts zvejai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Kuģa, no kura pārkrāj, gadījumā tā vienmēr ir paziņotāja valsts.
(2) CFR	12	n/a	Kopienas flotes reģistra numurs Zvejas kuģa unikālais identifikācijas numurs. Dalībvalsts (ISO Alfa-3 kods), aiz kuras norāda identifikācijas sēriju (deviņas zīmes). Ja sērijai ir mazāk par deviņām zīmēm, kreisajā pusē to papildina ar nullēm.
(3) Ārējais marķējums	14	L	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Pārvaldības laikposma ilgums	2	L	Pārvaldības laikposma ilgums, izteikts mēnešos.
(5) Apgabals, kurā zvejo	1	L	Norāda, ja kuģis ir zvejojis IIA pielikuma 2.1. punkta a, b, c vai d apgabalā.
(6) Paziņotie rīki	5	L	Norāda zvejas rīku grupu, kas paziņota saskaņā ar IIA pielikuma 4.1. punktu (piem., a.i, a.ii, a.iii, a.iv, a.v, b.i, b.ii, b.iii, b.iv, c.i, c.ii, c.iii, d vai e).

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana (*) L(pa kreisi) R(pa labi)	Definīcija un piezīmes
(7) Īpaši nosacījumi, ko piemēro paziņotajiem rīkiem	2	L	Norāda, kuru no IIA pielikuma 8.1. punktā norādītajiem īpašajiem nosacījumiem (a-l) piemēro, ja piemēro kādu no tiem.
(8) Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņotos rīkus	3	L	Dienu skaits, kurās kuģim saskaņā ar IIA pielikumu ir tiesības izvēlēties zvejas rīkus un paziņotā pārvaldības laikposma ilgums.
(9) Dienu skaits, kurās paziņotie rīki ir izmantoti	3	L	Dienu skaits, ko kuģis faktiski pavadīja attiecīgajā apgabalā un izmantoja paziņotos rīkus paziņotajā pārvaldības laikposmā saskaņā ar IIA pielikumu.
(10) Dienu nodevumi	4	L	Attiecībā uz nodotajām dienām norāda “- nodoto dienu skaits” un attiecībā uz saņemtajām dienām norāda “+ nodoto dienu skaits”.

(\*) attiecīgā informācija datu nosūtīšanai ierobežota apjoma formātā.

*IIA pielikuma 1. papildinājums*

Šā pielikuma 12.1. punktā minētās īpašās zvejas atļaujas kopija atrodas uz zvejas kuģa.

1. Ja kuģim ir īpašā zvejas atļauja, uz tā var atrasties un tas var izmantot tikai velkamos vadus ar izejas logu, kā minēts 2. punktā. Pirms zvejas uzsākšanas par zvejas rīkiem saņem valsts inspektoru apstiprinājumu.
2. Izejas logs
  - 2.1. Logu ievieto cilindriskajā daļā ar vismaz 80 atvērtām linuma acīm pa perimetru. Logu ievieto āmja augšējā plātnē. Starp aizmugurējo acu rindu loga pusē un blakus šuvi ir ne vairāk kā divas atvērtas linuma rombveida acis. Logs beidzas ne tālāk kā sešus metrus no galvenās stropes. Savienojuma attiecība ir divas linuma rombveida acis pret vienu linuma kvadrātveida aci, ja āmja linuma acs izmērs ir vismaz 120 mm, piecas linuma rombveida acis pret divām kvadrātveida acīm, ja āmja linuma acs izmērs ir vismaz 90 mm un mazāk par 100 mm.
  - 2.2. Logs ir vismaz trīs metrus garš. Linuma acis ir ar vismaz 120 mm iekšējo acs atvērumu. Linuma acis ir kvadrātveida, t. i., visas četras loga linuma malas krusto visas linuma acu rindas. Linumu nostiprina tā, lai linuma acu rindas ir paralēli un perpendikulāri āmja garumam.
  - 2.3. Kvadrātveida acu daļas linums ir izgatavots no viena vijuma bezmezglu auklas. Logs ir ievietots tā, lai linuma acis zvejas laikā vienmēr paliktu pilnībā atvērtas. It tikai viens logs, to nekādā veidā nedrīkst aizklāt ar iekšēju vai ārēju pievienojumu.

*IIA pielikuma 2. papildinājums*

Šā pielikuma 12.1. punktā minētās īpašās zvejas atļaujas kopija atrodas uz zvejas kuģa.

1. Ja kuģim ir īpašā zvejas atļauja, uz tā var atrasties un tas var izmantot tikai velkamus vadus ar izejas logu, kā noteikts 2. punktā. Pirms zvejas uzsākšanas saņem valsts inspektoru apstiprinājumu par zvejas rīkiem.
2. Izejas logs.
  - 2.1. Logu ievieto cilindriskajā daļā ar vismaz 80 atvērtām linuma acīm pa perimetru. Logu ievieto āmja augšējā plātnē. Starp aizmugurējo acu rindu loga pusē un blakus šuvi ir ne vairāk kā divas atvērtas linuma rombveida acis. Logs beidzas ne tālāk kā 6 metrus no galvenās stropes. Savienojuma attiecība ir piecas linuma rombveida acis pret divām linuma kvadrātveida acīm.
  - 2.2. Logs ir vismaz trīs metrus garš. Linuma acis ir ar vismaz 140 mm iekšējo acs atvērumu. Linuma acis ir kvadrātveida, t. i., visas četras loga linuma malas krusto visas linuma acu rindas. Linumu nostiprina tā, lai auklas atrastos paralēli un perpendikulāri āmja garenvirzienam.
  - 2.3. Kvadrātveida acu daļas linums ir izgatavots no viena vijuma bezmezglu auklas. Logs ir ievietots tā, lai linuma acis zvejas laikā vienmēr paliktu pilnībā atvērtas. It tikai viens logs, to nekādā veidā nedrīkst aizklāt ar iekšēju vai ārēju pievienojumu.



*IIA pielikuma 3. papildinājums*

1. Šā pielikuma 12.1. punktā minētās īpašās zvejas atļaujas kopija atrodas uz zvejas kuģa.
  2. Ja kuģim ir īpašā zvejas atļauja, tas uz kuģa glabā un izmanto tikai velkamo zvejas rīku ar izejas logiem, kā minēts 3. punktā un kas ir ievietoti āmī, kura linuma acu izmērs ir vismaz 95 mm, ar vismaz 80 atvērtām linuma acīm un ne vairāk kā 100 linuma acīm āmja perimetrā. Pirms zvejas uzsākšanas saņem valsts inspektoru apstiprinājumu par zvejas rīkiem.
  3. Izejas logs.
    - 3.1. Logu ievieto āmja augšējā plātnē. Starp aizmugurējo acu rindu loga pusē un blakus šuvi ir ne vairāk kā divas atvērtas linuma rombveida acis. Logs beidzas ne tālāk kā 4 metrus no galvenās stropes. Savienojuma attiecība ir trīs linuma rombveida acis pret vienu linuma kvadrātveida aci.
    - 3.2. Logs ir vismaz piecus metrus garš. Linuma acis ir ar vismaz 120 mm iekšējo acs atvērumu. Linuma acis ir kvadrātveida, t.i., visas četras loga linuma malas krusto visas linuma acu rindas. Linumu nostiprina tā, lai auklas atrastos paralēli un perpendikulāri āmja garenvirzienam.
    - 3.3. Kvadrātveida acu daļas linums ir izgatavots no viena vijuma bezmezglu auklas. Logs ir ievietots tā, lai linuma acis zvejas laikā vienmēr paliktu pilnībā atvērtas. It tikai viens logs, to nekādā veidā nedrīkst aizklāt ar iekšēju vai ārēju pievienojumu.
-

## IIB PIELIKUMS

**ZVEJAS PIEPŪLE KUĢIEM SAISTĪBĀ AR DAŽU DIENVIDU HEKA UN NORVĒGIJAS OMĀRA KRĀJUMU ATJAUNOŠANU ICES VIIa UN IXa ZONĀ, IZŅEMOT KADISAS JŪRAS LĪCI****1. Darbības joma**

Šajā pielikumā paredzētos nosacījumus piemēro Kopienas kuģiem, kuru lielākais garums ir vismaz 10 metri, uz kuriem ir kāds no 3. punktā noteiktajiem velkamajiem vai statiskajiem zvejas rīkiem, un kuri atrodas VIIIc un IXa zonā, izņemot Kadisas jūras līci. Šajā pielikumā norāde uz 2007. gadu nozīmē laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim.

**2. Apgabalā pavadītas dienas definīcija**

Šajā pielikumā diena, kas pavadīta apgabalā, ir nepārtraukts 24 stundu laikposms (vai šāda laikposma daļa), kurā kuģis atrodas 1. punktā noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā un ir ārpus ostas. Laiku, no kura sāk skaitīt nepārtraukto laikposmu, nosaka pēc tās dalībvalsts ieskatiem, ar kuras karogu peld attiecīgais kuģis.

**3. Zvejas rīki**

Šajā pielikumā piemēro šādu zvejas rīku grupu klasifikāciju.

- a) traļi, bugurvadi un līdzīgi zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir vienāds ar 32 mm vai lielāks par to;
- b) žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir vienāds ar 60 mm;
- c) grunts āķu jedas.

**ZVEJAS PIEPŪLES IEROBEŽOJUMU ĪSTENOŠANA****4. Kuģi, uz kuriem attiecas zvejas piepūles ierobežojumi**

- 4.1. Dalībvalsts attiecīgajā apgabalā neatļauj zveju ar zvejas rīku, kas pieder kādai no 3. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, nevienam kuģim, kam šajā apgabalā 2002., 2003., 2004., 2005. vai 2006. gadā nav reģistrēta šāda zvejas darbība, izņemot tādas reģistrētas zvejas darbības, kuras saistītas ar dienu nodošanu citam zvejas kuģim, ja vien tas nenodrošina to, ka attiecīgajā apgabalā netiek izmantota līdzvērtīga jauda, izteikta kilovatos.

Tomēr kuģim, kas reģistrēts izmantojam zvejas rīku, kas pieder kādai 3. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, var atļaut izmantot citu zvejas rīku, ja otrā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaitu.

- 4.2. Kuģim, kas peld ar tādas dalībvalsts karogu, kurai nav kvotu zvejai 1. punktā noteiktajā apgabalā, neatļauj šajā apgabalā zvejojot ar zvejas rīku, kas pieder kādai no 3. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, ja vien šim kuģim nav iedalīta kvota pēc dienu nodošanas, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu, un ja tam iedalītas dienas jūrā saskaņā ar šā pielikuma 13. punktu.

**5. Darbības ierobežojumi**

Katra dalībvalsts nodrošina to, lai zvejas kuģis, kas peld ar tās karogu un ir reģistrēts Kopienā, atrodas attiecīgajā apgabalā ne ilgāk par 7. punktā norādīto dienu skaitu, kad uz tā ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām.

## 6. Izņēmumi

Dalībvalsts neatskaita no kādam kuģim piešķirto dienu skaita nevienu dienu saskaņā ar šo pielikumu, ja kuģis ir bijis ārpus ostas, taču nav zvejojis, ja tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis ārpus ostas, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotus kuģa komandas biedrus neatliekamās medicīniskās palīdzības sniegšanai. Dalībvalsts viena mēneša laikā pēc lēmuma pieņemšanas ar šādu pamatojumu ziņo Komisijai par attaisnojošiem iemesliem, pievienojot kompetento iestāžu apstiprinājumu par ārkārtas situāciju.

## ZVEJAS KUĢIEM IEDALĪTO APGABALĀ PAVADĀMO DIENU SKAITS

### 7. Maksimālais dienu skaits

7.1. Lai noteiktu maksimālo dienu skaitu, ko zvejas kuģis drīkst pavadīt apgabalā, saskaņā ar I. tabulu piemēro šādus īpašus nosacījumus:

- a) kopējais heka izkrāvumu apjoms, kurus 2001., 2002. un 2003. gadā veicis kuģis vai tāds kuģis vai kuģi, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, ir mazāks nekā 5 tonnas saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā, un
- b) kopējais Norvēģijas omāru izkrāvumu apjoms, kurus 2001., 2002. un 2003. gadā veicis kuģis vai tāds kuģis vai kuģi, ko tas ir aizstājis saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un kas izmanto līdzīgus zvejas rīkus un *mutatis mutandis* atbilst šim īpašajam nosacījumam, ir mazāks nekā 2,5 tonnas saskaņā ar Kopienas zvejas žurnālā izdarītajiem ierakstiem par izkrāvumu apjomu dzīvsvārā.

7.2. Maksimālais dienu skaits, ko kuģis, uz kura ir zvejas rīki, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām, katru gadu var pavadīt attiecīgajā apgabalā, ir norādīts I tabulā.

### 8. Pārvaldības laikposmi

8.1. Dalībvalsts var sadalīt apgabalā pavadāmo dienu skaitu, kas norādīts I tabulā, pa pārvaldības laikposmiem, kas ilgst vienu vai vairākus kalendāros mēnešus.

8.2. Dienu skaitu, ko kuģis drīkst pavadīt apgabalā pārvaldības laikposmā, nosaka pēc attiecīgās dalībvalsts ieskatiem.

8.3. Jebkurā noteiktā pārvaldības laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 7. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās darbības veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laikposmā uz kuģa nedrīkst būt ne zvejas rīki, ne zivis.

### 9. Papildu dienu iedalīšana par zvejas darbību galīgu pārtraukšanu

9.1. Komisija, pamatojoties uz zvejas darbību galīgu pārtraukšanu, kas notikusi pēc 2004. gada janvāra atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2792/1999 7. pantam, vai ko izraisījuši citi apstākļi, par ko dalībvalstis pienācīgi ir ziņojušas, var iedalīt dalībvalstij papildu dienu skaitu, ko apgabalā var pavadīt kuģis, uz kura ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām. Var izskatīt arī tos kuģus, kas var pierādīt, ka tie pilnībā ir pārtraukuši zvejot apgabalā. Zvejas piepūli, izteiktu kilovatdienās, ko 2003. gadā izvērsuši zvejas darbību pārtraukušie kuģi, kuri izmanto attiecīgo zvejas rīku, dala ar zvejas piepūli, ko tajā pašā gadā izvērsuši visi kuģi, kas izmanto šo zvejas rīku. Papildu dienu skaitu aprēķina, reizinot šādi iegūto koeficientu ar sākotnēji piešķirto dienu skaitu. Dienas daļu, kas iegūta šajos aprēķinos, noapaļo līdz tuvākajai pilnai dienai. Šo punktu nepiemēro, ja kuģis ir aizstāts atbilstīgi 4.2. punktam vai ja pārtraukšana ir izmantota jau iepriekšējos gados, lai iegūtu papildu dienu skaitu jūrā.

9.1.a Dalībvalstis var pārdaļīt papildu dienu skaitu kuģiem vai kuģu grupām, izmantojot 12. punktā paredzēto nodošanas mehānismu.

- 9.2. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot 9.1. punktā minētās iedalītās dienas, iesniedz Komisijai pieprasījumu kopā ar ziņojumiem, kuros sniegta informācija par minēto zvejas darbību galīgu pārtraukšanu.
- 9.3. Pamatojoties uz šādu pieprasījumu, Komisija var mainīt 7.2. punktā noteikto dienu skaitu šai dalībvalstij, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

Papildu dienu skaits, ko Komisija iepriekš iedalījusi saistībā ar zvejas darbību galīgu pārtraukšanu, tiek saglabāts 2007. gadā.

#### 10. Papildu dienu iedalīšana pastiprinātai novērošanai

- 10.1. Pamatojoties uz pastiprinātas novērošanas programmu, ko īsteno sadarbībā starp zinātniekiem un zvejniecības nozari, Komisija no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim dalībvalstīm var iedalīt trīs papildu dienas, ko attiecīgajā apgabalā drīkst pavadīt kuģis, uz kura ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām. Šāda programma jo īpaši ir vērsta uz izmetumu apjomu un nozvejas sastāvu, un tā pārsniedz datu vākšanas prasības, kas obligātajām un paplašinātajām programmām noteiktas Regulā (EK) Nr. 1543/2000, Regulā (EK) Nr. 1639/2001 un Regulā (EK) Nr. 1581/2004.
- 10.2. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot 10.1. punktā minētās iedalītās dienas, iesniedz Komisijai pastiprinātas novērošanas programmas aprakstu.
- 10.3. Pamatojoties uz šo aprakstu un apspriedusies ar ZZTEK, Komisija var grozīt 7.2. punktā noteikto dienu skaitu attiecīgajai dalībvalstij un kuģiem, apgabalam un zvejas rīkam, ko aptver pastiprinātas novērošanas programma, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

#### 11. Īpaši nosacījumi dienu iedalīšanai

- 11.1. Ja kuģim neierobežots skaits papildu dienu ir iedalīts tāpēc, ka izpildīti 7.1.a) un 7.1.b) punktā uzskaitītie īpašie nosacījumi, kuģa izkrāvumi 2007. gadā nedrīkst pārsniegt 5 tonnas (dzīvsvars) heka un 2,5 tonnas (dzīvsvars) Norvēģijas omāra.
- 11.2. Kuģis, esot jūrā, nepārkrauj zivis citā kuģī.
- 11.3. Ja kuģis neievēro kādu no šiem nosacījumiem, tam uzreiz tiek atņemtas tiesības uz papildu dienām, kuru iedalīšana saistīta ar attiecīgajiem īpašajiem nosacījumiem.

*I tabula Maksimālais dienu skaits, ko kuģis katru gadu var pavadīt apgabalā, izmantojot konkrētus zvejas rīkus*

Zvejas rīks (3. punkts)	Īpaši nosacījumi (7. punkts)	Nosaukums Izmanto tikai 3. punktā noteiktās zvejas rīku grupas un 7. punktā noteiktos īpašos nosacījumus.	Maksimālais dienu skaits
3.a		Gruntstraļi, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 32$ mm	216
3.b.		Žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 60$ mm	216
3.c		Grunts āķu jedas	216
3.a	7.1.a) un 7.1.b)	Gruntstraļi, kuru linuma acs izmērs $\geq 32$ mm	Neierobežots
3.b	7.1.a)	Žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir $\geq 60$ mm	Neierobežots
3.c	7.1.a)	Grunts āķu jedas	Neierobežots

**APMAIŅA AR ZVEJAS PIEPŪLES PIEŠĶĪRUMIEM****12. Dienu nodevumi starp kuģiem, kas peld ar vienas dalībvalsts karogu**

- 12.1. Dalībvalsts var atļaut jebkuram zvejas kuģim, kas peld ar tās karogu, nodot tam piešķirtās dienas, kas pavadāmas apgabalā, kādam citam zvejas kuģim, kas peld ar tās karogu apgabalā, ja kuģa saņemto dienu skaita un kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājums (kilovatdienas) ir vienāds vai mazāks par kuģa, no kura pārkrauj, nodoto dienu skaita un šā kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājumu. Kuģa dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kā reģistrēts Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- 12.2. Kopējais dienu skaits, kas pavadāms attiecīgajā apgabalā un nodots saskaņā ar 12.1. punktu, reizināts ar kuģa, no kura pārkrauj, dzinēja jaudu kilovatos, nav lielāks par kuģa, no kura pārkrauj, zvejas darbību ierakstu par vidējo dienu skaitu gadā, kas apstiprināts Kopienas zvejas žurnālā 2001., 2002., 2003., 2004. un 2005. gadā, reizināts ar tā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- 12.3. Dienu nodevums, kas aprakstīts 12.1. punktā, ir atļauts tikai starp kuģiem, kas darbojas ar vienu zvejas rīku grupu un vienā pārvaldības laikposmā.
- 12.4. Dienu nodošana ir atļauta tikai kuģiem, kas izmanto zvejas dienu piešķirumus bez atbilstības 7.1. punktā izklāstītajiem īpašajiem nosacījumiem.
- 12.5. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis sniedz informāciju par notikušajiem nodevumiem. Lai vāktu un pārsūtītu minēto informāciju, var pieņemt izklājlapu formatējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

**13. Dienu nodevumi starp zvejas kuģiem, kas peld ar dažādu dalībvalstu karogu**

Dalībvalstis var atļaut apgabalos pavadāmās dienas tajā pašā pārvaldības laikposmā un tajā pašā apgabalā nodot starp jebkuriem zvejas kuģiem, kas peld ar to karogu, ja ir ievēroti 5.1., 5.2., 6. un 12. punktā paredzētie noteikumi. Ja dalībvalstis nolemj atļaut šādu nodevumu, tās pirms nodevuma veikšanas nosūta Komisijai sikas ziņas par nodevumu, norādot nodoto dienu skaitu, zvejas piepūli un, attiecīgā gadījumā, ar to saistītās nozvejas kvotas.

**ZVEJAS RĪKU IZMANTOŠANA****14. Paziņošana par zvejas rīkiem**

- 14.1. Pirms katra pārvaldības laikposma pirmās dienas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis karoga valsts iestādēm paziņo, kādu zvejas rīku vai rīkus ir paredzēts izmantot gaidāmajā pārvaldības laikposmā. Kamēr nav iesniegts šāds paziņojums, kuģim nav tiesību zvejot 1. punktā noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā, izmantojot kādu no 3. punktā minētajām zvejas rīku grupām.
- 14.2. Zvejas kuģiem, kam dalībvalsts atļāvusi izmantot tikai vienu no 3. punktā minētajām zvejas rīku grupām, 14.1. punktu nepiemēro.

**15. Reglamentētu un nereglamentētu zvejas rīku apvienota izmantošana**

Kuģi, kas vēlas apvienot viena vai vairāku 3. punktā minēto zvejas rīku grupu (reglamentēti rīku) izmantošanu ar citu 3. punktā neminētu zvejas rīku grupu (nereglamentēti rīki) izmantošanu, neierobežo nereglamentētu rīku izmantošanu. Šādiem kuģiem ir iepriekš jāziņo par reglamentētu zvejas rīku izmantošanu. Ja šāds paziņojums nav iesniegts, uz kuģa nedrīkst atrasties neviens no 3. punktā minētiem zvejas rīkiem. Šādiem kuģiem ir jābūt saņēmumiem atļauju un aprīkotiem veikt alternatīvas zvejas darbības ar nereglamentētiem rīkiem.

## TRANZĪTS

### 16. **Tranzīts**

Kuģim ir atļauts šķērsot apgabalu, ja tam nav zvejas atļaujas šajā apgabalā vai arī kuģis pirms tam ir paziņojis attiecīgām iestādēm par šķērsošanas plāniem. Kamēr kuģis atrodas minētajā apgabalā, uz kuģa esošajiem zvejas rīkiem jābūt piestiprinātiem un sakrautiem saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā paredzētajiem noteikumiem.

## UZRAUDZĪBA, INSPEKCIJA UN NOVĒROŠANA

### 17. **Ziņošana par zvejas piepūli**

Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19.b, 19.c, 19.d, 19.e un 19.k pantu piemēro kuģiem, uz kuriem ir šā pielikuma 3. punktā noteiktās zvejas rīku grupas un kas darbojas šā pielikuma 1. punktā noteiktajos apgabalos. Uz kuģiem, kas ir aprīkoti ar kuģu novērošanas sistēmām atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantam, neattiecas šīs ziņošanas prasības.

### 18. **Attiecīgo datu reģistrēšana**

Dalībvalstis nodrošina, ka šādus datus, kas saņemti saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 2244/2003 8. pantu, 10. panta 1. punktu un 11. panta 1. punktu, reģistrē datorlasāmā formā:

- a) ieiešana ostā un iziešana no ostas;
- b) katra ieiešana jebkurā jūras rajonā, kurā ir spēkā īpaši noteikumi piekļuvei ūdeņiem un resursiem, un iziešana no tā.

### 19. **Kontrolpārbaudes**

Dalībvalstis pārbauda kuģa žurnālu iesniegšanu un attiecīgu informāciju, kas reģistrēta zvejas žurnālā, izmantojot kuģu satelītzraudzības sistēmas (VMS) datus. Šādas kontrolpārbaudes reģistrē un pēc pieprasījuma dara pieejamas Komisijai.

## ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

### 20. **Attiecīgo datu vākšana**

Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldībai, par katru ceturksni apkopo informāciju par kopējo zvejas piepūli, kas izvērstā 2.1. punktā noteiktajos apgabalos ar velkamajiem zvejas rīkiem un statistiskajiem zvejas rīkiem, un par to zvejas piepūli, ko šajā pielikumā noteiktajos apgabalos izvērsuši kuģi ar dažāda veida zvejas rīkiem.

### 21. **Attiecīgo datu paziņošana**

- 21.1. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma izklājlapas veidā II un III tabulā norādītajā formātā dara zināmus Komisijai 20. punktā minētos datus, nosūtot tos uz attiecīgo elektronisko pastkastīti, kuras adresi Komisija norāda dalībvalstīm.

21.2. Lai 20. punktā minētos datus darītu pieejamus Komisijai, var pieņemt jaunu izklājlapas formatējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

II tabula  
Ziņošanas formāts

Valsts	CFR	Ārējais marķējums	Pārvaldības laikposma ilgums	Apgabals, kurā zvejo	Paziņotie rīki				Īpaši nosacījumi, ko piemēro paziņotajiem rīkiem				Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņotos rīkus				Dienu skaits, kurās paziņotie rīki ir izmantoti				Dienu nodevumi
					N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

III tabula  
Datu formāts

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana (*) L(pa kreisi) R(pa labi)	Definīcija un piezīmes
(1) Valsts	3	n/a	Dalībvalsts (ISO Alfa-3 kods), kurā kuģis ir reģistrēts zvejai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Kuģa, no kura pārkrauj, gadījumā tā vienmēr ir paziņotāja valsts.
(2) CFR	12	n/a	Kopienas flotes reģistra numurs Zvejas kuģa unikālais identifikācijas numurs. Dalībvalsts (ISO Alfa-3 kods), aiz kuras norāda identifikācijas sēriju (deviņas zīmes). Ja sērijai ir mazāk par deviņām zīmēm, kreisajā pusē to papildina ar nullēm.
(3) Ārējais marķējums	14	L	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Pārvaldības laikposma ilgums	2	L	Pārvaldības laikposma ilgums, izteikts mēnešos.
(5) Apgabals, kurā zvejo	1	L	Uz IIB pielikumu neattiecas.
(6) Paziņotie rīki	5	L	Norāda zvejas rīku grupu, kas paziņota saskaņā ar IIB pielikuma 3. punktu (piem., a, b vai c)
(7) Īpaši nosacījumi, ko piemēro paziņotajiem rīkiem	2	L	Norāda, kuru no IIB pielikuma 7.1. punktā norādītajiem īpašajiem nosacījumiem (a-b) piemēro, ja piemēro kādu no tiem.
(8) Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņotos rīkus	3	L	Dienu skaits, kurās kuģim saskaņā ar IIB pielikumu ir tiesības izvēlēties zvejas rīkus un paziņotā pārvaldības laikposma ilgums.
(9) Dienu skaits, kurās paziņotie rīki ir izmantoti	3	L	Dienu skaits, ko kuģis faktiski pavadīja attiecīgajā apgabalā un izmantoja zvejas rīku, kas atbilst paziņotajai rīku grupai paziņotajā pārvaldības laikposmā saskaņā ar IIB pielikumu.
(10) Dienu nodevumi	4	L	Attiecībā uz nodotajām dienām norāda “– nodoto dienu skaits” un attiecībā uz saņemtajām dienām norāda “+ nodoto dienu skaits”.

(\*) attiecīgā informācija datu nosūtīšanai ierobežota apjoma formātā.

## IIC PIELIKUMS

ZVEJAS PIEPŪLE KUĢIEM SAKARĀ AR LAMANŠA RIETUMDAĻAS JŪRASMĒLES KRĀJUMU ATJAUNOŠANU  
ICES VIIe ZONĀ

## VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

## 1. Darbības joma

- 1.1. Šajā pielikumā noteiktos nosacījumus piemēro Kopienas kuģiem, kuru lielākais garums ir vismaz 10 metri, uz kuriem ir kāds no 3. punktā zvejas rīkiem, un kuri atrodas VIIe zonā. Šajā pielikumā norāde uz 2007. gadu nozīmē laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim.
- 1.2. Kuģus, kas zvejo ar statiskajiem tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 120 mm, un kas saskaņā ar EK kuģa žurnālu 2004. gadā nozvejojuši mazāk par 300 kg jūrasmēļu (dzīvsvars), atbrīvo no šā pielikuma noteikumiem, ja
  - a) šādi kuģi 2007. gadā nozvejo mazāk nekā 300 kg jūrasmēļu (dzīvsvars) un
  - b) šādi kuģi, atrodoties jūrā, nepārkrauj zivis citā kuģī, un
  - c) katra attiecīgā dalībvalsts līdz 2007. gada 31. jūlijam un 2008. gada 31. janvārim ziņo Komisijai par šo kuģu jūrasmēļu reģistrēto nozveju 2004. gadā un jūrasmēļu nozveju 2007. gadā.

Ja kāds no minētajiem nosacījumiem nav izpildīts, attiecīgajiem kuģiem tūlīt pārtrauc piemērot izņēmumu no šā pielikuma noteikumiem.

## 2. Apgabalā pavadītas dienas definīcija

Šajā pielikumā diena, kas pavadīta apgabalā, ir nepārtraukts 24 stundu laikposms (vai šāda laikposma daļa), kurā kuģis atrodas VIIe zonā un ir ārpus ostas. Laiku, no kura sāk skaitīt nepārtraukto laikposmu, nosaka pēc tās dalībvalsts ieskatiem, ar kuras karogu peld attiecīgais kuģis.

## 3. Zvejas rīki

Šajā pielikumā piemēro šādu zvejas rīku grupu klasifikāciju:

- a) rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 80 mm;
- b) statiskie tīkli, tostarp žaunu tīkli, rāmju tīkli un iepinējtīkli, kuru linuma acs izmērs ir mazāks par 220 mm.

## ZVEJAS PIEPŪLES IEROBEŽOJUMU ĪSTENOŠANA

## 4. kuģi, uz kuriem attiecas zvejas piepūles ierobežojumi

- 4.1. Dalībvalsts attiecīgajā apgabalā neatļauj zveju ar zvejas rīku, kas pieder kādai no 3. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, nevienam kuģim, kam šajā apgabalā 2002., 2003., 2004., 2004. vai 2006. gadā nav reģistrēta šāda zvejas darbība, ja vien tas nenodrošina to, ka attiecīgajā apgabalā netiek izmantota līdzvērtīga jauda, izteikta kilovatos.

Tomēr kuģim, kas reģistrēts izmantojam zvejas rīku, kas pieder kādai 3. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, var atļaut izmantot citu zvejas rīku, ja otrā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaitu.



- 4.2. Kuģim, kas peld ar tādas dalībvalsts karogu, kurai nav kvotu zvejai 1. punktā noteiktajā apgabalā, neatļauj šajā apgabalā zvejojot ar zvejas rīku, kas pieder kādai no 3. punktā norādītajām zvejas rīku grupām, ja vien šim kuģim nav iedalīta kvota pēc dienu nodošanas, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu, un ja tam iedalītas dienas jūrā saskaņā ar šā pielikuma 13. punktu.

#### 5. **Darbības ierobežojumi**

Katra dalībvalsts nodrošina to, lai zvejas kuģis, kas peld ar tās karogu un ir reģistrēts Kopienā, atrodas attiecīgajā apgabalā ne ilgāk par 7. punktā norādīto dienu skaitu, kad uz tā ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām.

#### 6. **Izņēmumi**

Dalībvalsts neatskaita no kādam kuģim piešķirto dienu skaita nevienu dienu saskaņā ar šo pielikumu, ja kuģis ir bijis ārpus ostas, taču nav zvejojis, ja tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis ārpus ostas, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotus kuģa komandas biedrus neatliekamās medicīniskās palīdzības sniegšanai. Dalībvalsts viena mēneša laikā pēc lēmuma pieņemšanas ar šādu pamatojumu ziņo Komisijai par attaisnojošiem iemesliem, pievienojot kompetento iestāžu apstiprinājumu par ārkārtas situāciju.

### ZVEJAS KUĢIEM IEDALĪTO APGABALĀ PAVADĀMO DIENU SKAITS

#### 7. **Maksimālais dienu skaits**

- 7.1. Maksimālais dienu skaits, ko kuģis, uz kura ir kāds no 3. punktā minētajiem zvejas rīkiem, katru gadu var pavadīt attiecīgajā apgabalā, ir norādīts I tabulā.
- 7.2. Dienu skaits, ko kuģis gadā pavadā kopējā apgabalā, uz ko attiecas šis pielikums un IIA pielikums, nedrīkst pārsniegt dienu skaitu, kas norādīts šā pielikuma I tabulā. Tomēr dienu skaits, ko kuģis pavadā apgabalos, uz kuriem attiecas IIA pielikums, atbilst maksimālajam dienu skaitam, kas noteikts saskaņā ar IIA pielikumu.

#### 8. **Pārvaldības laikposmi**

- 8.1. Dalībvalstis var sadalīt vienā apgabalā pavadāmo dienu skaitu, kas norādīts I tabulā, pa pārvaldības laikposmiem, kas ilgst vienu vai vairākus kalendāros mēnešus.
- 8.2. Dienu skaitu, ko kuģis drīkst pavadīt apgabalā pārvaldības laikposmā, nosaka pēc attiecīgo dalībvalstu ieskatiem.
- 8.3. Jebkurā pārvaldības laikposmā kuģis, kas izmantojis noteikto dienu skaitu, kuru tas drīkst pavadīt apgabalā un ārpus ostas, paliek ostā vai ārpus apgabala visu atlikušo pārvaldības periodu, ja vien tas neizmanto zvejas rīku, kura izmantošanai maksimālais dienu skaits nav noteikts.

#### 9. **Papildu dienu iedalīšana par zvejas darbību galīgu pārtraukšanai**

- 9.1. Komisija, pamatojoties uz zvejas darbību galīgu pārtraukšanu, kas notikusi pēc 2004. gada 1. janvāra vai nu atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2792/1999 7. pantam, vai ko izraisījuši citi apstākļi, par ko dalībvalstis pienācīgi ir ziņojušas, var iedalīt dalībvalstij papildu dienu skaitu, ko apgabalā var pavadīt kuģis, uz kura ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām. Zvejas piepūli, izteiktu kilovatdienās, ko 2003. gadā izvērsuši zvejas darbību pārtraukušie kuģi, kuri izmanto attiecīgo zvejas rīku, dala ar zvejas piepūli, ko tajā pašā gadā izvērsuši visi kuģi, kas izmanto minēto zvejas rīku. Papildu dienu skaitu aprēķina, reizinot šādi iegūto koeficientu ar sākotnēji iedalīto dienu skaitu. Dienas daļu, kas iegūta šajos aprēķinos, noapaļo līdz tuvākajai pilnai dienai. Šo punktu nepiemēro, ja kuģis ir aizstāts atbilstīgi 4.2. punktam vai ja pārtraukšana ir izmantota jau iepriekšējos gados, lai iegūtu papildu dienu skaitu jūrā.

- 9.2. Dalībvalstis var pārdalīt papildu dienu skaitu kuģiem vai kuģu grupām, izmantojot 11. punktā paredzēto nodošanas mehānismu.
- 9.3. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot 9.1. punktā minētās iedalītās dienas, iesniedz Komisijai pieprasījumu kopā ar ziņojumiem, kuros sniegta informācija par minēto zvejas darbību galīgu pārtraukšanu.
- 9.4. Pamatojoties uz šādu pieprasījumu, Komisija var mainīt šai dalībvalstij 7.1. punktā noteikto dienu skaitu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

Papildu dienu skaits, ko Komisija iepriekš iedalījusi saistībā ar zvejas darbību galīgu pārtraukšanu, tiek saglabāts 2007. gadā.

#### 10. Papildu dienu iedalīšana pastiprinātai novērošanai

- 10.1. Pamatojoties uz pastiprinātas novērošanas programmu, ko īsteno sadarbībā starp zinātniekiem un zvejniecības nozari, Komisija no 2007. gada 1. februāra līdz 2008. gada 31. janvārim dalībvalstīm var iedalīt trīs papildu dienas, ko attiecīgajā apgabalā drīkst pavadīt kuģis, uz kura ir zvejas rīks, kas pieder kādai no 3. punktā minētajām grupām. Šāda programma jo īpaši ir vērsta uz izmetumu apjomu un nozvejas sastāvu, un tā pārsniedz datu vākšanas prasības, kas obligātajām un paplašinātajām programmām noteiktas Regulā (EK) Nr. 1543/2000, Regulā (EK) Nr. 1639/2001 un Regulā (EK) Nr. 1581/2004.
- 10.2. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot 11.1. punktā minētās iedalītās dienas, iesniedz Komisijai pastiprinātas novērošanas programmas aprakstu.
- 10.3. Pamatojoties uz šo aprakstu un apspriedusies ar ZZTEK, Komisija var grozīt 7.1. punktā noteikto dienu skaitu attiecīgajai dalībvalstij un kuģiem, apgabalam un zvejas rīkam, ko aptver pastiprinātas novērošanas programma, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

#### I tabula

Maksimālais dienu skaits, ko kuģis katru gadu var pavadīt apgabalā, izmantojot konkrētus zvejas rīkus

Zvejas rīki (3. punkts)	Nosaukums Izmanto tikai 3. punktā minētās zvejas rīku grupas	Lamanša rietumdaļa
3.a.	Rāmja traļi, kuru līnuma acs izmērs ir $\geq 80$ mm	192
3.b.	Statiskie tīkli, kuru līnuma acs izmērs ir $< 220$ mm	192

### APMAIŅA AR ZVEJAS PIEPŪLES PIEŠĶĪRUMIEM

#### 11. Dienu nodevumi starp zvejas kuģiem, kas peld ar dalībvalsts karogu

- 11.1. Dalībvalsts var atļaut jebkuram zvejas kuģim, kas peld ar tās karogu, nodot tam iedalītās dienas, kas pavadāmas attiecīgajā apgabalā, kādam citam zvejas kuģim, kas peld ar tās karogu attiecīgajā apgabalā, ja kuģa saņemto dienu skaita un kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājums (kilovatdienas) ir vienāds vai mazāks par kuģa, no kura pārkrauj, nodoto dienu skaita un šā kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājumu. Kuģa dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kā reģistrēts Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- 11.2. Kopējais dienu skaits, kas pavadāms attiecīgajā apgabalā, reizināts ar kuģa, no kura pārkrauj, dzinēja jaudu kilovatos, nav lielāks par kuģa, no kura pārkrauj, zvejas darbību ierakstu par vidējo dienu skaitu gadā, kas apstiprināts Kopienas zvejas žurnālā 2001., 2002., 2003., 2004. un 2005. gadā, reizināts ar tā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- 11.3. Šā pielikuma 12.1. punktā aprakstītais dienu nodevums ir atļauts tikai starp kuģiem, kas izmanto vienu no 3. punktā minētajām zvejas rīku grupām un vienā pārvaldības laikposmā.

- 11.4. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma sniedz informāciju par notikušajiem nodevumiem. Lai šos ziņojumus darītu pieejamus Komisijai, var pieņemt sīki izstrādātu izklājlapas formatējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

## 12. Dienu nodevumi starp zvejas kuģiem, kas peld ar dažādu dalībvalstu karogu

Dalībvalstis var atļaut apgabalos pavadāmās dienas tajā pašā pārvaldības laikposmā un tajā pašā apgabalā nodot starp jebkuriem zvejas kuģiem, kas peld ar to karogu, ja ir ievēroti 5.1., 5.2., 6. un 12. punktā paredzētie noteikumi. Ja dalībvalstis nolemj atļaut šādu nodevumu, tās pirms nodevuma veikšanas nosūta Komisijai sīkas ziņas par nodevumu, norādot nodoto dienu skaitu, zvejas piepūli un, attiecīgā gadījumā, ar to saistītās nozvejas kvotas, par ko tās vienojušās.

## ZVEJAS RĪKU IZMANTOŠANA

### 13. Paziņošana par zvejas rīkiem

Pirms katra pārvaldības laikposma pirmās dienas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis karoga valsts iestādēm paziņo, kādu zvejas rīku vai rīkus ir paredzēts izmantot gaidāmajā pārvaldības laikposmā. Kamēr nav iesniegts šāds paziņojums, kuģim nav tiesību zvejot 1. punktā noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā, izmantojot kādu no 3. punktā minētām zvejas rīku grupām.

### 14. Ar zveju nesaistītas darbības

Jebkurā pārvaldības laikposmā kuģis var veikt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts atbilstīgi 7. punktam iedalīto dienu skaits, ja kuģis laikus paziņo karoga valstij par saviem nodomiem, norādot iecerētās darbības veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laikposmā uz kuģa nedrīkst būt ne zvejas rīki, ne zivis.

## TRANZĪTS

### 15. Tranzīts

Kuģim ir atļauts šķērsot apgabalu tranzītā, ja tam nav zvejas atļaujas šajā apgabalā vai arī kuģis pirms tam ir paziņojis attiecīgām iestādēm par šķērsošanas plāniem. Kamēr kuģis atrodas minētajā apgabalā, uz kuģa esošajiem zvejas rīkiem jābūt piestiprinātiem un sakrautiem saskaņā ar noteikumiem, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.

## UZRAUDZĪBA, INSPEKCIJA UN NOVĒROŠANA

### 16. Ziņojumi par zvejas piepūli

Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19.b, 19.c, 19.d, 19.e un 19.k pants attiecas uz kuģiem, uz kuriem ir 3. punktā noteiktās zvejas rīku grupas un kuri darbojas 1. punktā noteiktajā apgabalā. Šīs prasības par ziņošanu neattiecas uz kuģiem, kuri ir aprīkoti ar kuģu satelītzraudzības sistēmām atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantam.

### 17. Attiecīgo datu reģistrēšana

Dalībvalstis nodrošina, ka šādus datus, kas saņemti saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 2244/2003 8. pantu, 10. panta 1. punktu un 11. panta 1. punktu, reģistrē datorlasāmā formā:

- a) ieiešana ostā un iziešana no ostas;
- b) katra ieiešana jebkurā jūras rajonā, kurā ir spēkā īpaši noteikumi piekļuvei ūdeņiem un resursiem, un iziešana no tā.

**18. Kontrolpārbaudes**

Dalībvalstis pārbauda kuģa žurnālu iesniegšanu un attiecīgu informāciju, kas reģistrēta zvejas žurnālā, izmantojot kuģu satelītu uzraudzības sistēmas (VMS) datus. Šādas kontrolpārbaudes reģistrē un pēc pieprasījuma dara pieejamas Komisijai.

**19. Alternatīvi kontroles pasākumi**

Lai nodrošinātu 16. punktā noteikto saistību ievērošanu, dalībvalstis drīkst īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, kas ir tikpat efektīvi un pārredzami kā šīs ziņošanas saistības. Par šādiem alternatīviem pasākumiem pirms to ieviešanas paziņo Komisijai.

**20. Iepriekšēja paziņošana par pārkraušanu citā kuģī vai izkraušanu**

Tāda Kopienas zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis, no kura paredzēts pārkraut citā kuģī jebkādu uz tā paturētu daudzumu vai izkraut to kādas trešās valsts ostā vai izkraušanas vietā, vismaz 24 stundas pirms pārkraušanas citā kuģī vai izkraušanas trešā valstī kuģa karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm sniedz informāciju, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19.b pantā.

**21. Pielaišanas robeža, novērtējot daudzumus reģistrēšanai zvejas žurnālā**

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta, pieļaujamā pielaišanas robeža, novērtējot to zivju daudzumu kilogramos, ko patur uz 16. punktā minētajiem kuģiem, var būt 8 % no zvejas žurnāla datiem. Ja Kopienas tiesību aktos nav noteikti konversijas koeficienti, piemēro tās dalībvalsts konversijas koeficientu, ar kuras karogu peld attiecīgais kuģis.

**22. Atsevišķa glabāšana**

Ja uz kuģa glabātais jūrasmeļu daudzums ir lielāks par 50 kg, uz zvejas kuģa aizliegts glabāt jūrasmeles jebkādā konteinerā jebkādā daudzumā, jauktā veidā ar citu sugu zivīm vai jūras organismiem. Kopienas zvejas kuģu kapteiņi palīdz dalībvalstu inspektoriem, lai tie varētu veikt zvejas žurnālā reģistrēto un uz kuģa glabāto jūrasmeļu daudzumu kontrolpārbaudi.

**23. Svēršana**

23.1. Dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina, ka jūrasmeļu daudzumu, kas pārsniedz 300 kg un kas nozvejots attiecīgajā apgabalā, pirms pārdošanas nosver, izmantojot izsoles telpas svarus.

23.2. Dalībvalsts kompetentās iestādes var pieprasīt, lai attiecīgajos apgabalos nozvejoto jūrasmeļu daudzumu, kas pārsniedz 300 kg un kas pirmoreiz izkrauts šajā dalībvalstī, nosver inspektoru klātbūtnē pirms tā tālākas transportēšanas no pirmās izkraušanas ostas.

**24. Transports**

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta, to sugu īpatņu daudzumiem, kuri iegūti kādā no šīs regulas 7. pantā minētajiem zvejas veidiem un kuri pārsniedz 50 kg, un kurus transportē uz vietu, kas nav izkraušanas vai importēšanas vieta, pievieno Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā minētas deklarācijas eksemplāru par minēto sugu transportējamo daudzumu. Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā paredzēto atbrīvojumu nepiemēro.

**25. Īpaša uzraudzības programma**

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34.c panta 1. punkta, īpašā uzraudzības programma kādam no 7. pantā minēto krājumu zvejas veidiem var ilgt vairāk nekā divus gadus no programmas spēkā stāšanās dienas.

## ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

## 26. Attiecīgo datu vākšana

Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldībai, par katru ceturksni apkopo informāciju par kopējo zvejas piepūli, kas izvēsta 2.1. punktā noteiktajos apgabalos ar velkamajiem zvejas rīkiem un statistiskajiem zvejas rīkiem, un par to zvejas piepūli, ko šajā pielikumā noteiktajos apgabalos izvērsuši kuģi ar dažāda veida zvejas rīkiem.

## 27. Attiecīgo datu paziņošana

27.1 Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma izklājlapas veidā II un III tabulā norādītajā formātā dara zināmus Komisijai 26. punktā minētos datus, nosūtot tos uz attiecīgo elektronisko pastkastīti, kuras adresi Komisija norāda dalībvalstīm.

27.2 Lai 26. punktā minētos datus darītu pieejamus Komisijai, var pieņemt jaunu izklājlapas formatējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

## II tabula

## Ziņošanas formāts

Valsts	CFR	Ārējais marķējums	Pārvaldības laikposma ilgums	Apgabals, kurā zvejo	Paziņotie rīki				Īpaši nosacījumi, ko piemēro paziņotajiem rīkiem				Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņotos rīkus				Dienu skaits, kurās paziņotie rīki ir izmantoti				Dienu nodevumi
					N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	N°1	N°2	N°3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

## III tabula

## Datu formāts

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana (*) L(pa kreisi) R(pa labi)	Definīcija un piezīmes
(1) Valsts	3	n/a	Dalībvalsts (ISO Alfa-3 kods), kurā kuģis ir reģistrēts zvejai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Kuģa, no kura pārkrauj, gadījumā tā vienmēr ir paziņotāja valsts.
(2) CFR	12	n/a	Kopienas flotes reģistra numurs Zvejas kuģa unikālais identifikācijas numurs. Dalībvalsts (ISO Alfa-3 kods), aiz kuras norāda identifikācijas sēriju (deviņas zīmes). Ja sērijai ir mazāk par deviņām zīmēm, kreisajā pusē to papildina ar nullēm.
(3) Ārējais marķējums	14	L	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Pārvaldības laikposma ilgums	2	L	Pārvaldības laikposma ilgums, izteikts mēnešos.
(5) Apgabals, kurā zvejo	1	L	Uz IIC pielikumu neattiecas.
(6) Paziņotie rīki	5	L	Paziņoto zvejas rīku grupu norāda saskaņā ar IIC pielikuma 3. punktu (a vai b)
(7) Īpaši nosacījumi, ko piemēro paziņotajiem rīkiem	2	L	Uz IIC pielikumu neattiecas.
(8) Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņotos rīkus	3	L	Dienu skaits, kurās kuģim saskaņā ar IIC pielikumu ir tiesības izvēlēties zvejas rīku grupu un paziņotā pārvaldības laikposma ilgums.

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana (*) L(pa kreisi) R(pa labi)	Definīcija un piezīmes
(9) Dienu skaits, kurās paziņotie rīki ir izmantoti	3	L	Dienu skaits, ko kuģis faktiski pavadīja attiecīgajā apgabalā un izmantoja zvejas rīku, kas atbilst paziņotajai rīku grupai paziņotajā pārvaldības laikposmā saskaņā ar IIC pielikumu.
(10) Dienu nodevumi	4	L	Attiecībā uz nodotajām dienām norāda “- nodoto dienu skaits” un attiecībā uz saņemtajām dienām norāda “+ nodoto dienu skaits”.

(\*) attiecīgā informācija datu nosūtīšanai ierobežota apjoma formātā.

## IID PIELIKUMS

**ZVEJAS IESPĒJAS UN ZVEJAS PIEPŪLE KUĢIEM, KAS ZVEJO TŪBĪTES ICES IIIA UN IV ZONĀ UN ICES IIA ZONAS EK ŪDEŅOS**

1. Šajā pielikumā paredzētie nosacījumi attiecas uz Kopienas kuģiem, kuri ICES IIIa un IV zonā un ICES Iia zonas EK ūdeņos zvejo ar gruntstrali, riņķvadu vai tiem līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks nekā 16 mm. Šos pašus nosacījumus piemēro trešo valstu kuģiem, kam ir atļauja zvejot tūbītes EK ūdeņos ICES IV zonā, ja vien nav noteikts citādi vai ja tā noteikts sakarā ar Kopienas un Norvēģijas apspriedēm, kā izklāstīts Eiropas Kopienas un Norvēģijas 2006. gada 1. decembra Saskaņotā secinājumu protokola 3. tabulas 13. zemsvītras piezīmē.
2. Šajā pielikumā apgabalā pavadītā diena ir:
  - a) 24 stundu laikposms starp plkst. 00:00 kalendārajā dienā un plkst. 24:00 tajā pašā kalendārajā dienā vai jebkura šāda laikposma daļa, vai
  - b) jebkurš nepārtraukts 24 stundu laikposms, kā ierakstīts Kopienas zvejas žurnālā starp atiešanas datumu un laiku un pienākšanas datumu un laiku vai jebkura šāda laikposma daļa.
3. Katra attiecīgā dalībvalsts ne vēlāk kā 2007. gada 1. martā izveido datu bāzi par ICES IIIa un IV zonu, kurā par 2002., 2003., 2004., 2005. un 2006. gadu un par katru kuģi, kas peld ar tās karogu vai ir reģistrēts Kopienā un kas zvejojis ar gruntstrali, riņķvadu vai tiem līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks nekā 16 mm, norādīta šāda informācija:
  - a) kuģa nosaukums un iekšējais reģistrācijas numurs;
  - b) uzstādītā dzinēja jauda kilovatās, kas mērīta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2930/86 5. pantu;
  - c) dienu skaits, kas pavadītas apgabalā, zvejojot ar gruntstrali, riņķvadu vai līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks par 16 mm;
  - d) kilovatdienas, ko nosaka, apgabalā pavadīto dienu skaitu reizinot ar uzstādīto dzinēja jaudu kilovatās.
4. Katra dalībvalsts aprēķina šādus lielumus:
  - a) kilovatdienu kopējais skaits katram gadam, nosakot 3. punkta d) apakšpunktā aprēķināto kilovatdienu summu;
  - b) vidējais kilovatdienu skaits laikposmā no 2002. gada līdz 2006. gadam.
5. Katra dalībvalsts nodrošina to, ka 2007. gadā kopējais kilovatdienu skaits kuģiem, kas peld ar šīs valsts karogu vai ir reģistrēti Kopienā, nepārsniedz 2005. gadā izvērsto zvejas piepūli, kura aprēķināta atbilstīgi 4. punkta a) apakšpunktam.
6. Neatkarīgi no 5. punktā noteiktajiem piepūles ierobežojumiem kopējais kilovatdienu skaits, kuras katra dalībvalsts izmantojusi izpētes zvejas veikšanas nolūkos, kuru sāk ne agrāk kā 2007. gada 1. aprīlī, laikposmā no 1. aprīļa līdz 6. maijam nepārsniedz 30 % no 2005. gadā izmantoto kilovatdienu skaita.
7. Zvejas piepūle, ko veic divi Farēru salu kuģi izpētes zvejas veikšanas nolūkos, nepārsniedz 2 % no zvejas piepūles, ko dalībvalstis veic tam pašam nolūkam, kā noteikts 6. punktā.
8. Komisija, pamatojoties uz ICES un ZZTEK ieteikumiem par Ziemeļjūras tūbišu skaitu 2006. gada vecuma grupā, pēc iespējas drīz pārskata I pielikumā noteikto KPN un kvotas tūbišu zvejai ICES IIIa zonā un ICES Iia un IV zonas EK ūdeņos saskaņā ar šādiem noteikumiem:
  - a) ja Ziemeļjūras tūbišu skaitu 2006. gada vecuma grupā ICES un ZZTEK vērtē kā mazāku vai vienādu ar 150 000 miljoniem īpatņu, kas sasnieguši 1 gada vecumu, atlikušajā 2007. gada periodā aizliedz zveju ar gruntstrali, riņķvadu vai tiem līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks nekā 16 mm. Tomēr var atļaut ierobežotu zveju, lai veiktu tūbišu krājumu uzraudzību ICES IIIa un IV zonā un

novērtētu šādas slēgšanas ietekmi. Tālāb attiecīgās dalībvalstis sadarbībā ar Komisiju izstrādā plānu šādas ierobežotas zvejas uzraudzībai;

- b) ja Ziemeļjūras tūbišu skaitu 2006. gada vecuma grupā ICES un ZZTEK vērtē kā lielāku par 150 000 miljoniem īpatņu, kas sasnieguši 1 gada vecumu, KPN (1000 tonnu) aprēķina šādi:

$$KPN_{2007} = - 597 + (4,073 * N_1)$$

kur  $N_1$  ir viena gada vecumu sasniegušo īpatņu skaits aprēķina laikā un KPN ir izteikta 1000 tonnu;

- c) neatkarīgi no 7. punkta b) apakšpunkta KPN nepārsniedz 400 000 tonnu;
- d) Komisijas regulu par tūbišu KPN un kvotām ICES IIIa zonā un ICES IIa un IV zonas EK ūdeņos, pamatojoties uz a) un b) apakšpunktā minēto ieteikumu, piemēro no dienas, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts Komisijas paziņojums, kurā izklāstīta vajadzīgā pārskatīšana.
9. No 2007. gada 1. augusta līdz 2007. gada 31. decembrim aizliedz komerciālu zveju ar gruntstrali, riņķvadu vai tiem līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks nekā 16 mm.
-



## III PIELIKUMS

## PĀREJAS POSMA TEHNISKIE UN KONTROLES PASĀKUMI

## A daļa

Ziemeļatlantija, ietverot Ziemeļjūru, Skageraku un Kategatu

**1. Izkraušanas un svēršanas procedūras siļķēm, makrelēm un stavridām ICES I līdz VII zonā**1.1. *Darbības joma*

1.1.1. Šīs procedūras Eiropas Kopienā piemēro Kopienas un trešo valstu kuģu izkrāvumiem, kuru svars pārsniedz 10 tonnas siļķu, makreļu vai stavridu (atsevišķi vai jauktā veidā), ja tās nozvejotas šādās zonās:

- a) siļķes ICES I, II, IIIa, IV, Vb, VI un VII zonā;
- b) makreles un stavridas ICES IIa, III, IV, VI un VII zonā.

1.2. *Apstiprinātās ostas*

1.2.1. Izkrāvumus, kas minēti 1.1. punktā, atļauts veikt tikai apstiprinātās ostās.

1.2.2. Katra attiecīgā dalībvalsts nosūta Komisijai izmaiņas 2004. gadā sarakstā ar apstiprinātajām ostām, kurās var notikt siļķu, makreļu un stavridu izkraušana, un izmaiņas minēto ostu inspekcijas un uzraudzības procedūrās, tostarp izmaiņas 1.1.1. punktā minēto sugu un krājumu reģistrēšanas un ziņošanas noteikumos un nosacījumos katram izkrāvumam. Šīs izmaiņas nosūta vismaz 15 dienas pirms to stāšanās spēkā. Komisija šo informāciju, kā arī trešo valstu apstiprināto ostu sarakstu nosūta visām attiecīgajām dalībvalstīm.

1.3. *Ieiešana ostā*

1.3.1. Šīs daļas 1.1.1. punktā minēta zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis vismaz 4 stundas pirms ieiešanas attiecīgās dalībvalsts izkraušanas ostā sniedz tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kuras ostā paredzēta izkraušana, šādu informāciju:

- a) osta, kurā kuģim paredzēts ieiet, kuģa nosaukums un reģistrācijas numurs;
- b) paredzētais ierašanās laiks šajā ostā;
- c) uz kuģa paturēto īpatņu daudzums pa sugām dzīvsvara kilogramos;
- d) tas pārvaldības apgabals saskaņā ar I pielikumu, kurā iegūta nozveja.

1.4. *Izkraušana*

1.4.1. Attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes pieprasa, lai izkraušana netiktu sākota pirms atbilstīgas atļaujas saņemšanas.

### 1.5. Zvejas žurnāls

- 1.5.1. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 IV pielikuma 4.2. punkta, zvejas kuģa kapteinis pēc ierašanās ostā nekavējoties iesniedz atbilstīgo zvejas žurnāla lapu vai lapas, kā to pieprasa kompetentā iestāde izkraušanas ostā.

Uz kuģa paturētie daudzumi, par kuriem paziņots pirms izkraušanas saskaņā ar 1.3.1. punkta c) apakšpunktu, atbilst zvejas žurnālā reģistrētajiem daudzumiem pēc tā aizpildīšanas pabeigšanas.

Atkāpjoties no Regulas (EKK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta, pieļaujamā pielaišanas robeža novērtētajam uz kuģa paturēto zivju daudzumam kilogramos, kas reģistrēts zvejas žurnālā, ir 8 %.

### 1.6. Svaigu zivju svēršana

- 1.6.1. Visi pircēji, kas iegādājas svaigas zivis, nodrošina, ka visi saņemtie daudzumi tiek nosvērti uz kompetento iestāžu apstiprinātiem svariem. Svēršanu veic pirms zivju šķirošanas, apstrādes, nodošanas uzglabāšanai, transportēšanas no izkraušanas ostas vai tālākpārdošanas. Svēršanas rezultātā iegūto skaitli izmanto, aizpildot izkraušanas deklarācijas, tirdzniecības pavadzīmes un pārņemšanas deklarācijas.

- 1.6.2. Nosakot svaru, ūdens dēļ piemērotais svara samazinājums nedrīkst pārsniegt 2 %.

### 1.7. Svaigu zivju svēršana pēc transportēšanas

- 1.7.1. Atkāpjoties no 1.6.1. punkta, dalībvalstis var ļaut nosvērt svaigas zivis pēc transportēšanas no izkraušanas ostas, ja zivis transportē uz galamērķi dalībvalsts teritorijā, kas neatrodas tālāk par 100 km no izkraušanas ostas, un

- a) autocisternu, kurā transportē zivis, no izkraušanas vietas līdz zivju svēršanas vietai pavada inspektors, vai
- b) kompetentās iestādes izkraušanas vietā dod atļauju transportēt zivis, ja tiek ievēroti šādi nosacījumi:
  - i) pirms autocisterna atstāj izkraušanas ostu, pircējs vai viņa pārstāvis kompetentajām iestādēm iesniedz rakstisku deklarāciju, kurā ir norādītas zivju sugas un tā kuģa nosaukums, no kura šīs zivis izkrautas, autocisternas reģistrācijas numurs un informācija par galamērķi, kurā zivis tiks nosvērtas, kā arī paredzamais autocisternas ierašanās laiks galamērķī,
  - ii) transportlīdzekļa vadītājs i) punktā paredzētās deklarācijas eksemplāru glabā visā zivju transportēšanas laikā un galamērķī nodod to zivju saņēmējam.

### 1.8. Saldētu zivju svēršana

- 1.8.1. Visi saldētu zivju pircēji vai uzglabātāji nodrošina, ka izkrautos daudzumus nosver, pirms zivis tiek apstrādātas, nodotas uzglabāšanai, transportētas no izkraušanas ostas vai pārdotas tālāk. Taras svaru, kas ir līdzvērtīgs kastu, plastmasas vai citu tādu konteineru sveram, kuros ir iepakotas sveramās zivis, var atskaitīt no izkrauto daudzumu svara.

- 1.8.2. Kā alternatīvu var aprēķināt kastēs iepakoto, saldētu zivju svaru, reizinot kastu skaitu ar reprezentatīva parauga vidējo svaru, kas iegūts, nosverot kastes saturu bez plastmasas iepakojuma, pirms tam izkausējot vai neizkausējot uz zivīm esošo ledu. Dalībvalstis apstiprināšanas nolūkā paziņo Komisijai jebkuras izmaiņas to paraugu ņemšanas metodēs, ko Komisija apstiprinājusi 2004. gadā. Izmaiņas apstiprina Komisija. Svēršanas rezultātā iegūto skaitli izmanto, aizpildot izkraušanas deklarācijas, tirdzniecības pavadzīmes un pārņemšanas deklarācijas.

### 1.9. Tirdzniecības pavadzīmes un pārņemšanas deklarācijas

1.9.1. Papildus Regulas (EK) Nr. 2847/93 9. panta 5. punkta noteikumiem visu izkrauto zivju apstrādātājs vai pircējs pēc pieprasījuma, bet jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 48 stundas pēc svēršanas pabeigšanas, iesniedz attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm tirdzniecības pavadzīmes vai pārņemšanas deklarācijas kopiju.

### 1.10. Svēršanas iekārtas

1.10.1. Ja izmanto publiskas svēršanas iekārtas, zivju svērēja puse pircējam izsniedz svēršanas kvīti, kurā ir norādīts svēršanas datums un laiks, kā arī autocisternas reģistrācijas numurs. Svēršanas kvīts kopiju pievieno tirdzniecības pavadzīmei vai pārņemšanas deklarācijai.

1.10.2. Ja izmanto privātas svēršanas iekārtas, tad lieto kompetentu iestāžu apstiprinātu, kalibrētu un apzīmogotu sistēmu un ievēro šādus nosacījumus:

- a) zivju svērēja puse veic ierakstus zvejas žurnālā ar numurētām lapām, norādot
  - i) tā zvejas kuģa nosaukumu un reģistrācijas numuru, no kura izkrautas zivis,
  - ii) autocisternu reģistrācijas numuru, ja zivis pirms svēršanas ir transportētas no izkraušanas ostas,
  - iii) zivju sugas,
  - iv) katra izkrāvuma svaru,
  - v) svēršanas sākuma un beigu datumu un laiku;
- b) ja svēršanu veic uz transportiera lentes, tai jābūt aprīkotai ar redzamu skaitītāju, kas reģistrē visu kopējo svaru. Visu kopējo svaru reģistrē a) apakšpunktā minētajā zvejas žurnālā ar numurētām lapām;
- c) svēršanas žurnālu un 1.7.1. punkta b) apakšpunkta ii) punktā minēto rakstisko deklarāciju kopijas glabā trīs gadus.

### 1.11. Kompetento iestāžu piekļuve

Kompetentajām iestādēm pastāvīgi ir brīva piekļuve svēršanas sistēmai, svēršanas žurnālam, rakstiskajām deklarācijām un visām telpām, kurās tiek apstrādātas un glabātas zivis.

### 1.12. Kontrolpārbaudes

1.12.1. Kompetentās iestādes veic visu izkrāvumu administratīvas kontrolpārbaudes, kurās salīdzina

- a) daudzumus pa sugām, kas ierakstīti 1.3.1. punktā minētajā iepriekšējā paziņojumā pirms izkraušanas, un daudzumus, kas reģistrēti zvejas žurnālā;
- b) daudzumus pa sugām, kas reģistrēti zvejas žurnālā, un daudzumus, kas reģistrēti izkraušanas deklarācijā;
- c) daudzumus pa sugām, kas reģistrēti izkraušanas deklarācijā, un daudzumus, kas reģistrēti pārņemšanas deklarācijā vai tirdzniecības pavadzīmē.

### 1.13. Pilna kontrole

1.13.1. Dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina, ka vismaz 15 % no izkrauto zivju daudzumiem un vismaz 10 % no zivju izkrāvumiem ir pakļauti pilnai kontrolei, kas ietver vismaz turpmāk norādīto:

- a) uzraudzība kuģa nozveju svēršanai pa zivju sugām. Ja nozveju no kuģa tiek izsūknēta krastā, uzrauga visa kontrolei izvēlēta kuģa izkrāvuma svēršanu. Tralēšanas saldētājkuģiem saskaita visas kastes. Nosver reprezentatīvu kastu/paliktņu paraugu, lai iegūtu kastes/paliktņa vidējo svaru. Kastu paraugu ņemšanu veic saskaņā ar apstiprinātām metodēm, lai iegūtu zivju vidējo tīrsvaru (bez iepakojuma un ledus);
- b) papildus 1.12. punktā minētajām kontrolpārbaudēm veic pārbaudes, salīdzinot
  - i) daudzumus pa sugām, kas reģistrēti svēršanas žurnālā, ar daudzumiem pa sugām, kas reģistrēti pārņemšanas deklarācijā vai tirdzniecības pavadzīmē,
  - ii) rakstiskās deklarācijas, ko kompetentās iestādes ir saņēmušas saskaņā ar 1.7.1. punkta b) apakšpunkta i) punktu, ar rakstiskajām deklarācijām, ko zivju saņēmējs glabā saskaņā ar 1.7.1. punkta b) apakšpunkta ii) punktu,
  - iii) autocisternu reģistrācijas numurus, kas uzrādīti 1.7.1. punkta b) apakšpunkta i) punktā minētajās deklarācijās, ar tiem reģistrācijas numuriem, kas uzrādīti svēršanas žurnālā;
- c) ja izkraušanu pārtrauc, tās atsākšanai vajadzīga atļauja;
- d) pēc izkraušanas pabeigšanas veic pārbaudi, lai noskaidrotu, vai kuģī vairs nav zivju.

### 1.14. Dokumenti

1.14.1. Visas 1. punktā minētās inspekcijas dokumentē. Šos dokumentus glabā trīs gadus.

## 2. Siļķu zveja ICES IIa zonas EK ūdeņos

Aizliegts izkraut vai paturēt uz kuģa siļķes, kas nozvejotas IIa zonas EK ūdeņos laikposmā no 1. janvāra līdz 28. februārim un no 16. maija līdz 31. decembrim.

## 3. Tehniski saglabāšanas pasākumi Skagerakā un Kategatā

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 850/98 IV pielikuma, piemēro šā pielikuma 1. papildinājuma noteikumus.

## 4. Elektrozveja ICES IVc un IVb zonā

4.1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 850/98 31. panta 1. punkta, zveja ar rāmja trali, izmantojot elektriskās strāvas impulsus, ir atļauta ICES IVc un IVb zonā uz dienvidiem no loksodromas, kas savieno turpmāk norādītos punktus, kurus nosaka saskaņā ar WGS48 koordinātu sistēmu:

- punkts Apvienotās Karalistes austrumu krastā pie 55° 00' ziemeļu platuma,
- tad uz austrumiem līdz 55° ziemeļu platuma, 5° austrumu garuma,

- tad uz ziemeļiem līdz 56° ziemeļu platuma,
- un uz austrumiem līdz punktam Dānijas rietumu krastā pie 56° ziemeļu platuma.

4.2. Šādus pasākumus piemēro 2007. gadā:

- a) ne vairāk kā 5 % no katras dalībvalsts rāmja traļu flotes ir atļauts izmantot rāmja traļus ar elektrisko strāvu;
- b) katra rāmja traļa maksimālā elektrojauda kW nepārsniedz tā rāmja garumu metros, reizinātu ar 1,25;
- c) faktiskais spriegums starp elektrodiem nepārsniedz 15V;
- d) kuģis ir aprīkots ar automātisku datorvadības sistēmu, kas reģistrē maksimālo izmantoto jaudu uz vienu rāmi un faktisko spriegumu starp elektrodiem vismaz pēdējās 100 zvejas rīku izcelšanas reizēs. Nepilnvarotām personām nav iespējams modificēt minēto automātisko datorvadības sistēmu;
- e) aizliegts izmantot vienu vai vairākas smaguma ķēdes pie grunttropes.

5. **Kāda apgabala slēgšana tūbišu zvejai ICES IV zonā**

- 5.1. Ir aizliegts izkraut krastā vai paturēt uz kuģa tūbītes, kas nozvejotas ģeogrāfiskajā apgabalā, kas atrodas pie Anglijas un Skotijas austrumu piekrastes un ko ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādus punktus, kuri noteikti saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

- Anglijas austrumu krasts – 55°30'N,
- 55°30'N, 1°00'W,
- 58°00'N, 1°00'W,
- 58°00'N, 2°00'W,
- Skotijas austrumu piekraste – 2°00'W.

- 5.2. Ir atļauta zveja zinātniskas pētniecības nolūkos, lai veiktu tūbišu krājumu uzraudzību šajā apgabalā un novērtētu šādas slēgšanas ietekmi.

6. **Rokolas pikšu zvejas četrstūra zona ICES VI zonā**

Visu veidu zveja, izņemot zveja ar āķu jedām, ir aizliegta apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādas koordinātas, kuras nosaka saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu.

Punkts Nr.	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
1	57°00'N	15°00'W
2	57°00'N	14°00'W
3	56°30'N	14°00'W
4	56°30'N	15°00'W

## 7. Mencu zvejas aizliegums ICES VI un VII zonā

### 7.1. ICES VIa zona

Līdz 2007. gada 31. decembrim ir aizliegts veikt jebkādas zvejas darbības apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādas koordinātas, kuras nosaka saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

- 59°05'N, 06°45'W
- 59°30'N, 06°00'W
- 59°40'N, 05°00'W
- 60°00'N, 04°00'W
- 59°30'N, 04°00'W
- 59°05'N, 06°45'W.

### 7.2. ICES VII f un VII g zona

No 2007. gada 1. februāra līdz 2007. gada 31. martam ir aizliegts veikt jebkādas zvejas darbības šādos ICES tainstūros: 30E4, 31E4, 32E3. Šo aizliegumu nepiemēro 6 jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijas.

### 7.3. Atkāpjoties no 7.1. un 7.2. punkta, noteiktos apgabalos un laikposmos ir atļauts veikt zvejas darbības, izmantojot murdus un grozus, ja

- i) uz kuģa neatrodas nekādi citi zvejas rīki, kā tikai murdi un grozi, un
- ii) uz kuģa netiek paturētas nekādas citas zivis, izņemot gliemjus un vēžveidīgos.

### 7.4. Atkāpjoties no 7.1. un 7.2. punkta, minētajos punktos norādītajos apgabalos atļauts veikt zvejas darbības, izmantojot zvejas rīkus, kuru līnuma acs izmērs ir mazāks nekā 55 mm, ja

- i) uz kuģa neatrodas zvejas rīki, kuru līnuma acs izmērs ir vismaz 55 mm, un
- ii) uz kuģa netiek paturētas zivis, kas nav siļķes, makreles, sardīnes, sardinellas, stavridas, brētliņas, putasu un argentīnas.

## 8. Tehniski saglabāšanas pasākumi Īrijas jūrā

### 8.1. Laikposmā no 2007. gada 14. februāra līdz 2007. gada 30. aprīlim ir aizliegts izmantot gruntstraļus, vadus vai tiem līdzīgus velkamus tīklus, žaunu tīklus, rāmju tīklus, iepinējītīklus vai tiem līdzīgus statiskos tīklus vai citus zvejas rīkus, kuriem ir āķi, tajā ICES VIIa rajona daļā, ko ierobežo:

Īrijas austrumkrasts un Ziemeļīrijas austrumkrasts un

taisnas līnijas, kas secīgi savieno šādas ģeogrāfiskās koordinātas:

- punkts Ziemeļīrijas Ards pussalas austrumu krastā pie 54° 30' ziemeļu platuma,
- 54° 30' ziemeļu platuma, 04° 50' rietumu garuma,
- 54° 15' ziemeļu platuma, 04° 50' rietumu garuma,
- punkts Īrijas austrumu krastā pie 53° 15' ziemeļu platuma.

8.2. Atkāpjoties no 8.1. punkta, tajā minētajā apgabalā un laikposmā:

- a) atļauts izmantot grunts dvīņu traļus, ja uz kuģa netiek paturēti cita veida zvejas rīki un ja:
- i) to linuma acs izmērs ir no 70 mm līdz 79 mm vai 80 mm līdz 99 mm, un
  - ii) to linuma acis ir tikai vienā no atļautajiem izmēra diapazoniem, un
  - iii) tiem nav atsevišķu linuma acu, neatkarīgi no to atrašanās vietas tīklā, kuru izmērs ir lielāks nekā 300 mm, un
  - iv) tos izmanto tikai apgabalā, kuru ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādas koordinātas:
    - 53° 30' N, 05° 30' W
    - 53° 30' N, 05° 20' W
    - 54° 20' N, 04° 50' W
    - 54° 30' N, 05° 10' W
    - 54° 30' N, 05° 20' W
    - 54° 00' N, 05° 50' W
    - 54° 00' N, 06° 10' W
    - 53° 45' N, 06° 10' W
    - 53° 45' N, 05° 30' W
    - 53° 30' N, 05° 30' W;
- b) atļauts izmantot separatora traļus, ja uz kuģa netiek paturēti cita veida zvejas rīki un ja to tīkli:
- i) atbilst a) apakšpunktā paredzētajiem nosacījumiem; un
  - ii) ir konstruēti atbilstīgi šajā pielikumā norādītajai tehniskajai informācijai.

Turklāt separatora traļus var izmantot apgabalā, kuru ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādas koordinātas:

- 53° 45' N, 06° 00' W
- 53° 45' N, 05° 30' W
- 53° 30' N, 05° 30' W
- 53° 30' N, 06° 00' W
- 53° 45' N, 06° 00' W.

8.3. Piemēro tehniskos saglabāšanas pasākumus, kas minēti 3. un 4. pantā Padomes 2002. gada 12. februāra Regulā (EK) Nr. 254/2002, ar ko nosaka pasākumus, kuri 2002. gadā piemērojami mencas krājumu atjaunošanai Īrijas jūrā (ICES VIIa zona) <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> OV L 41, 13.2.2002., 1. lpp.

## 9. Žaunu tīklu un iepinējītīklu izmantošana

- 9.1. Šajā pielikumā "žaunu tīkls" un "iepinējītīkls" ir zvejas rīks, kas izgatavots no viena linuma gabala un ko ūdenī notur vertikāli. Ar tiem zvejo ūdeņu dzīvus resursus, kas tajos iepinas vai ieķeras.
- 9.2. Šajā pielikumā "rāmju tīkls" ir zvejas rīks, kas izgatavots no diviem vai vairākiem linuma gabaliem, kuri kopā paralēli iekārti uz vienas augšējā iestiprinājuma virves un kas ūdenī turas vertikāli.
- 9.3. Kopienas kuģi nelieto žaunu tīklus, iepinējītīklus un rāmju tīklus nevienā vietā, kur jūras kartē norādītais dziļums pārsniedz 200 metrus.
- 9.4. Atkāpjoties no 9.3. punkta, ir atļauts izmantot šādus zvejas rīkus:
- žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 120 mm un mazāks par 150 mm, visos ūdeņos, kas atrodas uz ziemeļiem no 48 ziemeļu platuma grāda, un žaunu tīkli, kuru linuma acu izmērs ir vismaz 100 mm un lielāks un mazāks par 130 mm, ūdeņos, kas atrodas uz dienvidiem no 48 ziemeļu platuma grāda, ja tos izliek ūdeņos vietās, kur jūras kartē norādītais dziļums nepārsniedz 600 metrus, tie nav garāki par 100 acu rindām, to linuma nostiepuma attiecība nav mazāka par 0,5, un tie ir aprīkoti ar pludiņiem vai ierīcēm, kas nodrošina līdzvērtīgu peldspēju. Vienas izlikto tīklu rindas garums ir ne vairāk kā 2,5 km, un visu viena kuģa vienā laikā izlikto tīklu rindu kopējais garums nepārsniedz 25 km. Maksimālais ūdenī atrašanās laiks ir 24 stundas; vai
  - iepinējītīkli, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 250 mm, ja tos izliek ūdeņos vietās, kur jūras kartē norādītais dziļums nepārsniedz 800 metrus, tie nav garāki par 15 acu rindām, to linuma nostiepuma attiecība nav mazāka par 0,33 un tie nav pludiņiem vai ierīcēm, kas nodrošina līdzvērtīgu peldspēju. Vienas izlikto tīklu rindas garums ir ne vairāk kā 10 km. Visu viena kuģa vienā laikā izlikto tīklu rindu kopējais garums nepārsniedz 100 km. Maksimālais ūdenī atrašanās laiks ir 72 stundas.
- 9.5. Uz kuģa vienlaicīgi var atrasties tikai viens no 9.4. punkta a) un b) apakšpunktā minētajiem zvejas rīku veidiem. Lai nodrošinātu pazaudēta vai bojāta zvejas rīka aizstāšanu, uz kuģa drīkst būt tīkli, kuru kopējais garums ir par 20 % lielāks nekā to tīklu rindu maksimālais garums, ko drīkst izlikt vienā laikā. Visi zvejas rīki ir marķēti saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 356/2005 (2005. gada 1. marts), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus pasīvo zvejas rīku un rāmju traļu marķēšanai un identificēšanai <sup>(1)</sup>.
- 9.6. Uz kuģiem, kas izmanto žaunu tīklus vai iepinējītīklus vietās, kur jūras kartē norādītais dziļums pārsniedz 200 metrus, jābūt īpašai, karoga dalībvalsts izsniegtai atļaujai zvejojot ar statistiskajiem tīkliem.
- 9.7. Visi kuģi, kam ir 9.6. punktā minētā atļauja zvejojot ar statistiskajiem tīkliem, ievēro Starptautiskās konvencijas par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu V pielikuma prasības attiecībā uz nevēlama vai bojāta zvejas rīka izmešanu jūrā.
- Kuģa kapteinis reģistrē kuģa žurnālā uz kuģa esošo zvejas rīku skaitu un garumu, pirms kuģis atstāj ostu un kad tas atgriežas ostā, un atbild par visām atšķirībām starp minētajiem datiem.
- 9.8. Jūrniecības dienestiem un citām kompetentām iestādēm ir tiesības šādās situācijās izcelt no jūras bez uzraudzības atstātu zvejas rīku:
- zvejas rīks nav pienācīgi marķēts;
  - boju marķējums vai VMS dati liecina, ka īpašnieks ir atradies mazāk kā 100 jūras jūdžu attālumā no zvejas rīka tuvumā ilgāk par 120 stundām;
  - zvejas rīks ir izlikts ūdeņos vietā, kur jūras kartē norādītais dziļums ir lielāks par atļauto dziļumu;
  - zvejas rīka linuma acs izmērs atšķiras no atļautā izmēra.
- 9.9. Tāda kuģa kapteinis, kuram ir 9.6. punktā minētā atļauja zvejojot ar statistiskajiem tīkliem, katra zvejas reisa laikā zvejas žurnālā ieraksta šādu informāciju:
- izliktā tīkla linuma acs izmērs;
  - viena tīkla nominālais garums;

<sup>(1)</sup> OV L 56, 2.3.2005., 8. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1805/2005 (OV L 290, 4.11.2005., 12. lpp.).



- tīklu skaits vienā izlikto tīklu rindā;
- kopējais izlikto tīklu rindu skaits;
- katras izliktās tīklu rindas atrašanās vieta;
- dziļums, kādā izlikta katra tīklu rinda;
- katras izliktās tīklu rindas ūdenī atrašanās laiks;
- pazaudētu zvejas rīku skaits, to pēdējā zināmā atrašanās vieta un pazaudēšanas datums.

9.10. Zvejas kuģiem, kam ir 9.6. punktā minētā atļauja zvejojot ar statistiskajiem tīkliem, ir atļauts izkraut tikai ostās, kuras dalībvalstis ir apstiprinājušas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2347/2002 7. pantu.

9.11. Haizivju daudzums, ko patur uz kuģa, kurš izmanto 9.4. punkta b) apakšpunktā aprakstīto zvejas rīku veidu, nepārsniedz 5 % no kopējā uz kuģa paturēto jūras dzīvo organismu dzīvsvara.

#### 10. Nosacījums zvejai ar konkrētiem velkamiem zvejas rīkiem, kas atļauta Biskajas līcī

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti 5. panta 2. punktā Komisijas Regulā (EK) Nr. 494/2002 (2002. gada 19. marts), ar ko nosaka tehniskus papildu pasākumus heka krājumu atjaunošanai ICES III, IV, V, VI un VII zonā un ICES VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zonā<sup>(1)</sup>, ir atļauts veikt zvejas darbības, izmantojot traļus, bugurvadus un līdzīgus zvejas rīkus, izņemot rāmja traļus, kuru linuma acs izmērs ir no 70 līdz 99 mm, apgabalā, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 494/2002 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā, ja zvejas rīks ir aprīkots ar kvadrātveida linuma acu logu saskaņā ar šā pielikuma 3. papildinājumu.

#### 11. Aizliegums zvejojot anšovus ICES VIII zonā un strupdeguna garasti ICES IIIa zonā

11.1. ICES VIII zonā ir aizliegts zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut anšovus.

11.2. Ja anšovu nozvejas limitus ICES VIII zonā pārskata saskaņā ar 5. panta 5. punktu; šā pielikuma 11.1. punktu nepiemēro.

11.3. Neskarot Regulu (EK) Nr. 2015/2006, ICES IIIa zonā neveic strupdeguna garastes specializēto zveju, līdz 2007. gada sākumā būs noslēgušās konsultācijas starp Eiropas Kopieniem un Norvēģiju.

#### 12. Dziljūras sugu zvejas piepūle

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2347/2002, 2007. gadā piemēro šādus noteikumus.

12.1. Dalībvalstis nodrošina, ka zvejas darbības, kuras veic kuģi, kas peld ar to karogu un ir reģistrēti to teritorijā, un kuru rezultātā katrā kalendārajā gadā nozvejo un patur uz kuģa vairāk nekā 10 tonnas dziljūras sugu un melnā paltusa, notiek saskaņā ar dziljūras zvejas atļauju.

12.2. Tomēr aizliedz zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut dziljūras sugu un melnā paltusu daudzumus, kas pārsniedz 100 kg katrā reisā, ja vien attiecīgajam kuģim nav dziljūras zvejas atļauja.

<sup>(1)</sup> OV L 77, 20.3.2002., 8. lpp.

**13. Pagaidu pasākumi apdraudētu dziļjūras biotopu aizsardzībai**

Aizliegts veikt grunts tralēšanu un zveju ar statiskajiem zvejas rīkiem, tostarp ar grunts žaunu tīkliem un āķu jedām, apgabalos, kurus ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādus punktus, kurus nosaka saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu.

*Hecate* jūras pacēlumi:

- 52° 21.2866' N, 31° 09.2688' W
- 52° 20.8167' N, 30° 51.5258' W
- 52° 12.0777' N, 30° 54.3824' W
- 52° 12.4144' N, 31° 14.8168' W
- 52° 21.2866' N, 31° 09.2688' W

*Faraday* jūras pacēlumi:

- 50° 01.7968' N, 29° 37.8077' W
- 49° 59.1490' N, 29° 29.4580' W
- 49° 52.6429' N, 29° 30.2820' W
- 49° 44.3831' N, 29° 02.8711' W
- 49° 44.4186' N, 28° 52.4340' W
- 49° 36.4557' N, 28° 39.4703' W
- 49° 29.9701' N, 28° 45.0183' W
- 49° 49.4197' N, 29° 42.0923' W
- 50° 01.7968' N, 29° 37.8077' W

*Reykjan Ridge* daļa:

- 55° 04.5327' N, 36° 49.0135' W
- 55° 05.4804' N, 35° 58.9784' W
- 54° 58.9914' N, 34° 41.3634' W
- 54° 41.1841' N, 34° 00.0514' W
- 54° 00.0' N, 34° 00.0' W
- 53° 54.6406' N, 34° 49.9842' W
- 53° 58.9668' N, 36° 39.1260' W
- 55° 04.5327' N, 36° 49.0135' W

*Altair* jūras pacēlumi:

- 44° 50.4953' N, 34° 26.9128' W
- 44° 47.2611' N, 33° 48.5158' W
- 44° 31.2006' N, 33° 50.1636' W
- 44° 38.0481' N, 34° 11.9715' W
- 44° 38.9470' N, 34° 27.6819' W
- 44° 50.4953' N, 34° 26.9128' W

*Antialtair* jūras pacēlumi:

- 43° 43.1307' N, 22° 44.1174' W
- 43° 39.5557' N, 22° 19.2335' W
- 43° 31.2802' N, 22° 08.7964' W
- 43° 27.7335' N, 22° 14.6192' W
- 43° 30.9616' N, 22° 32.0325' W
- 43° 40.6286' N, 22° 47.0288' W
- 43° 43.1307' N, 22° 44.1174' W

## Hatton Bank:

- 59° 26' N, 14° 30' W
- 59° 12' N, 15° 08' W
- 59° 01' N, 17° 00' W
- 58° 50' N, 17° 38' W
- 58° 30' N, 17° 52' W
- 58° 30' N, 18° 45' W
- 58° 47' N, 18° 37' W
- 59° 05' N, 17° 32' W
- 59° 16' N, 17° 20' W
- 59° 22' N, 16° 50' W
- 59° 21' N, 15° 40' W

## North West Rockal:

- 57° 00' N, 14° 53' W
- 57° 37' N, 14° 42' W
- 57° 55' N, 14° 24' W
- 58° 15' N, 13° 50' W
- 57° 57' N, 13° 09' W
- 57° 50' N, 13° 14' W
- 57° 57' N, 13° 45' W
- 57° 49' N, 14° 06' W
- 57° 29' N, 14° 19' W
- 57° 22' N, 14° 19' W
- 57° 00' N, 14° 34' W

## Logachev Mound:

- 55° 17' N, 16° 10' W
- 55° 34' N, 15° 07' W
- 55° 50' N, 15° 15' W
- 55° 33' N, 16° 16' W

West Rockall Mound:

- 57° 20' N, 16° 30' W
- 57° 05' N, 15° 58' W
- 56° 21' N, 17° 17' W
- 56° 40' N, 17° 50' W

## B DAĻA

Tālmigrējošas zivis Austrumatlantijā un Vidusjūrā

### 14. Zilās tunzivis minimālais izmērs Austrumatlantijā un Vidusjūrā <sup>(1)</sup>

- 14.1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 6. panta un IV pielikuma, zilās tunzivis minimālais izmērs Vidusjūrā ir 10 kg vai 80 cm.
- 14.2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 7. panta 1. punkta, neparedz pieļaujamo pielaišanas robežu zilajai tunzivij, ko zvejo Austrumatlantijā un Vidusjūrā.

### 15. Lielacu tunzivis minimālais izmērs

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 6. panta un IV pielikuma, lielacu tunzivis minimālo izmēru nepiemēro.

### 16. Ierobežojumi attiecībā uz atsevišķu kuģu tipu un zvejas rīku izmantošanu

- 16.1. Lai aizsargātu lielacu tunzivis krājumus, jo īpaši zivju mazuļus, a) apakšpunktā noteiktajā apgabalā un b) apakšpunktā noteiktajā laikposmā ir aizliegta zveja ar seineriem un ēsmas kuģiem:

a) apgabala:

- dienvidu robeža ir 0° dienvidu platuma paralēle,
- ziemeļu robeža ir 5° ziemeļu platuma paralēle,
- rietumu robeža ir 20° rietumu garuma meridiāns,
- austrumu robeža ir 10° rietumu garuma meridiāns;

b) laikposms, kurā aizliegums ir spēkā, katru gadu ir no 1. novembra līdz 30. novembrim.

- 16.2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 3. panta, Kopienas kuģiem ir atļauts zvejot apgabalā, kas noteikts minētās regulas 3. panta 2. punktā, un laikposmā, kas noteikts minētās regulas 3. panta 1. punktā, bez ierobežojumiem attiecībā uz konkrētiem kuģu tipiem un zvejas rīku veidiem.

<sup>(1)</sup> Skatīt 1. zemsvītras piezīmi ID pielikumā attiecībā uz zilo tunzivī

16.3. Kamēr nav stājies spēkā Padomes Regula (EK) Nr. 1967/2006 (2006. gada 21. decembris), kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem <sup>(1)</sup>, zivsaimniecības, kas šobrīd darbojas saskaņā ar atkāpēm, kas paredzētas 3. panta 1. un 1.a punktā un 6. panta 1. un 1.a punktā Regulā (EK) Nr. 1626/94, var provizoriski turpināt darbību 2007. gadā.

#### 17. Pasākumi saistībā ar sporta un amatierzvejas darbībām Vidusjūrā

17.1. Katra dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai aizliegtu sporta un amatierzvejas darbībās izmantot velkamos vadus, iepinētīklus, riņķvadus, dragas, žaunu tīklus, rāmju tīklus un āķu jedas, lai Vidusjūrā zvejotu tunzivis un tām līdzīgas sugas, jo īpaši zilo tunzivī.

17.2. Katra dalībvalsts nodrošina, ka tunzivju un tām līdzīgu sugu nozvejas, kas izkrautas Vidusjūrā sporta un amatierzvejas rezultātā, netiek laistas tirgū.

#### 18. Zilās tunzivis paraugu ņemšanas plāns

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 5.a panta, katra dalībvalsts izstrādā paraugu ņemšanas programmu, lai noteiktu nozvejoto noteikta izmēra zilo tunzivju skaitu; jo īpaši programmā paredz, ka izmēru parauga ņemšana sprostos jāveic, ņemot vienu paraugu (=100 īpatņi) uz 100 tonnām dzīvu zivju. Izmēra paraugu ņem zvejas laikā <sup>(2)</sup> zivju audzētavā saskaņā ar ICCAT II ziņošanas uzdevuma metodoloģiju. Paraugu ņemšana no visiem sprostiem jāveic katras zvejas laikā. Dati par paraugu ņemšanu, kas veikta iepriekšējā gadā, jānosūta ICCAT līdz 2007. gada 1. maijam.

### C DAĻA

#### Austrumatlantija

#### 19. Centrālatlantijas austrumu daļa

Minimālais izmērs astoņkājiem (*Octopus vulgaris*), ko zvejo jūras ūdeņos, kuri ir trešo valstu suverenitātē vai jurisdikcijā un atrodas CECAF (FAO Zvejniecības komiteja Centrālatlantijas austrumu daļai) reģionā, ir 450 g (ķidāts). Astoņkājus, kuru svars ir mazāks nekā 450 g (ķidāts), nepatur uz kuģa, nepārkrauj citā kuģī, neizkrauj, netransportē, neuzglabā, nepārdod, neizstāda un nepiedāvā pārdošanai, bet nekavējoties atlaiž jūrā.

### D DAĻA

#### Klusā okeāna austrumdaļa

#### 20. Zveja ar riņķvadiem Amerikas tropisko tunzivju komisijas (IATTC) pārvaldības apgabalā

20.1. No 2007. gada 1. augusta līdz 2007. gada 11. septembrim vai no 2007. gada 20. novembra līdz 2007. gada 31. decembrim seineriem ir aizliegts zvejojot dzeltenspuru tunzivis (*Thunnus albacares*), lielacu tunzivis (*Thunnus obesus*) un svītrainās tunzivis (*Katsuwonus pelamis*) apgabalos, ko ierobežo:

- Ziemeļamerikas un Dienvidamerikas Klusā okeāna krasta līnija,
- 150° rietumu garums,
- 40° ziemeļu platumus,
- 40° dienvidu platumus.

<sup>(1)</sup> OV L 409, 30.12.2006., 11. lpp.

<sup>(2)</sup> Zivīm, kuras audzē ilgāk par 1 gadu, izveido citas papildu paraugu ņemšanas metodes.

- 20.2. Attiecīgās dalībvalstis par izvēlētajiem slēgtajiem laikposmiem ziņo Komisijai līdz 2007. gada 1. jūlijam. Visiem attiecīgo dalībvalstu seineriem izvēlētajā laikposmā jāpārtrauc zveja noteiktajā apgabalā.
- 20.3. No ... (\*) seineri, kas zvejo tunzivis Amerikas tropisko tunzivju komisijas pārvaldības apgabalā, patur uz kuģa un vēlāk izkrauj visas nozvejotās lielacu tunzivis, strīpainās tunzivis un dzeltenspuru tunzivis, izņemot tās, kas uzskatāmas par neatbilstīgām lietošanai cilvēku uzturā citu iemeslu, nevis izmēra dēļ. Vienīgais izņēmums ir pēdējais zvejas rīku iemetiens zvejas reisā, kad vairs nepietiek vietas, lai novietotu visas tunzivis, kas nozvejotas šajā iemetienā.

## E DAĻA

Klusā okeāna austrumu daļa un Klusā okeāna rietumu un centrālā daļa

### 21. Tunzivis un garspuru tunzivis Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā

Dalībvalstis nodrošina, ka Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā izvērstā kopējā lielacu tunzivis, dzeltenspuru tunzivis, strīpainās tunzivis un garspuru tunzivis zvejas piepūle nepārsniedz zvejas piepūli, kas paredzēta zvejniecības partnerības nolīgumos starp Kopieni un minētā reģiona piekrastes valstīm.

### 22. Īpaši pasākumi Klusā okeāna austrumu, rietumu un centrālajā daļā

Klusā okeāna austrumu, rietumu un centrālajā daļā seineri, cik vien iespējams, nekavējoties atbrīvo neskartus visus jūras bruņurupucis, haizivis, vēzļus, rajus, dorado un citas sugas, kas nav zvejas mērksugas. Zvejniekus rosina izstrādāt un izmantot paņēmienus un aprīkojumu, lai veicinātu šādu dzīvnieku ātru un drošu atlaišanu.

### 23. Īpaši pasākumi, ko piemēro jūras bruņurupučiem, kas iepinušies vai ieķērušies zvejas rīkā

Klusā okeāna austrumu, rietumu un centrālajā daļā piemēro šādus īpašos pasākumus:

- ja jūras bruņurupucis ir pamanīts zvejas rīkā, veic attiecīgus pasākumus, lai atbrīvotu bruņurupuci, pirms tas ir iepinies zvejas rīkā, vajadzības gadījumā izmanto ātrlaivu;
- ja bruņurupucis ir iepinies zvejas rīkā, zvejas rīka ievilcējierīce jāaptur, tiklīdz bruņurupucis ir parādījies virs ūdens, un minēto ierīci nedrīkst atkāroti iedarbināt, kamēr linums nav atšķetināts un bruņurupucis atlaists;
- ja bruņurupucis ir uzcelts uz kuģa, jāizmanto visas atbilstīgās metodes, lai veicinātu bruņurupuča atgūšanos pirms tā atlaišanas ūdenī;
- kuģiem, kas zvejo tunzivis, aizliedz jūrā izmest sāls maisus vai jebkurus citus plastmasas atkritumus;
- veicina zivju pievilināšanas ierīcēs (FAD) un citos zvejas rīkos iepinušos jūras bruņurupuču atlaišanu jūrā, kur tas praktiski iespējams;
- veicina arī to FAD savākšanu, kuras vairs neizmanto zvejā.

(\*) Šis regulas spēkā stāšanās diena.

## III pielikuma 1. papildinājums

## VELKAMIE ZVEJAS RĪKI Skagerakā un Kategatā

Linuma acs izmēru diapazoni, zvejas mērksugas un nozveju procentuālie apjomi, kas piemērojami, ja izmanto vienu linuma acs izmēru diapazonu

Suga	Linuma acs izmēru diapazons (mm)						nepiemēro	
	<16	16-31	32-69	35-69	70-89 <sup>(1)</sup>	≥90		
	Mērksugas minimālā procentuālā daļa							
	50 % <sup>(2)</sup>	50 % <sup>(2)</sup>	20 % <sup>(2)</sup>	50 % <sup>(2)</sup>	20 % <sup>(2)</sup>	20 % <sup>(3)</sup>	30 % <sup>(4)</sup>	
Tūbītes ( <i>Ammodytidae</i> ) <sup>(5)</sup>	x	x	x	x	x	x	x	x
Tūbītes ( <i>Ammodytidae</i> ) <sup>(6)</sup>		x		x	x	x	x	x
Esmarka menca ( <i>Trisopterus esmarkii</i> )		x		x	x	x	x	x
Putasu ( <i>Micromesistius poutassou</i> )		x		x	x	x	x	x
Lielais jūras drakons ( <i>Trachinus draco</i> ) <sup>(7)</sup>		x		x	x	x	x	x
Gliemji (izņemot <i>Sepia</i> ) <sup>(7)</sup>		x		x	x	x	x	x
Vējzivs ( <i>Belone belone</i> ) <sup>(7)</sup>		x		x	x	x	x	x
Pelēkais jūrasgailis ( <i>Eutrigla gurnardus</i> ) <sup>(7)</sup>		x		x	x	x	x	x
Argentīnas ( <i>Argentina</i> spp.)				x	x	x	x	x
Brētlīņa ( <i>Sprattus sprattus</i> )		x		x	x	x	x	x
Zutis ( <i>Anguilla, anguilla</i> )			x	x	x	x	x	x
Smilšu garnele/Baltijas garnele ( <i>Cran-gon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i> ) <sup>(8)</sup>			x	x	x	x	x	x
Makreles ( <i>Scomber</i> spp.)				x			x	x
Stavridas ( <i>Trachurus</i> spp.)				x			x	x
Silķe ( <i>Clupea harengus</i> )				x			x	x
Ziemeļu garnele ( <i>Pandalus borealis</i> )						x	x	x
Smilšu garnele/Baltijas garnele ( <i>Cran-gon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i> ) <sup>(7)</sup>					x		x	x
Merlangis ( <i>Merlangius merlangus</i> )							x	x
Norvēģijas omārs ( <i>Nephrops norvegicus</i> )							x	x
Citi jūras organismi								x

(1) Ja tiek izmantots šis linuma acs izmēra diapazons, saskaņā ar 2. papildinājumu āmim jābūt veidotam no kvadrātveida acu linuma ar šķīrotājrestēm.

(2) Nozveja, kas paturēta uz kuģa, sastāv no ne vairāk kā 10 % no mencu, pikšu, heku, jūras zeltplekstu, sarkano plekstu, mazmutes plekstu, jūrasmeļu, akmenplekstu, gludo rombu, plekstveidīgo zivju, makreļu, megrimu, merlangu, gludo plekstu, saīdu, Norvēģijas omāru un omāru jauktā veidā.

(3) Nozveja, kas paturēta uz kuģa, sastāv no ne vairāk kā 50 % no mencu, pikšu, heku, jūras zeltplekstu, sarkano plekstu, mazmutes plekstu, jūrasmeļu, akmenplekstu, gludo rombu, plekstveidīgo zivju, silķu, makreļu, megrimu, merlangu, gludo plekstu, saīdu, Norvēģijas omāru un omāru jauktā veidā.

(4) Nozveja, kas paturēta uz kuģa, sastāv no ne vairāk kā 60 % no mencu, pikšu, heku, jūras zeltplekstu, sarkano plekstu, mazmutes plekstu, jūrasmeļu, akmenplekstu, gludo rombu, plekstveidīgo zivju, megrimu, merlangu, gludo plekstu, saīdu un omāru jauktā veidā.

(5) No 1. marta līdz 31. oktobrim Skagerakā un no 1. marta līdz 31. jūlijam Kategatā.

(6) No 1. novembra līdz februāra pēdējai dienai Skagerakā un no 1. augusta līdz februāra pēdējai dienai Kategatā.

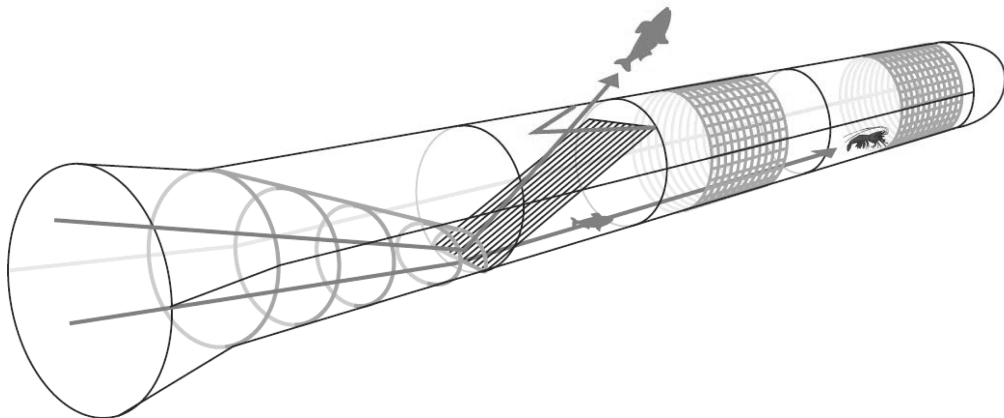
(7) Tikai četru jūdžu attālumā no bāzes līnijas.

(8) Ārpus četru jūdžu attāluma no bāzes līnijas.

## III pielikuma 2. papildinājums

## Šķirotājrestu specifikācijas zvejai ar 70 mm trali

- a) Ar sugu šķirotājrestēm aprīko traļus ar pilnu kvadrātveida acu āmi, kura linuma acs izmērs ir vismaz 70 mm un mazāks nekā 90 mm. Āmja minimālais garums ir 8 m. Aizliegts izmantot trali, kam ir vairāk nekā 100 kvadrātveida linuma acis jebkurā āmja vietā, izņemot savienojumus vai šuves.
- b) Restēm ir taisnstūra forma. Restu stieņi ir paralēli to garenasij. Attālums starp šķirotājrestu stieņiem nepārsniedz 35 mm. Ir atļauts izmantot vienu vai vairākas eņģes, lai nodrošinātu restu novietošanu uz tīkla cilindra.
- c) Restes traļī ievieto pa diagonāli, augšup uz aizmuguri, no jebkuras vietas āmja priekšā līdz cilindriskās daļas priekšējam galam. Visas restu malas ir piestiprinātām pie traļa.
- d) Traļa linuma augšējā plātnē ir nenoslēgta zivju izeja, kas tieši savienota ar restu augšējo daļu. Zivju izejas atvere aizmugurējā daļā ir tikpat plata, cik restes, un tā ir izgriezta virzienā uz priekšu gar linuma acu rindām abās restu pusēs.
- e) Restu priekšā atļauts piestiprināt konusu, lai novadītu zivis uz traļa apakšpusi un restēm. Minimālais konusa linuma acs izmērs ir 70 mm. Minimālais vertikālais atvērums konusā zivju novadīšanai uz restēm ir 15 centimetri. Konusa platums pie restēm ir vienāds ar restu platumu.



Sugu un izmēra selektīvā traļa shematiskais attēls. Traļī iepeldoša zivs caur konusu tiek vadīta virzienā uz traļa apakšpusi un restēm. Lielākās zivis izklūst no traļa gar šķirotājrestēm, bet mazākas zivis un Norvēģijas omārs izpeld caur šķirotājrestēm un nokļūst āmī. Āmis ar kvadrātveida linuma acīm nodrošina mazu zivju un mazizmēra Norvēģijas omāru izklūšanu no zvejas rīka.



## III pielikuma 3. papildinājums

**Nosacījums zvejai ar konkrētiem velkamiem zvejas rīkiem, kas atļauti ICES III, IV, V, VI, VII un VIII a, b, c, e zonā**

- a) Specifikācijas logam ar kvadrātveida linuma acīm

Specifikācija logam ar 100 mm kvadrātveida linuma acīm, kuru izmēru nosaka kā to iekšējo diametru, ja logu izmanto aizmugurējā konusveida daļā traļos, bugurvados vai tiem līdzīgos zvejas rīkos, kuru linuma acs izmērs ir vismaz 70 mm un mazāks nekā 100 mm.

Logs ir kā taisnstūrveida linuma gabals āmī. Ir tikai viens logs. To nekādā veidā nedrīkst aizklāt ar iekšēju vai ārēju pievienojumu.

- b) Loga novietojums

Logu ievieto traļa astes konusveida daļas linuma augšējās plātnes vidū tieši pirms cilindriskās daļas, ko veido pagarinājuma daļa un āmis.

Logs beidzas ne tālāk par 12 linuma acīm no ar roku pieacotu pusacs rindas starp pagarinājuma daļu un traļa astes konusveida daļu.

- c) Loga izmērs

Logs ir vismaz 2 m garš un vismaz 1 m plats.

- d) Loga linums

Linuma acs minimālais atvērums ir 100 mm. Linuma acis ir kvadrātveida, t.i., visas četras loga linuma malas krusto visas linuma acu rindas.

Linums ir nostiprināts tā, ka linuma acu rindas ir paralēli un perpendikulāri āmja garumam.

Linums ir izgatavots no viena vijuma auklas. Aukla nav resnāka par 4 mm.

- e) Loga ievietošana rombveida acu linumā

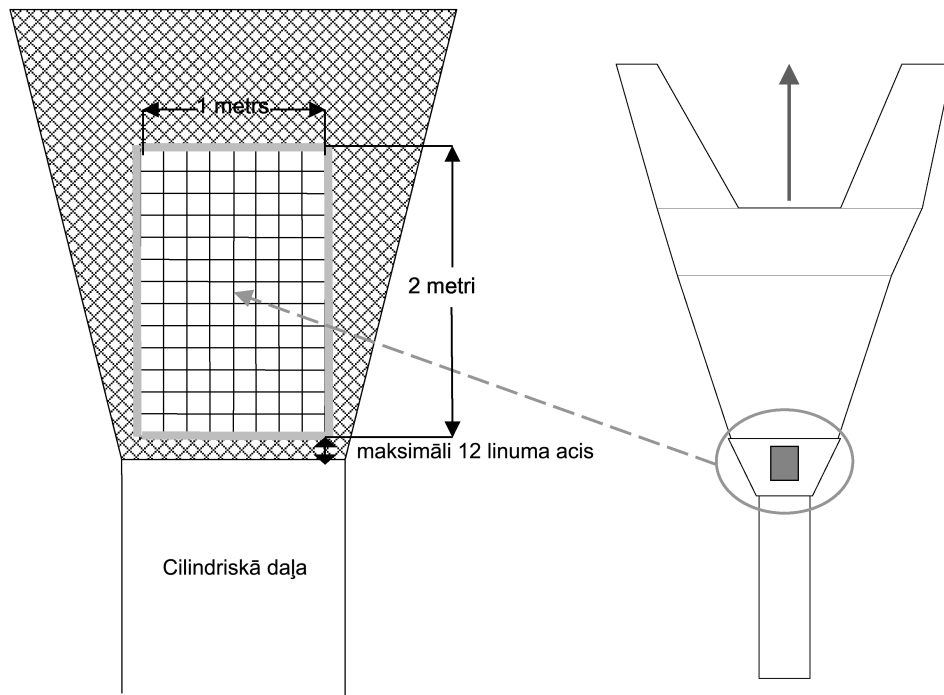
Visas četras loga malas ir atļauts piestiprināt ar šuvēm. Šuves diametrs nedrīkst pārsniegt 12 mm.

Loga garums izstieptā veidā ir vienāds ar loga garākajai malai piestiprināto rombveida linuma acu garumu izstieptā veidā.

Rombveida acu skaits linuma augšēja plātnē, kas piestiprināta loga īsākajai malai (t.i., vienu metru gara mala, kura atrodas perpendikulāri āmja garenasij) ir vismaz pilns loga garākajai malai piestiprināto rombveida linuma acu skaits, kas dalīts ar 0,7.

f) Citi

Attēlā parādīta loga ievietošana tralī.



## IV PIELIKUMS

## I DAĻA

Licenču un zvejas atļauju kvantitatīvie ierobežojumi Kopienas kuģiem, kas zvejo trešās valsts ūdeņos

Zvejas apgabals	Zvejas veids	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais apgabalā jebkurā laikā esošo kuģu skaits
Norvēģijas ūdeņi un zvejas zona ap Jana Majena salu	Silķes, uz ziemeļiem no 62°00'N	77	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17, PL: 1	55
	Bentiskās sugas, uz ziemeļiem no 62°00'N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makreles, uz dienvidiem no 62°00'N, zveja ar riņķvadu	11	DE: 1 <sup>(1)</sup> , DK: 26 <sup>(1)</sup> , FR: 2 <sup>(1)</sup> , NL: 1 <sup>(1)</sup>	neattiecas
	Makreles, uz dienvidiem no 62°00'N, zveja ar trali	19		neattiecas
	Makreles, uz ziemeļiem no 62°00'N, zveja ar riņķvadu	11 <sup>(2)</sup>	DK: 11	neattiecas
	Rūpnieciskās zvejas sugas, uz dienvidiem no 62°00'N	480	DK: 450, UK: 30	150
Farēru salu ūdeņi	Visu veidu zveja ar traliem, kuru zonā starp 12. un 21. jūdži no Farēru salu bāzes līnijām veic kuģi, kas nav garāki par 180 pēdām	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Specializētā mencu un pikšu zveja ar tīklu, kura linuma acs minimālais izmērs ir 135 mm, atļauta tikai apgabalā uz dienvidiem no 62°28'N un uz austrumiem no 6°30'W	8 <sup>(3)</sup>		4
	Zveja ar trali lielākā attālumā nekā 21 jūdze no Farēru salu bāzes līnijas. No 1. marta līdz 31. maijam un no 1. oktobra līdz 31. decembrim attiecīgie kuģi drīkst zvejot apgabalā starp 61°20'N un 62°00'N un starp 12. un 21. jūdži no bāzes līnijām	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Zilo jūras līdaku zveja ar trali, minimālais linuma acs izmērs 100 mm, apgabalā uz dienvidiem no 61°30'N un uz rietumiem no 9°00'W un apgabalā starp 7°00'W un 9°00'W dienvidos no 60°30'N, un apgabalā uz dienvidrietumiem no līnijas, kas savieno 60°30'N, 7°00'W un 60°00'N, 6°00'W	70	DE: 8 <sup>(4)</sup> , FR: 12 <sup>(4)</sup> , UK: 0 <sup>(4)</sup>	20 <sup>(5)</sup>

Zvejas apgabals	Zvejas veids	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais apgabalā jebkurā laikā esošo kuģu skaits
	Specializētā saidu zveja ar trali, minimālais līnuma acs izmērs 120 mm, ar iespēju izmantot ap āmi apliktas aizžņaugstropes	70		22 <sup>(5)</sup>
	Putasu zveja. Licenču kopskaitu var palielināt par četriem kuģiem, lai veidotu kuģu pārus, ja Farēru salu iestādes ievieš speciālus piekļuves noteikumus apgabalā, ko sauc par "putasu zvejas galveno apgabalu"	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Līnijas zveja	10	UK: 10	6
	Makreļu zveja	12	DK: 12	12
	Sijķķu zveja uz ziemeļiem no 62°00'Z	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21

<sup>(1)</sup> Šis piešķirums ir spēkā zvejai ar riņķvadu un trali.

<sup>(2)</sup> Jāizvēlas no 11 licencēm makreļu zvejai ar riņķvadu uz dienvidiem no 62°00'N.

<sup>(3)</sup> Atbilstīgi 1999. gada Vienošanās protokolam skaitliskie rādītāji specializētajai mencu un pikšu zvejai ir iekļauti skaitliskajos rādītājos zvejas veidam "Visu veidu zveja ar traļiem, kuru zonā starp 12. un 21. jūdži no Farēru salu bāzes līnijām veic kuģi, kas nav garāki par 180 pēdām"

<sup>(4)</sup> Šie skaitļi attiecas uz apgabalā esošo kuģu maksimālo skaitu jebkurā laikā.

<sup>(5)</sup> Šie skaitļi ir iekļauti rādītājos par "Zveju ar trali lielākā attālumā nekā 21 jūdze no Farēru salu bāzes līnijām"

## II DAĻA

Licenču un zvejas atļauju kvantitatīvie ierobežojumi trešo valstu zvejas kuģiem, kas zvejo Kopienas ūdeņos

Karoga valsts	Zvejas veids	Licenču skaits	Maksimālais apgabalā esošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģija	Silķes, uz ziemeļiem no 62°00'N	18	18
Farēru salas	Makreles, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N), VII e, f,h; stavridas, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N), VII e, f, h; silķes, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N)	14	14
	Silķes, uz ziemeļiem no 62°00'N	21	21
	Silķes, IIIa	4	4
	Esmarka mencu un brētliņu rūpnieciskā zveja, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N); tūbites, IV (tostarp nenovēršamas putasu piezvejas)	15	15
	Jūras līdakas un brosmes	20	10
	Putasu, II, IVa (uz ziemeļiem no 56°30'Z), VIb, VII (uz rietumiem no 12°00'R)	20	20
	Zilā jūras līdaka	16	16
Venecuēla	Lutjānzivis <sup>(1)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	41	pm
	Haizivis (Franču Gviānas ūdeņi)	4	pm

<sup>(1)</sup> Zvejošanai tikai ar āķu jedām un slazdiem vai āķu jedām un tīkliem ar acu izmēru vismaz 100 mm dziļumos, kas lielāki par 30 m (haizivīm). Lai izsniegtu šādu licenci, ir jāpierāda, ka pastāv juridisks līgums starp kuģa īpašnieku, kas piesakās licencei, un apstrādes uzņēmumu, kas atrodas Francijas Gviānā, un ka tas ietver saistības ar vismaz 75 % no valsts lomiem vai vismaz 50 % haizivju lomiem, ko veic minētais kuģis šajā apvidū, kas tadā veidā nodrošina, ka uzņēmums var tos pārstrādāt.

Minētajam līgumam ir jābūt Francijas iestāžu apstiprinātam, nodrošinot, ka tas ir savienojams ar līguma slēdzēja rūpnīcas pārstrādes jaudu un Francijas Gviānas ekonomiskās attīstības mērķiem. Līguma kopijai ir jābūt pievienotai licences pieteikumam. Ja minētais apstiprinājums ir noraidīts, Francijas iestādes informē iesaistīto pusi un Komisiju par šādu atteikumu un norāda iemeslus.

## III DAĻA

Deklarācija saskaņā ar 25. panta 2. punktu

IZKRAUŠANAS DEKLARĀCIJA <sup>(1)</sup>

Kuģa nosaukums:		Reģistrācijas numurs:	
Kapteiņa vārds:		Pārstāvja vārds un uzvārds:	
Kapteiņa paraksts:			
Reiss no		uz	
Izkraušanas osta			

Izkrauto garneļu daudzums (dzīvsvars)			
Garneles bez galvas daļas:	kg		
vai ( x 1,6) =	kg (garneles ar galvas daļu)		
Garneles ar galvas daļu:	kg		
<i>Thunmidae</i> :	kg	<i>Lutjanidae</i> :	kg
Haizivis:	kg	Citas:	kg

<sup>(1)</sup> Vienu kopiju saglabā kapteinis, vienu kopiju saglabā kontroles darbinieks, un vienu kopiju nosūta Eiropas Kopienų Komisijai.

## V PIELIKUMS

## I DAĻA

## Informācija, kas jāieraksta zvejas žurnālā

Zvejojot zonā, kas plešas 200 jūras jūdzes no Kopienas dalībvalstu krastiem un uz ko attiecas Kopienas zvejas noteikumi, pēc turpmāk minētajiem notikumiem zvejas žurnālā nekavējoties jāieraksta šāda informācija.

*Ikreiz pēc nozvejas gūšanas*

- 1.1. Katras nozvejojotās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos).
- 1.2. Nozvejas gūšanas datums un laiks.
- 1.3. Nozvejas vietas ģeogrāfiskās koordinātas.
- 1.4. Izmantotais zvejas paņēmiens.

*Ikreiz pēc pārkraušanas uz citu kuģi vai no cita kuģa*

- 2.1. Norāde "saņemts no" vai "pārkrauts uz".
- 2.2. Katras pārkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos).
- 2.3. Kuģa, uz kuru vai no kura veikta pārkraušana, nosaukums, ārējās identifikācijas burti un cipari.
- 2.4. Mencu pārkraušana nav atļauta.

*Ikreiz pēc izkraušanas Kopienas ostā*

- 3.1. Ostas nosaukums.
- 3.2. Katras izkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos).

*Ikreiz pēc informācijas pārraidīšanas Eiropas Kopienu Komisijai*

- 4.1. Pārraides datums un laiks.
- 4.2. Ziņojuma veids: "nozveja reisa sākumā", "nozveja reisa beigās", "nozveja", "pārkraušana no kuģa kuģī".
- 4.3. Radio pārraides gadījumā – radio stacijas nosaukums.





## VI PIELIKUMS

## KOMISIJAI PĀRRAIDĀMĀ INFORMĀCIJA UN TĀS SNIEGŠANAS KĀRTĪBA

## 1. Eiropas Kopienu Komisijai pārraidāmā informācija un pārraižu periodiskums

1.1. Ikreiz, kad kuģis uzsāk zvejas reisu <sup>(1)</sup> Kopienas ūdeņos, tas nosūta ziņojumu "nozveja reisa sākumā", un tajā sniedz šādas ziņas.

SR	o <sup>(2)</sup>	(= ieraksta sākums)
AD	o	XEU (= Eiropas Kopienu Komisijai)
SQ	o	(ziņojuma kārtas numurs kārtējā gadā konkrētajam kuģim)
TM	o	COE (= "nozveja reisa sākumā")
RC	o	(starptautiskais radio izsaukuma signāls)
TN	f <sup>(3)</sup>	(zvejas reisa kārtas numurs konkrētajā gadā)
NA	f	(kuģa nosaukums)
IR	o	(karoga valsts ISO Alfa-3 kods, attiecīgā gadījumā norādot karoga valsts piemēroto vienoto pazišanas numuru, ja tāds ir)
XR	o	(ārējās identifikācijas burti; kuģa borta numurs)
LT <sup>(4)</sup>	f <sup>(5)</sup>	(kuģa atrašanās vietas ģeogrāfiskais platums pārraides laikā)
LG <sup>(4)</sup>	f <sup>(5)</sup>	(kuģa atrašanās vietas ģeogrāfiskais garums pārraides laikā)
LI	f	(grādos vai decimālā izteiksmē norādīts ģeogrāfiskais platums, kurā kapteinis nodomājis sākt zveju)
LN	f	(grādos vai decimālā izteiksmē norādīts ģeogrāfiskais garums, kurā kapteinis nodomājis sākt zveju)
RA	o	(attiecīgais ICES apgabals)
OB	o	(katras sugas daudzums uz kuģa, kravas telpās, pēc vajadzības pa pāriem: FAO kods + dzīvsvars kilogramos, noapaļojot līdz tuvākajiem 100 kilogramiem)
DA	o	(pārraides datums formātā ggggmmdd)
TI	o	(pārraides laiks formātā hhmm)
MA	o	(kuģa kapteiņa vārds un uzvārds)
ER	o	(= ieraksta beigas)

1.2. Ikreiz, kad kuģis beidz zvejas reisu <sup>(6)</sup> Kopienas ūdeņos, tas nosūta ziņojumu "nozveja reisa beigās", un tajā sniedz šādas ziņas.

SR	o	(= ieraksta sākums)
AD	o	XEU (= Eiropas Kopienu Komisijai)
SQ	o	(ziņojuma kārtas numurs kārtējā gadā konkrētajam kuģim)
TM	o	COX (= "nozveja reisa beigās")
RC	o	(starptautiskais radio izsaukuma signāls)
TN	f	(zvejas reisa kārtas numurs konkrētajā gadā)
NA	f	(kuģa nosaukums)
IR	o	(karoga valsts ISO Alfa-3 kods, attiecīgā gadījumā norādot karoga valsts piemēroto vienoto pazišanas numuru, ja tāds ir)
XR	o	(ārējās identifikācijas burti; kuģa borta numurs)
LT <sup>(7)</sup>	f <sup>(8)</sup>	(kuģa atrašanās vietas ģeogrāfiskais platums pārraides laikā)
LG <sup>(7)</sup>	f <sup>(8)</sup>	(kuģa atrašanās vietas ģeogrāfiskais garums pārraides laikā)

<sup>(1)</sup> Zvejas reiss ir brauciens, kas sākas brīdī, kad kuģis zvejas nolūkos ienāk 200 jūras jūdžu zonā Kopienas dalībvalstu piekrastē, uz ko attiecas Kopienas zvejniecības noteikumi, un beidzas brīdī, kad kuģis šo zonu pamet.

<sup>(2)</sup> m = obligāti

<sup>(3)</sup> f = fakultatīvi

<sup>(4)</sup> LT, LG: jānosaka kā decimālskaitlis, ar 3 skaitļiem aiz komata; līdz 31.12.2006. turpina lietot LA un LO, datus norādot grādos un minūtēs.

<sup>(5)</sup> Fakultatīvi, ja attiecībā uz kuģi veic satelītnovērošanu.

<sup>(6)</sup> Zvejas reiss ir brauciens, kas sākas brīdī, kad kuģis zvejas nolūkos ienāk 200 jūras jūdžu zonā Kopienas dalībvalstu piekrastē, uz ko attiecas Kopienas zvejniecības noteikumi, un beidzas brīdī, kad kuģis šo zonu pamet.

<sup>(7)</sup> LT, LG: jānosaka kā decimālskaitlis, ar 3 skaitļiem aiz komata; līdz 31.12.2006. turpina lietot LA un LO, datus norādot grādos un minūtēs.

<sup>(8)</sup> Fakultatīvi, ja attiecībā uz kuģi veic satelītnovērošanu.

RA	o	(attiecīgais ICES apgabals, kurā iegūta nozveja)
CA	o	(nozvejas daudzums pa sugām kopš iepriekšējā ziņojuma, pēc vajadzības pa pāriem: FAO kods + dzīvsvars kilogramos, noapaļojot līdz tuvākajiem 100 kilogramiem)
OB	f	(katras sugas daudzums uz kuģa, kravas telpās, pēc vajadzības pa pāriem: FAO kods + dzīvsvars kilogramos, noapaļojot līdz tuvākajiem 100 kilogramiem)
DF	f	(zvejas dienu skaits kopš iepriekšējā ziņojuma)
DA	o	(pārraidēšanas datums formātā ggggmmdd)
TI	o	(pārraidēšanas laiks formātā hhmm)
MA	o	(kuģa kapteiņa vārds un uzvārds)
ER	o	(= ieraksta beigas)

- 1.3. Zvejojot siļķes un makreles – ik pēc trim dienām, sākot ar trešo dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, un – zvejojot visas pārējās sugas (izņemot siļķes un makreles) – ik pēc nedēļas, sākot ar septīto dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, nosūta ziņojumu “nozveja”, un tajā sniedz šādas ziņas.

SR	o	(= ieraksta sākums)
AD	o	XEU (= Eiropas Kopienu Komisijai)
SQ	o	(ziņojuma kārtas numurs kārtējā gadā konkrētajam kuģim)
TM	o	CAT (= “nozveja”)
RC	o	(starptautiskais radio izsaukuma signāls)
TN	f	(zvejas reisa kārtas numurs konkrētajā gadā)
NA	f	(kuģa nosaukums)
IR	o	(karoga valsts ISO Alfa-3 kods, attiecīgā gadījumā norādot karoga valsts piemēroto vienoto paziņšanas numuru, ja tāds ir)
XR	o	(ārējās identifikācijas burti; kuģa borta numurs)
LT <sup>(1)</sup>	f <sup>(2)</sup>	(kuģa atrašanās vietas ģeogrāfiskais platums pārraidēšanas laikā)
LG <sup>(1)</sup>	f <sup>(2)</sup>	(kuģa atrašanās vietas ģeogrāfiskais garums pārraidēšanas laikā)
RA	o	(attiecīgais ICES apgabals, kurā iegūta nozveja)
CA	o	(nozvejas daudzums pa sugām kopš iepriekšējā ziņojuma, pēc vajadzības pa pāriem: FAO kods + dzīvsvars kilogramos, noapaļojot līdz tuvākajiem 100 kilogramiem)
OB	f	(katras sugas daudzums uz kuģa, kravas telpās, pēc vajadzības pa pāriem: FAO kods + dzīvsvars kilogramos, noapaļojot līdz tuvākajiem 100 kilogramiem)
DF	f	(zvejas dienu skaits kopš iepriekšējā ziņojuma)
DA	o	(pārraidēšanas datums formātā ggggmmdd)
TI	o	(pārraidēšanas laiks formātā hhmm)
MA	o	(kuģa kapteiņa vārds un uzvārds)
ER	o	(= ieraksta beigas)

- 1.4. Ikreiz, kad ziņojumu “nozveja reisa sākumā” un “nozveja reisa beigās” starplaikā plānots veikt pārkraušanu no kuģa kuģi, un papildus ziņojumiem “nozveja” vismaz 24 stundas iepriekš nosūta ziņojumu “pārkraušana no kuģa kuģi”, un tajā sniedz šādas ziņas.

SR	o	(= ieraksta sākums)
AD	o	XEU (= Eiropas Kopienu Komisijai)
SQ	o	(ziņojuma kārtas numurs kārtējā gadā konkrētajam kuģim)
TM	o	TRA (= “pārkraušana no kuģa kuģi”)
RC	o	(starptautiskais radio izsaukuma signāls)
TN	f	(zvejas reisa kārtas numurs konkrētajā gadā)
NA	f	(kuģa nosaukums)
IR	o	(karoga valsts ISO Alfa-3 kods, attiecīgā gadījumā norādot karoga valsts piemēroto vienoto paziņšanas numuru, ja tāds ir)
XR	o	(ārējās identifikācijas burti; kuģa borta numurs)
KG	o	(iekrautais vai izkrautais daudzums pa sugām, pēc vajadzības pa pāriem: FAO kods + dzīvsvars kilogramos, noapaļojot līdz tuvākajiem 100 kilogramiem)
TT	o	(saņēmēja kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls)
TF	o	(kuģa, no kura pārkrauj, starptautiskais radio izsaukuma signāls)

(1) LT, LG: jānosaka kā decimālskaitlis, ar 3 skaitļiem aiz komata; līdz 31.12.2006. turpina lietot LA un LO, datus norādot grādos un minūtēs.

(2) Fakultatīvi, ja attiecībā uz kuģi veic satelītnovērošanu.

LT <sup>(1)</sup>	o/f <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	(paredzamais ģeogrāfiskais platums, kurā plānota pārkraušana no kuģa kuģī)
LG <sup>(1)</sup>	o/f <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	(paredzamais ģeogrāfiskais garums, kurā plānota pārkraušana no kuģa kuģī)
PD	o	(paredzamais datums, kurā plānota pārkraušana no kuģa kuģī)
PT	o	(paredzamais laiks, kurā plānota pārkraušana no kuģa kuģī)
DA	o	(pārraidē datums formātā ggggmmdd)
TI	o	(pārraidē laiks formātā hhmm)
MA	o	(kuģa kapteiņa vārds un uzvārds)
ER	o	(= ieraksta beigas)

## 2. Ziņošanas formāts

Ja vien nepiemēro 3.3. punktu (skatīt turpmāk), iepriekš 1. punktā paredzēto informāciju pārraida, ievērojot norādītos kodus un datu secību, jo īpaši

- ziņojuma temata ailē jāieraksta teksts "VRONT",
- katru datu elementu norāda jaunā rindiņā,
- pirms datu elementa, atdalot ar atstarpi, norāda attiecīgo datu kodu.

Piemērs (ar izdomātiem datiem)

```

SR
AD      XEU
SQ      1
TM      COE
RC      IRCS
TN      1
NA      KUĢA NOSAUKUMA PIEMĒRS
IR      NOR
XR      PO 12345
LT      +65.321
LO      -21.123
RA      04A.
OB      COD 100 HAD 300
DA      20051004
MA      KAPTEIŅA VĀRDA UN UZVĀRDA PIEMĒRS
TI      1315
ER

```

## 3. Ziņošanas kārtība

3.1. Informāciju, kas minēta 1. punktā, kuģis 2. punktā norādītajā formātā pārraida Eiropas Kopienu Komisijai Briselē, izmantojot teleksu (SAT COM C 420599543 FISH), elektronisko pastu (FISHERIES-telecom@ec.europa.eu) vai kādu no turpmāk 4. punktā uzskaitītajām radio stacijām.

3.2. Ja nepārvaramas varas dēļ kuģim nav iespējams pārraidīt ziņojumu, to šā kuģa vārdā var pārraidīt kāds cits kuģis.

<sup>(1)</sup> LT, LG: jānosaka kā decimālskaitlis, ar 3 skaitļiem aiz komata; līdz 31.12.2006. turpina lietot LA un LO, datus norādot grādos un minūtēs.

<sup>(2)</sup> Fakultatīvi, ja attiecībā uz kuģi veic satelītnovērošanu.

<sup>(3)</sup> Fakultatīvi attiecībā uz saņēmējkuģiem.

- 3.3. Ja karoga valstij ir tehniskas iespējas visus iepriekš minētos ziņojumus un datus savu darbojošos kuģu vārdā nosūtīt tā saucamajā NAF formātā, pēc šīs karoga valsts un Komisijas savstarpējas vienošanās karoga valsts šo informāciju Eiropas Kopienų Komisijai Briselē var pārraidīt, izmantojot drošu pārraides protokolu. Šādā gadījumā kā savdabīgu "aploksni" pievieno noteiktu papildu informāciju, kuru norāda pēc AD kodam atbilstošajiem datiem.

FR	o	(sūtītājas valsts ISO Alfa-3 kods)
RN	o	(ieraksta kārtas numurs konkrētajā gadā)
RD	o	(pārraides datums formātā ggggmmdd)
RT	o	(pārraides laiks formātā hhmm)

Piemērs (ar iepriekš minētajiem datiem)

```
//SR//AD/XEU//FR/NOR//RN/5//RD/20051004//RT/1320//SQ/1//TM/COE//RC/IRCS//TN/1//NA/KUĢA
NOSAUKUMA PIEMĒRS//IR/NOR//XR/PO 12345//LT/+65.321//LG/-21.123//RA/04A.//OB/COD 100 HAD
300//DA/20051004//TI/1315//MA/KAPTEIŅA VĀRDA UN UZVĀRDA PIEMĒRS//ER//
```

Karoga valsts saņem ziņojumu "atbilde", kurā sniedz šādas ziņas.

SR	o	(= ieraksta sākums)
AD	o	(karoga valsts ISO Alfa-3 kods)
FR	o	XEU (= Eiropas Kopienų Komisijai)
RN	o	(tā ziņojuma kārtas numurs kārtējā gadā, uz kuru sūta "atbildi")
TM	o	RET (= "atbilde")
SQ	o	(sākotnējā ziņojuma kārtas numurs kārtējā gadā konkrētajam kuģim)
RC	o	(sākotnējā ziņojumā minētais starptautiskais radio izsaukuma signāls)
RS	o	(atbildes statuss – ACK vai NAK)
RE	o	(atbilde par kļūdu skaitu)
DA	o	(pārraides datums formātā ggggmmdd)
TI	o	(pārraides laiks formātā hhmm)
ER	o	(= ieraksta beigas)

#### 4. Radio stacijas nosaukums

Radio stacijas nosaukums	Radio stacijas izsaukuma signāls
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Stockholm Radio	STOCKHOLM RADIO
Turku	OFK

5. **Sugu apzīmēšanai izmantojamie kodi**

Beriksi ( <i>Beryx</i> spp.)	ALF
Rietumatlantijas plekste ( <i>Hippoglossoides platessoides</i> )	PLA
Anšovs ( <i>Engraulis encrasicolus</i> )	ANE
Jūrasvelni ( <i>Lophius</i> spp.)	MNZ
Ziemeļatlantijas argentīna ( <i>Argentina silus</i> )	ARG
Jūras plaudis ( <i>Brama brama</i> )	POA
Milzu haizivs ( <i>Cetorhinus maximus</i> )	BSK
Oglzivis ( <i>Aphanopus carbo</i> )	BSF
Zilā jūras lidaka ( <i>Molva dypterygia</i> )	BLI
Putasu ( <i>Micromesistius poutassou</i> )	WHB
Vidusatlantijas garnele ( <i>Xiphopenaeus kroyeri</i> )	BOB
Menca ( <i>Gadus morhua</i> )	COD
Smilšu garnele ( <i>Crangon crangon</i> )	CSH
Garspuru kalmāri ( <i>Loligo</i> spp.)	SQC
Dzelkņu haizivs ( <i>Squalus acanthias</i> )	DGS
Diegspuru vēdzeles ( <i>Phycis</i> spp.)	FOR
Melnais paltuss ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	GHL
Pikša ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	HAD
Heks ( <i>Merluccius merluccius</i> )	HKE
Paltuss ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	HAL
Silķe ( <i>Clupea harengus</i> )	HER
Stavrida ( <i>Trachurus trachurus</i> )	HOM
Jūras lidaka ( <i>Molva molva</i> )	LIN
Makrele ( <i>Scomber scombrus</i> )	MAC
Megrimi ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	LEZ
Ziemeļu garnele ( <i>Pandalus borealis</i> )	PRA
Norvēģijas omārs ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	NEP
Esmarka menca ( <i>Trisopterus esmarkii</i> )	NOP
Atlantijas lielgalvis ( <i>Hoplostethus atlanticus</i> )	ORY
Citi	OTH
Jūras zeltplekste ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	PLE
Pollaks ( <i>Pollachius pollachius</i> )	POL
Silķu haizivs ( <i>Lamna nasus</i> )	POR
Sarkanāsari ( <i>Sebastes</i> spp.)	RED
Sarkanā zobaine ( <i>Pagellus bogaraveo</i> )	SBR
Strupdeguna garaste ( <i>Coryphaenoides rupestris</i> )	RNG
Saida ( <i>Pollachius virens</i> )	POK
Lasis ( <i>Salmo salar</i> )	SAL
Tübītes ( <i>Ammodytes</i> spp.)	SAN
Sardīne ( <i>Sardina pilchardus</i> )	PIL
Haizivis ( <i>Selachii, Pleurotremata</i> )	SKH
Garneles ( <i>Penaeidae</i> )	PEZ
Brētliņa ( <i>Sprattus sprattus</i> )	SPR
Īsspuru kalmāri ( <i>Illex</i> spp.)	SQX
Tunzivis ( <i>Thunnidae</i> )	TUN
Brosme ( <i>Brosme brosme</i> )	USK
Merlangs ( <i>Merlangus merlangus</i> )	WHG
Dzeltenastes plekste ( <i>Limanda ferruginea</i> )	YEL

**6. Attiecīgā apgabala apzīmēšanai izmantojamais kods**

02A.	ICES IIa rajons – Norvēģu jūra
02B.	ICES IIb rajons – Špicbergena un Lāču sala
03A.	ICES IIIa rajons – Skageraks un Kategats
03B.	ICES IIIb rajons
03C.	ICES IIIc rajons
03D.	ICES IIId rajons – Baltijas jūra
04A.	ICES IVa rajons – Ziemeļjūras ziemeļu daļa
04B.	ICES IVb rajons – Ziemeļjūras centrālā daļa
04C.	ICES IVc rajons – Ziemeļjūras dienvidu daļa
05A.	ICES Va rajons – Islandes sliekšnis
05B.	ICES Vb rajons – Farēru sliekšnis
06A.	ICES VIa rajons – Skotijas ziemeļrietumu krasts un Ziemeļīrija
06B.	ICES VIb rajons – Rokola
07A.	ICES VIIa rajons – Īrijas jūra
07B.	ICES VIIb rajons – Īrijas rietumi
07C.	ICES VIIc rajons – Porkupīnas sēklis
07D.	ICES VIId rajons – Lamanša austrumu daļa
07E.	ICES VIIe rajons – Lamanša rietumu daļa
07F.	ICES VIIf rajons – Bristoles līcis
07G.	ICES VIIg rajons – Ķeltu jūras ziemeļu daļa
07H.	ICES VIIh rajons – Ķeltu jūras dienvidu daļa
07J.	ICES VIIj rajons – Īrijas dienvidrietumi (austrumu daļa)
07K.	ICES VIIk rajons – Īrijas dienvidrietumi (rietumu daļa)
08A.	ICES VIIIa rajons – Biskajas līcis (ziemeļu daļa)
08B.	ICES VIIIb rajons – Biskajas līcis (centrālā daļa)
08C.	ICES VIIIc rajons – Biskajas līcis (dienvidu daļa)
08D.	ICES VIId rajons – Biskajas līcis (atklāta jūra)
08E.	ICES VIIle rajons – Biskajas līcis (rietumu daļa)
09A.	ICES IXa rajons – Portugāles ūdeņi (austrumu daļa)
09B.	ICES IXb rajons – Portugāles ūdeņi (rietumu daļa)
14A.	ICES XIVa rajons – Grenlandes ziemeļaustrumi
14B.	ICES XIVb rajons – Grenlandes dienvidaustrumi

**7. Papildus 1. līdz 6. punktam uz trešo valstu kuģiem, kas gatavojas zvejot putasu Kopienas ūdeņos, attiecas šādi noteikumi:**

a) kuģi, uz kuriem jau ir nozveja, zvejas reisu drīkst sākt tikai pēc tam, kad saņemta atļauja no kompetentās iestādes attiecīgajā krasta dalībvalstī. Vismaz četras stundas pirms ieiešanas Kopienas ūdeņos kuģa kapteinis par to paziņo vienam no zvejas uzraudzības centriem:

i) Apvienotajā Karalistē (Edinburgā) uz e-pasta adresi [ukfcc@scotland.gsi.gov.uk](mailto:ukfcc@scotland.gsi.gov.uk) vai pa tālruni +44 131 271 9700; vai

ii) Īrijā (Holboulainā) uz e-pasta adresi [nsstaff@eircom.net](mailto:nsstaff@eircom.net) vai pa tālruni +353 87 236 5998.

Paziņojumā norāda kuģa nosaukumu, starptautisko radio izsaukuma signālu un ostas burtus un ciparus (PLN), kopējo nozvejas daudzumu uz kuģa pa sugām un vietu (ģeogrāfiskais garums un platums), kurā kapteinis paredzējis kuģa ieiešanu Kopienas ūdeņos, kā arī apgabalu, kurā viņš nodomājis sākt zveju. Kuģis drīkst sākt zveju tikai pēc tam, kad saņemts apstiprinājums par minētā paziņojuma saņemšanu un norādījumi par to, vai kapteinim kuģis ir jāuzrāda inspekcijas veikšanai. Katram apstiprinājumam ir individuāls atļaujas numurs, kuru kapteinis glabā līdz zvejas reisa beigām.

Neatkarīgi no iespējamās jebkura veida inspekcijas, kuru veic jūrā, pienācīgi pamatotos gadījumos kompetentās iestādes var pieprasīt, lai kapteinis uzrāda kuģi inspekcijas veikšanai ostā;

- b) ja Kopienas ūdeņos ieiet kuģi, uz kuriem nozvejas nav, šiem kuģiem nav jāpilda a) apakšpunktā noteiktās prasības;
- c) atkāpjoties no 1.2. punkta, zvejas reisu uzskata par pabeigtu, kad kuģis atstāj Kopienas ūdeņus vai ieiet Kopienas ostā, kurā kuģa nozveja tiek pilnībā izkrauta.

Kuģi atstāj Kopienas ūdeņus tikai pa vienu no šādiem kontrolmaršrutiem, šķērsojot

- A. ICES 48 E2. kvadrātu VIa rajonā,  
B. ICES 46 E6. kvadrātu IVa rajonā,  
C. ICES 48 E8., 49 E8. vai 50 E8. kvadrātu IVa rajonā.

Kuģa kapteinis vismaz četras stundas pirms ieešanas kādā no iepriekš minētajiem kontrolmaršrutiem par to paziņo zvejas uzraudzības centram Edinburgā uz e-pasta adresi vai pa tālruni, kas norādīti 1. punktā. Paziņojumā norāda kuģa nosaukumu, starptautisko radio izsaukuma signālu un ostas burtus un ciparus (PLN), kopējo nozvejas daudzumu uz kuģa pa sugām un kontrolmaršrutu, kuru kuģis paredzējis izmantot.

Kontrolmaršruta apgabalu kuģis drīkst atstāt tikai pēc tam, kad saņemts apstiprinājums par minētā paziņojuma saņemšanu un norādījumi par to, vai kapteinim kuģis ir jāuzrāda inspekcijas veikšanai. Katram apstiprinājumam ir individuāls atļaujas numurs, kuru kapteinis glabā tik ilgi, līdz kuģis atstāj Kopienas ūdeņus.

Neatkarīgi no iespējamās jebkura veida inspekcijas, kuru veic jūrā, pienācīgi pamatotos gadījumos kompetentās iestādes var pieprasīt, lai kapteinis uzrāda kuģi inspekcijas veikšanai Lervikas vai Skrabsteras ostā;

- d) kuģiem, kuri Kopienas ūdeņus šķērso tranzītā, tīkli jānovieto tā, lai tie nebūtu gatavi tūlītējai izmantošanai, un jāievēro šādi nosacījumi:
- i) tīkli, atsvari un tiem līdzīgie rīki jāatvieno no traļu durvīm un vilkšanas un tralēšanas kabeļiem un vejeriem,
- ii) tīkli, kas atrodas uz klāja vai virs tā, droši jāpiestiprina pie kāda virsbūves elementa.
-

VII PIELIKUMS  
SUGU SARAKSTS

Nosaukums latviešu valodā	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha Code
<b>Bentiskās zivis</b>		
Menca	<i>Gadus morhua</i>	COD
Pikša	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Sarkanāsari	<i>Sebastes</i> sp.	RED
Zeltainais sarkanāsaris	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Dzilūdens sarkanāsaris	<i>Sebastes mentella</i>	REB
Sārtais sarkanāsaris	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Sudrabotais heks	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Sarkanā Amerikas jūrasvėdzele (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Saida	<i>Pollachius virens</i>	POK
Rietumatlantijas plekste	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Sarkanā plekste	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Dzeltenastes plekste	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Melnais paltuss	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Paltuss	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Ziemas plekste	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Zobainā plekste	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Rūtotaiss rombs	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Plekstveidīgās zivis (šeit nenorādītas)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Amerikas jūrasvelns	<i>Lophius americanus</i>	ANG
Atlantijas jūrasgaiļi	<i>Prionotus</i> sp.	SRA
Atlantijas mazmenca	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Zilā antimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Putasu	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Zilais asaris	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN
Brosme	<i>Brosme brosme</i>	USK
Grenlandes menca	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Zilā jūras līdaka	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Jūras līdaka	<i>Molva molva</i>	LIN



Nosaukums latviešu valodā	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha Code
Jūraszaķis	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Karaļzivis	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Raibā lodeszivis	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Likodes (šeit nenorādītas)	<i>Lycodes</i> sp.	ELZ
Amerikas lucītis	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Polārmenca	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Strupdeguna garaste	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Makrūrzivis	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Tūbītes	<i>Ammodytes</i> sp.	SAN
Jūrasbulļi	<i>Myoxocephalus</i> sp.	SCU
Skapa	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Ziemeļu cekulzivis	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Baltā Amerikas jūrasvēdzele (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Vilkzivis (šeit nenorādītas)	<i>Anarhicas</i> sp.	CAT
Vilkzivis	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Raibā vilkzivis	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Bentiskās zivis (šeit nenorādītas)		GRO
<b>Pelāgiskās zivis</b>		
Sijļķe	<i>Clupea harengus</i>	HER
Makrele	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Atlantijas sviestzivis	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Ziemeļatlantijas sijļķe	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Atlantijas saira	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Dzeltenspuru anšovs	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Lufars	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Lielā karanga	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Fregates makreļtunzivis	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Karaliskā makrele	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Austrumu plankumainā makrele	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Austrumu burinieķzivis	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI

Nosaukums latviešu valodā	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha Code
Baltais marlīns	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Atlantijas zilais marlīns	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Zobenzivs	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Garspuru tunzivis	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Pelamīda	<i>Sarda sarda</i>	BON
Atlantijas plankumainā tunzivis	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Lielacu tunzivis	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Zilā tunzivis	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Svītrainā tunzivis	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Dzeltenspuru tunzivis	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Tunzivis (šeit nenorādītas)	Thunnidae	TUN
Pelaģiskās zivis (šeit nenorādītas)		PEL
<b>Bezmugurkaulnieki</b>		
Garspuru kalmārs ( <i>Loligo</i> )	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Īsspuru kalmārs ( <i>Illex</i> )	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Kalmāri (šeit nenorādīti)	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Atlantijas nažgliemene	<i>Ensis directus</i>	CLR
Cietgliemene	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Islandes gliemene	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Lielā smilšgliemene	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Atlantijas milzgliemene	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
Stimpsona milzgliemene	<i>Spisula polymya</i>	CLT
Gliemenes (šeit nenorādītas)	Prionodesmacea, Teleodesmacea	CLX
Atlantijas ķemmīšgliemene	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Dievlūdžēgliemene	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Daudzsartārpi (šeit nenorādīti)	<i>Polychaeta</i>	WOR
Amerikas zobenaste	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Jūras bezmugurkaulnieki (šeit nenorādīti)	Invertebrata	INV
Islandes ķemmīšgliemene	<i>Chylamys islandica</i>	ISC
Atlantijas dziļūdens ķemmīšgliemene	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Ķemmīšgliemenes (šeit nenorādītas)	Pectinidae	SCX

Nosaukums latviešu valodā	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha Code
Amerikas austere	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Ziemeļu ēdamgliemene	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Bukcīnijas (šeit nenorādītas)	<i>Busycon</i> sp.	WHX
Litorīnas (šeit nenorādītas)	<i>Littorina</i> sp.	PER
Jūras mīkstmieši (šeit nenorādīti)	Mollusca	MOL
Klinšu krabis	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Zilais krabis	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Zaļais krabis	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Ziemeļu krabis	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Karaliskais krabis	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Sarkanais dziļjūras krabis	<i>Geryon quinqueedens</i>	CRR
Karaliskais akmeņkrabis	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Jūras krabji (šeit nenorādīti)	Reptantia	CRA
Amerikas omārs	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Ziemeļu garnele	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Ēzopa ziemeļgarnele	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Tīģergarneles (šeit nenorādītas)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN
Ziemeļgarneles	<i>Pandalus</i> sp.	PAN
Jūras vēžveidīgie (šeit nenorādīti)	Crustacea	CRU
Jūras eži	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC
<b>Citas zivis</b>		
Pelēkā aloza	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Seriolas	<i>Seriola</i> sp.	AMX
Amerikas jūraszutis	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Amerikas upeszutis	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Mīksīna	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Amerikas aloza	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Argentīnas (šeit nenorādītas)	<i>Argentina</i> sp.	ARG
Krokere	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Atlantijas adatzivis	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Lasis	<i>Salmo salar</i>	SAL

Nosaukums latviešu valodā	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha Code
Atlantijas menīdija	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Atlantijas diegspuru silķe	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Bērda gludgalve	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Melnā bungzivis	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Melnais akmeņasaris	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Vasaras aloza	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Moiva	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Palijas (šeit nenorādītas)	<i>Salvelinus</i> sp.	CHR
Kobija	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Pompāns	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Ziemeļu dorosoma	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Pomadasīdas (šeit nenorādītas)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Rudens aloza	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Laternzivis	<i>Notoscopelus</i> sp.	LAX
Kefales (šeit nenorādītas)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Ziemeļatlantijas sviestzivis	<i>Peprilus alepidotus</i> (=paru)	HVF
Zeltspuru pomadasīda	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Varavīksnes salaka	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Sarkanā krokere	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Jūras karūsa	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Latama stavrida	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Smilšu asaris	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Aitgalve	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Spots	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Plankumainā kuprzivis	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Karaliskā kuprzivis	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Svītrainais asaris	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Stores (šeit nenorādītas)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Atlantijas tarpons	<i>Tarpon</i> (=megalops) <i>atlanticus</i>	TAR
Foreles (šeit nenorādītas)	<i>Salmo</i> sp.	TRO
Amerikas baltais asaris	<i>Morone americana</i>	PEW

Nosaukums latviešu valodā	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha Code
Berikšas (šeit nenorādītas)	<i>Beryx</i> sp.	ALF
Dzelkņu haizivs	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Dzeloņu haizivis (šeit nenorādītas)	<i>Squalidae</i>	DGX
Smilšhaizivs	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Silķu haizivs	<i>Lamna nasus</i>	POR
Īsspuru mako	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Tumšā haizivs	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Zilā haizivs	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Dzelkņu haizivjveidīgie (šeit nenorādīti)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Atlantijas aspurna haizivs	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Melnā kaķhaizivs	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Grenlandes haizivs	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Milzu haizivs	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rajas (šeit nenorādītas)	<i>Raja</i> sp.	SKA
Adatainā raja	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Arktiskā raja	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Asdeguna raja	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Lielā raja	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Dzeloņainā raja	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Gludastes raja	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
Dzelkņastes raja	<i>Bathyrāja spinicauda</i>	RJO
Zivis (šeit nenorādītas)		FIN

(\*) Saskaņā ar ieteikumu, kuru STACRES 1970. gadā pieņēma tās gadskārtējā sanāksmē (ICNAF 1970. gada Sarkanā grāmata, I daļa, 67. lpp.), *Urophycis* ģintī ietilpstošās Amerikas jūrasvēdzeles statistikas pārskatos apzīmē šādi: a) zivis no 1., 2. un 3. apakšapgabalā un 4R, S, T un V rajona uzskata par baltajām Amerikas jūrasvēdzēm (*Urophycis tenuis*); b) zivis, kas nozvejotas ar āķu jēdām, un zivis, kas garākas par 55 cm (neatkarīgi no to zvejā izmantotā rīka), no 4W un X rajona, 5. apakšapgabalā un 6. statistikas apgabala uzskata par baltajām Amerikas jūrasvēdzēm (*Urophycis tenuis*); c) izņemot b) punktā paredzēto, pārējās *Urophycis* ģintī ietilpstošās Amerikas jūrasvēdzeles, kas nozvejotas 4W un X rajonā, 5. apakšapgabalā un 6. statistikas apgabalā, uzskata par sarkanajām Amerikas jūrasvēdzēm (*Urophycis chuss*).

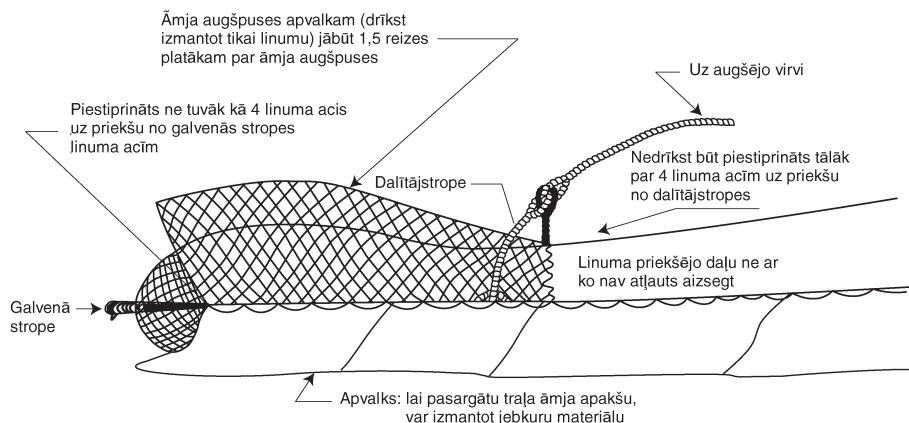
## VIII PIELIKUMS

## ATĻAUTIE ĀMJA AUGŠPUSES APVALKI

## 1. ICNAF tipa āmja augšpusē apvalks

ICNAF tipa āmja augšpusē apvalks ir taisnstūra formas linuma gabals, kuru bojājumu samazināšanas vai novēršanas nolūkā piestiprina traļa āmja augšējai daļai, un tam jāatbilst šādiem nosacījumiem:

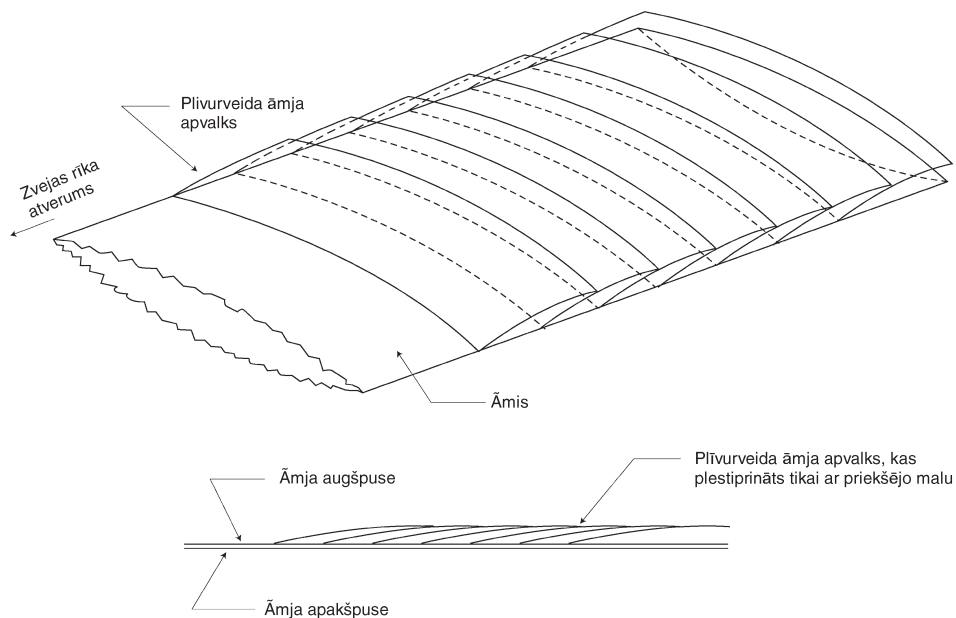
- linuma acu izmērs nedrīkst būt mazāks par 34. pantā attiecībā uz āmi norādīto izmēru;
- linumu pie āmja drīkst piestiprināt tikai gar linuma priekšējo un sānu malu un nevienā citā tā vietā; linums jānostiprina tādā veidā, lai tas nesniegtos tālāk par četrām linuma acīm uz priekšu no dalītājstropes un beigtos ne mazāk kā četras linuma acis pirms galvenās stropes linuma acīm; ja dalītājstropi neizmanto, linums nedrīkst sniegties tālāk par trešdaļu āmja, sākot mērīt ne tuvāk kā no četrām acīm, kas atrodas uz priekšu no galvenās stropes linuma acīm;
- linuma platumam jābūt vismaz pusotru reizi lielākam par pārklātās āmja daļas platumu, minētos platumus mērot taisnā leņķī pret āmja garenisko asi.



## 2. Āmja augšpuses daudzpakāpju plīvurveida apvalks

Āmja augšpuses daudzpakāpju plīvurveida apvalks sastāv no linuma gabaliem, kuriem linuma acu izmērs viscaur un neatkarīgi no tā, vai šie linuma gabali ir slapji vai sausi, nav mazāks par āmja acu izmēru, un tam jāatbilst šādiem nosacījumiem:

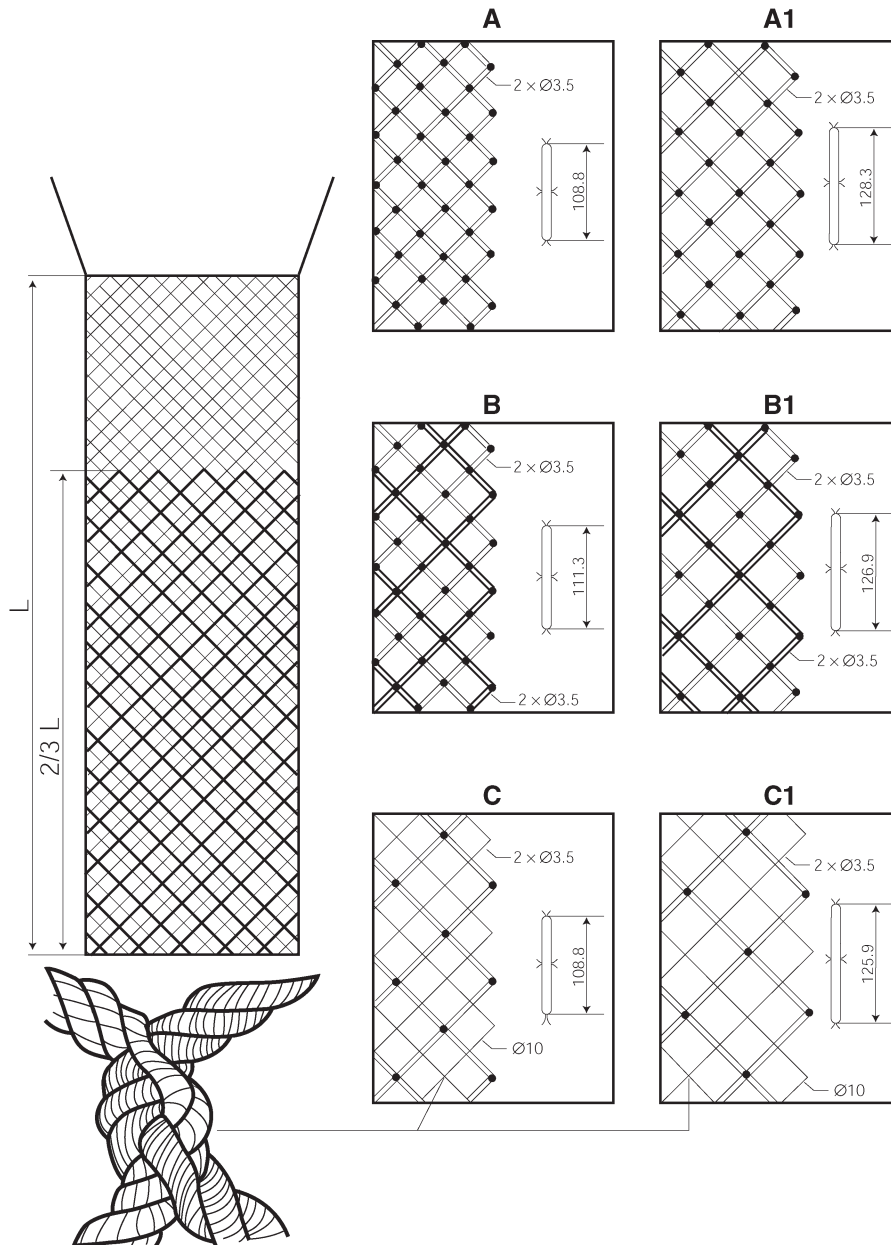
- a) katrs linuma gabals:
  - i) ar priekšējo malu ir piestiprināts šķērsām pāri āmim taisnā leņķī pret āmja garenisko asi;
  - ii) ir vismaz tikpat plats, cik āmis (šādu platumu mēra stiprinājuma vietā taisnā leņķī pret āmja garenisko asi); un
  - iii) nav garāks par desmit linuma acīm; un
- b) kopējais šādi piestiprināto linuma gabalu garums nepārsniedz divas trešdaļas no traļa āmja garuma.



## POĻU TIPA ĀMJA APVALKS

## 3. Lielizmēra linuma acu (modificētais poļu tipa) āmja augšpuses apvalks

Lielizmēra linuma acu āmja augšpuses apvalks sastāv no taisnstūra formas linuma gabala, kas gatavots no tādas pašas auklas kā āmis vai no vienas resnas bezmezglu auklas, ir piestiprināts pie āmja augšpuses aizmugurējās daļas un stiepjas pāri visai āmja augšpusei vai jebkurai tās daļai un kam linuma acu izmērs viscaur ir divreiz lielāks nekā āmim, ja to mēra slapju, un kas pie āmja piestiprināts tikai ar linuma priekšējo, sānu un aizmugurējo malu tā, ka ikviena linuma acs atbilst četrām āmja linuma acīm.



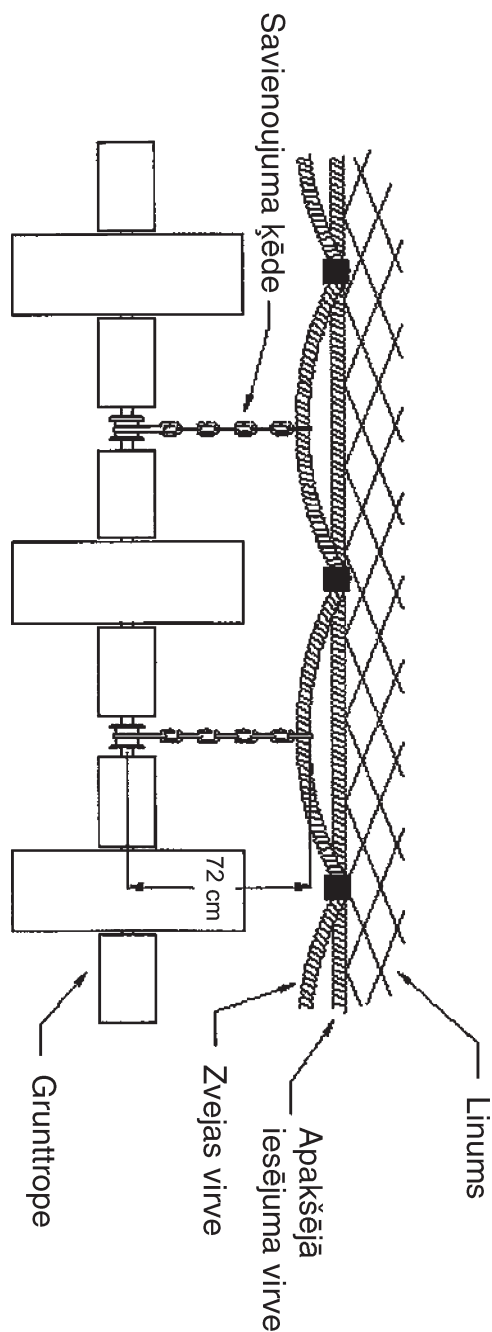


## IX PIELIKUMS

## GARNEĻU TRAĻA SAVIENOJUMA ĶĒDE: NAFO PĀRVALDĪBAS APGABALS

Savienojuma ķēdes ir ķēdes, virves vai ķēdes un virves, kas grunttropi pie zvejas virves vai apakšējās iesējuma virves pievienot var dažādos intervālos. Termins "zvejas virve" un "apakšējā iesējuma virve" var savstarpēji aizstāt. Dažos kuģos izmanto tikai vienu no tām; citos lieto abas, kā tas parādīts attēlā. Savienojuma ķēdes garumu mēra no tās ķēdes vai stieples centra, kas iet cauri grunttropei (no gruntropes centra), līdz tuvākajai zvejas virves malai.

Pievienotajā attēlā parādīts, kā mērīt savienojuma ķēdes garumu.



## X PIELIKUMS

## ZIVJU MINIMĀLAIS IZMĒRS (\*)

Suga	Ķidātas zivis ar ādu vai bez ādas, svaigas vai atvēsinātas, sasaldētas vai sālītas			
	Pilns garums	Bez galvas	Bez galvas un astes	Bez galvas un sadalītā veidā
Menca	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Melnais paltuss	30 cm	nepiemēro	nepiemēro	nepiemēro
Rietumatlantijas plekste	25 cm	19 cm	15 cm	nepiemēro
Dzeltenastes plekste	25 cm	19 cm	15 cm	nepiemēro

(\*) Zivs izmērs mencai attiecas uz garumu līdz astes spuras sazarojumu vietai, pārējām sugām – uz visu garumu.

(\*\*) Mazākais izmērs svaigi sālītām zivīm.

## XI PIELIKUMS

## NOZVEJAS REĢISTRĒŠANA (IERAKSTI ZVEJAS ŽURNĀLĀ)

## IERAKSTI ZVEJAS ŽURNĀLĀ

Reģistrējamā informācija	Standarta kods
Kuģa nosaukums	01
Kuģa valstspiederība	02
Kuģa reģistrācijas numurs	03
Reģistrācijas osta	04
Izmantoto zvejas rīku veidi (norādīt katru veidu atsevišķi)	10
Zvejas rīku veids	
Datums	
— diena	20
— mēnesis	21
— gads	22
Atrašanās vieta	
— ģeogrāfiskais platums	31
— ģeogrāfiskais garums	32
— statistikas apgabals	33
Zvejas darbību skaits 24 stundu periodā <sup>(1)</sup>	10
Stundu skaits 24 stundu periodā, kad zvejots ar zvejas rīkiem <sup>(1)</sup>	41
Sugu nosaukumi (I pielikums)	
Dienas nozveja pa sugām (svaigais svars metriskajās tonnās, vērtība noapaļota)	50
Dienas nozveja pa sugām pārtikas vajadzībām	61
Dienas nozveja pa sugām nepārtikas vajadzībām	62
Dienas izmetumi pa sugām	63
Pārkraušanas vietas	70
Pārkraušanas datumi	71
Kapteiņa paraksts	80

<sup>(1)</sup> Ja vienā un tai pašā 24 stundu periodā izmanto divu vai vairāku veidu zvejas rīkus, šo rīku izmantojumu reģistrē atsevišķi.

## ZVEJAS RĪKU KODI

Zvejas rīku kategorija	Standarta saīsinājums (kods)
<b>Aņņemošie tīkli</b>	
Ar savilcējtrosēm (riņķvadi)	PS
— Riņķvadi zvejai ar vienu kuģi	PS1
— Riņķvadi zvejai ar diviem kuģiem	PS2
Bez savilcējtrosēm (ēsmas zivtiņu vadi)	LA
<b>Zvejas vadi</b>	SB
Laivas vai kuģa vadi	SV
— Bugurvadi	SDN
— Skotu vadi	SSC
— Divkuģu vadi	SPR
Zvejas vadi (šeit nenorādīti)	SX
<b>Traļi</b>	
Murdi	FPO
Grunts traļi	
— Rāmja traļi	TBB
— Durvju traļi <sup>(1)</sup>	OTB
— Jūga traļi	PTB
— Omāru traļi	TBN
— Garneļu traļi	TBS
— Grunts traļi (šeit nenorādīti)	TB
Pelaģiskie traļi	
— Durvju traļi	OTM
— Jūga traļi	PTM
— Garneļu traļi	TMS
— Pelaģiskie traļi (šeit nenorādīti)	TM
Pāru traļi	OTT
Durvju traļi (šeit nenorādīti)	OT
Jūga traļi (šeit nenorādīti)	PT
Citi traļi (šeit nenorādīti)	TX
<b>Žaunu tīkli un iepinētīkli</b>	
Nostiprinātie žaunu tīkli (noenkurotie)	GNS
Driftētīkli	GND
Aņņemošie žaunu tīkli	GNC
Fiksētie žaunu tīkli (uz steltīm)	GNF
Rāmju tīkli	GTR
Kombinētie žaunu tīkli-rāmju tīkli	GTN
Žaunu tīkli un iepinētīkli (šeit nenorādīti)	GEN
Žaunu tīkli (šeit nenorādīti)	GN
<b>Zivju krātīņveida lamatas</b>	
Stāvvadi	FPN

Zvejas rīku kategorija	Standarta saīsinājums (kods)
Kūri	FYK
Upju murdi	FSN
Aizsprosti, stacionārie tīkli, tači u.c.	FWR
Krātiņveida lamatas zivju ķeršanai gaisā	FAR
Zivju krātiņveida lamatas (šeit nenorādītas)	FIX
<b>Āķi un āķu jedas</b>	
Rokas āķu rindas un maksšķerkāta āķu rindas (ar roku darbināmas) <sup>(2)</sup>	LHP
Rokas āķu rindas un maksšķerkāta āķu rindas (mehānizētas) <sup>(2)</sup>	LHM
Nostiprinātas āķu rindas (nostiprinātas āķu jedas)	LLS
Dreifējošas āķu jedas	LLD
Āķu jedas (šeit nenorādītas)	LL
Velkamās āķu jedas	LTL
Āķi un āķu jedas (šeit nenorādītas) <sup>(3)</sup>	LX
<b>Rīki zivju aizķeršanai un aizcīršanai</b>	
Harpūnas	HAR
<b>Dragas</b>	
Laivas dragas	DRB
Rokas dragas	DRH
<b>Ceļamie tīkli</b>	
Pārnēsājamo ceļamie tīkli	LNP
No kuģa ceļamie tīkli	LNB
Stacionārie no krasta ceļamie tīkli	LNS
Ceļamie tīkli (šeit nenorādīti)	LN
<b>Aplājošie tīkli</b>	
Uzmetamie tīkli	FCN
Aplājošie tīkli (šeit nenorādīti)	FG
<b>Nozvejas ieguves mašīnas</b>	
Zivju sūkņi	HMP
Mehāniskās dragas	HMD
Nozvejas ieguves mašīnas (šeit nenorādītas)	HMX
<b>Dažādi zvejas rīki</b> <sup>(4)</sup>	MIS
<b>Amatierzvejas rīki</b>	RG
<b>Nepazīstami vai šeit nenorādīti zvejas rīki</b>	NK

<sup>(1)</sup> Zivsaimniecības aģentūras var norādīt borta un pakaļgala grunts traļus un borta un pakaļgala pelāgiskos traļus attiecīgi kā OTB-1 un OTB-2 un OTM-1 un OTM-2.

<sup>(2)</sup> Arī džigeri.

<sup>(3)</sup> Vēsturiskajos datos saglabā kodu LDV (āķu jedas, ko izmanto mazas zvejas laivas).

<sup>(4)</sup> Rokas zivju tīkliņi, apņemošie zaunu tīkli, vākšana ar roku, izmantojot vienkāršus rokas instrumentus, un ar niršanas ekipējumu vai bez tā, indes un sprāgstvielas, īpaši apmācīti dzīvnieki, elektrozeveja.

## ZVEJAS KUĢU KODI

## A. Galvenie kuģu tipi

FAO kods	Kuģa tips
BO	Zivju aizsardzības kuģis
CO	Mācību zvejas kuģis
DB	Bagarkuģis (nedarbojas pastāvīgi)
DM	Bagarkuģis (darbojas pastāvīgi)
DO	Kuģis zvejai ar rāmja trali
DOX	Bagarkuģis (CNI)
FO	Zivju transportkuģis
FX	Zvejas kuģis (CNI)
GO	Kuģis zvejai ar žaunu tīkliem
HOX	Bāzes kuģis (CNI)
HSF	Bāzes kuģis
KO	Kuģis-slimnīca
LH	Kuģis zvejai ar āķiem
LL	Kuģis zvejai ar āķu jedām
LO	Kuģis zvejai ar jedām
LP	Kuģis zvejai ar maksšķerkātiem un āķu jedām
LT	Kuģis zvejai ar velcēm
MO	Kuģis dažāda veida zvejai
MSN	Seineris zvejai ar āķiem
MTG	Kuģis zvejai ar tīkliem un traļiem
MTS	Tralētājseineris
NB	Palīgkuģis zvejai ar ceļamajiem tīkliem
NO	Kuģis zvejai ar ceļamajiem tīkliem
NOX	Kuģis zvejai ar ceļamajiem tīkliem (CNI)
PO	Kuģis, kas zvejā izmanto zivju sūkņus
SN	Kuģis zvejai ar dažāda tipa vadiem
SO	Seineris
SOX	Seineris (CNI)
SP	Seineris zvejai ar riņķvadiem
SPE	Eiropas tipa seineris zvejai ar riņķvadiem
SPT	Tunzivju seineris
TO	Traleris
TOX	Traleris (CNI)
TS	Borta tralēšanas kuģis
TSF	Borta tralēšanas saldētājukuģis
TSW	Borta tralēšanas atvēsinātājukuģis
TT	Aizmugures tralēšanas kuģis
TTF	Aizmugures tralēšanas saldētājukuģis

FAO kods	Kuģa tips
TTP	Aizmugures tralēšanas apstrādes kuģis
TU	Traleris zvejai no izliekamajiem blokiem
WO	Kuģis zvejai ar zivju krātiņveida lamatām
WOP	Kuģis zvejai ar murdiem
WOX	Kuģis zvejai ar zivju krātiņveida lamatām (CNI)
ZO	Zvejas pētniecības kuģis
DRN	Kuģis zvejai ar dreifējošajiem tīkliem

CNI = citur neidentificēts

**B. Galvenās kuģu darbības**

Alfa-3 kods	Kategorija
ANC	Noenkurošanās
DRI	Dreifēšana
FIS	Zveja
HAU	Vilkšana
PRO	Apstrāde
STE	Kuģa pārvietošanās
TRX	Pārkraušana iekraujot vai izkraujot
OTH	Citas (jāprecizē)

## XII PIELIKUMS

## NAFO PĀRVALDĪBAS APGABALS

Turpmāk sniegts daļējs to krājumu uzskaitījums, par ko jāziņo saskaņā ar 42. panta 2. punktu.

ANG/N3NO	<i>Lophius americanus</i>	Amerikas jūrasvelns
CAA/N3LMN	<i>Anarhichas lupus</i>	Vilkzivis
CAP/N3LM	<i>Mallotus villosus</i>	Moiva
CAT/N3LMN	<i>Anarhichas spp.</i>	Vilkzivis (citur nenorādītas)
HAD/N3LNO	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Pikša
HAL/N23KL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Paltuss
HAL/N3M	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Paltuss
HAL/N3NO	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Paltuss
HER/N3L	<i>Clupea harengus</i>	Sijļķe
HKR/N2)3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Sarkanā Amerikas jūrasvėdzele
HKR/N3MNO	<i>Urophycis chuss</i>	Sarkanā Amerikas jūrasvėdzele
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Sudrabotais heks
RNG/N23	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Strupdėguna garaste
HKW/N2)3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Baltā Amerikas jūrasvėdzele
POK/N3O	<i>Pollachius virens</i>	Saida
RHG/N23	<i>Macrourus berglax</i>	Makrūrzivis
SKA/N2)3KL	<i>Raja spp.</i>	Rajas
SKA/N3M	<i>Raja spp.</i>	Rajas
SQI/N56	<i>Illex illecebrosus</i>	Īsspuru kalmārs
VFF/N3LMN	—	Nesašķirotas, nenoteiktas zivis
WIT/N3M	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Sarkanā plekste
YEL/N3M	<i>Limanda ferruginea</i>	Dzeltenastes plekste



## XIII PIELIKUMS

## SPECIALIZĒTĀS ZVEJAS AIZLIEGUMS ANTARKTIKAS ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAUDZĒŠANAS KONVENCIJAS (CCAMLR) APĢĀBALĀ

Mērķsuga	Zona	Aizlieguma laikposms
Haizivis (visas sugas)	Konvencijas apgabals	Visu gadu
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktika, pussalas apgabals FAO 48.2. Antarktika, ap Dienvidorkneju salām FAO 48.3. Antarktika, ap Dienviddzordžiju	Visu gadu
Zivis	FAO 48.1. Antarktika <sup>(1)</sup> FAO 48.2. Antarktika <sup>(1)</sup>	Visu gadu
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i>	FAO 48.3.	Visu gadu
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktika	1.12.2006. – 30.11.2007.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktika <sup>(1)</sup> FAO 58.5.1. Antarktika <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.5.2. Antarktika, uz austrumiem no 79°20'E un ārpus EEZ uz rietumiem no 79°20'E <sup>(1)</sup> FAO 88.2. Antarktika, uz ziemeļiem no 65°S <sup>(1)</sup> FAO 58.4.4. Antarktika <sup>(1)</sup> FAO 58.6. Antarktika <sup>(1)</sup> FAO 58.7. Antarktika <sup>(1)</sup>	Visu gadu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. <sup>(1)</sup>	Visu gadu
Visas sugas, izņemot <i>Champocephalus gunnari</i> un <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktika	1.12.2006. – 30.11.2007.
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktika <sup>(1)</sup>	Visu gadu

<sup>(1)</sup> Izņemot zinātniskās pētniecības vajadzībām.<sup>(2)</sup> Izņemot valsts jurisdikcijā esošos ūdeņus (EEZ).

## XIV PIELIKUMS

## NOZVEJAS UN PIEZVEJAS LIMITI ATTIECĪBĀ UZ JAUNA VEIDA ZVEJU UN IZPĒTES ZVEJU CCAMLR APGABALĀ 2006./2007. GADĀ

Apakšapgabalš/rajons	Reģions	Sezona	SSRU	Dissostichus spp. zvejas limits (tonnās)	Piezvejas limits (tonnās)		
					Rajas	Makrūrzivis (Macrourus pp.)	Citas sugas
48.6	Viss rajons	1.12.2006. — 30.11.2007.		455 t uz ziemeļiem no 60°S 455 t uz dienvidiem no 60°S	Visā rajonā: 50	Visā rajonā: 73	Visā rajonā: 20
58.4.1	Viss rajons	1.12.2006. — 30.11.2007.	A B C D E F G H Kopā apakšapgabalā	0 0 200 0 200 0 200 0 600	Visā rajonā: 50	Visā rajonā: 96	Visā rajonā: 20
58.4.2	Viss rajons	1.12.2006. — 30.11.2007.	A B C D E Kopā apakšapgabalā	260 0 260 0 260 780	Visā rajonā: 50	Visā rajonā: 124	Visā rajonā: 20
58.4.3a)	Viss rajons ārpus valsts jurisdikcijā esošiem apgabaliem	1.05.2007. — 31.08.2007.	nepiemēro	250	Visā rajonā: 50	Visā rajonā: 26	Visā rajonā: 20
58.4.3b)	Viss rajons ārpus valsts jurisdikcijā esošiem apgabaliem	1.05.2007. — 31.08.2007.	nepiemēro	300	Visā rajonā: 50	Visā rajonā: 159	Visā rajonā: 20
88.1	Viss apakšapgabals	1.12.2006. — 31.08.2007.	A B, C, G D E F H, I, K J L Kopā apakšapgabalā	0 356 <sup>(1)</sup> 0 0 0 1 936 <sup>(1)</sup> 564 <sup>(1)</sup> 176 <sup>(1)</sup> 3 032 <sup>(1)</sup>	0 50 <sup>(1)</sup> 0 0 0 97 <sup>(1)</sup> 50 <sup>(1)</sup> 50 <sup>(1)</sup> 150 <sup>(1)</sup>	0 57 <sup>(1)</sup> 0 0 0 310 <sup>(1)</sup> 90 <sup>(1)</sup> 28 <sup>(1)</sup> 484 <sup>(1)</sup>	0 60 <sup>(1)</sup> 0 0 0 60 <sup>(1)</sup> 20 <sup>(1)</sup> 20 <sup>(1)</sup> 0
88.2	Viss apakšapgabals	1.12.2006. — 31.08.2007.	A B C, D, F, G E Kopā apakšapgabalā	0 0 206 <sup>(1)</sup> 341 <sup>(1)</sup> 547 <sup>(1)</sup>	0 0 50 <sup>(1)</sup> 50 <sup>(1)</sup> 50 <sup>(1)</sup>	0 0 33 <sup>(1)</sup> 55 <sup>(1)</sup> 88 <sup>(1)</sup>	0 0 20 <sup>(1)</sup> 20 <sup>(1)</sup> 0

<sup>(1)</sup> Nozvejas limitu noteikumi piezvejas sugām maza mēroga pētniecības vienībā (SSRU), kas piemērojami, nepārsniedzot kopējos piezvejas limitus apakšapgabalā.

— Rajām: 5 % no nozvejas ierobežojuma, kas noteikts ilķņzivīm, vai 50 tonnas (izvēlas lielāko apjomu).

— Makrūrzivīm (Macrourus spp.): 16 % no nozvejas ierobežojuma, kas noteikts ilķņzivīm.

— Citām sugām: 20 tonnas katrai SSRU.

## XI PIELIKUMS

## I DAĻA

## Ostas valsts kontroles veidlapas

OSTAS VALSTS KONTROLES VEIDLAPA – PSC 1

## A DAĻA: Aizpilda kuģa kapteinis

Kuģa nosaukums	SJO numurs <sup>(1)</sup>	Radio izsaukuma signāls	Karoga valsts				
Inmarsat numurs	Faksa numurs	Tālruņa numurs	E-pasta adrese				
Izkraušanas vai pārkraušanas osta	Paredzamais ierašanās laiks						
	Datums	Laiks (UTC):					
Kopējā nozveja uz kuģa	Izkraujamā nozveja <sup>(2)</sup>						
Suga <sup>(3)</sup>	Produkt <sup>(4)</sup>	ICES zvejas apgabals	Produkta svars (kg)	Suga <sup>(3)</sup>	Produkt <sup>(4)</sup>	ICES zvejas apgabals	Produkta svars (kg)

## B DAĻA: Tikai oficiālai izmantošanai – aizpilda karoga valsts

Kuģa karoga valstij jāatbild uz šādiem jautājumiem, atzīmējot "Jā" vai "Nē"	Jā	Nē
a) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo zivju nozveju, ir pietiekama kvota deklarētās sugas zvejai		
b) Uz kuģa paturētie daudzumi ir pienācīgi paziņoti un ņemti vērā, aprēķinot visus nozvejas vai piepūles ierobežojumus, kas varētu būt piemērojami		
c) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo zivju nozveju, ir atļauja zvejot deklarētajā apgabalā		
d) Kuģa atrašanās deklarētajā zvejas apgabalā ir apstiprināta saskaņā ar VMS datiem		

Karoga valsts apstiprinājums

Apstiprinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza.

Vārds, uzvārds un  
amats Datums

Paraksts

Oficiāls zīmogs

**C DAĻA: Tikai oficiālai izmantošanai – aizpilda karoga valsts**

Ostas valsts nosaukums	Izsniegtā atļauja	Datums	Paraksts	Zīmogs
	Jā .....			
	Nē .....			

<sup>(1)</sup> Zvejas kuģi, kam nav piešķirts SJO (Starptautiskās Jūrniecības organizācijas) numurs, norāda ārējās reģistrācijas numuru.

<sup>(2)</sup> Vajadzības gadījumā izmanto vienu vai vairākas papildu veidlapas.

<sup>(3)</sup> FAO Alfa-3 kods.

<sup>(4)</sup> Produkta sagatavošanas veids, kā izklāstīts XV pielikuma papildinājumā.

OSTAS VALSTS KONTROLES VEIDLAPA – PSC 2 <sup>(1)</sup>

**A DAĻA: Aizpilda kuģa kapteinis**

Kuģa nosaukums	SJO numurs <sup>(2)</sup>	Radio izsaukuma signāls	Karoga valsts
Inmarsat numurs	Faksa numurs	Tālruņa numurs	E-pasta adrese
Izkraušanas vai pārkraušanas osta	Paredzamais ierašanās laiks		
	Datums	Laiks (UTC)	
Informācija par nozveju kuģiem, no kuriem pārkrauj			
Kuģa nosaukums	SJO numurs <sup>(2)</sup>	Radio izsaukuma signāls	Karoga valsts
Kopējā nozveja uz kuģa	Izkraujamā nozveja <sup>(3)</sup>		
Suga <sup>(4)</sup> Produkts <sup>(5)</sup>	ICES zvejas apgabals	Produkta svars (kg)	Suga <sup>(4)</sup> Produkts <sup>(5)</sup> ICES zvejas svars (kg) apgabals

**B DAĻA: Tikai oficiālai izmantošanai – aizpilda karoga valsts**

Kuģa karoga valstij jāatbild uz šādiem jautājumiem, atzīmējot "Jā" vai "Nē"	Jā	Nē
a) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo zivju nozveju, ir pietiekama kvota deklarētās sugas zvejai		
b) Uz kuģa paturētie daudzumi ir pienācīgi paziņoti un ņemti vērā, aprēķinot visus nozvejas vai piepūles ierobežojumus, kas varētu būt piemērojami		
c) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo zivju nozveju, ir atļauja zvejot deklarētajā apgabalā		
d) Kuģa atrašanās deklarētajā zvejas apgabalā ir apstiprināta saskaņā ar VMS datiem		

Karoga valsts apstiprinājums

Apstiprinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza.

Vārds, uzvārds un amats                      Paraksts                      Oficiāls zīmogs

Datums

### C DAĻA: Tikai oficiālai izmantošanai – aizpilda karoga valsts

Ostas valsts nosaukums	Izsniegtā atļauja	Datums	Paraksts	Zīmogs
	Jā .....			
	Nē .....			

(<sup>1</sup>) Par katru kuģi, no kura pārkrauj, aizpilda atsevišķu veidlapu.

(<sup>2</sup>) Zvejas kuģi, kam nav piešķirts SJO numurs, norāda ārējās reģistrācijas numuru.

(<sup>3</sup>) Vajadzības gadījumā izmanto vienu vai vairākas papildu veidlapas.

(<sup>4</sup>) FAO Alfa-3 kods.

(<sup>5</sup>) Produkta sagatavošanas veids, kā izklāstīts XV pielikuma papildinājumā.

## II DAĻA

OSTAS VALSTS KONTROLES IETVAROS VEIKTAS INSPEKCIJAS ZIŅOJUMS (PSC 3) (<sup>1</sup>)

### A. NORĀDES PAR INSPEKCIJU

Ostas valsts	Izkraušanas vai pārkraušanas osta		
Kuģa nosaukums	Karoga valsts	SJO numurs ( <sup>2</sup> )	Starpt. radio izsaukuma signāls
Izkraušana/pārkraušana sākta	Datums	Laiks	
Izkraušanas/pārkraušanas pabeigta	Datums	Laiks	

### B. INSPEKCIJAS DATI

Kuģa, no kura pārkrauj, nosaukums	SJO numurs ( <sup>2</sup> )	Radio izsaukuma signāls	Karoga valsts
-----------------------------------	-----------------------------	-------------------------	---------------

#### B1. izkrautās vai citā kuģī pārkrautās zivis

Suga ( <sup>3</sup> )	Produkts ( <sup>4</sup> )	ICES zvejas apgabals	Produkta svars (kg)	Starpība (kg) starp produkta svaru PSC 1 un PSC 2 veidlapā	Starpība (%) starp produkta svaru PSC 1 un PSC 2 veidlapā
-----------------------	---------------------------	----------------------	---------------------	--	---

B2. informācija par izkrāvējiem, kas atļauti bez karoga valsts apstiprinājuma

Noliktavas nosaukums, kompetentās iestādes nosaukums, informācijas saņemšanas termiņš.

B3. uz kuģa paturētās zivis

Suga <sup>(3)</sup>	Produkts <sup>(4)</sup>	ICES zvejas apgabals	Produkta svars (kg)	Starpība (kg) starp produkta svaru PSC 1 un PSC 2 veidlapā	Starpība (%) starp produkta svaru PSC 1 un PSC 2 veidlapā
---------------------	-------------------------	----------------------	---------------------	--	---

C. INSPEKCIJAS REZULTĀTI

Inspekcijas sāka	Datums	Laiks
Inspekcijas pabeigta	Datums	Laiks

Novērojumi

Reģistrētie pārkāpumi <sup>(5)</sup>

Pants	Norāda NEAFC noteikumus, kuri pārkāpti, un sniedz attiecīgo faktu kopsavilkumu	
Inspektora vārds, uzvārds	Inspektora paraksts	Vieta un datums

D. KAPTEIŅA PIEZĪMES

Es, apakšā parakstījies kuģa...kapteinis, apliecinu, ka šodien esmu saņēmis šā ziņojuma kopiju. Mans paraksts nenozīmē, ka piekritu kādas šā ziņojuma daļas saturam, izņemot manām piezīmēm, ja tādas ir.  
Paraksts:..... Datums: .....

## E. SADALE

Kopija karoga valstij	Kopija NEAFC sekretāram
-----------------------	-------------------------

(<sup>1</sup>) Ja kuģis iesaistīts pārkraušanas darbībās. Par katru kuģi, no kura pārkrauj, aizpilda atsevišķu veidlapu.

(<sup>2</sup>) Zvejas kuģi, kam nav piešķirts SJO numurs, norāda ārējās reģistrācijas numuru.

(<sup>3</sup>) FAO Alfa-3 kods.

(<sup>4</sup>) Produkta sagatavošanas veids, kā izklāstīts XV pielikuma papildinājumā.

(<sup>5</sup>) Ja pārkāpumi saistīti ar zivīm, kas nozvejotas NEAFC konvencijas apgabalā, norāda 2006. gada 17. novembrī pieņemtās NEAFC Kontroles un izpildes shēmas attiecīgo pantu.

## XV PIELIKUMA papildinājums

**Produkti un iepakojums****A. Produktu veidu kodi**

Kods	Produkta veids
A	Veseli – saldēti
B	Veseli – saldēti (vārīti)
C	Ķidāti, ar galvu – saldēti
D	Ķidāti, bez galvas – saldēti
E	Ķidāti, bez galvas – bez spurām un astes – saldēti
F	Fileja bez ādas – saldēta
G	Fileja ar ādu – saldēta
H	Sālītas zivis
I	Marinētas zivis
J	Konservēti produkti
K	Eļļa
L	Milti, ražoti no veselām zivīm
M	Milti, ražoti no apstrādes subproduktiem
N	Citi (precizēt)

**B. Iepakojuma veids**

Kods	Veids
CRT	Kartona kārbas
BOX	Kastes
BGS	Maisi
BLC	Bloki



## I DAĻA

## SEAFO pārkraušanas deklarācija

Kuģa nosaukums un radio  
izsaukuma signāls, ja ir:

Ārējā identifikācija:  
SEAFO numurs:

Ja veic pārkraušanu citā kuģī:  
saņēmējkuģa nosaukums un/vai radio  
izsaukuma signāls, ārējās identifikācijas  
un valsts identifikācijas numurs

	Datums	Mēnesis	Stunda	Gads	<input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text"/>	Aģenta vārds un uzvārds	Kapteiņa vārds un uzvārds
Iziešana	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	no <input type="text"/>		
Atgriešanās	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	uz	<input type="text"/>	Paraksts:	Paraksts:
Pārkraušana citā kuģī	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>		

Norāda svaru kilogramos vai izmantotās vienības (piem., kaste, grozs u.c.) un attiecīgās vienības izkrāvuma svaru kilogramos.  kilogrami <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Suga	Pārkraušanas osta <sup>(3)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>	Sagatavošanas veids <sup>(4)</sup>
	Ostas valsts nosaukums	Veselas	Ķidātas	Bez galvas	Filejas						

<sup>(1)</sup> Norāda zivju izkraušanā izmantoto vienību (piem., grozs, kaste u.c.) un attiecīgās vienības izkrāvuma svaru kilogramos. Šī vienība var atšķirties no tās, kas izmantota zvejas žurnālā.

<sup>(2)</sup> Norāda faktiski pārkrauto svaru un daudzumus visām SEAFO konvencijā ietvertajām sugām. Svaram jāatbilst zivju svaram pēc izkraušanas, t.i., pēc visa veida apstrādes, kas veikta uz kuģa.

<sup>(3)</sup> Ostas nosaukums, valsts attiecas uz ostu un valsti, kurā notiks pārkraušana citā kuģī.

<sup>(4)</sup> "Sagatavošanas veids" ir veids, kādā zivis ir apstrādātas. Ja veikta apstrāde, tās veidu norāda šādi: GUT ķidātas, HEAD bez galvas, FILLET fileja, utt. Ja apstrāde nav veikta, norāda WHOLE — veselas zivis.

**PĀRKRAUŠANAS DEKLARĀCIJA****1) Vispārīgs noteikums**

Ja veic pārkraušanu citā kuģī, zvejas kuģa kapteinis attiecīgos daudzumus ieraksta pārkraušanas deklarācijā. Pārkraušanas deklarācijas kopiju nodod saņēmējuģu kapteinim.

**2) Aizpildīšanas kārtība**

- a) Ieraksti pārkraušanas deklarācijā ir skaidri salasāmi un neizdzēšami.
- b) Pārkraušanas deklarācijā izdarītos ierakstus nedrīkst izdzēst vai grozīt. Ja pieļauta kļūda, nepareizo ierakstu pārsvīturo un blakus veic jaunu ierakstu, ko ar iniciāļiem paraksta kapteinis vai viņa aģents.
- c) Par katru pārkraušanas darbību aizpilda vienu pārkraušanas deklarāciju.
- d) Kapteinis paraksta katru pārkraušanas deklarācijas lapu.

**3) Kapteiņa pienākumi attiecībā uz izkraušanas deklarāciju un pārkraušanas deklarāciju**

Kuģa kapteinis ar saviem iniciāļiem un parakstu apliecina, ka novērtētie daudzumi, kas ierakstīti pārkraušanas deklarācijā, ir pamatoti. Pārkraušanas deklarācijas kopijas glabā vienu gadu.

**4) Sniedzamā informācija**

SEAF0 pārkraušanas deklarācijas veidlapā saskaņā ar minētās veidlapas zemspītras piezīmēs norādīto, jānorāda novērtētie, citā kuģī pārkrautie daudzumi pa sugām un attiecībā uz katru reisu.

**5) Datu nosūtīšanas kārtība**

- a) Ja kravu pārkrauj kuģī, kas peld ar Līgumslēdzēja puses karogu vai ir reģistrēts Līgumslēdzējā pusē, pārkraušanas deklarācijas pirmo kopiju iesniedz saņēmējuģu kapteinim. Oriģināleksemplāru 48 stundās pēc izkraušanas pabeigšanas vai tūlīt pēc ierašanās ostā attiecīgi iesniedz vai nosūta tās Līgumslēdzēja puses iestādēm, ar kuras karogu peld vai kurā ir reģistrēts attiecīgais kuģis.
- b) Ja kravu pārkrauj kuģī, kas peld ar tādas valsts karogu, kura nav Līgumslēdzēja puse, tad dokumenta oriģināleksemplāru iespējami drīz attiecīgi iesniedz vai nosūta tai Līgumslēdzējai pusēi, ar kuras karogu peld vai kurā ir reģistrēts attiecīgais zvejas kuģis.
- c) Ja kapteinim nav iespējams noteiktajā termiņā nosūtīt pārkraušanas deklarācijas oriģināleksemplāru tās Līgumslēdzēja puses iestādēm, ar kuras karogu peld vai kurā ir reģistrēts attiecīgais kuģis, tad saistībā ar deklarāciju pieprasīto informāciju attiecīgajām iestādēm pārraida pa radio vai citā veidā.

Informāciju pārraida ar parasti izmantotu radio staciju palīdzību, sākumā norādot kuģa nosaukumu, radio izsaukuma signālu un ārējās identifikācijas numuru, kā arī kapteiņa vārdu un uzvārdu.

Ja kuģim nav iespējas nosūtīt ziņojumu, to šā kuģa vārdā var nosūtīt cits kuģis, vai arī var izmantot citu metodi.

Kapteinis nodrošina, ka radio stacijām pārraidītā informācija rakstveidā tiek nodota attiecīgajām iestādēm.

## II DAĻA

### Norādījumi par putnu atbaidīšanas auklu konstrukciju un izmantošanu

1. Šie norādījumi izstrādāti, lai palīdzētu sagatavot un īstenot noteikumus par putnu atbaidīšanas auklu izmantošanu āķu jēdu zvejas kuģiem. Kaut arī šie norādījumi jau ir diezgan skaidri formulēti, ir vēlams putnu atbaidīšanas auklu efektivitātes uzlabošanu eksperimentējot. Norādījumos ņemti vērā mainīgi vides faktori un darbības apstākļi, piemēram, laikapstākļi, zvejas rīku izlikšanas ātrums un kuģa lielums; tie ietekmē putnu atbaidīšanas auklu lietderīgumu un konstrukciju, lai optimāli pasargātu ēsmu no putniem. Putnu atbaidīšanas auklu konstrukciju un izmantošanas veidu var mainīt, lai ņemtu vērā minētos mainīgos faktorus, ja tādējādi netiek ietekmēts atbaidīšanas auklas lietderīgums. Putnu atbaidīšanas auklu konstrukcijā ir paredzēti turpmāki uzlabojumi, tālab šos norādījumus turpmāk pārskatīs.
2. Putnu atbaidīšanas auklu konstrukcija
  - 2.1. Ieteicams lietot 150 m garu putnu atbaidīšanas auklu. Tās auklas daļas diametrs, kas atrodas ūdenī, var būt lielāks, nekā tās daļas diametrs, kas atrodas virs ūdens. Tādējādi pretestība ir lielāka, un nav vajadzīga garāka aukla, kā arī tiek ņemts vērā zvejas rīku izlikšanas ātrums un laiks, kas vajadzīgs, lai ēsma nogrimtu. Auklas daļai, kas atrodas virs ūdens, jābūt smalkai auklai (aptuveni 3 mm diametrā) uzkrītošā krāsā, piemēram, sarkanai vai oranžai.
  - 2.2. Auklas daļai, kas atrodas virs ūdens, jābūt pietiekami vieglai, lai tās kustības nebūtu paredzamas un putni pie tām nepierastu, un pietiekami smagai, lai vējš neaizpūstu auklu.
  - 2.3. Aukla jāpiestiprina pie kuģa ar izturīgu cilindrisku locīklu, lai mazinātu auklas sapīšanos.
  - 2.4. Slokšņu virtenes jāizgatavo no materiāla, kurš ir viegli pamanāms un kura kustības nav iespējams paredzēt (piemēram, izturīga, smalka aukla, pārklāta ar sarkanu poliuretānu), tās jāpiestiprina pie putnu atbaidīšanas auklas, izmantojot izturīgu trīsgājēju locīklu (kas arī mazina sapīšanos), un tām brīvi jākarājas virs ūdens.
  - 2.5. Attālums starp slokšņu virtenēm ir ne vairāk kā 5-7 metri. Slokšņu virtenes pie auklas ieteicams piestiprināt pa pāriem.
  - 2.6. Katra slokšņu virtene jāaprīko ar karabīni, lai to varētu noņemt, tādējādi atvieglojot auklas glabāšanu.
  - 2.7. Slokšņu virteņu skaits jāpielāgo zvejas rīku izlikšanas ātrumam; jo mazāks izlikšanas ātrums, jo lielāks vajadzīgais slokšņu virteņu skaits. Ja zvejas rīku izlikšanas ātrums ir 10 mezgli, auklai jāpiestiprina trīs pārus slokšņu virteņu.
3. Putnu atbaidīšanas auklu izmantošana
  - 3.1. Aukla jāpiekar pie kārts, kas piestiprināta pie kuģa. Kārtij jābūt novietotai pēc iespējas augstāk, lai aukla sargātu ēsmu pietiekamā attālumā aiz kuģa un neiepītos zvejas rīkos. Lielāks kārts augstums nodrošina labāku ēsmas aizsardzību. Piemēram, novietojot kārti aptuveni 6 metru augstumā virs ūdens, ēsma tiks aizsargāta aptuveni 100 metru zonā.
  - 3.2. Putnu atbaidīšanas aukla jānovieto tā, lai slokšņu virtenes ūdenī slidētu pāri āķiem ar ēsmu.
  - 3.3. Ir vēlams vairāku putnu atbaidīšanas auklu izmantošana, lai nodrošinātu vēl labāku ēsmas aizsardzību no putniem.

- 
- 3.4. Tā kā auklas var pārtrūkt un sapīties, uz kuģa jābūt putnu atbaidīšanas rezerves auklām, lai varētu aizstāt bojātās auklas un nodrošinātu to, ka zvejas darbības nav jāpārtrauc.
- 3.5. Ja zvejnieki izmanto ēsmas izmešanas ierīci, jānodrošina putnu atbaidīšanas auklas un ierīces saskaņota izmantošana, nodrošinot to,
- a) ka ēsmu ar minēto ierīci izmet tieši putnu atbaidīšanas auklas aizsargātajā zonā un
  - b) ka izmanto divas putnu atbaidīšanas auklas, ja izmanto tādu ēsmas izmešanas ierīci, ar ko ēsmu iespējams izmest gan pie labā, gan pie kreisā borta.
- 3.6. Zvejniekus rosina uzstādīt manuālas, elektriskas vai hidrauliskas vinčas, lai atvieglotu putnu atbaidīšanas auklu izlikšanu un satīšanu.
-

## XVII PIELIKUMS

**Kuģi, kas nodarbojas ar nelegālu, neziņotu un neregulētu zveju Ziemeļu Atlantijā****1. ZIEMEĻAUSTRUMU ATLANTIJA**

1.1. Komisija tūlīt informē dalībvalstis par kuģiem, kuri peld ar tādu valstu karogu, kas nav Līgumslēdzējas puses Konvencijā par turpmāko daudzpusējo sadarbību zvejniecībā Ziemeļaustrumu Atlantijā (turpmāk – “Konvencija”), un kuri ir pamanīti veicam zvejas darbības Konvencijas pārvaldības apgabalā, un kurus Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisija (NEAFC) ir iekļāvusi provizoriskā to kuģu sarakstā, kas tiek turēti aizdomās par Konvencijas rekomendāciju neievērošanu. Attiecībā uz šiem kuģiem piemēro šādus pasākumus:

- a) ostā ienākušajiem kuģiem nedod atļauju veikt izkraušanu vai pārkraušanu ostā, un tos inspicē kompetentās iestādes. Šāda inspekcija ietver kuģa dokumentu, kuģa žurnālu, zvejas rīku, uz kuģa esošās nozvejas un citu, ar kuģa darbību Konvencijas pārvaldības apgabalā saistītu aspektu pārbaudi. Informāciju par minētās inspekcijas rezultātiem nekavējoties nosūta Komisijai;
- b) ar dalībvalsts karogu peldošiem zvejas kuģiem, apgādes kuģiem, degvielas uzpildes kuģiem, bāzes kuģiem un kravas kuģiem nav atļauts nekādā veidā palīdzēt kuģiem, kas ir minētajā sarakstā, kopīgi ar tiem veikt pārkraušanu vai iesaistīties ar tiem kopīgās zvejas darbībās;
- c) ostās šiem kuģiem nepiegādā krājumus un degvielu un nesniedz citus pakalpojumus.

1.2. Kuģi, kuru iesaistīšanās nelegālā, neziņotā un neregulētā zvejā ir apstiprinājusies (turpmāk – “NNN kuģi”) un kurus NEAFC tāpēc iekļāvusi NNN kuģu sarakstā, ir uzskaitīti 1. papildinājumā. Papildus 1.1. punktā minētajiem pasākumiem šiem kuģiem piemēro šādus pasākumus:

- a) NNN kuģiem ir aizliegts ienākt Kopienas ostās;
- b) NNN kuģiem nav atļauts zvejot Kopienas ūdeņos, un tos ir aizliegts fraktēt;
- c) aizliegts importēt zivis no NNN kuģiem;
- d) dalībvalstis atsakās piešķirt savu karogu NNN kuģiem un mudina importētājus, pārvadātājus un citu saistīto jomu pārstāvjus atturēties no darījumiem ar šādiem kuģiem un no šādu kuģu nozvejoto zivju pārkraušanas citā kuģī.

1.3. Komisija groza NNN kuģu sarakstu, lai tas atbilstu NEAFC veidotajam NNN kuģu sarakstam, tiklīdz NEAFC pieņem jaunu sarakstu.

**2. ZIEMEĻRIETUMU ATLANTIJA**

2.1. Kuģi, kurus Ziemeļrietumu Atlantijas Zvejniecības organizācija (NAFO) iekļāvusi NNN kuģu sarakstā, ir uzskaitīti 2. papildinājumā. Attiecībā uz šiem kuģiem piemēro šādus pasākumus:

- a) ar dalībvalsts karogu peldošiem zvejas kuģiem, apgādes kuģiem, degvielas uzpildes kuģiem, bāzes kuģiem un kravas kuģiem nav atļauts nekādā veidā palīdzēt NNN saraksta kuģiem, kopīgi ar tiem veikt zivju apstrādes darbības, pārkraušanu vai piedalīties ar tiem kopīgās zvejas darbībās;
- b) NNN kuģiem ostās nepiegādā krājumus un degvielu un nesniedz citus pakalpojumus;
- c) NNN kuģiem nav atļauts ienākt dalībvalstu ostās, izņemot nepārvaramas varas apstākļus;

- d) NNN kuģiem nav atļauts nomainīt apkalpi, izņemot saistībā ar nepārvaramas varas apstākļiem;
  - e) NNN kuģiem nav atļauts zvejot Kopienas ūdeņos, un tos ir aizliegts fraktēt;
  - f) dalībvalstis atsakās piešķirt savu karogu NNN kuģiem un mudina importētājus, pārvadātājus un citu saistīto jomu pārstāvjus atturēties no darījumiem ar šādiem kuģiem un no šādu kuģu nozvejoto zivju pārkraušanas citā kuģī;
  - g) aizliegts importēt zivis no NNN kuģiem.
- 2.2. Komisija groza NNN kuģu sarakstu, lai tas atbilstu NAFO veidotajam NNN kuģu sarakstam, tiklīdz NAFO pieņem jaunu sarakstu.
-

## XVII pielikuma 1. papildinājums

**Kuģi, kuru nodarbošanos ar nelegālu, neziņotu un neregulētu zveju apstiprinājusi NEAFC (NNN kuģi)**

SJO <sup>(1)</sup> piešķirtais kuģa identifikācijas numurs	Kuģa nosaukums <sup>(2)</sup>	Karoga valsts <sup>(2)</sup>
8522030	CARMEN	Gruzija
7700104	CEFEY	bijusī Panama
8422852	DOLPHIN	Gruzija
8522119	EVA	Gruzija
7321374	FONTE NOVA	Panama
6719419	GRAN SOL	Panama
7332218	IANNIS I	Panama
8028424	ICE BAY	Kambodža
8422838	ISABELLA	Gruzija
8522042	JUANITA	Gruzija
6614700	KABOU	Gvineja, Konakri
7351161	KERGUELEN	Gvineja, Konakri
7385174	MURTOSA	Togo
8326319	PAVLOVSK	Gruzija
8914221	POLESTAR	Panama
8522169	ROSITA	Gruzija
8421937	SANTA NIKOLAS	Hondurasa
7347407	SUNNY JANE	
8209078	THORGULL	Bahamas
8606836	ULLA	Gruzija

<sup>(1)</sup> Starptautiskā Jūrmniecības organizācija.<sup>(2)</sup> Ziņas par kuģa nosaukuma un karoga valsts maiņu, kā arī papildu informācija par šiem kuģiem atrodama NEAFC tīmekļa vietnē [www.neafc.org](http://www.neafc.org).

## XVII pielikuma 2. papildinājums

**Kuģi, kuru nodarbošanos ar nelegālu, neziņotu un neregulētu zveju apstiprinājusi NAFO (NNN kuģi)**

Kuģa nosaukums (+ iepriekšējais nosaukums, ja zināms)	Pašreizējā karoga valsts (iepriekšējā karoga valsts, ja zināma)	Radio izsaukuma signāls (RC)	SJO <sup>(1)</sup> numurs
Carmen (Ostovets)	Gruzija (Dominika)	4LSK	8522030
Eva (Oyra)	Gruzija (Dominika)	4LPH	8522119
Isabella (Olchan)	Gruzija (Dominika)	4LSH	8422838
Juanita (Ostroee)	Gruzija (Dominika)	4LSM	8522042
Ulla (Lisa, Kadri)	Gruzija (Dominika)	nav zināms	8606836

<sup>(1)</sup> Starptautiskā Jūrnieceības organizācija.